

FA用語辞典

Dicionário Terminológico de AI

ポルトガル語 (IPA表記) → 日本語

Português (Formato AFI) → Japonês

FAに関連する用語約 4000 語以上について
ポルトガル語・英語・日本語対訳を収録して
おります。

Listas para mais de 4000 termos de AI
Incluídos em Português, Inglês e Japonês.

注意事項

Precauções

文章構成や状況により、単語の翻訳が異なる可能性があります。
本辞典に収録している単語は参考とし、ご活用の際にはご注意ください。

Dependendo da estrutura e formato das frases, poderá ser necessário por vezes
alterar a tradução de palavras.

Os termos apresentados neste dicionário destinam-se a ser utilizados apenas como
referência e devem ser usados com cuidado.

°F
A

ポルトガル語	英語	日本語
°F °F	°F	華氏
dEzá'sájS ((i)S'kalá d(E) sí'zétuS) 16 (escala de cinzentos)	16 (grayscale)	モノクロ16階調
nóv(E) 'pinuS 'DE-sub 9 pinos D-sub	D-sub 9-pin	Dサブ9ピン
á inisjálizár a inicializar	Initializing	イニシャライズ中
á pE'didu a pedido	on-demand	オンデマンド
(tipu) a 'próvá d(E) kuRu'záW (tipo) à prova de corrosão	corrosion-proof (type)	耐食形
á REZiS'tar a registar	logging	ロギング
abá d(E) mō'taZáJ aba de montagem	mounting tab	取付けツメ
á'bÉrtu aberto	open	オープン
ábErturá abertura	opening	オープン化
ákábá'métu 'i furmá'sáW acabamento e formação	finishing and forming	仕上げ
á'sáW ação	action	アクション
á'sáW d(E) é'tradá ação de entrada	I action	I動作
á'sáW d(E) RE'ZiStu ação de registo	logging action	ロギング動作
á'sáW tépu'raí ação temporal	time action	タイムアクション
ásEIErá'sáW aceleração	acceleration	加速度
ásEIErá'sáW aceleração	acceleration	力行
ásEIErá'sáW/dezásEIErá'sáW aceleração/desaceleração	acceleration/deceleration	加減速
ásEIErá'sáW/ dezásEIErá'sáW ává'sadá d(E) pá'dráW s aceleração/desaceleração avançada de padrão S	advanced S-pattern acceleration/deceleration	アドバンストS字加減速
ásEIErá'sáW/dezásEIErá'sáW du pá'dráW S aceleração/desaceleração do padrão S	S-pattern acceleration/deceleration	S字加減速
á'sÉsu acesso	access	アクセス
á'sÉsu á fi'Sájru acesso a ficheiro	file access	ファイルアクセス
á'sÉsu awS 'daduS acesso aos dados	data access	データアクセス
á'sÉsu d(E) pá'lavrá acesso de palavra	word access	ワードアクセス
á'sÉsu d(E) pá'lavrá 'duplá acesso de palavra dupla	double-word access	ダブルワードアクセス
asidu 'krómiku ácido crómico	chromic acid	クロム酸
asju'nadu acionado	triggered	トリガ発生
ásjuná'dor acionador	trigger	トリガ
ásjuná'dor d(E) mu'tor d(E) 'pasu acionador de motor de passo	stepping motor driver	ステッピングモータドライバ
ásjuná'dor d(E) RáS'tráju acionador de rastreio	trace trigger	トレーストリガ

	ポルトガル語	英語	日本語
A	ásjuná'dor du RE'ZiStu d(E) daduS Acionador do registo de dados	Data logging trigger	データロギングトリガ
	asju'nar inibi'sáW d(E) é'tradás acionar inibição de entradas	trigger inhibited input	トリガ禁止入力
	ákõpãñá'métu acompanhamento	tracking	トラッキング
	ákõpãñá'métu 'dá muniturizá'sáW acompanhamento da monitorização	monitoring trace	モニタリングトレース
	ákõpãñá'métu d(E) trãSFE'résjá acompanhamento de transferência	tracking transfer	トラッキング転送
	áku'pladu á'kuStiku acoplador acústico	sound coupler	音響カプラ
	ákuplá'métu acoplamento	coupling	カップリング
	ákuplá'métu di'rÉtu acoplamento direto	direct clutch	ダイレクトクラッチ
	á'kordu d(E) li'sésá d(E) sóf'twÉr acordo de licença de software	software license agreement	ソフトウェア使用許諾契約
	á'kriliku acrílico	acryl	アクリル
	ákumulá'dor acumulador	accumulator	アキュムレータ
	ádáptá'dor adaptador	adapter	アダプタ
	ádáptá'dor áná'lóZiku d(E) kõvEr'sáW d(E) izulá'métu adaptador analógico de conversão de isolamento	analog isolation conversion adapter	アナログ絶縁変換アダプタ
	ádáptá'dor d(E) 'baz(E) adaptador de base	base adapter	ベースアダプタ
	ádáptá'dor d(E) 'blóku d(E) tErmí'najS 'i'de'se adaptador de bloco de terminais IDC	IDC terminal block adapter	圧接端子台アダプタ
	ádi'sáW adição	add-on	アドオン
	ádi'sáW d(E) siS'temá adição de sistema	add-on system	アドオン方式
	ádi'sju'nar adicionar	add	追加
	ádi'sju'nar prótókólu Adicionar protocolo	Add protocol	プロトコル追加
	áfiná'sáW afinação	tuning	チューニング
áfiná'sáW awtumatiká afinação automática	auto tuning	オートチューニング	
áfiná'sáW awtumatiká áJ 'tépu 'Rjai afinação automática em tempo real	real time auto tuning	リアルタイムオートチューニング	
áfiná'sáW awtumatiká óf'lajn(E) afinação automática offline	offline auto tuning	オフラインオートチューニング	
áfiná'sáW awtumatiká ón'lajn afinação automática online	online auto tuning	オンラインオートチューニング	
áfírmá'sáW afirmação	statement	ステートメント	
ágrE'gar 'daduS agregar dados	merge	結合	
ágrE'gar 'daduS agregar dados	merge data	データ結合	
á'gulá d(E) kró'SÉ agulha de croché	crochet needle	かぎ針	
á'gulá SEmÉtz Agulha Schmetz	schmetz	シュメッツ	
á'Zudá ajuda	help	ヘルプ	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	áZuS'tar diS'tásjá ajustar distância	adjust distance	距離調整
	á'ZuSt(E) ajuste	adjustment	調整
	á'ZuSt(E) d(E) diS'tásjá/trázi'sáW ajuste de distância/transição	span/shift adjustment	スパン・シフト調整
	á'ZuSt(E) d(E) puzi'sáW ajuste de posição	position adjustment	位置補正
	á'ZuSt(E) d(E) sô'brjadu ajuste de sombreado	shading adjustment	シェーディング補正
	á'ZuSt(E) iku'REtu ajuste incorrecto	maladjustment	脱調
	á'ZuSt(E) 'nu 'pôtu 'zÉru ajuste no ponto zero	zero adjustment	ゼロ調整
	á'larm(E) alarme	alarm	アラーム
	á'larm(E) alarme	alarm	警報
	á'larm(E) ati'vadu alarme ativado	alarm activated	アラーム中
	á'larm(E) d(E) pá'raZáJ alarme de paragem	stop alarm	ストップアラーム
	á'larm(E) d(E) pru'sÉsu alarme de processo	process alarm	プロセスアラーム
	á'larm(E) d(E) sé'sor alarme de sensor	sensor alarm	センサアラーム
	á'larm(E) d(E) uitrápá'saZáJ d(E) itEr'valu alarme de ultrapassagem de intervalo	range-over alarm	オーバーレンジ警告
	á'larm(E) 'prÉvju d(E) sobrákÉsi'métu du disipá'dor d(E) ká'lor alarme prévio de sobreaquecimento do dissipador de calor	heatsink overheat pre-alarm	フィン過熱プリアラーム
	á'larm(E) áJ Zán'Élá póp'áp alarme em janela pop-up	popup alarm	ポップアップアラーム
	álá'váká d(E) mō'taZáJ du 'módulu alavanca de montagem do módulo	module mounting lever	ユニット装着用レバー
	aiká'linu 'fórt(E) alcalino forte	strong alkali	強アルカリ
	áljá'tórju aleatório	random	ランダム
	áli'kat(E)d(E) 'biku 'lōgu alicate de bico longo	needle-nose pliers	ラジオペンチ
álimétá'sáW alimentação	feed	送り	
álimétá'sáW fiksá alimentação fixa	fixed-feed	定寸送り	
álimétá'dor d(E) 'pĒsás alimentador de peças	parts feeder	パーツフィーダ	
áli'ñar alinhar	lineup	ラインアップ	
áli'ñar áJ puzi'sáW alinhar em posição	align to position	位置合わせ	
álinhá'vadu alinhavado	basting	しつけ	
'aitá frE'kwésjá alta frequência	high frequency	高周波	
'aitá REzulu'sáW alta resolução	high-resolution	高解像度	
'aitá sésibili'dad(E) alta sensibilidade	high sensitivity	高感度	
'aitá té'sáW alta tensão	high voltage	高電圧	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	'aitá vElusi'dad(E) alta velocidade	high-speed	高速
	ait'Erá'sáW alteração	shift	位置ずれ
	ait'Erá'sáW alteração	shift	シフト
	ait'Erá'sáW d(E) átri'butu d(E) fi'Sájru alteração de atributo de ficheiro	file attribute change	ファイル属性変更
	ait'Erá'sáW d(E) mu'delu alteração de modelo	model changeover	機種切替
	ait'Erá'sáW d(E) 'módu ón'lajn alteração de modo online	online module change	オンラインユニット交換
	ait'Erá'sáW d(E) ut'Elizá'dores alteração de utilizadores	user switching	ユーザ切替え
	ait'Erá'sáW du di'zajn alteração do design	design change	設計変更
	ait'E'rar 'briLu alterar brilho	change brightness	輝度調整
	ait'E'rar it'ERu'ptor d(E) 'numEru d(E) (i)Stá'sáW alterar interruptor de nº de estação	change station No. switch	局番切り換えスイッチ
	ait'E'rar ívEr'sáW d(E) bitS alterar inversão de bits	change bit inversion	ビット反転変更
	ait'E'rar 'numEru d(E) 'pótuS d(E) diSpuzi'tivu alterar número de pontos de dispositivo	change number of device points	デバイス点数変更
	ait'Er'násjá d(E) blókuS alternância de blocos	block switching	ブロック切換え
	'aitu-RE'levu alto-relevo	emboss	エンボス
	ai'turá altura	height	高さ
	ai'turá duS ká'rá(k)it'Er(E)S altura dos caracteres	character height	文字高
	álu'minju alumínio	aluminum	アルミニウム
	'ai'vu alvo	target	ターゲット
	ai'vu 'móvEi alvo móvel	moving target	ワーク移動時
	ã'bjét(E) ambiente	environment	環境
ã'bjét(E) 'dá mó'taZãJ ambiente da montagem	mounting environment	取り付け環境	
ã'bjét(E) d(E) ópErá'sáW ambiente de operação	operating environment	使用環境	
ã'bjét(E) du kóputá'dor pE'swai ambiente do computador pessoal	personal computer environment	パソコン環境	
ã'bjét(E) du siS'temá ambiente do sistema	system environment	システム環境	
ámurtEsE'dor amortecedor	damper	ダンパー	
ámurtEsE'dor amortecedor	buffer	バッファ	
ámurtEsE'dor d(E) 'sobr(E)'kargás 'bruSkás amortecedor de sobrecargas bruscas	surge absorber	サージアブソーバ	
ámurtEsE'dor d(E) 'sobr(E)'kargás 'bruSkás amortecedor de sobrecargas bruscas	surge absorber	サージアブソーバー	
ámurtEsE'dor d(E) 'sobr(E)'kargá S 'bruSkás amortecedor de sobrecargas bruscas	surge-absorber	サージ吸収素子	
ámuS'traZãJ amostragem	sampling	サンプリング	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	ámuS'traZãJ amostragem	sampling	サンプリング抜き取り
	ã'pÈr(E) ampere	ampere	アンペア
	ãp'E'rimÈtru amperímetro	ammeter	電流計
	ãp'E'rimÈtru amperímetro	load meter	ロードメータ
	ãpli'ar ampliar	zoom in	ズームイン
	ãplifiká'dor amplificador	amplifier	アンプ
	ãpli'tud(E) amplitude	amplitude	振幅
	ãpli'tud(E) 'duplá amplitude dupla	double amplitude	複振幅
	ánálizá'dor d(E) mákiná'riá/Ánálizá'dor d(E) mákiná'riá analizador de maquinaria/Analizador de maquinaria	machine analyzer/Machine analyzer	マシンアナライザ
	á'naliz(E) 'dá muLábili'dad(E) análise da molhabilidade	wettability inspection	ぬれ性検査
	á'naliz(E) duS 'daduS análise dos dados	data analysis	データ解析
	áná'lóZiku analógico	analog	アナログ
	a'Èn'be ANB	ANB	アンドブロック (ANB)
	ãkurá âncora	anchor	アンカー
	á'nÈksu anexo	attachment	アタッチメント
	'ãgulu ângulo	angle	角度
	ãgulu d(E) ábEr'turá ângulo de abertura	opening angle	開き角度
	'ãgulu d(E) 'faz(E) ângulo de fase	phase angle	位相角
	ánudu ânodo	anode	プラス極
	ánómá'liá 'tÈrmiká anomalia térmica	thermal error	サーマル異常
'ãt(E)S du diSpárá'dor antes do disparador	before trigger	トリガ前	
ãt(E)S du i'nisju d(E) RES'tawru antes do início de restauro	restore start before	リストア開始前	
'ãt(E)S du i'nisju du bÈ'káp antes do início do backup	before backup start	バックアップ開始前	
ánúsjá'dor anunciador	annunciator	アナンシエータ	
ápá'rá(j)Lu d(E) prEs'i'zãW aparelho de precisão	precision apparatus	精密機器	
ápá'rá(j)Lu 'párá 'mwaZãJ aparelho para moagem	muller	研磨盤	
ápá'résjá (i)S'tÈmá aparência externa	external appearance	外観	
ápEr'tar 'u párá'fuzu apertar o parafuso	tightening the screw	ネジ締め	
á'peltu d(E) 'mãW aperto de mão	handshake	ハンドシェーク	
ãpliká'sãW aplicação	application	アプリケーション	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	áplika'sáW kôté'torá aplicação contentora	container application	コンテナアプリケーション
	aplicar i'fájtú d(E) 'aitu-RE'levu aplicar efeito de alto-relevo	embossing	エンボシング
	á'poju apoio	bearing	ベアリング
	áprEzétá'sáW d(E) 'eRu apresentação de erro	error display	エラー表示
	áprEzétá'sáW d(E) 'grafiku pá'drãW apresentação de gráfico padrão	pattern graph display	パターングラフ表示
	a'próvãção d(E) sEgu'rásá aprovação de segurança	safety approval	安全認証
	ákÈsE'dor aquecedor	heater	ヒータ
	ákÈsi'métu aquecimento	heating	加熱
	ákizi'sáW kô'tinwá aquisição contínua	free run	フリーラン
	arku arco	arc	円弧
	'arku arco	arc	アーク
	'arku arco	arc	弧
	'arjá área	area	エリア
	'arjá kô 'faLá área com falha	faulty area	異常箇所
	'arjá 'dá mE'mórijá ítEr'mÉdjá área da memória intermédia	buffer memory area	バッファメモリエリア
	'arjá d(E) 'aitá vElusi'dad(E) du RE'ZiStu d(E) ligá'sáW área de alta velocidade do registo de ligação	link register high-speed area	リンクレジスタ高速領域
	'arjá d(E) ármázEná'métu d(E) 'daduS Area de armazenamento de dados	Data storage area	データ格納エリア
	'arjá d(E) átwálizá'sáW autumatiká d(E) 'varjáS 'se'peuS área de atualização automática de várias CPUs	multiple CPU auto refresh area	マルチCPU間自動リフレッシュエリア
	'arjá d(E) átwálizá'sáW d(E) é'tradá RE'mótá área de atualização de entrada remota	remote input refresh area	リモート入力リフレッシュエリア
	'arjá d(E) ká'rá(k)tÈr(E)S área de caracteres	character area	キャラクタ部
'arjá d(E) kuluká'sáW áJ mE'mórijá ítEr'mÉdjá área de colocação em memória intermédia	buffering area	バッファリングエリア	
'arjá d(E) 'daduS d(E) pá'kót(E) Area de dados de pacote	Packet data area	パケットデータエリア	
arjá d(E) 'daduS REsE'biduS du kôtrulá'dor pru'grámavÈr Área de dados recebidos do controlador programável	Programmable controller receive data area	シーケンサ受信データエリア	
'arjá d(E) dEfEni'sáW d(E) áplika'sáW área de definição de aplicação	application setting area	使用用途設定エリア	
'arjá d(E) dEfEni'sáW d(E) utElizá'dores área de definição de utilizadores	user setting area	ユーザ自由エリア	
'arjá d(E) é'tradá 'dá fERá'métá d(E) prugráma'sáW área de entrada da ferramenta de programação	input area for the programming tool	プログラミングツール用入力エリア	
'arjá d(E) ífurmá'sóJS du siS'temá área de informações do sistema	system information area	システム情報エリア	
'arjá d(E) ítErE'résjá área de interferência	interference area	干渉領域	
'arjá d(E) mE'mórijá ku'mú área de memória comum	common memory area	コモンメモリ領域	
'arjá d(E) pá'rámEtru área de parâmetro	parameter area	パラメータエリア	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	'arjã d(E) prE-vizwãlizã'sãW área de pré-visualização	preview area	プレビューエリア
	'arjã d(E) prũ'grãmã du 'mikrũ-kũputã'dor área de programa do micro-computador	microcomputer program area	マイコンプログラムエリア
	'arjã d(E) REsE'sãW d(E) 'daduS d(E) kumunikã'sãW pur 'sãkt Área de receção de dados de comunicação por socket	Socket communication receive data area	ソケット通信受信データエリア
	'arjã d(E) siS'temã RES'tritã/'arjã d(E) siS'temã área de sistema restrita/área de sistema	restricted system area/system area	システムエリア
	'arjã d(E) trã'balu área de trabalho	work area	作業領域
	'arjã d(E) trã'balu d(E) kãtEgu'riã área de trabalho de categoria	category workspace	カテゴリワークスペース
	'arjã d(E) trãZmi'sãW d(E) 'aitã vElusi'dãd(E) d(E) 'varjãS se'peuS área de transmissão de alta velocidade de várias CPUs	multiple CPU high speed transmission area	マルチCPU間高速通信エリア
	'arjã du prũ'ZEtũ área do projeto	project field	プロジェクト欄
	'arjã du siS'temã d(E) dEfeni'sãW d(E) utElizã'dores área do sistema de definição de utilizadores	user setting system area	ユーザ設定システムエリア
	'arjã 'pãrã ãrmãzEnã'métũ 'dã (i)Sté'sãW duS 'daduS Área para armazenamento da extensão dos dados	Data length storage area	データ長格納エリア
	'arjã tẽpu'rarjã área temporária	temporary area	テンポラリエリア
	'arjã vã'ziã Area Vazia	Empty Area	空き領域
	ãrgũ'métũ argumento	argument	引数
	ãrmãzEnã'métũ armazenamento	warehousing	入庫
	ãrmãzEnã'métũ d(E) 'daduS ãũ 'plakã d(E) mE'mõrjã 'ES'DE Armazenamento de dados em placa de memória SD	Data storage in SD memory card	データロギングSDメモリカード転送中
	ãrmãzEnã'métũ d(E) fi'Sãjru armazenamento de ficheiro	file storage	ファイル格納
	ãr'neS arnês	harness	ハーネス
	ãRãkã'dor d(E) 'ĩpuĩsu arrancador de impulso	impulse starter	インパルス スタータ
	ã'Rãk(E) arranque	start up	起動
	ã'Rãk(E) arranque	boot	ブート
ã'Rãk(E) ã 'friũ arranque a frio	cold start	コールドスタート	
ã'Rãk(E) ã 'két(E) arranque a quente	hot-start	ホットスタート	
ã'Rãk(E) 'dã ligã'sãW d(E) 'daduS arranque da ligação de dados	data link start	データリンク開始	
ã'Rãk(E) d(E) kãpãsi'tor arranque de capacitor	capacitor start	コンデンサ始動	
ã'Rãk(E) du RE'ZiStũ d(E) 'daduS Arranque do registo de dados	Data logging start	データロギング開始	
ã'Rãk(E) du siS'temã arranque do sistema	system start-up	システム立上げ	
ã'Rãk(E) du tẽpurizã'dor d(E) muniturizã'sãW 'dã trãzi'sãW d(E) 'faz(E)S arranque do temporizador de monitorização da transição de fases	startup of monitoring timer for step transition	ステップ移行監視タイマ起動	
ã'Rãk(E) ini'sjãĩ arranque inicial	initial start	イニシャルスタート	
ã'Rãk(E)/pã'raZãJ du diSpũ. Lu'kãĩ Arranque/paragem do dispo. Local	Local dev. start/end	ローカルデバイス先頭/最終	
ãREfEsi'métũ arrefecimento	cooling	冷却	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	á'RwÉiá arruela	washer	座金
	ár'tigu d(E) kófurmi'dad(E) artigo de conformidade	conforming article	良品
	'arvur(E) árvore	tree	ツリー
	ásSé'sor ascensor	lifter	リフト
	a'És'se'i'i ASCII	ASCII	ASCII
	a'És'se'i'i ASCII	ASCII	アスキー
	A'ÉS'SE'I'I áJ d'Ési'mai ASCII em decimal	ASCII decimal	ASCII10進数
	A'ÉS'SE'I'I áJ Égzád'Ési'mai ASCII em hexadecimal	ASCII hexadecimal	ASCII16進数
	átERá'métu ku'mú aterramento comum	common grounding	共通接地
	Ati'var á'larm(E) d(E) pru'sÉsu Ativar alarme de processo	Enable process alarm	プロセスアラーム許可
	ati'var tERu'ptor ativar interruptor	enable switch	イネーブルスイッチ
	Ati'var ópErá'sáW d(E) i'vErsor Ativar operação de inversor	Enable inverter operation	インバータ運転許可
	á'trazu 'ná tráZmi'sáW atraso na transmissão	transmission delay	転送遅れ
	á'trazu 'ná tráZmi'sáW atraso na transmissão	transmission delay	伝送遅れ
	átribwi'sáW atribuição	assignment	割当て
	átribwi'sáW d(E) bitS atribuição de bits	bit assignment	ビット割付
	átribwi'sáW d(E) kótrulá'dor pru'grámvÉi atribuição de controlador programável	programmable controller assignment	シーケンサに対する割付
	átribwi'sáW d(E) 'É/'És atribuição de E/S	I/O assignment	I/O割付
	átri'bwir atribuir	assign	割付け
	átri'bwir 'novu 'nom(E) atribuir novo nome	rename	ファイル名変更
átri'butu d(E) fi'Sáju atributo de ficheiro	file attribute	ファイル属性	
átwá'dorES atuadores	actuators	アクチュエータ	
átwáizá'sáW atualização	upgrading	バージョンアップ	
átwáizá'sáW d(E) 'É/'És atualização de E/S	I/O refresh	I/Oリフレッシュ	
átwáizá'sáW 'náW izEku'tadá atualização não executada	refresh not executed	リフレッシュ非実行	
átwáli'zar atualizar	refresh	再表示	
átwáli'zar atualizar	refresh	リフレッシュ	
átwáli'zar 'siklu d(E) REsÉ'sáW d(E) 'daduS atualizar ciclo de receção de dados	refresh data reception cycle	リフレッシュ応答データ受信周期	
átwáli'zar diSpuzi'tivu atualizar dispositivo	refresh device	リフレッシュデバイス	
átwáli'zar é'tradá atualizar entrada	refresh input	リフレッシュ入力	

	ポルトガル語	英語	日本語
A	átwáli'zar izEku'sāW atualizar execução	refresh execution	リフレッシュ実行
	átwáli'zar iStru'sāW atualizar instrução	refresh instruction	リフレッシュ命令
B	átwáli'zar ligá'sāW atualizar ligação	link refresh	リンクリフレッシュ
	átwáli'zar 'módu atualizar modo	refresh mode	リフレッシュ方式
	átwáli'zar pá'rámetruS atualizar parâmetros	refresh parameters	リフレッシュパラメータ
	átwáli'zar prusEsá'métu atualizar processamento	refresh processing	リフレッシュ処理
	átwáli'zar sá'idá atualizar saída	refresh output	リフレッシュ出力
	awmé'tar prudu'sāW aumentar produção	increase production	増産
	aw'métu d(E) (i)StrEmi'dad(E) aumento de extremidade	edge enhancement	エッジ強調
	awtétiká'sāW d(E) i'nisju d(E) sE'sāW autenticação de início de sessão	login authentication	ログイン認証
	awtétiká'sāW d(E) pálavrá'pas(E) autenticação de palavra-passe	password authentication	パスワード認証
	awtétiká'sāW d(E) pálavrá'pas(E) d(E) i'nisju d(E) sE'sāW autenticação de palavra-passe de início de sessão	login password authentication	ログインパスワード認証
	awtó-djá'gnóStiku auto-diagnóstico	self-diagnosis	自己診断
	awtu'matiku automático	automatic	オートマチック
	awtumátizá'sāW automatização	automation	オートメーション
	awtumátizá'sāW automatização	automation	自働化
	aw'tónumu autónomo	stand-alone	スタンドアロン
	auto-REté'sāW auto-retenção	self-holding	自己保持
	awturi'dad(E) d(E) á'sEsu, di'ráitu d(E) á'sEsu autoridade de acesso, direito de acesso	access authority, access right	アクセス権
	awturi'zadu, awturizá'sāW autorizado, autorização	authorized, authorization	お墨付き
	áváljá'sāW avaliação	assessment	評価
	Áváljá'sāW du 'eRu Avaliação do erro	Error judgment	エラー判定
	ávi'zar avisar	prompt	プロンプト
	á'vizu aviso	warning	警告
	á'vizu aviso	warning	ワーニング
	bĒ'káp backup	backup	バックアップ
	bĒ'káp awtu'matiku backup automático	auto-backup	自動保存
	bĒ'káp kō'klwidu backup concluído	backup completed	バックアップ完了
	bĒ'káp d(E) kápási'tor backup de capacitor	capacitor backup	コンデンサバックアップ
	BĒ'káp áJ izEku'sāW Backup em execução	Backup in execution	バックアップ実行中

	ポルトガル語	英語	日本語
B	'bajSu baixo	low	低速
	bá'lásu d(E) 'brákuS balanço de brancos	white balance	ホワイトバランス
	báku d(E) 'daduS banco de dados	data bank	データバンク
	'bádá 'baz(E) banda base	base band	ベースバンド
	'bádá du trãSpurtá'dor banda do transportador	carrier band	キャリアバンド
	'bádá 'largá banda larga	broad band	ブロードバンド
	'baRá d(E) (i)S'tadu barra de estado	status bar	ステータスバー
	'baRá d(E) fERá'métáS barra de ferramentas	tool bar	ツールバー
	'baRá du mE'nu barra do menu	menu bar	メニューバー
	'baRá (i)S'trájtuá barra estreita	narrow bar	ナローバー
	'baRá 'largá barra larga	wide bar	ワイドバー
	baRáS d(E) dEZluká'métu barras de deslocamento	scroll bars	スクロールバー
	bá'Rájrá d(E) 'arku voi'tajku barreira de arco voltaico	arc barrier	アークバリヤ
	'baz(E) base	base	ベース
	'baz(E) base	base	ベース部
	'baz(E) d(E) 'daduS base de dados	data base	データベース
	bájzik itErprEtá'tivu BASIC interpretativo	interpretive BASIC	インタプリタ形BASIC
	bátE'riá bateria	battery	電池
	bátE'riá bateria	battery	バッテリー
	bátE'riá 'bajSá bateria baixa	battery low	バッテリー低下
	bátE'riá d(E) 'litju bateria de lítio	lithium battery	リチウム電池
	'bájS itE'tivuS bens efetivos	actual goods	現品
	bájS sEmi-trãSfur'maduS bens semi-transformados	semi-manufactured goods	半完成品
	bimE'taliku bimetalico	bimetal	バイメタル
	bi'narju binário	binary	2進数
	bi'narju binário	binary	バイナリ
	bi'narju ási'nadu d(E) dEzá'sájS bitS binário assinado de 16 bits	16-bit signed binary	16ビット符号付バイナリ
	bit bit	bit	ビット
bit d(E) kókluzãW d(E) dEfEni'sãW d(E) 'daduS bit de conclusão de definição de dados	data setting complete bit	データセット完了ビット	
bit d(E) pá'raZãJ bit de paragem	stop bit	ストップビット	

	ポルトガル語	英語	日本語
B	bit d(E) pári'dad(E) bit de paridade	parity bit	パリティビット parity bit
	bit d(E) sí'naí bit de sinal	sign bit	符号ビット
	bitS utili'zaduS 'pára RE'Zistu d(E) 'daduS bits utilizados para registo de dados	bit used for data logging	データロギング使用ビット
	blí'dar blindar	shield	シールド
	'blóku bloco	block	ブロック
	'blóku d(E) fú'sóJS d(E) sEgu'rásá bloco de funções de segurança	safety function block	安全ファンクションブロック
	'blóku d(E) pá'rámEtruS bloco de parâmetros	parameter block	パラメータブロック
	'blóku d(E) tErmí'najS bloco de terminais	terminal block	端子台
	'blóku d(E) tErmí'najS kô 'grápu d(E) 'mólás bloco de terminais com grampo de molas	spring clamp terminal block	スプリングクランプ端子台
	'blóku d(E) tErmí'najS kôSti'twidu pur 'duás 'pĒsás bloco de terminais constituído por duas peças	two-piece terminal block	ツーピース端子台
	'blóku d(E) tErmí'najS 'pára ligá'sáW d(E) 'daduS bloco de terminais para ligação de dados	data link terminal block	データリンク用端子台
	blu'káju bloqueio	interlock	インタロック
	blu'káju d(E) fi'Sáju bloqueio de ficheiro	file lock	ファイルロック
	blu'káju d(E) fú'sáW bloqueio de função	function block	ファンクションブロック
	blu'káju d(E) mu'tor bloqueio de motor	motor lock	モータロック
	Blu'káju d(E) póp'áp d(E) mE'nu REZu'midu d(E) (i)S'tadu Bloqueio de pop-up de menu resumido de estado	Pop-up inhibit status resumed menu	ポップアップ禁止状態解除メニュー
	Blu'káju d(E) trá'váW di'námiku Bloqueio de travão dinâmico	Dynamic brake interlock	ダイナミックブレーキインタロック
	bó'biná bobina	coil	コイル
	bó'biná d(E) (i)Strágulá'métu bobina de estrangulamento	choke coil	チョークコイル
	bó'biná d(E) (i)Ssitá'sáW bobina de excitação	excitation coil	励磁コイル
BULE'TÍ 'TĒKNIKU BOLETIM TECNICO	TECHNICAL BULLETIN	テクニカルニュース	
bomba d(E) 'kargá bomba de carga	charge pump	チャージポンプ	
bórn(E) d(E) ligá'sáW a 'tĒRá borne de ligação à terra	earth terminal	アース端子	
bu'RaSá kô prutĒ'sáW 'kôtrá vibrá'sóJS borracha com protecção contra vibrações	vibration-protective rubber	耐振動ゴム	
bu'RaSá d(E) sí'lisju borracha de silício	silicon rubber	シリコン ラバー	
bu'RaSá d(E) ur'E'tánu borracha de uretano	urethane rubber	ウレタンゴム	
bu'táW d(E) á'ZuSt(E) d(E) ú 'tók(E) botão de ajuste de um toque	one-touch adjustment button	ワンタッチ調整ボタン	
bu'táW d(E) fĒRá'métás botão de ferramenta	tool button	ツールボタン	
bu'táW d(E) ó'psáW botão de opção	radio button	ラジオボタン	
'brasu braço	arm	アーム	

	ポルトガル語	英語	日本語
B C	'brasu 'lôgu 'aitu braço longo alto	high long arm	ハイロングアーム
	bróká d(E) pErfurá'sáW broca de perfuração	drill bit	ドリル
	brawzár browser	browser	ブラウザ
	báfár d(E) é'tradá du muni'tor buffer de entrada do monitor	monitor input buffer	モニタ入力バッファ
	bu'ZáW bujão	plug	ジャック
	bu'ZáW bujão	stopper	ストッパ
	bu'ZáW 'tipu ú bujão tipo 1	stopper type 1	ストッパ式1
	Bureau Veritas Bureau Veritas	Bureau Veritas	フランス船級協会
	'buS bus	bus	バス
	'buS d(E) 'aitá vElusi'dad(E) d(E) 'varjáS se'peuS bus de alta velocidade de várias CPUs	multiple CPU high speed bus	マルチCPU間高速バス
	bajt(E) byte	byte	バイト
	seá CA	AC	交流
	ká'besá puStE'rjor cabeça posterior	post head	ポストヘッド
	KábE'saLu Cabeçalho	Header	ヘッダ
	kábE'saLu cabeçalho	header	ヘッダ部
	kábE'saLu du fi'Sáju cabeçalho do ficheiro	file header	ファイルヘッダ
	ká'blazáJ cablagem	wiring	配線
	ká'blazáJ (i)S'tĒrná cablagem externa	external wiring	外部配線
	ká'blazáJ iku'REtá cablagem incorreta	incorrect wiring	誤配線
	ká'bljadu cableado	hard-wired	ハードワイヤード
'kabu cabo	cable	ケーブル	
'kabu cabo	cable	ケーブル線	
'kabu au'i cabo AUI	AUI cable	AUIケーブル	
'kabu blí'dadu cabo blindado	shield cable	シールドケーブル	
'kabu koá'ksjái cabo coaxial	co-axial cable	同軸ケーブル	
'kabu kru'zadu cabo cruzado	crossing cable	クロスケーブル	
'kabu 'dá 'kámára cabo da câmara	camera cable	カメラケーブル	
'kabu d(E) átERá'métu cabo de aterramento	grounding cable	アース線	
'kabu d(E) kudifiká'dor íkrEmé'tai cabo de codificador incremental	incremental encoder cable	インクリメンタル検出器ケーブル	
'kabu d(E) kó'trolu cabo de controlo	tracking cable	トラッキングケーブル	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	'kabu d(E) 'fibrá 'ótiká cabo de fibra óptica	optical fiber cable	光ファイバーケーブル
	'kabu d(E) ligá'sáW d(E) 'módulu d(E) pá'rámEtruS cabo de ligação de módulo de parâmetros	parameter module connection cable	パラメータユニット接続ケーブル
	'kabu d(E) 'par trá'sadu cabo de par trançado	twisted pair cable	ツイストペアケーブル
	kabu d(E) tráSsE'tor cabo de transceptor	tranceiver cable	トランシーバケーブル
	'kabu d(E) 'vidju kô'poStu cabo de vídeo composto	composite video cable	コンポジットビデオケーブル
	'kabu du muni'tor cabo do monitor	monitor cable	モニターケーブル
	'kabu fiE'ksivE'i cabo flexível	flexible cable	可とうケーブル
	'kabu 'pára kunE'tar 'u 'módulu du tErmi'naí d(E) RE'IES cabo para conectar o módulo do terminal de relés	cable for connecting the relay terminal module	リレーターミナルユニット接続用ケーブル
	'kabu 'pára kunE' ktor/'módulu kôvEr'sor d(E) 'blóku d(E) tErmi'najS cabo para conector/módulo conversor de bloco de terminais	cable for connector/terminal block converter module	コネクタ/端子台変換ユニット用ケーブル
	'kabu 'plánu cabo plano	flat cable	フラットケーブル
	kabu 'RE'tu cabo reto	straight cable	ストレートケーブル
	'kabu trá'sadu cabo trançado	twisted cable	ツイストケーブル
	kabu trá'sadu blí'dadu d(E) 'dojS kôdu'toreS cabo trançado blindado de 2 condutores	2-core twisted shielded wire	2芯ツイストシールド線
	kabu trá'sadu d(E) 'dojS kôdu'tores cabo trançado de 2 condutores	2-core twisted cable	2芯ツイストケーブル線
	kabuS d(E) 'parES trá'saduS blí'daduS cabos de pares trançados blindados	shielded twisted pair cable	ツイストペアシールド線
	kad 'treS 'd(E) CAD 3D	3-D cad	三次元CAD
	ká'dájá A'ES'SE'I'I cadeia ASCII	ASCII string	ASCII文字列
	ká'dájá d(E) ká'rá(k)tÊr(E)S cadeia de caracteres	character string	文字列
	'kajSá caixa	case	ケース
	'kajSá d(E) kôfigurá'sáW d(E) vElusi'dad(E) prísi'pai caixa de configuração de velocidade principal	principal velocity setting box	主速設定箱
'kajSá d(E) kô'trolu caixa de controlo	control box	制御盤	
'kajSá d(E) kô'trolu 'dá dEfEni'sáW d(E) blu'kájju caixa de controlo da definição de bloqueio	interlock setting operation box	連動設定操作箱	
'kajSá d(E) dEfEni'sáW RE'motá caixa de definição remota	remote setting box	遠隔設定箱	
'kajSá d(E) 'djalugu caixa de diálogo	dialog box	ダイアログボックス	
'kajSá d(E) idi'sáW caixa de edição	edit box	エディットボックス	
'kajSá d(E) Zú'sáW caixa de junção	joint box	ジョイントボックス	
'kajSá d(E) 'tájStu caixa de texto	text box	テキストボックス	
'kajSá d(E) vErifiká'sáW caixa de verificação	checkbox	チェックボックス	
'kaikulu cálculo	calculation	演算	
'kaikulu 'dá pró'kurá cálculo da procura	calculation of demand	所要量計算	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	'kaikulu d(E) 'daduS cálculo de dados	data calculation	数値演算
	kálé'darju calendário	schedule	スケジュール
	káli'braZãJ calibragem	calibration	校正
	calibre du fu'zivEĩ calibre do fusível	fuse rating	ヒューズ定格
	ká'madá camada	layer	レイヤ
	'kámára câmara	camera	カメラ
	kámE came	cam	カム
	kámE aĩtErná'tivu came alternativo	reciprocating cam	往復カム
	ká'miñu du fi'Sáju caminho do ficheiro	file path	ファイルパス
	kãpá'iñá campainha	buzzer	ブザー
	'kãpu d(E) é'tradá 'pára 'nom(E) d(E) utElizá'dor campo de entrada para nome de utilizador	user name entry field	ユーザ名入力部
	ká'naĩ canal	channel	チャンネル
	ká'naĩ d(E) trãZmi'sãW canal de transmissão	transmission band	転送帯域
	ká'naĩ d(E) trãZmi'sãW canal de transmissão	transmission band	伝送帯域
	ká'naĩ 'duplu canal duplo	double channel	ダブルチャンネル
	kãsE'lar cancelar	cancel	キャンセル
	kápási'dad(E) 'dá mE'mórijá capacidade da memória	memory capacity	メモリ容量
	kápási'dad(E) d(E) 'fót(E) d(E) álimetá'sãW capacidade de fonte de alimentação	power supply capacity	電源設備容量
	kápási'dad(E) d(E) RE'ZiStu capacidade de registo	recording capacity	録画容量
	kápási'dad(E) d(E) trá'vaZãJ capacidade de travagem	braking ability	ブレーキ能力
kápási'dad(E) du pru'grámá capacidade do programa	program capacity	プログラム容量	
kápási'dad(E) du RE'ZiStu du fi'Sáju capacidade do registo do ficheiro	file register capacity	ファイルレジスタ容量格納レジスタ	
kápási'dad(E) du trãSfurmá'dor capacidade do transformador	transformer capacity	トランス容量	
kápási'dad(E), 'arjã, (i)S'pasu capacidade, área, espaço	capacity, area, space	容量	
kápási'tor d(E) si'lisju capacitor de silício	silicon capacitor	シリコン コンデンサ	
kápási'tor ilEtrólítiku áJ álu'minju capacitor eletrolítico em alumínio	aluminum electrolytic capacitor	アルミ電解コンデンサ	
kápási'tor 'pára 'fĩtruS capacitor para filtros	filter capacitor	フィルタコンデンサ	
ka'pturá d(E) í'puĩsu captura de impulso	pulse catch	パルスキャッチ	
ká'rã(k)tE'r(E) caractere	character	キャラクタ	
ká'rã(k)tE'r(E) caractere	character	文字	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	ká'rá(k)tÉr(E) aifánu'mÉriku caractere alfanumérico	alphanumeric character	英数字
	ká'rá(k)tÉr(E) a'És'se'i'i caractere ASCII	ASCII character	アスキー文字
	ká'rá(k)tÉr(E) d(E) 'kuStumizá'sáW caractere de customização	custom character	外字
	ká'rá(k)tÉr(E) d(E) pá'raZáJ caractere de paragem	stop character	ストップキャラクタ
	ká'rá(k)tÉr(E) univEr'sa'i caractere universal	wild card	ワイルドカード
	káráktE'riStikáS 'dá tépErá'turá características da temperatura	temperature characteristics	温度特性
	káráktE'riStikáS 'dá tépErá'turá características da temperatura	temperature characteristics	温度特定
	káráktE'riStikáS di'námikáS características dinâmicas	dynamic characteristics	動特性
	'kargá á'ksjai carga axial	axial load	アキシヤル荷重
	'kargá d(E) é'puSu Carga de empuxo	Thrust load	スラスト荷重
	'kargá d(E) 'lápáda carga de lâmpada	lamp load	ランプ負荷
	kargá d(E) REZiS'tésjá carga de resistência	resistance load	抵抗負荷
	'kargá di'námiká carga dinâmica	impact load	インパクト負荷
	'kargá i'lÉtriká carga eléctrica	electric charge	電荷
	'kargá 'fót(E) carga fonte	source load	ソースロード
	'kargá Rá'djai carga radial	radial load	ラジアル荷重
	káRE'gar carregar	upload	アップロード
	ká'Ri'i d(E) mó'taZáJ carril de montagem	mounting rail	取り付けレール
	ká'Ri'i DIN carril DIN	DIN rail	DINレール
	ká'Ri'ņu carrinho	trolley	台車
kár'táW 'flaS cartão Flash	Flash card	フラッシュカード (Flashカード)	
ka'sÉt(E) d(E) mE'mórijá 'É'Épróm ópsju'nai cassete de memória EEPROM opcional	option EEPROM memory cassette	オプションEEPROMメモリカセット	
kátEgu'riá categoria	rank	ランク	
kátEgu'riá d(E) sobrEté'sáW categoria de sobretensão	overvoltage category	オーバボルテージカテゴリ	
'katudu cátodo	cathode	マイナス極	
ká'vilá cavilha	bolt	ボルト	
ká'vilá d(E) á'ZuSt(E) d(E) álimétá'sáW cavilha de ajuste de alimentação	feed adjustment bolt	送りネジ	
ká'vilá d(E) ká'besá Alán cavilha de cabeça Allen	Allen-head bolt	六角穴付きボルト	
'se'se CC	DC	直流	
'sÉlulá d(E) kóbuS'tivÉi célula de combustível	fuel cell	燃料電池	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	'sElulá su'lar célula solar	solar cell	太陽電池
	'sétru d(E) grávi'dad(E) centro de gravidade	center-of-gravity	重心
	'sétru d(E) mákinaZãJ centro de maquinagem	machining center	マシニングセンタ
	'sétru órizõ'taĩ centro horizontal	horizontal center	左右中央
	sErtifi'kadu d(E) lu'kaĩ d(E) prudu'sãW oriz'i'naĩ certificado de local de produção original	certificate for original production place	原産地証明
	Sá'madá chamada	call	呼び出し
	Sá'madá d(E) pru'gramá du 'mikró-kõputá'dor chamada de programa do micro-computador	microcomputer program call	マイコンプログラムコール
	Sá'madá d(E) sub-Ru'tiná chamada de sub-rotina	subroutine call	サブルーチンコール
	Sá'madá d(E) sub-Ru'tiná chamada de sub-rotina	subroutine call	サブルーチン呼出し
	Sa'sis chassis	chassis	シャーシ
	'Sav(E) d(E) 'fédá fi'lips Chave de fenda Phillips	cross-point driver	プラスねじ回し(プラスドライバー)
	'Sav(E) d(E) 'fédás chave de fendas	screwdriver	ドライバー
	'Sav(E) d(E) 'fédás d(E) ká'besá 'Satá chave de fendas de cabeça chata	flathead screwdriver	マイナスドライバ
	'Sav(E) d(E) 'fédás fi'lips chave de fendas Phillips	Phillips screwdriver	プラスドライバ
	'Sav(E) d(E) 'fédás d(E) 'láminá 'Satá chave de fendas de lâmina chata	flat-blade driver	マイナスねじ回し(マイナスドライバー)
	'Sav(E) dinámó'mĒtriká chave dinamométrica	torque wrench	トルクレンチ
	'Sav(E) 'igleS chave inglesa	spanner	スパナ
	'Sip chip	chip	チップ
	'Sip d(E) sEiĒ'sãW d(E) mE'mórijá chip de seleção de memória	memory selection chip	メモリ選択チップ
	'Sók(E) choque	shock	衝撃
'Sók(E) i'ĪĒtriku choque elétrico	electric shock	感電	
Sumá'sájrã d(E) á'poju itEr'mĒdju chumaceira de apoio intermédio	intermediate support bracket	中間支持具	
se'i áná'lóZiku CI analógico	analog IC	アナログ集積回路	
'se'i diZi'taĩ CI digital	digital IC	デジタルIC	
se'i mónó'litiku ('sim) CI monolítico (CIM)	monolithic IC (MIC)	モノリシックIC	
'se'i, sir'kujtu itE'gradu CI, circuito integrado	IC, integrated circuit	集積回路	
'siklu ciclo	cycle	周期	
'siklu ciclo	loop	ループ	
'siklu ciclo	loop count	ループ回数	
'siklu á'bĒrtu ciclo aberto	open loop	オープンループ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	siklu d(E) á'sĒsu ciclo de acesso	access cycle	アクセスサイクル
	'siklu d(E) ku'RĒt(E) ciclo de corrente	current loop	カレントループ
	'siklu d(E) diZitálizá'sāW ciclo de digitalização	scan cycle	スキャン周期
	'siklu d(E) puzi'sāW ciclo de posição	position loop	位置ループ
	'siklu d(E) REsĒ'sāW d(E) kō'suitá sEkwé'sjai ciclo de recepção de consulta sequencial	polling request reception cycle	ポーリング要求受信周期
	'siklu d(E) trāZmi'sāW 'siklikā ciclo de transmissão cíclica	cyclic transmission cycle	サイクリック伝送周期
	'siklu du pru'sĒsu ciclo do processo	process cycle	処理サイクル
	siklu puzi'tivu ciclo positivo	positive loop	正ループ
	'siklu d(E) RE'tornu ciclo de retorno	loop back	ループバック
	si'fraZāJ cifragem	enciphering	暗号化
	si'lídru cilindro	cylinder	シリンダ
	si'lídru cilindro	barrel	バレル
	si'lídru cilindro	roller	ローラ
	si'lídru pnw'matiku cilindro pneumático	air cylinder	エア シリンダ
	sir'kujtu 'baziku circuito básico	basic circuit	基本回路
	sir'kujtu d(E) á'sĒsu circuito de acesso	access circuit	アクセス回路
	sir'kujtu d(E) ásjuná'métu d(E) RE'ĪĒ circuito de acionamento de relé	relay driver circuit	リレー駆動回路
	sir'kujtu d(E) awtó-REté'sāW circuito de auto-retenção	self-holding circuit	自己保持回路
	sir'kujtu d(E) blu'kāju circuito de bloqueio	interlock circuit	インタロック回路
	sir'kujtu d(E) kulĒ'tor á'bĒrtu circuito de coletor aberto	open-collector circuit	オープンコレクタ回路
sir'kujtu d(E) diZitálizá'sāW circuito de digitalização	scanning circuit	走査回路	
sir'kujtu d(E) (i)S'tadu 'sólidu circuito de estado sólido	solid state circuit	ソリッドステート	
sir'kujtu d(E) 'makró-RE'ZiStuS circuito de macro-registos	macro register circuit	マクロ登録回路	
sir'kujtu d(E) mánuté'sāW circuito de manutenção	keep alive circuit	キープ アライブ回路	
sir'kujtu d(E) ópErá'sāW circuito de operação	operation circuit	演算回路	
sir'kujtu d(E) prutĒ'sāW circuito de proteção	protection circuit	保護回路	
sir'kujtu d(E) REté'sāW circuito de retenção	latch circuit	ラッチ回路	
sir'kujtu d(E) 'saitu circuito de salto	jump circuit	ジャンプ回路	
sir'kujtu d(E) sEgu'rásá circuito de segurança	safety circuit	安全回路	
sir'kujtu d(E) 'tĒRá circuito de terra	ground loop	グラウンドループ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	sir'kujtu d(E) trá'vaZáj circuito de travagem	brake circuit	ブレーキ回路
	sir'kujtu dEtÉ'tor d(E) 'nivÉI circuito detector de nível	level detector circuit	レベル検出回路
	sir'kujtu i'lÉtriku circuito elétrico	electrical circuit	回路
	sir'kujtu flí'p 'fló'p circuito flip-flop	flip-flop circuit	フリップフロップ回路
	sir'kujtu i'zétu d(E) 'faLás circuito isento de falhas	fail-safe circuit	フェイルセーフ回路
	sir'kujtu 'lóziku d(E) RE'lÉ circuito lógico de relé	relay logic circuit	リレー論理回路
	sir'kujtu prisi'pai circuito principal	main circuit	主回路
	sir'kujtu sEkwé'sjai circuito sequencial	sequential circuit	シーケンス回路
	sir'kujtu 'snVbE circuito snubber	snubber circuit	スナバ回路
	sizáLá'métu cisalhamento	shearing	シアリング
	sizá'lar cisalhar	shear	切断機
	kla(sE) classe	class	クラス
	klásEfiká'sáW d(E) 'eRu classificação de erro	error classification	エラー分類
	klásEfiká'sáW du i'vólukru classificação do invólucro	enclosure rating	保護構造
	klásifiká'sóJS classificações	ratings	定格
	kli'kar clicar	click	クリック
	kli'é(tE) cliente	client	クライアント
	koá'ksjai REflÉ'tor coaxial refletor	coaxial reflective	同軸反射
	koá'ksjai vErti'kaí coaxial vertical	coaxial vertical	同軸落射
	kubEr'turá a 'próva d(E) 'pwájrás 'para Zá'nÉia d(E) subStitwi'sáW d(E) fu'zivájS cobertura à prova de poeiras para janela de substituição de fusíveis	dustproof cover for fuse replacement window	ヒューズ交換窓用防じんカバー
kubEr'turá 'dá 'lét(E) cobertura da lente	lens cover	レンズカバー	
kubEr'turá d(E) 'baz(E) cobertura de base	base cover	ベースカバー	
kubEr'turá d(E) ká'blaZáj áJ 'fórmá d(E) 'pét(E) cobertura de cablagem em forma de pente	comb-shaped wiring cover	くし形配線カバー	
kubEr'turá d(E) prutÉ'sáW ópsju'naí cobertura de proteção opcional	option protective cover	オプション保護カバー	
kudifiká'dor codificador	encoder	エンコーダ	
kudifiká'dor codificador	encoder	検出器	
kudifiká'dor ábsu'lutu codificador absoluto	absolute encoder	アブソリュートエンコーダ	
kudifiká'dor ábsu'lutu codificador absoluto	absolute encoder	アブソリュート検出器	
kudifiká'dor d(E) i'puísuS codificador de impulsos	pulse encoder	パルスエンコーダ	
kudifiká'dor ikrEmé'tai codificador incremental	incremental encoder	インクリメンタルエンコーダ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kudifiká'dor lí'njar codificador linear	linear encoder	リニア エンコーダ
	kudifiká'dor Rutá'tivu codificador rotativo	rotary encoder	ロータリーエンコーダ
	kudifiká'dor Rutá'tivu codificador rotativo	rotary encoder	ロータリエンコーダ
	kudifiká'dor síkruni'zadu codificador sincronizado	synchronous encoder	同期エンコーダ
	kudifiká'dor síkruni'zadu ábsu'lutu Codificador sincronizado absoluto	Absolute synchronous encoder	アブソリュート同期エンコーダ
	kudifiká'dor síkruni'zadu íkrEmé'taí codificador sincronizado incremental	incremental synchronous encoder	インクリメンタル同期エンコーダ
	kudifi'kar codificar	encode	エンコード
	'kódigu código	code	コード
	'kódigu a'Ēs'se'i código ASCII	ASCII code	ASCIIコード
	'kódigu a'Ēs'se'i código ASCII	ASCII code	アスキーコード
	'kódigu 'be'se'de código BCD	BCD code	BCDコード
	'kódigu bidimésju'nai código bidimensional	two-dimensional code	二次元コード
	'kódigu bi'narju código binário	binary code	バイナリコード
	'kódigu bi'narju Código binário	Binary code	バイナリコード交信
	'kódigu d(E) á'larm(E) código de alarme	alarm code	アラームコード
	'kódigu d(E) aítErá'sãW código de alteração	shift code	シフトコード
	'kódigu d(E) á'vizu código de aviso	warning code	ワーニングコード
	'kódigu d(E) 'baRáS código de barras	barcode	バーコード
	'kódigu d(E) kó'trolu a'Ēs'se'i código de controlo ASCII	ASCII control code	ASCII制御コード
	'kódigu d(E) 'daduS código de dados	data code	データコード
'kódigu d(E) 'eRu d(E) (i)SpEsifiká'sãW código de erro de especificação	detail error code	詳細エラーコード	
'kódigu d(E) 'gráj código de Gray	Gray code	グレイコード	
'kódigu d(E) í'puísu código de impulso	pulse code	パルス符号	
'kódigu d(E) mántSestè: código de Manchester	Manchester code	マンチェスタ符号	
kódigu d(E) RES'poStá código de resposta	response code	レスポンスコード	
'kódigu d(E) vErifiká'sãW código de verificação	check code	チェックコード	
'kódigu d(E) vErifiká'sãW 'dá 'somá código de verificação da soma	sumcheck code	サムチェックコード	
'kódigu fi'nai código final	end code	エンドコード	
'kódigu Zán código JAN	JAN code	JANコード	
'kódigu 'ZIS código JIS	JIS code	JISコード	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	'kódigu 'Ēm código M	M code	Mコード
	kw'Ēfi'sjét(E) coeficiente	coefficient	係数
	kw'Ēfi'sjét(E) d(E) mu'tor 'két(E) coeficiente de motor quente	motor hot coefficient	モータホット係数
	ku'lar colar	paste	貼付
	ku'Ē'tor coletor	collector	コレクタ
	ku'Ē'tor á'bĒrtu coletor aberto	open collector	オープンコレクタ
	kuluká'sáW d(E) 'Sip colocação de chip	chip mounting	チップ実装
	kuluká'sáW du paj'nĒi colocação do painel	panel mounting	パネル取り付け
	kuluká'sáW áJ m'E'mórijá fĒr'mĒdjá colocação em memória intermédia	buffering	バッファリング
	ku'luná d(E) 'fdi(sE) coluna de índice	index column	インデックス列
	Ku'luná d(E) fĒr'valu d(E) RE'kolá d(E) 'daduS d(E) sá'idá Coluna de intervalo de recolha de dados de saída	Output data collection interval column	データ収集間隔列を出力する
	ku'mádu comando	command	コマンド
	ku'mádu ádá'ptavĒi 'pára supr'E'sáW d(E) vibrá'sóJS comando adaptável para supressão de vibrações	adaptive vibration suppression control	アダプティブ制振制御
	ku'mádu áná'lóZiku comando analógico	analog command	アナログ指令
	ku'mádu d(E) ásjuná'métu du mu'tor comando de acionamento do motor	motor drive command	モータ駆動指令
	ku'mádu d(E) áitErá'sáW d(E) ká'nai comando de alteração de canal	channel change command	チャンネル変更指令
	ku'mádu d(E) áitErá'sáW d(E) 'nom(E) d(E) fi'Sáiru comando de alteração de nome de ficheiro	file name change command	ファイル名変更コマンド
	ku'mádu d(E) kásElá'métu d(E) 'eRu comando de cancelamento de erro	error cancel command	エラー解除指令
	ku'mádu d(E) iliminá'sáW d(E) fi'Sáiru comando de eliminação de ficheiro	file delete command	ファイル削除コマンド
	ku'mádu d(E) f'puisuS comando de impulsos	pulse command	パルス指令
ku'mádu d(E) i'nisju d(E) mEdi'sáW d(E) f'puisuS (SM1898) comando de início de medição de impulsos (SM1898)	pulse measurement start command (SM1898)	パルス測定開始指令(SM1898)	
ku'mádu d(E) pErmí'sáW d(E) kó'taZáJ comando de permissão de contagem	count inable command	カウントイネーブル指令	
ku'mádu d(E) puzi'sáW comando de posição	position command	位置指令	
ku'mádu d(E) REpuzi'sáW d(E) 'eRu comando de reposição de erro	error reset command	エラーリセット指令	
ku'mádu d(E) 'tráJ d(E) f'puisuS comando de trem de impulsos	pulse train command	パルス列指令	
ku'mádu d(E) vElusi'dad(E) áná'lóZiku comando de velocidade analógico	analog speed command	アナログ速度指令	
ku'mádu du kótrulá'dor pru'grámavĒi comando do controlador programável	programmable controller command	シーケンサ指令	
ku'mádu pur órjé'tá'sáW comando por orientação	orientation command	オリエン特指令	
ku'mádu prĒ-dĒfĒ'nidu comando pré-definido	preset command	プリセット指令	
kóbiná'sáW combinação	combination	連携	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kōbiná'sāW d(E) blóku d(E) tErmí'nalS kōSti'twidu pur 'duás 'pĒsás combinação de bloco de terminais constituído por duas peças	two-piece nesting terminal block	ツーピース突込み端子台
	kumé'tar áfirmá'sāW comentar afirmação	comment statement	コメントステートメント
	kumé'tar kápási'dad(E) comentar capacidade	comment capacity	コメント容量
	kumé'tar é'tradá comentar entrada	comment input	コメント入力
	kumé'tar 'grupu comentar grupo	comment group	コメントグループ
	kumé'tarju comentário	comment	コメント
	kumé'tarju d(E) diSpuzi'tivu ku'mú comentário de dispositivo comum	common device comment	プログラム、デバイスコメント共通
	kumé'tarju d(E) eti'ketá comentário de etiqueta	tag comment	タグコメント
	kumé'tarju du diSpuzi'tivu comentário do dispositivo	device comment	デバイスコメント
	kumé'tarju pur pru'grámá comentário por programa	comment by program	プログラム別コメント
	kōpárá'sāW d(E) blókuS Comparação de blocos	Block comparison	ブロック比較
	kōpárá'dor d(E) kōtá'dorES d(E) 'aitá vElusi'dad(E) comparador de contadores de alta velocidade	high-speed counter comparator	高速カウンタコンパレータ
	kōpátibili'dad(E) compatibilidade	compatibility	互換
	kōpátibili'dad(E) compatibilidade	compatibility	互換性
	Kōpésá'sāW 'dá kwá'tiá sup'E'rādá Compensação da quantia superada	Overshoot amount compensation	オーバシュート量補正
	kōpésá'sāW d(E) dEZlizá'métu compensação de deslizamento	slip compensation	すべり補正
	kōpésá'sāW d(E) 'faz(E) compensação de fase	Phase compensation	位相補正
	kōpésá'sāW d(E) Rja'sāW ád'vĒrsá compensação de reação adversa	backlash compensation	バックラッシュ補正
	kōpésá'sāW d(E) Rja'sāW ád'vĒrsá/kwĒti'dad(E) 'pará kuRĒ'sāW d(E) Rja'sāW ád'vĒrsá compensação de reação adversa/quantidade para correção de reação adversa	backlash compensation/backlash Amount of correction	バックラッシュ補正量
	kōpilá'sāW compilação	compilation	コンパイル
kōplEmé'tar complementar	complementary	コンプリメンタリ	
kōpu'nét(E) kō 'faLá componente com falha	faulty component	欠品	
kōpu'nét(E) d(E) 'Rwidu componente de ruído	noise component	ノイズ成分	
kōpu'nét(E) 'pĒsá componente/peça	component/part	部品	
'kōprá compra	purchase	仕入れ	
kōprE'sor compressor	compressor	コンプレッサー	
kōpri'métu comprimento	length	長さ	
Kōpri'métu Comprimento	Length	レンジス	
Kōpri'métu 'dá 'Sapá Comprimento da chapa	Sheet length	シート長	
kōpri'métu d(E) 'ōdá comprimento de onda	wavelength	波長	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	Kõpri'métu vá'rjavĒi Comprimeto variável	Variable length	可変長
	kõputá'dor áná'lóZiku computador analógico	analogue computer	アナコン
	kõputá'dor d(E) (i)Skri'tórju computador de escritório	office computer	オフィス コンピュータ
	kõputá'dor pE'swai computador pessoal	personal computer	パソコン
	kõputá'dor pE'swai kõpá'tivĒi kô 'pe'se/ATE 'I'BE'ĒM computador pessoal compatível com PC/AT IBM	IBM-PC/AT-compatible personal computer	DOS/Vパソコン
	ku'mú comum	common	共通
	ku'mú comum	common	コモン
	kumuniká'sáW comunicação	communication	授受
	kumuniká'sáW comunicação	communication	通信
	kumuniká'sáW átrá'vĒS 'dá mE'mórijá ItEr'mĒdjá d(E) á'sĒsu áljá'tórju comunicação através da memória intermédia de acesso aleatório	communication using the random access buffer	ランダムアクセス用バッファによる交信
	kumuniká'sáW 'sikliká comunicação cíclica	cyclic communication	サイクリック交信
	kumuniká'sáW d(E) ákõpá'ná'métu comunicação de acompanhamento	tracking communication	トラッキング通信
	kumuniká'sáW d(E) 'daduS comunicação de dados	data communication	データ交信
	kumuniká'sáW d(E) 'daduS comunicação de dados	data communication	データ授受
	kumuniká'sáW d(E) 'daduS comunicação de dados	data communication	データ送受信
	kumuniká'sáW áJ 'sĒrji comunicação em série	serial communication	シリアル通信
	kumuniká'sáW ini'sjai comunicação inicial	initial communication	イニシャル交信
	Kumuniká'sáW 'ótiká Comunicação Optica	Optical Communication	光通信
	kumuniká'sáW pur 'sáklI comunicação por socket	socket communication	ソケット通信
	kumuniká'sáW trá'zjĒt(E) comunicação transiente	transient communication	トランジェント通信
kumuniká'sáW u'Ēs'be/áJ 'sĒrji comunicação USB/em série	serial/USB connection	シリアル/USB接続	
kumuni'kar kô 'plaká d(E) mE'mórijá comunicar com placa de memória	communicate with memory card	メモリカードへ転送	
kumutá'sáW comutação	switching	切換	
kumutá'sáW d(E) kruzá'métu áJ 'zĒru comutação de cruzamento em zero	zero-cross switching	ゼロクロススイッチング	
kumutá'sáW d(E) 'módu comutação de modo	mode switching	モード切替	
kumutá'sáW du siS'temá comutação do sistema	system switching	システム切替え	
kumutá'sáW 'lóZiká comutação lógica	logic switching	ロジック切換	
kumutá'sáW óflajn(E) comutação offline	offline switch	オフラインスイッチ	
kumutá'sáW prísi'pai comutação principal	master/local module	マスタ/ローカルユニット	
kumutá'dor d(E) fú'sáW ItEli'ZĒt(E) comutador de função inteligente	intelligent function switch	インテリジェント機能スイッチ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kumutá'dor d(E) 'gaŋu comutador de ganho	gain switching	ゲイン切換え
	kumutá'dor d(E) sóftwĒr comutador de software	software switch	ソフトウェアスイッチ
	kumutá'dor d(E) 'tubu 'fótói'lĒtriku comutador de tubo fotoelétrico	photoelectric tube switch	光電管スイッチ
	kumutá'dor d(E) dĪZi'tai comutador digital	digital switch	デジタルスイッチ
	kumutá'dor du 'módulu d(E) fú'sāW itEli'Zét(E) comutador do módulo de função inteligente	intelligent function module switch	インテリジェント機能ユニットスイッチ
	kōsétrá'dor concentrador	hub	ハブ
	Kō'klwidu Concluído	Completed	完了
	kōklu'zāW d(E) á'Rāk(E) conclusão de arranque	starting completion	始動完了
	Kōklu'zāW d(E) izEku'sāW du prótókólu Conclusão de execução do protocolo	Protocol execution completion	プロトコル実行完了
	Kōklu'zāW du m'E'nu REZu'midu du (i)S'tadu inibi'sāW d(E) póp'áps' Conclusão do menu resumido do estado 'inibição de pop-ups'	Completion of pop-up inhibit status resumed menu	ポップアップ禁止状態解除終了メニュー
	kōklu'zāW fur'sadá conclusão forçada	forced termination	強制終了
	kōdésá'dor condensador	condenser	コンデンサ
	kápási'tor 'párá kuRĒ'sāW du f'ator d(E) pu'tésjá condensador de fase avançada	phase-advanced condenser	進相コンデンサ
	Kōdi'sāW Condição	Condition	ユニット条件
	Kōdi'sāW d(E) i'nġju Condição de início	Start condition	起動条件
	kōdi'sāW d(E) subkō'Zútu condição de subconjunto	subset condition	サブセット条件
	kōdi'sōJS d(E) utElizá'sāW dá 'plaká d(E) mE'mórijá condições de utilização do placa de memória	memory card use conditions	メモリカード使用状況
	kō'dutá conduta	duct	ダクト
	kōdu'tor condutor	conductor	コンダクタ
	kunĒ'ktor conector	connector	コネクタ
kunĒ'ktor 'kóniku conector cónico	taper	テーパー	
kunĒ'ktor d(E) bātE'riá conector de bateria	battery connector	バッテリーコネクタ	
kunĒ'ktor d(E) dĒZluká'métu d(E) izulá'métu conector de deslocamento de isolamento	insulation displacement connector	圧接タイプコネクタ	
kunĒ'ktor d(E) inEr'Ziá conector de energia	power connector	電源コネクタ	
kunĒ'ktor d(E) 'fiu conector de fio	lead connector	リードコネクタ	
kunĒ'ktor d(E) 'módulu ópsju'nai conector de módulo opcional	option module connector	オプションユニット接続コネクタ	
kunĒ'ktor d(E) 'pinuS conector de pinos	pin connector	ピンコネクタ	
kunĒ'ktor d(E) 'tipu é'gaSt(E) conector de tipo engaste	crimping type connector	圧着タイプコネクタ	
kunĒ'ktor d(E) ú 'tók(E) conector de um toque	one-touch connector	ワンタッチコネクタ	
kunĒ'ktor du 'módulu conector do módulo	module connector	ユニットコネクタ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kunĒ'ktor du 'tipu kwá'rétá 'pinuS conector do tipo 40 pinos	40-pin connector type	40ピンコネクタタイプ
	kunĒ'ktor du 'tipu soídá'durá conector do tipo soldadura	soldering type connector	ハンダ付けタイプコネクタ
	kunĒ'ktor 'd(E)-sub d(E) 'trítá 'i 'sĒt(E) 'pinuS conector D-sub de 37 pinos	37-pin D-sub connector	37ピンDサブコネクタ
	kunĒ'ktor 'ótiku d(E) 'dojS kōdu'toreS conector óptico de 2 condutores	2-core optical connector	ニ芯光コネクタ
	kunĒ'ktor 'pára dEfEni'sáW d(E) 'numEru d(E) 'baz(E) conector para definição de número de base	base number setting connector	段数設定コネクタ
	kunĒ'ksáW d(E) fu'zivĒi i'zétá d(E) 'faLáS conexão de fusível isenta de falhas	fail-safe fusible link	フェイルセーフフュージブルリンク
	kunĒ'ksáW d(E) 'módulu 'SE'PEU 'pára kumuniká'sáW áJ 'sĒrji conexão de módulo CPU para comunicação em série	serial communication CPU module connection	シリアル通信CPUユニット接続
	kunĒ'ksáW du 'módulu conexão do módulo	module connection	ユニット連結
	kunĒ'ksáW Rámifi'kadá áJ 'fórmá d(E) 'te conexão ramificada em forma de T	T-branch connection	T分岐接続
	kōfigurá'sáW ku'mú configuração comum	common setup	共通設定
	kōfigurá'sáW ku'mú configuração comum	common configuration	コモン構成
	kōfigurá'sáW 'dá mE'mórijá itEr'mĒdjá configuração da memória intermédia	buffer memory configuration	バッファメモリ構成
	kōfigurá'sáW d(E) 'daduS configuração de dados	data configuration	データ構成
	kōfigurá'sáW d(E) 'daduS du pru'ZĒtu configuração de dados do projeto	project data configuration	プロジェクトデータ構成
	kōfigurá'sáW d(E) sEpárá'dorES configuração de separadores	tab configuration	タブ構成
	kōfigurá'sáW d(E) 'tĕpu d(E) ásEIErá'sáW/dezásEIErá'sáW 'fórá du itEr'valu configuração de tempo de aceleração/desaceleração fora do intervalo	acceleration/deceleration time setting out of range	加減速時間設定範囲外
	kōfigurá'sáW dEtáLadá d(E) 'blóku configuração detalhada de bloco	block detailed configuration	ブロック詳細構成
	kōfigurá'sáW du mE'nu configuração do menu	menu configuration	メニュー構成
	kōfigurá'sáW du siS'temá configuração do sistema	system configuration	システム構成
	kōfigurá'sáW REStri'tivu du diSpuzi'tivu configuração restrita do dispositivo	restrictive setting for device	サブセット
kōfigurá'dor configurador	configurator	コンフィギュレータ	
kōfirmá'sáW d(E) á'sétu confirmação de assento	confirmation of seating	着座確認	
kōfirmá'sáW d(E) SE'gadá confirmação de chegada	confirmation of arrival	到着確認	
kōfirmá'sáW d(E) kōfirmá'sáW du 'tĒSt(E) du diSpuzi'tivu confirmação de confirmação do teste do dispositivo	device test confirmation menu	デバイステスト確認メニュー	
kōfirmá'sáW d(E) ésERá'métu confirmação de encerramento	confirmation of closure	密着確認	
kōfirmá'sáW d(E) pá'saZáj confirmação de passagem	confirmation of passage	通過確認	
kōfirmá'sáW d(E) su'ksáW confirmação de sucção	confirmation of suction	吸着確認	
kōfirmá'sáW d(E) 'tĒSt(E) 'dá mE'mórijá itEr'mĒdjá confirmação de teste da memória intermédia	buffer memory test confirmation	バッファメモリテスト確認	
kōfirmá'sáW du 'tĒSt(E) du diSpuzi'tivu confirmação do teste do dispositivo	device test confirmation	デバイステスト確認	
kōfir'mar confirmar	confirm	確認	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kõ'Zútu conjunto	set	セット
	kõ'Zútu d(E) 'SipS conjunto de chips	chip set	チップセット
	Kõ'Zútu d(E) 'daduS 'prõtuS ('DE'ÉR(E) ('DE'ÉS'ÉR(E))) Conjunto de dados prontos (DR (DSR))	Data ready set (DR (DSR))	データレディセット (DR (DSR))
	kõ'sólá consola	console	コンソール
	kõS'tát(E) constante	constant	等速
	kõS'tát(E) d(E) mu'tor constante de motor	motor constant	モータ定数
	kõS'tát(E) d(E) 'tépu d(E) ásEIErá'sáW Constante de tempo de aceleração	Acceleration time constant	加速時定数
	KõS'tát(E) d(E) 'tépu d(E) dezásEIErá'sáW Constante de tempo de desaceleração	Deceleration time constant	減速時定数
	kõS'tát(E) d(E) 'tépu d(E) REgulá'sáW constante de tempo de regulação	smoothing time constant	スムージング時定数
	kõS'tát(E) d(É)si'mai constante decimal	decimal constant	10進定数
	kõS'tát(E) hexade'simál constante hexadecimal	hexadecimal constant	16進定数
	kõS'tát(E) tépu'raí du 'fitru constante temporal do filtro	filter time constant	フィルタ時定数
	kõS'tát(E)/uni'fórm(E) constante/uniforme	smooth/even	平滑
	kõStitwi'sáW d(E) á'móStrá constituição de amostra	sample marking	サンプル印字
	kõStitwi'sáW d(E) á'móStrá constituição de amostra	sample making	サンプル作成
	kõStru'sáW REzi'stét(E) a 'agwá construção resistente à água	water-resistant construction	耐水構造
	kõ'suitá consulta	inquiry	引合
	kõ'suitá sEkwé'sjai consulta sequencial	polling	ポーリング
	kõ'sumu d(E) ku'Rét(E) consumo de corrente	current consumption	消費電流
	kõ'sumu d(E) inEr'Ziá consumo de energia	power consumption	消費電力
kõ'taktu contacto	contact	接点	
kõ'taktu ártifi'sjai contacto artificial	dummy contact	ダミー接点	
kõ'taktu d(E) IZEKU'SÁW/PAWZA RE'mótá contacto de EXECUÇÃO/PAUSA remota	remote RUN/PAUSE contact	リモートRUN/PAUSE接点	
kõ'taktu d(E) PÁ'RAZÁJ contacto de PARAGEM	STOP contact	ストップ状態接点	
kõ'taktu d(E) 'pinuS contacto de pinos	pin contact	ピン接点	
kõ'taktu d(E) RE'IE contacto de relé	relay contact	リレー接点	
kõ'taktu áJ 'ábás áS 'fa(sE)S contacto em ambas as faces	back contact	バック接点	
kõ'taktu nóрмаi'mét(E) á'bÉrtu contacto normalmente aberto	normally open contact	a接点	
kõ'taktu nóрмаi'mét(E) fE'Sadu contacto normalmente fechado	normally closed contact	b接点	
kõ'taktu 'pára kófigurá'sáW d(E) i'nisju d(E) bÉ'káp contacto para configuração de início de backup	backup start setup contact	バックアップ開始準備接点	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kõ'taktu 'párá i'nisju d(E) bË'káp contacto para início de backup	backup start contact	バックアップ開始接点
	kõ'taktu prisi'pai contacto principal	main contact	主接点
	Kõ'taktu 'validu 'párá ópErá'sáW d(E) bË'káp d(E) 'daduS RE'tiduS Contacto válido para operação de backup de dados retidos	Latch data backup operation valid contact	ラッチデータバックアップ操作有効接点
	kõtá'dor contador	counter	カウンタ
	kõtá'dor abeËs contador ABS	ABS counter	ABSカウンタ
	kõtá'dor d(E) dEZ'viuS contador de desvios	deviation counter	偏差カウンタ
	kõtá'dor d(E) sóftwËr contador de software	soft counter	ソフトカウンタ
	kõtá'dor áJ á'nËr contador em anel	ring counter	リングカウンタ
	kõtá'dor li'njar contador linear	linear counter	リニアカウンタ
	kõtá'dor prË-dEfË'nidu contador pré-definido	preset counter	プリセットカウンタ
	kõtá'dorES ilË'trónikuS contadores eletrónicos	electronic counters	電子カウンタ
	kõ'taZáJ contagem	count	カウント
	kõ'taZáJ 'dá izEku'sáW d(E) 'nóvás tétá'tivás contagem da execução de novas tentativas	retry execution count	リトライ実施回数
	kõ'taZáJ d(E) dEfËni'sáW d(E) dEZ'viu/gaŋu contagem de definição de desvio/ganho	offset/gain setting count	オフセット・ゲイン設定回数
	Kõ'taZáJ d(E) dEfËni'sáW d(E) dEZ'viu/gaŋu Contagem de definição de desvio/ganho	Offset/gain setting count	オフセットゲイン設定回数
	kõ'taZáJ d(E) 'diZitus contagem de dígitos	digit count	桁数
	Kõ'taZáJ d(E) (i)Stá'sóJS Contagem de estações	Station count	局数
	kõ'taZáJ d(E) 'l'puiisuS contagem de impulsos	pulse count	パルス数
	Kõ'taZáJ d(E) pálavrá'Spas(E) RE'mótás Contagem de palavras-passe remotas	Remote password count	リモートパスワード累積回数
	kõ'taZáJ d(E) 'pËsás d(E) trá'baLu contagem de peças de trabalho	workpiece count	ワーク数
kõ'taZáJ tu'tái contagem total	total count	トータルカウント	
kõtáminát(E)S contaminantes	contaminants	汚染物質	
kõ'tjudu 'dá eti'ketá conteúdo da etiqueta	tag contents	アラーム内容	
kõ'tjuduS du 'kwadru d(E) RE'ZiStu d(E) utElizá'dores conteúdos do quadro de registo de utilizadores	user registration frame contents	ユーザ登録フレーム内容	
kõ'tinwu contínuo	continuous	連続	
kõ'traSt(E) contraste	contrast	コントラスト	
kõtrulá'dor 'dá 'liñá d(E) prudu'sáW controlador da linha de produção	production line controller	ラインコントローラ	
kõtrulá'dor d(E) mákiná'riá controlador de maquinaria	machine controller	マシンコントローラ	
Kõtrulá'dor d(E) muvi'métus Controlador de movimentos	Motion controller	モーションコントローラ	
kõtrulá'dor d(E) puzi'sáW controlador de posição	position controller	位置コントローラ	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kōtrulá'dor d(E) Ró'bo controlador de robô	robot controller	ロボットコントローラ
	kōtrulá'dor d(E) sE'kwésjás controlador de sequências	sequence controller	シーケンスコントローラ
	kōtrulá'dor 'lóziku pru'grámavĒi controlador lógico programável	programmable logic controller	プログラマブルロジックコントローラ
	kōtrulá'dor prisi'pai controlador principal	main controller	メインコントローラ
	kōtrulá'dor pru'grámavĒi controlador programável	programmable controller	プログラマブルコントローラ
	kōtrulá'dor pru'grámavĒi 'prōtu controlador programável pronto	programmable controller ready	シーケンサレディ
	kōtru'lar 'Ē/'Ēs controlar E/S	control I/O	コントロールI/O
	kō'trolu tuta'i'mét(E) diZi'tai controle totalmente digital	all digital control	オールデジタル制御
	kō'trolu controle	control	制御
	kō'trolu 'áktiveks controle ActiveX	ActiveX control	ActiveXコントロール
	kō'trolu áná'lóziku controle analógico	analog control	アナログ制御
	kō'trolu ává'sadu d(E) suprE'sāW d(E) vibrá'sóJS controle avançado de supressão de vibrações	advanced vibration suppression control	アドバンスト制振制御
	kō'trolu 'dá 'frét(E) REmu'vivĒi controle da frente removível	faceplate control	フェースプレートコントロール
	kō'trolu 'dá 'maSkára controle da máscara	mask control	マスク制御
	kō'trolu d(E) á'se'te controle de ACT	ACT control	ACTコントロール
	kō'trolu d(E) ádáptá'sāW d(E) mu'delu controle de adaptação de modelo	model adaptive control	モデル適応制御
	kō'trolu d(E) álimétá'sāW 'fiksu controle de alimentação fixo	fixed feeding control	定寸送り制御
	kō'trolu d(E) aw'métu/diminui'sāW d(E) 'Ritmu controle de aumento/diminuição de ritmo	ramp-up/down control	台形制御
	kō'trolu d(E) 'siklu á'bĒrtu controle de ciclo aberto	open loop control	オープンループ制御
	kō'trolu d(E) 'siklu fĒ'Sadu controle de ciclo fechado	closed loop control	クローズドループ制御
kō'trolu d(E) sir'kujtu itájrá'mét(E) fĒ'Sadu Controle de circuito inteiramente fechado	Fully closed loop control	フルクローズド制御	
kō'trolu d(E) sir'kujtu itájrá'mét(E) fĒ'Sadu Controle de circuito inteiramente fechado	Fully closed loop control	フルクローズドループ制御	
kō'trolu d(E) dĒ'zá(j)ñu controle de desenho	draw control	ドロー制御	
('mĒtudu) kō'trolu d(E) 'faz(E) (método) controle de fase	phase control (method)	位相制御式	
kō'trolu d(E) frE'kwésjá d(E) dEZlizá'métu controle de frequência de deslizamento	slip frequency control	すべり周波数制御	
kō'trolu d(E) itErpulá'sāW controle de interpolação	interpolation control	補間制御	
kō'trolu d(E) itErpulá'sāW sirku'lar d(E) 'dojS 'ájSuS controle de interpolação circular de 2 eixos	2-axis circular interpolation control	2軸円弧補間制御	
kō'trolu d(E) muvi'métus controle de movimentos	motion control	モーション制御	
kō'trolu d(E) 'nivĒi controle de nível	level control	レベル 制御	
kō'trolu d(E) óSsilá'sāW controle de oscilação	oscillation control	オシレート制御	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kõ'trolu d(E) puzi'sãW controle de posição	position control	位置制御
	kõ'trolu d(E) puzisjuná'métu d(E) kõ'taktu controle de posicionamento de contacto	contact positioning control	あて止め制御
	kõ'trolu d(E) prE'sãW controle de pressão	pressure control	圧力制御
	kõ'trolu d(E) pru'sËsu d(E) 'lót(E)S controle de processo de lotes	batch process control	バッチプロセス制御
	(l'i'gwaZãJ d(E) prugráma'sãW 'pára kõ'trolu d(E) pru'sËsuS (linguagem de programação para) controle de processos	(programming language for) process control	プロセス制御言語
	kõ'trolu d(E) kwáli'dad(E) controle de qualidade	quality control	品質管理
	Kõ'trolu d(E) Rjálímétá'sãW Controle de realimentação	feedback Control	フィードバック制御
	(l'i'gwaZãJ d(E) prugráma'sãW 'pára kõ'trolu d(E) sE'kwésjãS (linguagem de programação para) controle de sequências	(programming language for) sequence control	シーケンス制御言語
	kõ'trolu d(E) sE'kwésjãS controle de sequências	sequence control	シーケンス制御
	kõ'trolu d(E) té'sãW controle de tensão	tension control	張力制御
	kõ'trolu d(E) 'tórK(E) controle de torque	torque control	トルク制御
	kõ'trolu d(E) vElusi'dad(E) 'nulá controle de velocidade nula	zero speed control	ゼロ速制御
	kõ'trolu d(E) vétílá'sãW controle de ventilação	ventilation control	換気制御
	kõ'trolu d(E) vE'torES controle de vetores	vector control	ベクトル制御
	kõ'trolu d(E) vE'tor(E)S d(E) 'fluksu ávã'sadu controle de vetores de fluxo avançado	advanced flux vector control	アドバンスト磁束ベクトル制御
	kõ'trolu diZi'tai controle digital	digital control	デジタル制御
	kõ'trolu du ámurEsE'dor controle do amortecedor	damper control	ダンパ制御
	kõ'trolu du 'fluksu controle do fluxo	flow control	フロー制御
	kõ'trolu du 'mã:stE controle do master	master control	マスタコントロール
	kõ'trolu du pru'sËsu controle do processo	process control	工程管理
kõ'trolu du pru'sËsu controle do processo	process control	プロセス制御	
kõ'trolu du 'ti'riS'tor controle do tiristor	thyristor control	サイリスタ制御	
kõ'trolu nu'mËriku, 'se'Ën controle numérico, CN	numerical control, NC	数値制御	
Kõ'trolu 'pára ákõpãñá'métu d(E) puzi'sãW Controle para acompanhamento de posição	Position follow-up control	位置追従制御	
kõ'trolu pur álimétá'sãW átEispadá controle por alimentação antecipada	feed forward control	フィードフォワード制御	
kõ'trolu pur órjé'tá'sãW controle por orientação	orientation control	オリエンタ制御	
Kõ'trolu prupursju'nai Controle proporcional	Proportional control	比例制御	
Kõ'trolu 'Rjai du vetor 'sãJ sé'sor Controle real do vetor sem sensor	Real sensorless vector control	リアルセンサレスベクトル制御	
kõ'trolu RE'mótu controle remoto	remote control	遠隔操作	
kõ'trolu RE'mótu controle remoto	remote control	遠方制御	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	kõ'trolu síkruni'zadu controle sincronizado	synchronous control	同期制御
	kõ'trolu 'tãdãJ controle tandem	tandem control	タンデム制御
	kõvEr'sãW a'Ès'se'i'i conversão ASCII	ASCII conversion	アスキー変換
	kõvEr'sãW 'be'se'de-'be'i'Èn conversão BCD-BIN	BCD-BIN conversion	BCD-BIN変換
	kõvEr'sãW d(E) 'daduS conversão de dados	data conversion	データ変換
	kõvEr'sãW d(E) (i)S'kalãS conversão de escalas	scale conversion	スケール換算
	kõvEr'sãW d(E) i'puiSuS, kõvEr'ter 'pãrã 'fõrmã d(E) i'puiSu conversão de impulsos, converter para forma de impulso	pulse conversion, convert into pulse form	パルス化
	kõvEr'sãW d(E) Rã'djãnu conversão de radiano	radian conversion	ラジアン変換
	KõvEr'sãW 'pãrã A'ÈS'SE'I'I Conversão para ASCII	Conversion to ASCII	ASCII変換
	KõvEr'sãW 'pãrã bi'nãrju Conversão para binário	Conversion to binary	バイナリ変換
	kõvEr'sor conversor	converter	コンバータ
	kõvEr'sor d(E) 'diudu ku'mú conversor de diodo comum	diode common converter	ダイオード共通コンバータ
	kõvEr'sor d(E) ipE'dãsjã conversor de impedância	impedance converter	インピーダンス変換器
	kõvEr'sor d(E) trã'ziStõres conversor de transistores	transistor inverter	トランジスタインバータ
	kõvEr'sor ãJ fúsjunã'métu conversor em funcionamento	converter is operating	コンバータ動作中
	kõvEr'sor REvEr'sivE'i conversor reversível	reversible converter	可逆コンバータ
	kõvEr'ter converter	convert	変換
	kwurdE'nãr coordenar	coordinate	座標
	kwurdE'nãr 'ãjSuS coordenar eixos	coordinate axes	座標軸
	'kõpjã d(E) pá'rãmEtru cópia de parâmetro	parameter copy	パラメータコピー
'kõpjã i'prÈsã cópia impressa	hardcopy	ハードコピー	
ku'pjar copiar	copy	コピー	
ku'pjar 'fõt(E) copiar fonte	copy source	コピー元	
ku'pjar 'liStã d(E) 'daduS d(E) 'fõt(E) copiar lista de dados de fonte	copy source data list	コピー元データ一覧	
ku'pjar pru'ZÈtu d(E) 'fõt(E) copiar projeto de fonte	copy source project	コピー元プロジェクト	
kuRE'sãW awtumatikã correção automática	auto correction	自動補正	
ku'Rãjã síkruni'zadura correia sincronizadora	timing belt	タイミングベルト	
ku'Rét(E) corrente	current	電流	
ku'Rét(E) d(E) á'Rãk(E) corrente de arranque	starting current	始動電流	
ku'Rét(E) d(E) é'tradã corrente de entrada	rush current	突入電流	

	ポルトガル語	英語	日本語
C	ku'Rét(E) d(E) (i)Ssitá'sáW du mu'tor corrente de excitação do motor	motor exciting current	モータ励磁電流
	ku'Rét(E) d(E) 'fugá corrente de fuga	leakage current	漏れ電流
	ku'Rét(E) d(E) 'fugá corrente de fuga	leakage current	漏洩電流
	ku'Rét(E) d(E) ôdulá'sáW corrente de ondulação	ripple current	リップル電流
	ku'Rét(E) d(E) sá'idá áná'lóZiká corrente de saída analógica	analog output current	アナログ出力電流
	ku'Rét(E) idu'zidá corrente induzida	induced current	誘導電流
	ku'Rét(E) numi'nai corrente nominal	rated current	定格電流
	ku'Rét(E) numi'nai d(E) é'tradá Corrente nominal de entrada	Rated input current	定格入力電流
	ku'Rét(E) numi'nai du mu'tor corrente nominal do motor	rated motor current	モータ定格電流
	ku'Rét(E) párá'zitá corrente parasita	eddy current	渦電流
	KuRESpô'désjá Correspondência	Match	一致
	kuRESpô'désjá d(E) vá'lor d(E) kótá'dor correspondência de valor de contador	counter value match	カウンタ値一致
	kurtá'dor d(E) 'kabu cortador de cabo	cable cutter	ケーブルカッタ
	kórt(E) corte	cutting	切削
	'kórt(E) á 'két(E) corte a quente	heat cutting	ヒートカット
	'kórt(E) d(E) inEr'Ziá tépu'rarju corte de energia temporário	temporary power shutdown	瞬時停電
	kur'tiná d(E) 'luS cortina de luz	light curtain	ライトカーテン
	kuS'turá costura	seam	縫い目
	kuS'turá kôdé'sadá costura condensada	capacitor stitch	コンデンス縫い
	kuS'turá d(E) 'bólsuS costura de bolsos	pocket seaming	ポケット玉縁縫い
kuS'turá d(E) 'siklu costura de ciclo	cycle stitch	サイクル縫い	
kuS'turá d(E) prEsi'záW costura de precisão	pinpoint stitch	ピンポイント縫い	
kuS'turá ívEr'tidá costura invertida	touch back	タッチバック	
kutá'sáW cotação	quotation	見積書	
'SE'PEU kôtru'ladura d(E) muvi'métus CPU controladora de movimentos	motion controller CPU	モーションコントローラCPU	
'SE'PEU d(E) muvi'métus CPU de movimentos	Motion CPU	モーションCPU	
se'peu d(E) Pru'sĒsu CPU de Processo	Process CPU	プロセスCPU	
'SE'PEU d(E) Ró'bo CPU de robô	Robot CPU	ロボットCPU	
SE'PEU du kôtrulá'dor pru'grámvĒi CPU do controlador programável	programmable controller CPU	シーケンサCPU	
'SE'PEU du 'pe'se CPU do PC	PC CPU	パソコンCPU	

	ポルトガル語	英語	日本語
C D	se 'ER(E) 'se d(E) dEzá'sájS bitS ('pára 'mód'buS) CRC de 16 bits (para MODBUS)	16-bit CRC (for MODBUS)	16ビットCRC(MODBUS仕様)
	kriá'sáW d(E) 'novu fi'Sájru criação de novo ficheiro	new file creation	ファイル新規作成
	kriá'sáW d(E) 'kwadru d(E) RE'ZiStu d(E) utElizá'dores criação de quadro de registo de utilizadores	user registration frame creation	ユーザ登録フレーム作成
	kriS'tai 'likidu cristal líquido	liquid crystal	液晶
	kuj'dadu á 'ter kô 'u trās'pórt(E) cuidados a ter com o transporte	cautions regarding transportation	輸送時の注意
	kursu curso	stroke	行程
	kursu curso	stroke	ストローク
	kur'sor cursor	cursor	カーソル
	kurtu, 'kurtu sir'kujtu curto, curto circuito	short, short circuit	ショート
	kurtu-sirkuj'taZãJ curto-circuitagem	short-circuiting	短絡
	'kurvá curva	curve	反り
	'kurvá si'klójd(E) curva cicloide	cycloid curve	サイクロイド曲線
	'kurvá d(E) kámES curva de cames	cam curve	カム曲線
	'kurvá d(E) diminui'sáW d(E) kápási'dad(E) curva de diminuição de capacidade	derating curve	ディレーティングカーブ
	'kurvá d(E) durá'sáW d(E) RE'IE curva de duração de relé	relay life curve	リレー寿命曲線
	'kurvá áJ 'fórmá d(E) bá'nájrã curva em forma de banheira	bathtub curve	バスタブ曲線
	'kurvá trápEklójd(E) curva Trapecloid	Trapecloid curve	トラペクロイド曲線
	'kuStu custo	cost	コスト
	'kuStu 'Rjaĩ custo real	practical cost	実際原価
	kuStumizábEli'dad(E) customizabilidade	customizability	カスタマイズ性
kuStuS d(E) mánufa'turã custos de manufatura	manufacture cost	製造原価	
'daduS dados	data	データ	
'daduS áná'lóZikuS dados analógicos	analog data	アナログデータ	
'daduS bi'narjuS dados binários	binary data	バイナリデータ	
'daduS 'siklikuS dados cíclicos	cyclic data	サイクリックデータ	
'daduS d(E) dEzá'sájS bitS dados de 16 bits	16-bit data	16ビットデータ	
'daduS d(E) 'ojtu bitS dados de 8 bits	8 bit data	データ長8ビット	
'daduS d(E) bE'káp dados de backup	backup data	バックアップデータ	
'daduS d(E) bitS dados de bits	bit data	ビットデータ	
'daduS d(E) kámES dados de cames	cam data	カムデータ	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	'daduS d(E) kumuniká'sãW dados de comunicação	communication data	交信データ
	'daduS d(E) kô'trolu dados de controlo	control data	コントロールデータ
	'daduS d(E) dEfEni'sôJS ku'múS dados de definições comuns	common setting data	共通設定データ
	'daduS d(E) (i)S'tadu du pru'sÊsu dados de estado do processo	process status data	プロセス状態データ
	'daduS d(E) ligá'sãW dados de ligação	link data	リンクデータ
	'daduS d(E) ligá'sãW du sÊrvó âplifiká'dor dados de ligação do servo amplificador	servo amplifier connection data	サーボアンプ接続情報
	'daduS d(E) pá'lavrã dados de palavra	word data	ワードデータ
	'daduS d(E) RE'kursu dados de recurso	resource data	リソースデータ
	'daduS d(E) RE'ZiStu dados de registo	logging data	ロギングデータ
	'daduS d(E) RE'ZiStu dados de registo	log data	ログデータ
	'daduS du diSpuzi'tivu dados do dispositivo	device data	デバイスデータ
	'daduS du (i)S'tadu du pru'sÊsu dados do estado do processo	process condition data	プロセス条件データ
	'daduS du pá'kôt(E) Dados do pacote	Packet data	パケットデータ
	'daduS du pru'ZÊtu dados do projeto	project data	プロジェクトデータ
	'daduS du siS'temã dados do sistema	system data	システムデータ
	'daduS 'i REsÊ'sãW d(E) si'nã dados e recepção de sinal	data and signal reception	データ・信号授受
	'daduS áJ 'be'se'de dados em BCD	BCD data	BCDデータ
	'daduS sElÊsju'naduS 'pãrá bÊ'kãp dados selecionados para backup	backup target data	バックアップ対象データ
	dãnu dano	damage	破損
	datã d(E) é'trÊgã data de entrega	delivery date	納期
d(E) 'fasiã vizwãlizã'sãW de fácil visualização	easy-to-see	見やすい	
d(E) 'tipu é'gaSt(E) de tipo engaste	crimping type	圧着タイプ	
dÊsi'mã decimal	decimal	10進数	
dÊsi'mã 'pãrá 'kôdigu bi'nãrju decimal para código binário	binary-coded decimal	2進化10進数	
dÊ'krÊSsimu decrécimo	decrement	デクリメント	
dEfEni'sãW definição	setting	設定	
dEfEni'sãW d(E) kô'traSt(E) definição de contraste	contrast setting	コントラスト調整	
dEfEni'sãW d(E) 'môdu d(E) diZitalizã'sãW definição de modo de digitalização	scan mode setting	スキャンモード指定	
dEfEni'sãW d(E) 'têpu d(E) (i)S'pÊrã definição de tempo de espera	delay time setting	ディレイ時間指定	
dEfEni'sãW d(E) vá'lor/dEfE'nir vá'lor definição de valor/definir valor	setting value/set value	設定値	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	dEfEni'sãW du 'eRu definição do erro	error definition	異常内容
	dEfE'nir 'dá frE'kwésjá du ku'mãdu d(E) kô'trolu d(E) vElusi'dad(E) definidor da frequência do comando de controlo de velocidade	speed control command frequency setter	速度制限指令周波数設定器
	dEfE'nir d(E) frE'kwésjá definidor de frequência	frequency setter	周波数設定器
	DEfE'nir d(E) Pru'grãmá multi'pôtu Definidor de Programa Multiponto	Multi-Point Program Setter	多点型プログラム設定器
	DEfE'nir iStru'sãW 'nu mu'métu du RE'Zistu duS 'daduS Definir instrução no momento do registo dos dados	At the time of data logging set instruction	データロギングセット命令実行時
	DEfE'nir RE'Zistu d(E) ásjuná'métuS Definir registo de acionamentos	Trigger logging set	トリガロギングセット
	dEfñE'ksãW d(E) supEr'fisji deflexão de superfície	surface runout	面振れ
	dElimi'tadur delimitador	delimiter	デリミタ
	dési'dad(E) d(E) ítEgrá'sãW densidade de integração	integration density	集積密度
	dEpártá'métu d(E) pE'swaí departamento de pessoal	staff department	スタッフ部門
	dEpu'rar depurar	debug	デバッグ
	dErivá'sãW derivação	branch	ブランチ
	dezásEIErá'sãW desaceleração	deceleration	減速
	DEzati'var Desativar	Disable	禁止
	dEzati'var desativar	disable	ディセーブル
	DEzati'var á'larm(E) d(E) pru'sËsu Desativar alarme de processo	Disable process alarm	プロセスアラーム禁止
	dEzati'var dEtE'sãW d(E) á'larm(E) desativar deteção de alarme	disable alarm detection	アラーム検出禁止
	dEZblu'kjar desbloquear	unlock	アンロック
	dES'kargá pur 'arku descarga por arco	arc discharge	アーク放電
	dES'kargá pur i'fájtu d(E) ku'roá descarga por efeito de coroa	corona discharge	コロナ放電
dES'sidá d(E) té'sãW 'dá bátE'riá descida de tensão da bateria	battery voltage drop	バッテリー電圧低下	
dESkudifiká'dor descodificador	decoder	デコーダ	
dESkudifi'kar descodificar	decode	デコード	
dESkunE'ksãW desconexão	disconnection	解列	
dESkunE'ksãW d(E) 'fiuS desconexão de fios	wire disconnection	断線	
dESkri'sãW ZE'raí descrição geral	overview	概要	
dEzébá'lar desembalar	unpacking	開梱	
dEzébá'rasu ádwá'náju desembaraço aduaneiro	customs clearance	通関	
dEzé'pá(j)ñu 'dá 'kËbrá d(E) í'paktu desempenho da quebra de impacto	impact drop performance	インパクトドロップ性能	
dE'zá(j)ñu desenho	drawing	描画する	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	dE'zá(j)ñu (i)SkE'matiku desenho esquemático	layout drawing	配置図
	dEzévoivi'métu desenvolvimento	development	開発
	dESfragmetá'sáW 'dá mE'mórijá desfragmentação da memória	memory defragmentation	メモリ整理整頓
	dEZ'gaSt(E) desgaste	wear	摩耗
	dí'zajn du ar'dwĒr design do hardware	hardware design	ハードウェア設計
	dí'zajn du siS'temá design do sistema	system design	システム設計
	dEziStálá'sáW desinstalação	uninstallation	アンインストール
	dEZli'gar desligar	turn-off	ターンオフ
	dEZli'gar sir'kujtu d(E) 'baz(E) desligar circuito de base	base circuit shut off	ベース遮断
	DEZlizá'métu 'nu vá'lor d(E) kō'taZáJ 'daS á'móStrás Deslizamento no valor de contagem das amostras	Sampling count value overflow	サンプリングカウント値オーバフロー
	dEZli'zar deslizar	slip	すべり
	dEZli'zar deslizar	slip	伝票
	dEZluká'métu deslocamento	trip	トリップ
	dEZlu'kar deslocar	scroll on	スクロール
	dEZmagnĒtizá'sáW desmagnetização	demagnetization	減磁
	dEZmúltiplĒksá'dor desmultiplexador	demultiplexer	デマルチプレクサ
	dESpEr'disju íduS'triaj desperdício industrial	industrial waste	産業廃棄物
	dES'pezás d(E) prudu'sáW despesas de produção	production expenditure	製造費
	dES'tinu destino	destination	デスティネーション
	dES'tinu 'dá REfĒ'résjá destino da referência	datum target	データムターゲット
dES'tinu du muni'tor destino do monitor	monitor destination	モニタ先	
dES'tinu sĒlĒsju'nadu 'pára gwár'dar fi'Sáiru destino selecionado para guardar ficheiro	file save destination	ファイル保存先	
dEZ'viu desvio	offset	オフセット	
dEZ'viu desvio	deviation	偏差	
dEZ'viu d(E) dimé'sáW pĒrmi'sivĒi desvio de dimensão permissível	allowable deviation of size	寸法許容差	
dEZ'viu d(E) inĒr'Ziá desvio de energia	power offset	パワーオフセット	
dEZ'viu d(E) puzi'sáW desvio de posição	position deviation	位置偏差	
dĒtĒ'sáW d(E) ánu'sjá'dor deteção de anunciador	annunciator detection	アナンシェータ検出	
dĒtĒ'sáW d(E) aw'zészjá d(E) kō'taktu deteção de ausência de contacto	non-contact detection	非接触検出	
dĒtĒ'sáW d(E) ku'RĒt(E) 'nulá deteção de corrente nula	zero current detection	ゼロ電流検出	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	dEtE'sāW d(E) kuRESpó'désjás deteção de correspondências	Match detection	一致検出
	dEtE'sāW d(E) imi'sāW d(E) 'lájzar íku'REtá deteção de emissão de laser incorreta	improper laser emission detection	レーザ誤発光検出
	dEtE'sāW d(E) 'eRu deteção de erro	error detection	異常検出
	dEtE'sāW d(E) 'eRu deteção de erro	error detection	エラー検出
	dEtE'sāW d(E) 'eRu d(E) puzi'sāW deteção de erro de posição	position error detection	位置誤り検出
	dEtE'sāW d(E) 'eRu 'nu trá'ziStór d(E) trá'vaZáJ deteção de erro no transistor de travagem	brake transistor error detection	ブレーキトランジスタ異常検出
	dEtE'sāW d(E) (i)StrEmi'dad(E) deteção de extremidade	edge detection	エッジ検出
	dEtE'sāW d(E) 'faLáS deteção de falhas	flaw detection	キズ検知
	dEtE'sāW d(E) puzi'sāW deteção de posição	position detection	位置検出
	dEtE'sāW d(E) puzi'sāW REIá'tivá deteção de posição relativa	relative position detection	相対位置検出
	dEtE'sāW d(E) pru'blemás (i)S'tÈmuS deteção de problemas externos	external troubleshooting	外部故障診断
	dEtE'sāW d(E) 'tórK(E) deteção de torque	torque detection	トルク検出
	dEtE'sāW du tráSpurtá'dor d(E) REsE'sāW du ká'naí d(E) 'daduS ('SE'DE ('DESE'DE)) Deteção do transportador de recepção do canal de dados (CD (DCD))	Data channel reception carrier detection (CD (DCD))	データチャネル受信キャリア検出 (CD (DCD))
	dEtE'sāW e REzulu'sāW d(E) pru'blemás deteção e resolução de problemas	troubleshooting	トラブルシューティング
	dEtE'tadu detectado	detected	検出
	dEtE'tor d(E) 'faz(E) detector de fase	phase detector	位相検出器
	dEtE'tor d(E) puzi'sāW detector de posição	position detector	位置検出器
	dEtErju'rar deteriorar	deteriorate	劣化
	dEtErminá'sāW d(E) 'mÉdjás determinação de médias	averaging	平均
	dEtE'tar 'kajSá d(E) 'djalugu du diSpuzi'tivu detetar caixa de diálogo do dispositivo	find device dialog box	デバイス検索ダイアログ
detetor d(E) prutE'sāW d(E) kápási'tor 'pára 'fílitruS detetor de proteção de capacitor para filtros	filter capacitor protection detector	フィルタコンデンサ保護検出器	
djá'gnóStiku diagnóstico	diagnostics	診断	
djá'gnóStiku d(E) 'Red(E) diagnóstico de rede	network diagnostics	ネットワーク診断	
djá'gnóStiku peE'ise diagnóstico PLC	PLC diagnostics	PC診断	
djá'grámá 'dá ká'blaZáJ diagrama da cablagem	wiring diagram	接続図	
djá'grámá 'dá ká'blaZáJ diagrama da cablagem	wiring diagram	配線図	
djá'grámá d(E) ZES'táW diagrama de gestão	management diagram	管理図	
djá'grámá d(E) Pru'sÈsuS diagrama de processos	process diagram	工程図	
djá'grámá d(E) sE'kwésjás diagrama de sequências	sequence diagram	シーケンス図	
djá'grámá d(E) tubulá'sāW diagrama de tubulação	piping diagram	配管図	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	djá'grámá du siS'temá diagrama do sistema	system diagram	系統図
	djá'grámá 'lädE diagrama ladder	ladder diagram	回路図
	djá'grámá 'lädE diagrama ladder	ladder diagram	ラダー図
	djá'grámá oriZi'nal diagrama original	original diagram	原図
	djá'grámá tépu'raí diagrama temporal	timing chart	タイミングチャート
	'djámEtru (i)StE'rjor diâmetro exterior	outer diameter	外径
	'djámEtru itE'rjor diâmetro interior	inside diameter	内径
	difE'résá diferença	difference	差分
	difE'résá d(E) 'kór(E)S diferença de cores	color difference	色差
	difE'résás diferenças	differences	差異
	difErésjá'sáW diferenciação	differentiation	判定
	difErésjá'sáW d(E) órjetá'sáW diferenciação de orientação	differentiation of orientation	方向判別
	difEré'sjai diferencial	differential	差動
	di'fuzu-REflÉ'tivu difuso-refletivo	diffuse-reflective	拡散反射型
	diZi'tai digital	digital	デジタル
	diZitálizá'sáW digitalização	scan	スキャン
	diZitálizá'sáW d(E) sE'kwésjá digitalização de sequência	sequence scan	シーケンススキャン
	diZitálizá'sáW di'námiká digitalização dinâmica	dynamic scan	ダイナミックスキャン
	diZitálizá'sáW 'étr(E)kru'zadá digitalização entrecruzada	interlaced scanning	インターレース走査
	diZitálizá'dor digitalizador	scanner	スキャナー
diZitálizá'dor á 'lájzar digitalizador a laser	laser scanner	レーザースキャナ	
'diZitalizádur galvânu Digitalizador Galvano	Galvano scanner	ガルバノスキャナ	
'diZitu dígito	digit	桁	
dimé'sáW 'dá 'sÉlulá dimensão da célula	cell size	セルサイズ	
dimé'sáW d(E) 'kórt(E) du paj'nÉi dimensão de corte do painel	panel cutting dimension	パネルカット寸法	
dimé'sáW du 'síbulu dimensão do símbolo	symbol size	シンボルサイズ	
dimésjuná'métu d(E) lár'gurá dimensionamento de largura	scaling width	スケーリング幅	
dimésjuná'métu dEzéká'djadu dimensionamento desencadeado	after scaling	スケーリング後	
dimé'sóJS dimensões	dimensions	外形寸法	
diminui'sáW d(E) kápási'dad(E) diminuição de capacidade	derating	ディレーティング	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	dEmi'nwir diminuir	drop	落下
	diná'mómEtru dinamómetro	dynamometer	動力計
	'diudu diodo	diode	ダイオード
	'diudu d(E) ámurEsi'métu d(E) 'sobr(E)'kargás 'bruSkás diodo de amortecimento de sobrecargas bruscas	surge absorbing diode	サージ吸収用ダイオード
	'diudu d(E) fiksá'sáW diodo de fixação	clamp diode	クランプダイオード
	'diudu 'lájzar diodo laser	laser diode	レーザダイオード
	'diudu 'zÈnEr diodo zener	zener diode	ツェナーダイオード
	dirÈ'sáW d(E)ábEr'turá direção de abertura	open direction	オープン指示
	dirÈ'sáW d(E) édE'resu krES'sét(E) direção de endereço crescente	address increasing direction	アドレス増加方向
	dirÈ'sáW d(E) édE'resu dEkRES'sét(E) direção de endereço decrescente	address decreasing direction	アドレス減少方向
	dirÈ'sáW du 'fláZ(E) du mu'tor direção do flange do motor	motor flange direction	モータフランジ方向
	dirÈ'sáW nEgá'tivá direção negativa	negative direction	逆方向
	dí'rájtu d(E) kó'trolu 'dá ligá'sáW d(E) 'daduS direito de controlo da ligação de dados	data link control right	データリンク制御権
	dí'rájtu íduS'trajá direito industrial	industrial right	工業所有権
	dirÈ'tivá RELátivá àS ma'kinás Diretiva relativa às máquinas	Machinery Directive	機械指令
	dirÈ'tórju diretório	directory	ディレクトリ
	dirÈ'tórju á'twaí diretório atual	current directory	カレントディレクトリ
	dirÈ'tórju d(E) Rá'is diretório de raiz	root directory	ルートフォルダ
	'diSku ápli'kavÈt disco aplicável	applicable disk	使用ディスク
	'diSku d(E) 'daduS disco de dados	data disk	データ ディスク
díSku'sáW discussão	discussion	検討	
díZú'tor disjuntor	breaker	遮断器	
díZú'tor disjuntor	breaker	ブレーカ	
díSpárá'dor dEzéká'djadu d(E) Rás'tráju disparador desencadeado de rastreio	after trace trigger	トレーストリガ後	
DíSpárá'dor dEzéká'djadu d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS Disparador desencadeado de registo de dados	After data logging trigger	データロギングトリガ後	
díSpárá'dor dEzéká'djadu/'pós-díSpárá'dor disparador desencadeado/pós-disparador	after trigger/post-trigger	トリガ後	
díSpárá'dor (i)S'tÈrnu disparador externo	external trigger	外部トリガ	
díSpEr'sáW dispersão	dispersion	ばらつき	
díSpuzi'sáW duS 'pinuS disposição dos pinos	pin arrangement	ピン配置	
díSpuzi'tivu dispositivo	device	デバイス	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	diSpuzi'tivu ártifi'sjal dispositivo artificial	dummy device	ダミーデバイス
	diSpuzi'tivu kô bâte'riá ébu'tidá dispositivo com bateria embutida	device with built-in battery	バッテリー組込み機器
	diSpuzi'tivu d(E) á'sÊsu du 'módulu dispositivo de acesso do módulo	module access device	ユニットアクセスデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) ásuná'métu dispositivo de acionamento	trigger device	トリガデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) 'arjá d(E) tráZmi'sáW 'sikliká dispositivo de área de transmissão cíclica	cyclic transmission area device	マルチCPU間共有デバイス
	diSpuzi'tivu d(E) árgu'métuS d(E) 'makró-iStru'sôJS dispositivo de argumentos de macro-instruções	macro instruction argument device	マクロ命令引数デバイス
	diSpuzi'tivu d(E) áREfÊsi'métu d(E) á'guLáS dispositivo de arrefecimento de agulhas	needle cooler	ニードルクーラー
	diSpuzi'tivu d(E) bitS dispositivo de bits	bit device	ビットデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) blu'káju dispositivo de bloqueio	interlock device	インタロック用デバイス
	diSpuzi'tivu d(E) kôklu'záW d(E) 'eRuS dispositivo de conclusão de erros	error completion device	エラー完了デバイス
	diSpuzi'tivu d(E) kôfigurá'sáW du siS'temá dispositivo de configuração do sistema	system configuration device	システム構成機器
	diSpuzi'tivu d(E) kô'trolu dispositivo de controlo	controller	コントローラ
	diSpuzi'tivu d(E) izEbi'sáW dispositivo de exibição	display device	ディスプレイデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) izEbi'sáW diZi'tai dispositivo de exibição digital	digital display device	デジタル表示器
	diSpuzi'tivu d(E) izEbi'sáW diZi'tai áJ 'be'se'de dispositivo de exibição digital em BCD	BCD digital display device	BCDデジタル表示器
	diSpuzi'tivu d(E) fiksá'sáW dispositivo de fixação	clamp	クランプ
	diSpuzi'tivu d(E) fú'sôJS dispositivo de funções	function device	ファンクションデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) ídÊksá'sáW dispositivo de indexação	indexing device	インデックス修飾デバイス
	diSpuzi'tivu d(E) ligá'sáW dispositivo de ligação	link device	リンクデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) ligá'sáW di'rÊtá dispositivo de ligação direta	link direct device	リンクダイレクトデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) ligá'sáW lu'kaí dispositivo de ligação local	local link device	ローカルリンクデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) pá'lavrá 'duplá dispositivo de palavra dupla	double-word device	ダブルワードデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) pá'lavrás dispositivo de palavras	word device	ワードデバイス
	diSpuzi'tivu d(E) REté'sáW dispositivo de retenção	latch device	ラッチデバイス
diSpuzi'tivu d(E) suStétá'sáW 'pára kuluká'sáW d(E) párá'fuzu dispositivo de sustentação para colocação de parafuso	holding fixture for screw installation	ネジ取付け用固定具	
diSpuzi'tivu d(E) 'tÊSt(E) dispositivo de teste	tester	テスタ	
diSpuzi'tivu di'rÊtu dispositivo direto	direct device	ダイレクトデバイス	
diSpuzi'tivu du 'módulu d(E) fú'sáW ítEli'Zét(E) dispositivo do módulo de função inteligente	intelligent function module device	インテリジェント機能ユニットデバイス	
DiSpuzi'tivu íÊ'trôniku Dispositivo eletrónico	Electronic gear	電子ギア	
diSpuzi'tivu inER'Zétiku dispositivo energético	power device	パワー素子	

	ポルトガル語	英語	日本語
D	diSpuzi'tivu (i)S'iĒrnu dispositivo externo	external device	外部機器
	diSpuzi'tivu (i)S'iĒrnu dispositivo externo	external device	交信相手機器
	diSpuzi'tivu glu'baĩ dispositivo global	global device	グローバルデバイス
	diSpuzi'tivu idiká'dor dispositivo indicador	pointing device	ポインティングデバイス
	diSpuzi'tivu lu'kaĩ dispositivo local	local device	ローカルデバイス
	diSpuzi'tivu 'para iliminá'sáW d(E) 'RwiduS dispositivo para eliminação de ruídos	noise killer	ノイズキラー
	diSpuzi'tivu d(E) 'kórt(E) dispositivo de corte	cutter	カッター
	diS'kĒt(E) d(E) utElizá'dor disquete de utilizador	user floppy disk	ユーザ用フロッピーディスク
	diS'kĒt(E) 'para li'pezá disquete para limpeza	floppy disk for cleaning	クリーニング用フロッピーディスク
	disipá'sáW d(E) ká'lor dissipação de calor	heat dissipation	放熱
	diS'tásjá distância	distance	距離
	diS'tásjá d(E) dEtĒ'sáW distância de deteção	detecting distance	検出距離
	diS'tásjá d(E) mō'tazáJ distância de montagem	mounting pitch	取付ピッチ
	diS'tásjá d(E) muvi'métu 'létu distância de movimento lento	inching moving distance	インチング移動量
	diS'tásjá d(E) ópErá'sáW distância de operação	operating distance	作動距離
	diS'tásjá du itERu'ptor 'dá puzi'sáW ini'sjaĩ distância do interruptor da posição inicial	home position shift distance	原点シフト量
	diS'tásjá fiksá distância fixa	fixed-distance	距離設定型
	diS'tásjá masimá 'étr(E) kōsétrá'dor 'i 'nó distância máxima entre concentrador e nó	maximum distance between hub and node	ハブとノード最長距離
	diS'tásjá pErku'Ridá (aĒi) distância percorrida por rotação (AL)	travel distance per revolution (AL)	1回転あたりの移動量(AL)
	diS'tásjá tu'tai du 'siklu distância total do ciclo	loop overall distance	ループ総延長距離
diStur'sáW distorção	distortion	ひずみ	
dEStribwi'sáW d(E) 'Ē'Ēs distribuição de E/S	I/O distribution	I/O分散	
dEStribwi'sáW d(E) kwáli'dad(E) d(E) 'luS distribuição de qualidade de luz	light quantity distribution	光量分布	
dEStribwi'sáW duS 'daduS distribuição dos dados	data distribution	データ配分	
dEStribwi'dor distribuidor	distributor	ディストリビュータ	
dEStribwi'dor d(E) álimétá'sáW distribuidor de alimentação	power distributor	配電盤	
dE'simEtruS dm	dm	デシメートル	
du 'tipu blí'dadu do tipo blindado	shielded type	シールドタイプ	
du 'tipu ku'luná d(E) í'puisuS do tipo coluna de impulsos	pulse column type	パルス列タイプ	
du 'tipu kō diSpuzi'tivu d(E) kō'trolu itĒ'gradu do tipo com dispositivo de controlo integrado	controller-integrated type	コントローラ内蔵型	

	ポルトガル語	英語	日本語
D E	du 'tipu 'kupulá do tipo cúpula	dome type	ドーム方式
	du 'tipu djá'fragmá d(E) si'lisju do tipo diafragma de silício	silicon diaphragm type	シリコンダイヤフラム式
	du 'tipu djá'fragmá áJ 'asu inóksi'davEi do tipo diafragma em aço inoxidável	stainless steel diaphragm type	ステンレスダイヤフラム式
	du 'tipu ilÉ'tróniku do tipo eletrônico	electronic type	電子式
	du 'tipu 'liñá 'REtá do tipo linha reta	straight out type	ストレート出し用タイプ
	du 'tipu mE'Lór (i)S'forsu do tipo melhor esforço	best-effort type	ベストエフォート型
	du 'tipu 'ultrá pE'kenu do tipo ultra pequeno	ultra-small type	超小型
	duku'métu documento	document	ドキュメント
	'dóg dog	dog	ドグ(ジグ介し)
	dawn'lowd download	download	ダウンロード
	dralv 'válidá d(E) á'kordu kô 'uS pá'rámEtruS drive válida de acordo com os parâmetros	parameter-valid drive	パラメータ有効ドライブ
	'duplu 'kliq(E) duplo clique	double-click	ダブルクリック
	durá'sáW 'dá bátE'riá duração da bateria	battery life	バッテリー寿命
	du'rát(E) izEku'sáW d(E) muniturizá'sáW durante execução de monitorização	during monitor execution	モニタ実行中
	du'rát(E) 'nóvá tétá'tivá durante nova tentativa	during retry	リトライ中
	i e	and	アンド
	'É/És RE'mótá ('ÉR(E)SiS, 'ÉR(E)'ipsilón) E/S remota (RX, RY)	remote I/O (RX, RY)	リモート入出力(RX,RY)
	Éku eco	echo	エコー
	e'krá ecrã	screen	画面
	e'krá aprEzé'tadu ecrã apresentado	generated screen	生成画面
e'krá kri'adu 'pelu utElizá'dor ecrã criado pelo utilizador	user-created screen	ユーザ画面	
e'krá d(E) 'baz(E) ecrã de base	base screen	ベース画面	
e'krá d(E) kôfigurá'sáW d(E) eti'ketá ecrã de configuração de etiqueta	tag setting screen	タグ設定画面	
e'krá d(E) kôfigurá'sáW d(E) pá'rámEtru ecrã de configuração de parâmetro	parameter setting screen	パラメータ設定画面	
e'krá d(E) dEfEni'sáW du pá'rámEtru d(E) 'Red(E) ecrã de definição do parâmetro de rede	network parameter setting screen	ネットワークパラメータ設定画面	
e'krá d(E) diZitálizá'sáW ecrã de digitalização	scanning screen	走査画面	
e'krá d(E) (i)SpEsifiká'sáW du 'numEru du diSpuzi'tivu ecrã de especificação do N° do dispositivo	device No. specification screen	デバイスNo.指定画面	
e'krá d(E) itrudu'sáW d(E) 'daduS d(E) bitS ecrã de introdução de dados de bits	bit data entry screen	ビットデータ入力画面	
E'krá d(E) Zá'nÉlá Ecrã de janela	Window screen	ウィンドウ画面	
e'krá d(E) mé'saZáJS duS utElizá'dorES ecrã de mensagens dos utilizadores	user message screen	ユーザメッセージ画面	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	e'krã d(E) muniturizã'sãW du 'têpu d(E) diZitãlizã'sãW ecrã de monitorização do tempo de digitalização	scan time monitor screen	スキャンタイムモニタ画面
	e'krã d(E) 'pawzã ecrã de pausa	pause screen	ポーズ画面
	e'krã d(E) 'tÊSt(E) 'dá mE'mórijã ItEr'mÊdjã ecrã de teste da memória intermêdia	buffer memory test screen	バッファメモリテスト画面
	e'krã d(E) vizwãlizã'sãW du diSpuzi'tivu ecrã de visualização do dispositivo	device display screen	デバイス表示画面
	e'krã du muni'tor ecrã do monitor	monitor screen	監視画面
	e'krã du pru'grãmã ecrã do programa	program screen	プログラム画面
	e'krã muni'tor du diSpuzi'tivu ecrã monitor do dispositivo	device monitor screen	デバイスモニタ画面
	idi'tar editar	edit	編集
	idi'tar diSpuzi'tivu editar dispositivo	edit device	デバイス編集
	idi'tar skrlpt editar script	edit script	スクリプト編集
	idi'tor editor	editor	エディタ
	idi'tor d(E) bibliu'tÊkã editor de biblioteca	library editor	ライブラリエディタ
	idi'tor d(E) skrlpts editor de scripts	script editor	スクリプトエディタ
	i'fãitu d(E) li'pezã efeito de limpeza	wiping effect	ワイピング効果
	ifi'sjêsã eficiênciã	efficiency	効率
	ifi'sjêsã eficiênciã	efficiency	能率
	'ãjSu eixo	axis	軸
	'ãjSu eixo	shaft	シャフト
	'ãjSu awsi'ljar eixo auxiliar	auxiliary axis	補助軸
	'ãjSu d(E) kãmE eixo de came	cam shaft	カム軸
'ãjSu du 'fãjS(E) eixo do feixe	beam axis	光軸	
'ãjSu (i)S'kravu eixo escravo	slave axis	スレーブ軸	
'ãjSu 'mã:stE eixo master	master shaft	マスタ軸	
'ãjSu 'nu 'kwaĩ óku'Rew 'u 'eRu Eixo no qual ocorreu o erro	Axis in which the error occurred	エラー発生軸	
iiE'métu elemento	element	エレメント	
iiE'métu d(E) kó'trolu prísi'pai elemento de controlo principal	main control element	主制御素子	
iiE'métu d(E) li'pezã elemento de limpeza	wiper	ワイパー	
iiE'métu d(E) REsE'sãW d(E) 'luS elemento de recepção de luz	light-receiving element	受光素子	
iiE'métu d(E) RE'koLã d(E) i'mãZãJ elemento de recolha de imagem	image pickup element	撮像素子	
iiE'métu du pá'kót(E) Elemento do pacote	Packet element	パケット構成要素	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	ilE'métu multiplEks elemento multiplex	multiplex element	マルチプレクス素子
	il'Étrudu elétrodo	electrode	電極
	iliminá'sáW eliminação	dispose	廃棄
	iliminá'sáW d(E) REté'sáW eliminação de retenção	latch clear	ラッチクリア
	iliminá'sáW d(E) REté'sáW RE'mótá eliminação de retenção remota	remote latch clear	リモートラッチクリア
	ilimi'nar eliminar	clear	クリア
	ilimi'nar eliminar	delete	削除
	ilimi'nar á'larm(E) eliminar alarme	alarm clear	アラームクリア
	ilimi'nar diSpuzi'tivu eliminar dispositivo	device clear	デバイスクリア
	ilimi'nar mE'mórijá du diSpuzi'tivu eliminar memória do dispositivo	device memory clear	デバイスメモリクリア
	ilimi'nar mE'mórijá du pruí'gramá eliminar memória do programa	clear program memory	プログラムメモリをクリアする
	ilimi'nar 'módu eliminar modo	clear mode	クリアモード
	ilimi'nar pá'rámEtru eliminar parâmetro	clear parameter	パラメータクリア
	ilimi'nar RE'ZiStu du fi'Sájrú eliminar registo do ficheiro	file register clear	ファイルレジスタクリア
	áJ 'kargá em carga	charging	充電
	áJ 'sízá em cinza	grayout	グレイアウト
	áJ 'faítá em falta	missing	欠測
	áJ 'faítá em falta	missing	欠落
	áJ 'liñá em linha	in line	インライン化
	áJ puzi'sáW em posição	in-position	インポジション
áJ REpuzi'sáW em reposição	at reset	リセット時	
áJ 'sÈrji em série	serial	シリアル	
áJ té'sáW em tensão	on voltage	オン電圧	
áJ uni'dad(E)S d(E) bitS em unidades de bits	in units of bits	ビット単位	
áJ uni'dad(E)S d(E) pá'lavrás em unidades de palavras	in units of words	ワード単位	
ébá'laZáJ embalagem	packing	梱包	
ébá'laZáJ embalagem	packing	パッキン	
ébá'laZáJ embalagem	package	パッケージ	
ébá'laZáJ du sóftwÈr embalagem do software	software package	ソフトウェアパッケージ	
é'brjaZáJ embreagem	clutch	クラッチ	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	é'brjaZãJ 'swav(E) embreagem suave	smoothing clutch	スモージングクラッチ
	ébu'tidu embutido	built-in	内蔵
	imi'sãW d(E) 'lãjzãrS emissão de lasers	laser emission	レーザ発光
	imi'sor emissor	emitter	エミッタ
	épárELá'métu á'bÉrtu emparelhamento aberto	pairing open	ペアリングオープン
	épiLá'dor empilhador	stacker	スタッカー
	é'prezá kôZútã (Zóint'vétSE) empresa conjunta (joint venture)	joint-ventured enterprise	合弁企業
	emulá'dor emulador	emulator	エミュレータ
	é'kajS(E) du diSpuzi'tivu d(E) fiksá'sãW encaixe do dispositivo de fixação	clamp fitting	クランプ金具
	ékaik(E) encalque	caulking	かしめる
	ékãmiñã'métu d(E) 'Red(E) encaminhamento de rede	network route	ネットワーク通信経路
	ékãmiñã'métu d(E) ú 'módulu d(E) fú'sãW ítEli'Zét(E) encaminhamento de um módulo de função inteligente	routing an intelligent function module	インテリジェント機能ユニット経由
	ésERá'métu i'zétu d(E) 'faLãS encerramento isento de falhas	fail-safe shutdown	フェイルセーフ 運転停止
	ésE'Rar prusEsá'métu encerrar processamento	close processing	クローズ処理
	éku'Ler encolher	shrink	収縮
	éku'médã encomenda	order	発注
	éku'médã (i)SpE'sjaí encomenda especial	special order	特注
	édE'resu endereço	address	アドレス
	édE'resu 'dá mE'mórijã ítE'r'mÉdjã endereço da memória intermédia	buffer memory address	バッファメモリアドレス
	édE'resu 'dá PI/édE'resu 'dá puzi'sãW ini'sjaí endereço da PI/endereço da posição inicial	HP address/home position address	原点アドレス
	édE'resu d(E) áfitri'ãW endereço de anfitrião	host address	ホストアドレス
	édE'resu d(E) 'É/'Es endereço de E/S	I/O address	I/Oアドレス
	édE'resu d(E) 'Red(E) endereço de rede	network address	ネットワーク アドレス
	édE'resu du 'nódu endereço do nodo	node address	ノードアドレス
	édE'resu 'l'PE d(E) 'Rawtãr prEdEfE'nidu endereço IP de router predefinido	default router IP address	デフォルトルータIPアドレス
	édE'resu 'l'PE pri'vadu endereço IP privado	private IP address	プライベートIPアドレス
	ÉdE'resu 'pãrá mō'tãZãJ du 'módulu Endereço para montagem do módulo	Module mounting address	ユニット装着アドレス
	édurEsi'métu endurecimento	hardening	焼入れ
InEr'Ziã 'pãrá ásjunã'métu 'dá bó'binã du RE'IE Energia para acionamento da bobina do relé	relay coil driving power	リレーコイル駆動用電源	
inEr'Zi zã'sãW/inEr'Ziã L'GADã energização/energia LIGADA	energization/power ON	通電	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	é'gaSi(E) engaste	crimping	圧着
	égrE'naZãJ 'dá ká'traká engrenagem da catraca	ratchet wheel	ラチェット歯車
	égrE'naZãJ d(E) trãZmi'sãW engrenagem de transmissão	gear	ギア
	égrE'naZãJS difEré'sjajS engrenagens diferenciais	differential gears	ディファレンシャルギア
	égrE'ná'métu engrenamento	cogging	コギング
	éRulá'métu ámurEsE'dor enrolamento amortecedor	damper coil	ダンパ巻線
	é'saju d(E) REZiS'tésjã ensaio de resistência	endurance test	耐久試験
	é'saju d(E) Ru'turã du trã'zjé(E) 'Rapidu ensaio de rotura do transiente rápido	fast transient burst test	ファストトランジェントバースト試験
	é'sinu ensino	teaching	ティーチング
	é'tal(E) entalhe	notch	切欠け
	éta'i'piã entalpia	enthalpy	エンタルピ
	é'ti'dad(E) entidade	entity	エンティティ
	é'tradã áná'lóZikã entrada analógica	analog input	アナログ入力
	é'tradã dáS kôdi'sôJS d(E) 'daduS du diSpuzi'tivu entrada das condições de dados do dispositivo	device data condition entry	デバイスデータ条件指定
	é'tradã d(E) á'sÊsu di'rÊtu entrada de acesso direto	direct access input	ダイレクトアクセス入力
	é'tradã d(E) ka'pturã d(E) i'puisu entrada de captura de impulso	pulse catch input	パルスキャッチ入力
	é'tradã d(E) kô'taktu entrada de contacto	contact input	接点入力
	é'tradã d(E) 'daduS entrada de dados	data input	データインプット
	é'tradã d(E) di'sipã'dor entrada de dissipador	sink input	シンク入力
	é'tradã d(E) 'fôit(E) entrada de fonte	source input	ソース入力
é'tradã d(E) fú'sãW entrada de função	function input	ファンクション入力	
é'tradã d(E) i'puisuS entrada de impulsos	pulse input	パルス入力	
é'tradã d(E) 'titulu i'prÊsu entrada de título impresso	print title entry	プリントタイトル登録	
é'tradã d(E) 'trãJ d(E) i'puisuS entrada de trem de impulsos	pulse train input	パルス列入力	
é'tradã di'Zi'tã entrada digital	digital input	デジタル入力	
é'tradã di'Zi'tã d(E) dEzá'sãJS bitS entrada digital de 16 bits	16-bit digital input	16ビットデジタル入力	
é'tradã di'rÊtã entrada direta	direct input	ダイレクト入力	
é'tradã du kô'tã'dor d(E) REtê'sãW entrada do contador de retenção	latch counter input	ラッチカウンタ入力	
é'tradã (i)S'tÊmã entrada externa	external input	外部入力	
é'tradã iku'RÊtã entrada incorreta	incorrect input	誤入力	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	é'tradá 'nu tĒ'kladu entrada no teclado	keyboard entry	キーボード入力
	é'tradá prĒ-dĒfĒ'nidá entrada pré-definida	preset input	プリセット入力
	é'tradá RE'mótá entrada remota	remote input	リモート入力
	é'tradá RE'mótá d(E) diSpuzi'tivu d(E) átWálizá'sáW entrada remota de dispositivo de atualização	remote input refresh device	リモート入力リフレッシュデバイス
	é'tradá 'sáJ kō'taktu entrada sem contacto	non-contact input	無接点入力
	é'tradá/sá'idá entrada/saída	input/output	入出力
	é'tradáS/sá'idás má'pjadás áJ mĒ'mórijá entradas/saídas mapeadas em memória	memory-mapped I/O	メモリマップドI/O
	é'tradáS/sá'idás má'pjadás áJ 'pórtá entradas/saídas mapeadas em porta	port-mapped I/O	ポートマップドI/O
	é'trĒgá entrega	delivery	納入
	é'trĒgá á entrega a	deliver to	引渡し
	é'tregá d(E) 'Ē/'Ēs entrega de E/S	I/O delivery	I/O渡し
	é'trĒgá/kargá entrega/carga	delivery/load	出庫
	évĒLEsi'métu envelhecimento	aging	エージング
	é'vjar enviar	send	送信
	é'vjar/REsĒ'ber enviar/receber	send/receive	送受信
	ekwálizá'sáW equalização	equalizing	均等
	eki'librju equilíbrio	balance	バランス
	eki'librju d(E) 'jōJS equilíbrio de iões	ion balance	イオンバランス
	ekipá'métu d(E) trāsĒrĒsjá 'muítiplá d(E) 'sĒrji equipamento de transferência múltipla de série	manifold serial transfer equipment	マニホールドシリアル転送装置
	'eRu erro	error	異常
'eRu erro	error	エラー	
'eRu d(E) ákōpáñá'métu erro de acompanhamento	tracking error	トラッキング異常	
'eRu d(E) áREdōdá'métu erro de arredondamento	rounding error	まるめ誤差	
'eRu d(E) kōbiná'sáW d(E) mu'tor Erro de combinação de motor	Motor combination error	モータ組合せ異常	
'eRu d(E) kumuniká'sáW d(E) 'daduS erro de comunicação de dados	data communication error	データ交信異常	
'eRu d(E) é'tradá áná'lōZiká erro de entrada analógica	analog input error	アナログ入力異常	
'eRu d(E) ó'psáW erro de opção	option error	オプション異常	
'eRu d(E) pálavrá'pas(E) erro de palavra-passe	password error	パスワード異常	
'eRu d(E) pá'rámĒtru erro de parâmetro	parameter error	パラメータ異常	
'eRu d(E) puzi'sáW erro de posição	position error	位置誤差	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	'eRu d(E) pru'grámá erro de programa	program error	プログラム異常
	'eRu du 'módulu d(E) 'baz(E) erro do módulo de base	base module error	ベースユニット異常
	'eRu 'nu sir'kujtu d(E) sEgu'rásá erro no circuito de segurança	safety circuit error	セーフティ回路異常
	'eRu 'nu diSpuzi'tivu d(E) ármázEná'métu d(E) pá'rámEtruS erro no dispositivo de armazenamento de parâmetros	parameter storage device error	パラメータ記憶素子異常
	'eRu 'nu 'módulu d(E) fú'sáW ítEli'Zét(E) erro no módulo de função inteligente	intelligent function module error	インテリジェント機能ユニット異常
	'eRu 'nu trá'ziStór d(E) frE'naZáj erro no transistor de frenagem	brake transistor error	ブレーキトランジスタ異常
	(i)Z'bosu esboço	outline drawing	外形図
	(i)Z'bosu esboço	draft	ドラフト
	(i)S'kadá escada	ladder	ラダー
	(i)S'kalá escala	scale	スケール
	(i)S'kalá li'njar escala linear	linear scale	リニア スケール
	(i)S'kalás escalas	scales	目盛り
	(i)S'kórjás escórias	dross	ドロス
	(i)SkrE'ver 'daduS d(E) Rás'tráju 'nu 'peE'r'se Escrever dados de rastreo no PLC	Write trace data to PLC	トレースデータPC書込
	(i)SkrE'ver 'nu 'peE'r'se Escrever no PLC	Write to PLC	PC書込
	(i)S'kritá escrita	write	書込み
	(i)S'kritá áljá'tórijá escrita aleatória	random write	ランダム書込み
	(i)S'forsu esforço	stress	応力
	(i)ZmEriLá'sáW esmerilhação	grinding	研削
	(i)ZmEriLá'dorá esmerilhadora	grinding machine	研削盤
(i)Spásá'métu d(E) 'liñás espaçamento de linhas	line space	文字行間	
(i)S'pasu espaço	space	間隔	
(i)S'pasu espaço	space	スペース	
(i)S'pasu d(E) mE'mórijá ítEr'mÉdjá livre espaço de memória intermédia livre	free buffer space	バッファ空き容量	
(i)S'pasu d(E) trá'baLu espaço de trabalho	workspace	ワークスペース	
(i)S'pasu du 'diSku espaço do disco	disk space	ディスク容量	
(i)S'pasu 'párá 'brasu 'i 'lájtu espaço para braço e leito	bosom	ふところ	
(i)SpEsiifiká'sáW especificação	specification	仕様	
(i)SpEsiifiká'sáW d(E) 'baz(E) especificação de base	base specification	ベース指定	
(i)SpEsiifiká'sáW d(E) dEZ'viu Especificação de desvio	Offset specification	オフセット指定	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	(i)SpEsifiká'sáW d(E) izEku'sáW d(E) RES'tawru REpE'tidá especificação de execução de restauro repetida	specification of restoration repeated execution	リストア繰返し実行指定
	(i)SpEsifiká'sáW d(E) 'gañu Especificação de ganho	Gain specification	ゲイン指定
	(i)SpEsifiká'sáW d(E) 'kwadru d(E) RE'ZiStu d(E) utElizá'dores especificação de quadro de registo de utilizadores	user registration frame specification	ユーザ登録フレーム指定
	(i)SpEsifiká'sáW d(E) RES'poStá especificação de resposta	response specification	応答指定
	(i)SpEsifiká'sáW d(E) 'tipu d(E) 'daduS especificação de tipo de dados	data type specification	データタイプ指定
	(i)SpEsifiká'sáW d(E) vá'lor áZuS'tadu d(E) dEZ'viu/'gañu especificação de valor ajustado de desvio/ganho	offset/gain adjusted value specification	オフセット・ゲイン調整値指定
	(i)SpEsifiká'sáW du édE'resu 'dá mE'mórijá ItEr'mÉdjá especificação do endereço da memória intermédia	buffer memory address specification	バッファメモリアドレス指定
	(i)SpEsifiká'sáW du 'numEru du diSpuzi'tivu especificação do N° do dispositivo	device No. specification	デバイスNo.指定
	(i)SpEsifiká'sáW du 'numEru d(E) 'kwadru especificação do número de quadro	frame number specification	フレーム番号指定
	(i)SpEsifiká'sáW du tá'máñu du fi'Sáju especificação do tamanho do ficheiro	file size specification	ファイルサイズ指定
	(i)SpEsifiká'sáW fúsj'u'nai especificação funcional	functional specification	外部仕様書
	(i)SpEsifiká'sóJS especificações	specifications	仕様書
	(i)SpEsifiká'sóJS especificações	specifications	スペック
	(i)SpEsifiká'sóJS 'dá bátE'riá especificações da bateria	battery specifications	バッテリー仕様
	(i)SpEsifiká'sóJS 'dá lí'gwaZáJ d(E) prugráma'sáW especificações da linguagem de programação	programming language specifications	プログラミング言語仕様
	(i)SpEsifiká'sóJS 'dá mE'mórijá especificações da memória	memory specifications	メモリ仕様
	(i)SpEsifiká'sóJS 'dá mE'mórijá ItEr'mÉdjá especificações da memória intermédia	buffer memory details	バッファメモリ詳細
	(i)SpEsifiká'sóJS d(E) 'kóprá especificações de compra	purchase specification	購買仕様書
	(i)SpEsifiká'sóJS d(E) 'daduS digitais especificações de dados digitais	digital data details	デジタルデータ詳細
	(i)SpEsifiká'sóJS d(E) 'daduS du diSpuzi'tivu especificações de dados do dispositivo	device data specification	デバイスデータ指定
	(i)SpEsifiká'sóJS d(E) prugráma'sáW especificações de programação	programming specifications	プログラミング仕様
	(i)SpEsifiká'sóJS du 'kabu especificações do cabo	cable specifications	ケーブル仕様
	(i)SpEsifiká'sóJS du diSpuzi'tivu especificações do dispositivo	device specification	デバイス指定
	(i)SpEsifiká'sóJS du 'eRu especificações do erro	error details	エラー詳細
	(i)SpEsifiká'sóJS du siS'temá especificações do sistema	system specification	基本仕様書
	(i)SpEsifiká'sóJS ZE'rajS especificações gerais	general specifications	一般仕様
(i)SpEsifiká'sóJS 'pára á mu'dásá d(E) diSpuzi'tivu especificações para a mudança de dispositivo	device change specification	デバイス変化指定	
(i)SpEsifiká'sóJS pruvizu'riás especificações provisórias	tentative specifications	仮仕様	
(i)SpEsifiká'sóJS/dEfEni'sáW d(E) 'numEru d(E) 'faz(E) especificações/definição de n° de fase	step No. specification/setting	ステップNo. 指定	
(i)SpEsifi'kadu 'pelu utElizá'dor especificado pelo utilizador	user-specified	ユーザ指定	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	(i)SpEsi'kar (i)Stá'sáW 'pará 'u prusEd'métu d(E) 'inijaliza'sáW d(E) RE'Zistu 'dá (i)Stá'sáW du d'Spuzi'tivu RE'mótu Especificar estação para o procedimento de inicialização de registo da estação do dispositivo remoto	Specify station for registering remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録局指定
	(i)S'pÊsim(E) espécime	specimen	見本
	(i)S'pÊrá espera	delay	遅延
	(i)S'pÊrá espera	delay	ディレイ
	(i)S'pÊrá 'dá é'trÊgá espera da entrega	delivery delay	納期遅れ
	(i)SpE'surá espessura	thickness	厚み
	(i)S'kemá esquema	layout	レイアウト
	(i)S'kemá d(E) ligá'sôJS esquema de ligações	connection diagram	結線図
	(i)S'kemá d(E) mō'taZáJ esquema de montagem	assembly drawing	組立図
	(i)S'kemá d(E) prudu'sáW esquema de produção	production drawing	製作図
	(i)S'kemá duS 'pinuS esquema dos pinos	pin layout	ピン配列
	(i)StábEIesi'métu estabelecimento	establishment	確立
	(i)Stábilizá'dor d(E) té'sáW estabilizador de tensão	voltage stabilizer	定電圧装置
	(i)Stá'sáW estação	station	局
	(i)Stá'sáW anfitriã estação anfitriã	host station	自局
	(i)Stá'sáW d(E) kō'trolu estação de controlo	control station	管理局
	(i)Stá'sáW d(E) diSpuzi'tivu itEli'Zét(E) estação de dispositivo inteligente	intelligent device station	インテリジェントデバイス局
	(i)Stá'sáW d(E) diSpuzi'tivu RE'mótu estação de dispositivo remoto	remote device station	リモートデバイス局
	(i)Stá'sáW d(E) 'É/'Ês RE'mótá estação de E/S remota	remote I/O station	リモートI/O局
	(i)Stá'sáW d(E) é'tradá/sá'idá RE'mótá estação de entrada/saída remota	remote input/output station	リモート入出力局
	(i)Stá'sáW d(E) 'eRuS f'validuS estação de erros inválidos	error invalid station	エラー無効局
(i)Stá'sáW d(E) RE'lÊS estação de relés	relay station	中継局	
(i)Stá'sáW d(E) sub-kō'trolu estação de sub-controlo	sub-control station	サブ管理局	
(i)Stá'sáW du diSpuzi'tivu d(E) sEgu'rásá RE'mótu estação do dispositivo de segurança remoto	safety remote device station	安全リモートデバイス局	
(i)Stá'sáW (i)S'kravá estação escrava	slave station	子局	
(i)Stá'sáW (i)S'kravá estação escrava	slave station	スレーブ局	
(i)Stá'sáW (i)S'kravá d(E) á'sÊsu estação escrava de acesso	access slave station	アクセス子局	
(i)Stá'sáW lu'kaí estação local	local station	ローカル局	
(i)Stá'sáW 'mA:stE estação master	master station	マスタ局	
(i)Stá'sáW 'mA:stE RE'mótá estação master remota	remote master station	リモートマスタ局	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	(i)Stá'sáW 'pára ligá'sáW d(E) 'daduS kô 'faLá estação para ligação de dados com falha	data link faulty station	データリンク異常局
	(i)Stá'sáW RE'mótá estação remota	remote station	リモート局
	(i)Stá'sáW RE'mótá 'prótá Estação remota pronta	Remote station ready	リモート局Ready
	(i)Stásju'narju estacionário	stationary	静止
	(i)S'tadu estado	status	ステータス
	(i)S'tadu 'dá ligá'sáW d(E) 'daduS estado da ligação de dados	data link status	データリンク状態
	(i)S'tadu 'dá 'maSkárá estado da máscara	mask status	マスク状態
	(i)S'tadu d(E) álimétá'sáW má'nwaí estado de alimentação manual	manual supply status	マニュアル出荷形態
	(i)S'tadu d(E) blu'káju estado de bloqueio	interlock condition	インタロック条件
	(i)S'tadu d(E) 'káda ligá'sáW Estado de cada ligação	Status of each connection	コネクション別状態
	(i)S'tadu d(E) dEfEni'sáW d(E) dEZ'viu estado de definição de desvio	offset setting status	オフセット設定状態
	(i)S'tadu d(E) dEfEni'sáW d(E) dEZ'viu/'gañu estado de definição de desvio/ganho	offset/gain setting status	オフセット・ゲイン設定状態
	(i)S'tadu d(E) dEfEni'sáW d(E) 'gañu estado de definição de ganho	gain setting status	ゲイン設定状態
	(i)S'tadu d(E) imi'sáW d(E) i'vétu estado de emissão de evento	event issuance condition	イベント発行条件
	(i)S'tadu d(E) 'eRu estado de erro	error status	異常状態
	(i)S'tadu d(E) 'eRu estado de erro	error status	エラー状況
	(i)S'tadu d(E) izEku'sáW d(E) prótó'kólu Estado de execução de protocolo	Protocol execution status	プロトコル実行状態
	(i)S'tadu d(E) izEku'sáW d(E) tráSfE'résjá d(E) 'lót(E)S 'dá mE'mórijá du pru'gráma estado de execução de transferência de lotes da memória do programa	program memory batch transfer execution status	プログラムメモリー一括転送実行状態
	(i)S'tadu d(E) ópErá'sáW estado de operação	operating status	運転状態
	(i)S'tadu d(E) órjétá'sáW estado de orientação	orient status	オリエンステータス
	(i)S'tadu d(E) pá'raZáJ estado de paragem	stop status	ストップ状態
	(i)S'tadu d(E) pu'tésjá 'dá bátE'riá estado de potência da bateria	battery power condition	バッテリー状態
	(i)S'tadu d(E) pru'blemá d(E) 'fót(E) d(E) álimétá'sáW du 'ladu du 'pe'se estado de problema de fonte de alimentação do lado do PC	power supply problem status on the PC side	パソコン側電源障害状態
	(i)S'tadu d(E) té'sáW ina'tivá estado de tensão inativa	off voltage	オフ電圧
	(i)S'tadu dEZblu'kjadu estado desbloqueado	unlocked status	アンロック状態
	(i)S'tadu du diSpuzi'tivu estado do dispositivo	device condition	デバイス条件
(i)S'tadu du itERu'ptor estado do interruptor	switch status	スイッチ状態	
(i)S'tadu du muni'tor estado do monitor	monitor conditions	モニタ条件	
(i)S'tadu du tErmí'naí d(E) é'tradá ópsju'naí estado do terminal de entrada opcional	option input terminal status	オプション入力端子状態	
(i)S'tadu du tErmí'naí d(E) sá'idá ópsju'naí estado do terminal de saída opcional	option output terminal status	オプション出力端子状態	

	ポルトガル語	英語	日本語
E	(i)S'tadu trá'vadu estado travado	locked state	ロック状態
	(i)Stá'lidu d(E) 'Sip estalido de chip	chip crack	チップクラック
	(i)Stádárdizá'sãW estandardização	standardization	標準化
	(i)S'tilu ásiS'tét(E) estilo assistente	wizard style	ウィザード形式
	(i)Stimá'tivá estimativa	estimate	概算見積
	(i)Stru'turá estrutura	structure	構造
	(i)Stru'turá d(E) álu'minju estrutura de alumínio	aluminum frame	アルミフレーム
	(i)Stru'turá d(E) kumuniká'sãW d(E) 'daduS estrutura de comunicação de dados	data communication frame	データ交信用フレーム
	(i)Stru'turá d(E) 'kwadruS estrutura de quadros	frame structure	フレーム構成
	(i)Stru'turá du sir'kujtu estrutura do circuito	circuit structure	回路構成
	(i)Stru'turá du fi'Sáju estrutura do ficheiro	file structure	ファイル構成
	i:TEnet Ethernet	Ethernet	イーサネット
	eti'ketá etiqueta	label	ラベル
	eti'ketá d(E) á'larm(E) etiqueta de alarme	alarm tag	アラームタグ
	eti'ketá d(E) (i)S'tadu etiqueta de estado	status tag	ステータスタグ
	eti'ketá d(E) mé'saZãJ etiqueta de mensagem	message tag	メッセージタグ
	eti'ketá d(E)F'nidá 'pelu utElizá'dor etiqueta definida pelo utilizador	user-defined tag	ユーザ定義タグ
	(i)S'sËsu d(E) 'eRuS Excesso de erros	Error excessive	誤差過大
	(i)S'sËsu d(E) 'fluksu excesso de fluxo	overflow	オーバーフロー
	(i)S'sËsu 'i (i)Ská'seS excesso e escassez	overplus and shortage	過不足
	(i)S'sËsu ná kó'taZãJ d(E) 'nóvas tétá'tivás excesso na contagem de novas tentativas	retry count excess	リトライ回数オーバー
	(i)Sklu'zivu d(E) 'blóku 'Ën'Ë'Ëm exclusivo de bloco NEM	block exclusive NOR	ブロック否定排他的論理和
	(i)Sklu'zivu d(E) 'blóku 'óu exclusivo de bloco OU	block exclusive OR	ブロック排他的論理和
	izEku'sãW awtumatiká execução automática	auto-run	自動運転
	izEku'sãW d(E) 'faz(E) execução de fase	step execution	ステップ実行
	izEku'sãW d(E) 'pótuS áJ kátu ('kó:nE 'stItSIN) execução de pontos em canto (corner stitching)	corner stitching	角縫い
	izEku'sãW d(E) RãS'tráju áJ 'kursu execução de rastreio em curso	trace execution in progress	トレース実行中
izEku'sãW d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS Execução de registo de dados	Data logging execution	データロギング実行中	
izEku'sãW du i'vErsor execução do inversor	inverter running	インバータ運転中	
izEku'sãW áJ párá'Ëlu execução em paralelo	parallel run	パララン	

	ポルトガル語	英語	日本語
E F	IZEKU'SÁW RE'mótá EXECUÇÃO remota	remote RUN	リモートRUN
	IZEKU'SÁW/PÁ'RAZÁJ RE'mótá EXECUÇÃO/PARAGEM remota	remote RUN/STOP	リモートRUN/STOP
	izEku'tar executar	execute	実行
	i'zéplu d(E) sir'kujtu d(E) di'zajn du siS'temá exemplo de circuito de design do sistema	system design circuit example	システム設計回路例
	i'zéplu d(E) 'faLá exemplo de falha	fault example	トラブル事例
	i'zéplu d(E) pru'grámá exemplo de programa	program example	プログラム例
	izEbi'sáW exibição	display	ディスプレイ
	izEbi'sáW exibição	display	表示
	izEbi'sáW d(E) 'diká d(E) fERá'metá exibição de dica de ferramenta	tool hint display	ツールヒント表示
	izEbi'sáW d(E) eti'ketá exibição de etiqueta	tag display	タグ表示
	izEbi'sáW d(E) 'tipu d(E) eti'ketá exibição de tipo de etiqueta	tag type display	タグタイプ表示
	izEbi'sáW du muni'tor exibição do monitor	monitor display	モニタ表示
	izEbi'sáW du 'numEru d(E) 'sÉrji exibição do número de série	serial number display	シリアルNo.表示板
	izEbi'sáW áJ 'arvur(E) exibição em árvore	tree display	ツリー表示
	izEbi'sáW áJ 'be'se'de exibição em BCD	BCD display	BCD表示
	izi'bir'ókui'tar exibir/ocultar	display/hide	非表示
	(i)Spã'dir expandir	expand	膨張
	(i)Splu'zãW explosão	explosion	爆発
	(i)Spur'tar exportar	export	エクスポート
	(i)Sté'sáW extensão	extension	拡張子
	(i)Sté'sáW 'buS extensão bus	bus extension	バス延長
	(i)Sté'sáW du 'kódigu extensão do código	code length	コード長
	(i)Sté'sáW du 'Rwidu extensão do ruído	noise width	ノイズ幅
	(i)Sté'sáW duS 'daduS extensão dos dados	data length	データ長
	(i)Sté'sáW fiksá Extensão fixa	Fixed length	固定長
	(i)Sté'sómEtru extensómetro	strain gauge	歪ゲージ
	(i)Strá'ir extrair	draw out	ドロアアウト
	(i)StrEmi'dad(E) extremidade	edge	エッジ
	fábrni'kát(E) fabricante	manufacturer	メーカー
	fá'digá d(E) mE'tajS fadiga de metais	metal fatigue	金属疲労

	ポルトガル語	英語	日本語
F	'faLá falha	failure	故障
	'faLá d(E) ligá'sáW a 'tÈRá Falha de ligação à terra	Ground fault	地絡
	'faLá d(E) órjetá'sáW falha de orientação	orientation fault	オリエントミス
	'faLá du ar'dwÈr falha do hardware	hardware failure	ハードウェア異常
	'faLá du ar'dwÈr falha do hardware	hardware failure	ハードウェア故障
	'faLá du siS'temá falha do sistema	system down	システム・ダウン
	'faLá du siS'temá falha do sistema	system down	システムダウン
	'faLá du vétílá'dor falha do ventilador	fan fault	ファン故障
	'faLá (i)S'tÈrná falha externa	external failure	外部故障
	'faLá 'ná izÈ'sáW falha na ejeção	ejection failure	排出ミス
	'faz(E) fase	step	ステップ
	'faz(E) á'bÈrtá fase aberta	open phase	欠相
	'faz(E) nór'mai fase normal	normal phase	正相
	'faz(E) REvEr'tidá fase revertida	reversed phase	逆相
	fa'tor (i)S'tÈrnú fator externo	external factor	外部要因
	fÈ'Sadu á utElizá'dorES fechado a utilizadores	closed to users	ユーザ非公開
	fÈ'Sar fechar	close	クローズ
	fÈ'Sar fechar	close	閉じる
	fÈ'Sar pá'saZáj/flal-bal fechar passagem/fly-by	close passage/fly-by	近傍通過
	fid'bÈk d(E) kápási'tor feedback de capacitor	capacitor feedback	コンデンサ帰還
fid'bÈk d(E) puzisjuná'métu feedback de posicionamento	positioning feedback	位置フィードバック	
'fájS(E) kō'tinwu feixe contínuo	thru beam	透過型	
(kunÈ'ktor) 'femjá (conector) fêmea	female (connector)	メス(コネクタ)	
fÈ'nómEnu d(E) 'sobr(E)'kargáS 'bruSkáS fenómeno de sobrecargas bruscas	surging phenomenon	サージング現象	
Fe'RAM, mÈ'mórijá d(E) á'sÈsu áljá'tórju fÈRói'lÈtriká FeRAM, memória de acesso aleatório ferroelétrica	FeRAM, ferroelectric random access memory	強誘電体メモリ	
fÈri'métu ferimento	injury	ケガ	
fÈRá'métá ferramenta	tool	工具	
fÈRá'métá ferramenta	tool	ツール	
fÈRá'métá d(E) átwálizá'sáW ferramenta de atualização	upgrade tool	リニューアルツール	
fÈRá'métá d(E) 'kórt(E) Rutá'tivá ferramenta de corte rotativa	rotary cutter	ロータリーカッター	

	ポルトガル語	英語	日本語
F	fERá'métá d(E) é'gaSt(E) ferramenta de engaste	crimping tool	圧着工具
	fERá'métá d(E) éZEñá'riá ferramenta de engenharia	engineering tool	エンジニアリングツール
	fERá'métá d(E) libErtá'sáW ferramenta de libertação	release tool	リリースツール
	fERá'métá d(E) muniturizá'sáW ferramenta de monitorização	monitor tool	モニタツール
	fERá'métá d(E) prugráma'sáW ferramenta de programação	programming tool	プログラミングツール
	fERá'métá 'i'de'se ferramenta IDC	IDC tool	圧接工具
	fE'Rit(E) ferrite	ferrite	フェライト
	fjábili'dad(E) fiabilidade	reliability	信頼性
	'fibrá 'plaStiká fibra plástica	plastic fiber	プラスチックファイバ
	fi'Sájrú ficheiro	file	ファイル
	fi'Sájrú kô REZu'i'tadu d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS ficheiro com resultado de registo de dados	data logging result file	データロギング結果ファイル
	fi'Sájrú 'se'Ês'pe d(E) sEgu'rásá ficheiro CSP de segurança	safety CSP file	安全CSPファイル
	fi'Sájrú d(E) ármázEná'métu d(E) 'daduS du diSpuzi'tivu ficheiro de armazenamento de dados do dispositivo	device data storage file	デバイスデータ格納用ファイル
	fi'Sájrú d(E) á'Rák(E) ficheiro de arranque	boot file	ブートファイル
	fi'Sájrú d(E) 'daduS ficheiro de dados	data file	データ ファイル
	fi'Sájrú d(E) 'daduS d(E) bE'káp ficheiro de dados de backup	backup data file	バックアップデータファイル
	fi'Sájrú d(E) dEEni'sáW du mE'nu ficheiro de definição do menu	menu definition file	メニュー定義ファイル
	fi'Sájrú d(E) i'maZáJ ficheiro de imagem	image file	イメージファイル
	fi'Sájrú d(E) pá'rámEtru ficheiro de parâmetro	parameter file	パラメータファイル
	fi'Sájrú d(E) RáS'tráju d(E) ámuS'traZáJ ficheiro de rastreio de amostragem	sampling trace file	サンプリングトレースファイル
fi'Sájrú d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS ficheiro de registo de dados	data logging file	データロギングファイル	
fi'Sájrú d(E) RE'ZiStu du fi'Sájrú ficheiro de registo do ficheiro	file register file	ファイルレジスタファイル	
fi'Sájrú d(E) 'tájStu ficheiro de texto	text file	テキストファイル	
fi'Sájrú d(E) vá'lor ini'sjai du diSpuzi'tivu ficheiro de valor inicial do dispositivo	initial device value file	デバイス初期値ファイル	
fi'Sájrú du kumé'tarju du diSpuzi'tivu ficheiro do comentário do dispositivo	device comment file	デバイスコメントファイル	
fi'Sájrú du pru'grámá ficheiro do programa	program file	プログラムファイル	
fi'SájrúS d(E) skript ficheiros de script	script files	スクリプトファイル	
fi'trá'sáW filtração	filtration	ろ過	
'fi'tru filtro	filter	フィルタ	
'fi'tru d(E) 'ar filtro de ar	air filter	エアフィルタ	

	ポルトガル語	英語	日本語
F	'fíttru d(E) é'tal(E) filtro de entalhe	notch filter	ノッチフィルタ
	'fíttru d(E) 'óljú filtro de óleo	oil filter	オイルフィルタ
	'fíttru d(E) pulárizá'sáW filtro de polarização	polarizing filter	偏光フィルタ
	'fíttru d(E) 'Rwidu d(E) 'liñá filtro de ruído de linha	line noise filter	ラインノイズフィルタ
	'fíttru d(E) 'RwiduS filtro de ruídos	noise filter	ノイズフィルタ
	'fíttru d(E) suprE'sáW d(E) 'sobr(E)'kargáS 'bruSkáS filtro de supressão de sobrecargas bruscas	surge voltage suppression filter	サージ電圧抑制フィルタ
	'fíttru suprE'sor d(E) ítErE'résjáS d(E) 'Radju filtro supressor de interferências de rádio	radio noise filter	ラジオノイズフィルタ
	'fi Fim	End	最終
	fi d(E) 'kursu fim de curso	stroke end	ストロークエンド
	'fiu fio	wire	ワイヤー
	'fiu blí'dadu fio blindado	shielded wire	シールド線
	'fiu kódu'tor fio condutor	motor lead wire	モータ用リード線
	'fiu 'dá bó'biná fio da bobina	bobbin thread	下糸
	'fiu d(E) 'Súbu fio de chumbo	lead wire	リード線
	'fiu d(E) 'par trá'sadu fio de par trançado	twisted pair wire	ツイストペア線
	'fiu du 'fájS(E) fio do feixe	bundle wire	束線
	fiu étrá'sadu fio entrançado	stranded wire	より線
	'fiu trá'sadu blí'dadu fio trançado blindado	twisted shielded wire	ツイストシールド線
	fajár'wói firewall	firewall	ファイアウォール
	fè:mweE firmware	firmware	ファームウェア
'flaS 'Róm Flash ROM	flash ROM	フラッシュROM	
flí'p 'fló'p flip flop	flip flop	フリップフロップ	
fiwúrES'sét(E) fluorescente	fluorescent	蛍光灯	
flutwá'sáW flutuação	hunting	ハンチング	
fluksó'grámá fluxigrama	flow chart	流れ図	
fluksó'grámá fluxigrama	flow chart	フローチャート	
flu'ksimEtru fluxímetro	flow meter	流量計	
flu'ksimEtru du 'tipu égrE'naZáJ ó'vai fluxímetro do tipo engrenagem oval	oval gear type flow meter	オーバル歯車式流量計	
'fluksu fluxo	flow	フロー	
'fluksu d(E) si'najS fluxo de sinais	signal flow	シグナルフロー	

	ポルトガル語	英語	日本語
F	'fluksu d(E) 'soída fluxo de solda	solder flux	はんだフラックス
	'fluksu d(E) trá'baLu fluxo de trabalho	work flow	ワークフロー
	'fluksugrama d(E) Pru'sĒsuS 'pará kō'trolu fluxograma de processos para controlo	process flow chart for control	管理工程図
	'fluksugrama d(E) dEtĒ'sāW e REZulu'sāW d(E) pru'blemás fluxograma de deteção e resolução de problemas	troubleshooting flowchart	トラブルシューティングフロー
	fóku foco	focus	フォーカス
	foLá d(E) prupriE'dad(E)S folha de propriedades	property sheet	プロパティシート
	'fōt(E) fonte	source	ソース
	'fōt(E) d(E) 'agwá fonte de água	water source	給水源
	fōt(E) d(E) álimetá'sāW fonte de alimentação	Power supply	給電
	fōt(E) d(E) álimetá'sāW fonte de alimentação	power supply	送電
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW kumEr'sjai fonte de alimentação comercial	commercial power supply	商用電源
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW 'dá 'kámára fonte de alimentação da câmara	camera power supply	カメラ電源
	fōt(E) d(E) álimetá'sāW d(E) 'seá fonte de alimentação de CA	AC power supply	AC電源
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW d(E) 'SEA tri'faziká fonte de alimentação de CA trifásica	three-phase AC power supply	3相交流電源
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW d(E) kumutá'sāW fonte de alimentação de comutação	switching power supply	スイッチング電源
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW du sir'kujtu d(E) kō'trolu Fonte de alimentação do circuito de controlo	Control circuit power supply	制御回路電源
	'fōt(E) d(E) álimetá'sāW du sir'kujtu prísi'pai fonte de alimentação do circuito principal	main circuit power supply	主回路電源
	fōt(E) d(E) álimetá'sāW du kōtrulá'dor pru'grámavĒi fonte de alimentação do controlador programável	programmable controller power supply	シーケンサ電源
	fōt(E) d(E) álimetá'sāW duS sé'sorES fonte de alimentação dos sensores	power supply for sensors	センサ用電源
	'fōt(E) d(E) inEr'Ziá (i)Stábilizadá fonte de energia estabilizada	stabilized power source	安定化電源
'fōt(E) d(E) eti'ketá fonte de etiqueta	tag source	タグソース	
'fōt(E) d(E) 'luS fonte de luz	light source	光源	
'fóra d(E) kō'trolu fora de controlo	out of control	管理外れ	
forsá 'kōtrá- ilĒtrómu'triS força contra-eletromotriz	counter-electromotive force	逆起電力	
'fórmá forma	shape	形状	
'fórmá d(E) 'tráj d(E) í'puisuS forma de trem de impulsos	pulse train form	パルス列形態	
furmá'sāW d(E) ór'vaLu formação de orvalho	dew formation	結露	
fur'mar formar	compose	合成	
fur'matu formato	format	フォーマット	
fur'matu d(E) é'tradá d(E) djá'grámá tépu'rai formato de entrada de diagrama temporal	timing chart format input	タイミングチャート形式入力	

	ポルトガル語	英語	日本語
F	fur'matu d(E) fi'Sáju formato de ficheiro	file format	ファイル形式
	fur'matu d(E) i'maZáJ formato de imagem	image format	画像形式
	fur'matu d(E) RE'ZiStu formato de registo	recording format	記録フォーマット
	Fur'matu du pá'kót(E) Formato do pacote	Packet format	パケットフォーマット
	fómulá d(E) 'kaikulu fórmula de cálculo	calculation formula	計算式
	furnEsE'dor d(E) á'larm(E) fornecedor de alarme	alarm provider	アラームプロバイダ
	furnEsE'dor d(E) ligá'sáW d(E) 'Red(E) fornecedor de ligação de rede	network connection vendor	ネットワーク接続業者
	furnEsi'métu fornecimento	supply	供給
	fornu/ (i)S'tufá 'pará sE'kaZáJ forno/estufa para secagem	drying oven/Kiln	乾燥炉
	fótóáku'plá'do fotoacoplador	photocoupler	フォトカプラ
	fótótri'a'k fototriac	phototriac	フォトトライアック
	'fráju á 'pó freio a pó	powder brake	パウダーブレーキ
	'fráju d(E) sEgu'rásá freio de segurança	safety brake	安全ブレーキ
	'frét(E) REmu'vivEi frente removível	faceplate	フェースプレート
	'frét(E) REmu'vivEi 'dá eti'ketá d(E) (i)S'tadu frente removível da etiqueta de estado	status tag faceplate	ステータスタグフェースプレート
	frét(E) REmu'vivEi áJ Zá'nÉlá póp'áp frente removível em janela pop-up	pop-up faceplate	ポップアップフェースプレート
	frÉón freón	freon	フレオン
	frE'kwésjá frequência	frequency	周波数
	frE'kwésjá águ'lar frequência angular	angular frequency	角周波数
	frE'kwésjá d(E) diZitálizá'sáW frequência de digitalização	scanning frequency	走査周波数
	frE'kwésjá d(E) é'tradá frequência de entrada	input frequency	入力周波数
frE'kwésjá d(E) í'puisuS frequência de impulsos	pulse frequency	パルス周波数	
frE'kwésjá d(E) RESu'násjá frequência de ressonância	resonance frequency	共振周波数	
frE'kwésjá d(E) 'RwiduS frequência de ruídos	noise frequency	ノイズ周波数	
frE'kwésjá du RE'lóZju frequência do relógio	clock frequency	クロック周波数	
frE'kwésjá du tráSpurtá'dor frequência do transportador	carrier frequency	キャリア周波数	
frEkwé'simEtru áná'lóZiku frecuencímetro analógico	analog frequency meter	アナログ周波数計	
frEzá'dorá fresadora	milling machine	フライス盤	
frE'zaZáJ fresagem	milling	ミーリング加工	
fricção (i)S'tatiká fricção estática	static friction	静止摩擦	

F
—
G

ポルトガル語	英語	日本語
fúgá fuga	leak	漏電
fú'sãW função	function	関数
fú'sãW função	function	機能
fú'sãW ádisju'nadá função adicionada	added function	付加機能
fú'sãW d(E) pEr'tésá função de pertença	membership function	メンバーシップ関数
fú'sãW 'sãkl função socket	socket function	ソケット関数
fú'sãW trigunu'mÈtriká função trigonométrica	trigonometric function	三角関数
fúsjuná'métu d(E) i'vErsor 'prôtu funcionamento de inversor pronto	inverter operation ready	インバータ運転準備完了
fúdi'sãW d(E) iZÈ'sãW d(E) 'ziku fundição de injeção de zinco	zinc die-cast	亜鉛ダイキャスト
'fúdu vi'rado 'pára 'simá fundo virado para cima	bottom up	ボトムアップ
'furu d(E) 'pinu furo de pino	pinhole	ピンホール
fu'zivÈi fusível	fuse	ヒューズ
fu'zivÈi d(E) á'sãW REtár'dadá fusível de ação retardada	medium time-lag fuse	ミディアムタイムラグヒューズ
fu'zivÈi d(E) átwá'sãW rapidá' fusível de atuação rápida	quick acting fuse	速断ヒューズ
fu'zivÈi káj'madu fusível queimado	fuse blown	ヒューズ断
fu'zivÈi káj'madu fusível queimado	blown fuse	ヒューズ熔断
'fuzu fuso	spindle	主轴
'fuzu o'rarju fuso horário	time zone	タイムゾーン
gai'vánu Galvano	Galvano	ガルバノ
gama du diSpuzi'tivu gama do dispositivo	device range	デバイス範囲
'gãSu d(E) fiksá'sãW du 'módulu gancho de fixação do módulo	module fixing hook	ユニット固定用フック
gãSu d(E) ligá'sãW du 'módulu gancho de ligação do módulo	module connecting hook	ユニット連結用フック
'gãSu, fE'RoLu, pruzÈ'sãW gancho, ferrolho, projeção	hook	かま
'gãSu, fE'RoLu, pruzÈ'sãW gancho, ferrolho, projeção	hook, latch, projection	フック
'gañu ganho	gain	ゲイン
'gañu d(E) 'siklu d(E) puzi'sãW ganho de ciclo de posição	position loop gain	位置ループゲイン
'gañu d(E) 'siklu du mu'delu Ganho de ciclo do modelo	Model loop gain	モデル制御ゲイン
'gañu d(E) puzi'sãW ganho de posição	position gain	位置ゲイン
'gárã'tiá d(E) kwáli'dad(E) garantia de qualidade	quality assurance	品質保証
'gaS 'argón gás argon	argon gas	アルゴンガス

	ポルトガル語	英語	日本語
G	'gaS awsi'ljar gás auxiliar	assist gas	アシストガス
	'gaS d(E) 'nEón gás de néon	neon gas	ネオンガス
	'gaS d(E) 'Èlju gás de hélio	helium gas	ヘリウムガス
	'gaS 'djòksidu d(E) kár'bónu gás dióxido de carbono	carbon dioxide gas	二酸化炭素ガス
	'gaS inerte gás inerte	inert gas	不活性ガス
	'gaS óksi'ZÈnju gás oxigénio	oxygen gas	酸素ガス
	gaz(E)S 'nāW kuRu'zivuS gases não corrosivos	noncorrosive gases	非腐食性ガス
	gá'Setá gaxeta	gasket	ガスケット
	ZErá'sāW awtumatiká geração automática	auto-generation	自動生成
	ZErá'dor d(E) ká'rá(k)tÈr(E)S gerador de caracteres	character generator	キャラクタジェネレータ
	ZErá'dor d(E) ká'rá(k)tÈr(E)S gerador de caracteres	character generator	キャラクタゼネレータ
	ZErá'dor d(E) i'puisuS gerador de impulsos	pulse generator	パルスジェネレータ
	ZErá'dor d(E) i'puisuS gerador de impulsos	pulse generator	パルス発生器
	ZES'tāW d(E) kálé'darju gestão de calendário	schedule management	進捗管理
	ZES'tāW d(E) i'nisju d(E) sE'sāW gestão de início de sessão	login management	ログイン管理
	ZES'tāW d(E) prudu'sāW gestão de produção	production management	生産管理
	ZES'tāW d(E) sEgu'rásá gestão de segurança	security management	セキュリティ管理
	ZES'tāW du pru'ZÈtu gestão do projeto	project management	プロジェクト管理
	ZES'tāW du siS'temá gestão do sistema	system management	システム マネジメント
	ZES'tor gestor	manager	管理者
	ZES'tor du siS'temá gestor do sistema	system manager	システム管理者
	gótiku gótico	gothic	ゴシック
	'grafiku gráfico	graph	グラフ
	'grafiku gráfico	chart	チャート
	'grafiku 'dá té'désjá iS'tóriká gráfico da tendência histórica	historical trend graph	ヒストリカルトレンドグラフ
	'grafiku d(E) ákõpãñá'métu 'dá muniturizá'sāW gráfico de acompanhamento da monitorização	monitor trace graph	モニタトレースグラフ
	'grafiku d(E) dEzévoivi'métu gráfico de desenvolvimento	development chart	展開図
	'grafiku d(E) diminui'sāW d(E) kápási'dad(E) gráfico de diminuição de capacidade	derating chart	ディレーティング図
	'grafiku d(E) fú'sõJS gráfico de funções	function chart	ファンクションチャート
	'grafiku d(E) té'désjáS gráfico de tendências	trend graph	トレンドグラフ

ポルトガル語	英語	日本語
'grafiku sEkwé'sjai d(E) fú'sôJS gráfico sequencial de funções	sequential function chart	シーケンシャルファンクションチャート
graw grau	degree	次数
grává'sáW gravação	etching	エッチング
grá(j)Lá grelha	grid	グリッド
grosu grosso	thick	肉厚
gruá Grua	Crane	クレーン
'grupu (i)SpEsifi'kadu grupo especificado	specified group	グループ指定
gwár'dar guardar	save	保存
gwár'dar 'komu guardar como	save as	名前を付けて保存
Ē'ktar(E)S ha	ha	ヘクタール
ár'mónikuS harmónicos	harmonics	高調波
hexade'simál hexadecimal	hexadecimal	16進数
idrô'ZĒnju hidrogénio	hydrogen gas	水素ガス
iStE'rĒz(E) histerese	hysteresis	応差距離
iStE'rĒz(E) histerese	hysterisis	ヒステリシス
iS'tóriku d(E) á'larm(E)S histórico de alarmes	alarm history	アラーム履歴
iS'tóriku d(E) átwálizá'sôJS d(E) vEr'sôJS histórico de atualizações de versões	version upgrade history	バージョンアップ履歴
iS'tóriku d(E) 'eRuS histórico de erros	error history	エラー履歴
órás d(E) ópErá'sáW horas de operação	operation hours	稼動時間
órás d(E) trá'baLu horas de trabalho	working hours	工数
órizô'tai horizontal	horizontal	水平
umi'dad(E) ã'bjét(E) humidade ambiente	ambient humidity	周囲湿度
i'djomá d(E) 'tájStu (i)Strutu'radu idioma de texto estruturado	structured text language	ストラクチャードテキスト言語
i'djomá du kôtrulá'dor pru'grámavĒi idioma do controlador programável	programmable controller language	シーケンサ言語
ignu'rar izEku'sáW ignorar execução	skip execution	スキップ実行
l'maZáJ d(E) (i)S'pá(j)Lu Imagem de espelho	mirror image	ミラー反転
ímán ímán	magnet	磁石
ímán pErmá'nét(E) ímán permanente	permanent magnet	永久磁石
ípE'dásjá impedância	impedance	インピーダンス
ípE'dásjá d(E) 'kargá Impedância de carga	load impedance	負荷インピーダンス

ポルトガル語	英語	日本語
ípuɾ'tar importar	import	インポート
ípuɾ'tar importar	import	読込み
íprɛ'sãW d(E) A'ÊS'SE'I'I impressão de ASCII	ASCII print	アスキープリント
íprɛ'sorã 'treS 'd(E) impressora 3D	3-D printer	三次元プリンタ
ípri'mir imprimir	print	印刷
ípri'mir imprimir	print out	プリントアウト
ípri'mir íStru'sôJS d(E) 'kôdigu A'ÊS'SE'I'I imprimir instruções de código ASCII	print ASCII code instruction	アスキーコードプリント命令
ípu'isu impulso	pulse	パルス
í'pu'isu d(E) álimétã'sãW impulso de alimentação	feed pulse	フィードパルス
í'pu'isu d(E) puzi'sãW impulso de posição	position pulse	位置パルス
í'pu'isu d(E) Rjálímétã'sãW impulso de realimentação	feedback pulse	フィードバックパルス
í'pu'isu multifásico impulso multifásico	multi-phase pulse	多相パルス
í'pu'isuS ákumu'lados impulsos acumulados	accumulated pulse	溜りパルス
imuni'dad(E) aw 'Rwidu imunidade ao ruído	noise immunity	ノイズ耐量
Imuni'dad(E) 'kôtrã 'sobr(E)'kargãS 'bruSkãS EN61000-4-5 Imunidade contra sobrecargas bruscas EN61000-4-5	Surge immunity EN61000-4-5	サージイミュニティ EN61000-4-5
í'sédju incêndio	fire	火災
ísi'zãW incisão	incision	切目
íklinã'sãW inclinação	bias	バイアス
íkôsi'S'tésjã inconsistência	inconsistency	泣き別れ
íkrEmé'tar incrementar	increment	インクリメント
ídikã'sãW d(E) 'fã(j)Su indicação de fecho	close indication	クローズ指示
ídikã'sãW d(E) fu'zivÊi kãj'madu indicação de fusível queimado	fuse blown indication	ヒューズ断表示
ídikã'sãW d(E) spralt indicação de sprite	sprite indicate	スプライト表示
ídikã'sãW du lí'mit(E) d(E) vElusi'dad(E) (sã'idã du'rãt(E) 'u lí'mit(E) d(E) vElusi'dad(E)) indicação do limite de velocidade (saída durante o limite de velocidade)	speed limit indication (output during speed limit)	スピードリミット表示(速度制限中出力)
ídikã'dor indicador	pointer	ポインタ
ídikã'dor ânã'lôZiku indicador analógico	analog indicator	アナログ表示計
ídikã'dor d(E) á'vizu d(E) imi'sãW d(E) 'lãjzãrS indicador de aviso de emissão de lasers	laser emission warning indicator	レーザ放射警告灯
ídikã'dor d(E) (i)S'kritã d(E) RE'ZiStu 'pãrá izEku'sãW du prótô'kôlu Indicador de escrita de registo para execução do protocolo	Protocol execution log write pointer	プロトコル実行履歴書込みポインタ
ídikã'dor d(E) íERu'psãW du siS'temã indicador de interrupção do sistema	system interrupt pointer	システム割込みポインタ
ídikã'dor lu'kãi indicador local	local pointer	ローカルポインタ

ポルトガル語	英語	日本語
'idi(sE) índice	index	インデックス
'idi(sE) índice	ratio	比率
'idi(sE) d(E) 'kargá índice de carga	load ratio	負荷率
'idi(sE) d(E) 'kargá d(E) 'piku índice de carga de pico	peak load ratio	ピーク負荷率
'idi(sE) d(E) 'kargá du mu'tor índice de carga do motor	motor load ratio	モータ負荷率
'idi(sE) d(E) 'kargá ifÉ'tivu Índice de carga efetivo	Effective load ratio	実効負荷率
'idi(sE) d(E) 'kargá REZE'nErá'tivá índice de carga regenerativa	regenerative load ratio	回生負荷率
'idi(sE) d(E) 'kursu Índice de curso	Stroke ratio	ストローク比
'idi(sE) d(E) mELu'riá índice de melhoria	improvement rate	改善率
'idi(sE) d(E) mu'métuS d(E) i'nÈrsjá d(E) 'kargá índice de momentos de inércia de carga	load inertia moment ratio	負荷慣性モーメント比
'idi(sE) d(E) ödulá'sãW índice de ondulação	ripple ratio	リップル率
'idi(sE) d(E) ópErá'sãW d(E) ekipá'métu índice de operação de equipamento	equipment operation rate	設備稼働率
'idi(sE) d(E) pu'tésjá índice de potência	power rate	パワーレート
'idi(sE) d(E) prudu'sãW índice de produção	yield rate	歩留まり
'idi(sE) d(E) prudu'sãW lu'kaĩ índice de produção local	local purchase rate	現地調達率
'idi(sE) d(E) 'kwadruS índice de quadros	frame rate	フレームレート
'idi(sE) d(E) REdu'sãW d(E) vElusi'dad(E) índice de redução de velocidade	speed-reduction rate	減速比
'idi(sE) d(E) REZáj'sãW d(E) 'módu ku'mú índice de rejeição de modo comum	common mode rejection ratio	コモンモード除去比
'idi(sE) d(E) trá'baLu índice de trabalho	duty ratio	デューティ比
'idi(sE) d(E) tráSfE'résjá d(E) 'daduS índice de transferência de dados	data transfer rate	データ転送速度
'idi(sE) divi'zórju índice divisório	dividing ratio	分周比
'idi(sE) du pá'drãW S índice do padrão S	S-pattern ratio	S字比率
'idi(sE) 'fiksu índice fixo	fixed ratio	固定比率
'idi(sE) sí'tÉtiku índice sintético	synthetic rate	合成速度
'idividwá'sãW individualização	individuation	個性化
'idivi'dwaĩ individual	individual	個別
'idu'sãW ilÉtróma'gnÉtiká indução eletromagnética	electromagnetic induction	電磁誘導
'idu'tásjá indutância	inductance	インダクタンス
'idu'tor indutor	inductor	インダクタ
i'nÈrsjá inércia	inertia	イナーシャ

ポルトガル語	英語	日本語
i'nĒrsjá 'mĒdjá inércia média	medium inertia	中慣性
i'nĒrsjá 'uitrá 'bajSá inércia ultra baixa	ultra-low inertia	超低慣性
ffurmá'sáW informação	information	情報
ffurmá'sáW d(E) kásElá'métu du pru'grámá informação de cancelamento do programa	program abort information	プログラムアボート情報
ffurmá'sáW d(E) kóvEr'sáW reversível 'dá prugrámá'sáW d(E) it'i'ketás informação de conversão reversível da programação de etiquetas	label programming reversible conversion information	ラベルプログラミング可逆変換情報
ffurmá'sáW d(E) kóvEr'sáW REvEr'sivĒi du pru'grámá d(E) it'i'ketás informação de conversão reversível do programa de etiquetas	label program reversible conversion information	ラベルプログラム可逆変換情報
ffurmá'sáW d(E) 'eRu ku'mú informação de erro comum	common error information	エラー共通情報
ffurmá'sáW d(E) 'eRu idivi'dwaí informação de erro individual	individual error information	エラー個別情報
ffurmá'sáW d(E) 'ídi(sE) informação de índice	index information	インデックス情報
ffurmá'sáW d(E) 'plaká d(E) 'tErmi'naí RE'mótu informação de placa de terminal remoto	remote terminal card information	リモートターミナルカード情報
ffurmá'sóJS ádisju'najS 'pára 'tipu d(E) 'baz(E) informações adicionais para tipo de base	additional information for base type	ベースタイプ追加情報
ffurmá'sóJS 'dá ébá'laZáJ du sóftwĒr informações da embalagem do software	software package information	ソフトウェアパッケージ情報
ffurmá'sóJS 'dá vĒr'sáW informações da versão	version information	バージョン情報
ffurmá'sóJS d(E) átwalízás'sóJS d(E) vĒr'sóJS informações de atualizações de versões	version upgrade information	バージョンアップ予告情報
ffurmá'sóJS d(E) 'baz(E) informações de base	base information	ベース情報
ffurmá'sóJS d(E) 'daduS d(E) muniturizás'sáW informações de dados de monitorização	monitor data information	モニタデータ情報
ffurmá'sóJS d(E) djá'gnóStiku d(E) fi'Sájrú informações de diagnóstico de ficheiro	file diagnostic information	ファイル診断情報
ffurmá'sóJS d(E) dirĒ'tórju/ fi'SájrúS 'lidás informações de diretório/ficheiros lidas	directory/file information read	ディレクトリ・ファイル情報読出し
ffurmá'sóJS d(E) ékámíñá'métu informações de encaminhamento	routing information	ルーティング情報
ffurmá'sóJS d(E) 'eRuS informações de erros	error information	エラー情報
ffurmá'sóJS d(E) ZES'táW d(E) mĒ'mórijá-'tá'páW sirkú'lar informações de gestão de memória-tampão circular	ring buffer management information	リングバッファ管理情報
ffurmá'sóJS d(E) ligás'sóJS informações de ligações	connection information	コネクション情報
ffurmá'sóJS d(E) pálavrá'pas(E) RE'mótá du 'módulu sĒiĒsju'nadu informações de palavra-passe remota do módulo selecionado	remote password target module information	リモートパスワード対象ユニット情報
ffurmá'sóJS d(E) utElizás'dor 'pára i'nisju d(E) sĒ'sáW informações de utilizador para início de sessão	login user information	ログインユーザ情報
ffurmá'sóJS dEtáLadáS du 'módulu /ffurmá'sóJS dEtáLadáS du 'módulu Informações Detalhadas do Módulo/Informações Detalhadas do Módulo	Module's Detailed Information/Module's Detailed Information	ユニット詳細情報
ffurmá'sóJS du diSpuzi'tivu informações do dispositivo	device information	デバイス情報
ffurmá'sóJS du ar'dwĒr informações do hardware	hardware information	ハードウェア情報
ffurmá'sóJS du itĒRu'ptor DIP informações do interruptor DIP	DIP switch information	ディップスイッチ情報
ffurmá'sóJS du 'módulu informações do módulo	module information	ユニット情報
ffurmá'sóJS du siS'temá d(E) diSpuzi'tivuS d(E) trá'baLu informações do sistema de dispositivos de trabalho	work device system information	ワークデバイスシステム情報

ポルトガル語	英語	日本語
informações sobre a marcação informações sobre a marcação	marking information	マーキング情報
inibição de escrita de parâmetros inibição de escrita de parâmetros	Parameter writing inhibit	パラメータ書込み禁止
inicialização inicialização	initialization	初期化
inicialização sincronizada de várias CPUs inicialização sincronizada de várias CPUs	multiple CPU synchronized boot-up	マルチCPU同期立上げ
iniciar iniciar	start	開始
iniciar iniciar	start	始動
iniciar caractere iniciar caractere	start character	スタートキャラクタ
iniciar monitorização iniciar monitorização	start monitor	モニタ開始
iniciar secção iniciar secção	start section	スタートセクション
Início de backup preparado Início de backup preparado	Backup start prepared	バックアップ開始準備
início de rastreio início de rastreio	trace start	サンプリングトレース準備
início de rastreio início de rastreio	trace start	トレース開始
início de sessão início de sessão	login	ログイン
inserir inserir	insert	挿入
inserir comando inserir comando	insert command	割込み指令
inserir programa inserir programa	insert program	割込みプログラム
inspeção da amostragem inspeção da amostragem	sampling inspection	抜取検査
inspeção de bens efetivos inspeção de bens efetivos	actual goods inspection	現品調査
inspeção de expedição inspeção de expedição	shipping inspection	出荷検査
inspeção de junções inspeção de junções	joint inspection	立会い検査
inspeção de materiais recebidos inspeção de materiais recebidos	inspection of in-coming materials	受入検査
inspeção de receção inspeção de receção	receiving inspection	購入検査
inspeção de segurança inspeção de segurança	safety inspection	安全検査
inspeção de solda inspeção de solda	solder inspection	はんだ検査
inspeção destrutiva inspeção destrutiva	destructive inspection	破壊検査
inspeção integral inspeção integral	whole inspection	全数検査
inspeção periódica inspeção periódica	periodic inspection	定期点検
inspeção visual inspeção visual	visual inspection	目視検査
inspetor inspetor	inspector	検査員
instalação instalação	installation	据付

ポルトガル語	英語	日本語
íStálá'sáW instalação	installation	設置
íStálá'sáW instalação	installation	取付け
íStá'lar instalar	install	インストール
íStru'sáW d(E) á'sÉsu a mE'mórijá ítEr'mÉdjá instrução de acesso à memória intermédia	buffer memory access instruction	バッファメモリアクセス命令
íStru'sáW d(E) aítErá'sáW instrução de alteração	shift instruction	シフト命令
íStru'sáW d(E) aítEr'násjá d(E) blókuS instrução de alternância de blocos	block switching instruction	ブロック切替え命令
íStru'sáW d(E) A'ÉS'SE'I'I instrução de ASCII	ASCII instruction	アスキー命令
íStru'sáW d(E) Sá'madá d(E) pru'gramá d(E) sub-Ru'tiná instrução de chamada de programa de sub-rotina	subroutine program call instruction	サブルーチンプログラムコール命令
íStru'sáW d(E) kumuniká'sáW pur 'sákit instrução de comunicação por socket	socket communication instruction	ソケット通信用命令
íStru'sáW d(E) kó'trolu du 'mA:stE instrução de controlo do master	master control instruction	マスターコントロール命令
íStru'sáW d(E) kó'trolu du pru'gramá instrução de controlo do programa	program control instruction	プログラム制御用命令
íStru'sáW d(E) dEfEni'sáW d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS instrução de definição de registo de dados	data logging set instruction	データロギングセット命令
íStru'sáW d(E) dErivá'sáW du pru'gramá instrução de derivação do programa	program branch instruction	プログラム分岐命令
íStru'sáW d(E) é'tradá instrução de entrada	I statement	Iステートメント
íStru'sáW d(E) (i)S'kritá d(E) prÉ-dEfE'nidu ('íse'pe'ÉR(E)É'dáblju'ÉR(E)ú(pe)) Instrução de escrita de pré-definido (ICPREWR1(P))	Preset value write instruction (ICPREWR1(P))	プリセット値書込み命令(ICPREWR1(P))
íStru'sáW d(E) fú'sáW d(E) kumuniká'sáW pur 'sákit instrução de função de comunicação por socket	socket communication function instruction	ソケット通信機能用命令
íStru'sáW d(E) i'nisju d(E) tá'bÉlá ('ípe'pe'Éste'ÉR(E)teú(pe)) Instrução de início de tabela (IPPSTRT1(P))	Table start instruction (IPPSTRT1(P))	テーブル始動命令(IPPSTRT1(P))
íStru'sáW d(E) mé'saZáJS duS utElizá'dorES Instrução de mensagens dos utilizadores	User message instruction	ユーザメッセージ命令
íStru'sáW d(E) ópErá'sáW ári'tmÉtiká áJ 'be'se'de instrução de operação aritmética em BCD	BCD arithmetic operation instruction	BCD算術演算命令
íStru'sáW d(E) ópErá'sáW d(E) 'daduS instrução de operação de dados	data operation instruction	データ操作命令
íStru'sáW d(E) ópErá'sáW d(E) tá'bÉlá instrução de operação de tabela	table operation instruction	テーブル操作命令
íStru'sáW d(E) prusEsá'métu d(E) bitS instrução de processamento de bits	bit processing instruction	ビット処理命令
íStru'sáW d(E) prusEsá'métu d(E) 'daduS instrução de processamento de dados	data processing instruction	データ処理命令
íStru'sáW d(E) prusEsá'métu dí'rÉtu instrução de processamento direto	direct processing instruction	ダイレクト処理命令
íStru'sáW d(E) RE'ZiStu d(E) izEku'sáW du pru'gramá á bajSá vElusi'dad(E) instrução de registo de execução do programa a baixa velocidade	program low-speed execution registration instruction	プログラム低速実行登録命令
íStru'sáW d(E) Rutá'sáW instrução de rotação	rotation instruction	ローテーション命令
íStru'sáW d(E) sá'idá d(E) í'puisuS Instrução de saída de impulsos	Pulse output instruction	パルス出力命令
íStru'sáW d(E) sE'kwésjá instrução de sequência	sequence instruction	シーケンス命令
íStru'sáW d(E) tráSfE'résjá d(E) 'daduS instrução de transferência de dados	data transfer instruction	データ転送命令
íStru'sáW d(E) vErifiká'sáW du (i)S'tadu d(E) izEku'sáW du pru'gramá instrução de verificação do estado de execução do programa	program execution status check instruction	プログラム実行状態チェック命令

ポルトガル語	英語	日本語
íStru'sāW dEdi'kadá d(E) trázmi'sāW d(E) 'aitá vElusi'dad(E) d(E) 'varjás se'peuS instrução dedicada de transmissão de alta velocidade de várias CPUs	multiple CPU high-speed transmission dedicated instruction	マルチCPU間高速通信専用命令
íStru'sāW dEdi'kadá d(E) siS'temá d(E) 'varjás se'peuS instrução dedicada de sistema de várias CPUs	multiple CPU system dedicated instruction	マルチCPUシステム専用命令
íStru'sāW dEdi'kadá 'pará 'aitá vElusi'dad(E) d(E) 'varjás se'peuS instrução dedicada para alta velocidade de várias CPUs	dedicated instruction of multiple CPU high speed bus	マルチCPU間高速バス対応専用命令
íStru'sāW du djá'gnóStiku d(E) dEpurá'sāW 'i 'faLás instrução do diagnóstico de depuração e falhas	debug and failure diagnostic instruction	デバッグ・故障診断命令
íStru'sāW du 'módulu 'pará ligá'sāW d(E) 'daduS instrução do módulo para ligação de dados	data link module instruction	データリンクユニット命令
íStru'sāW (i)S'kítá du vālor du límit(E) sup'eriór/inferior do contador em anel (ICRNGWR1(P)) Instrução escrita do valor do limite superior/inferior do contador em anel (ICRNGWR1(P))	Ring counter upper/lower limit value write instruction (ICRNGWR1(P))	リングカウンタ上下限值書込み命令(ICRNGWR1(P))
íStru'sāW 'pará átwálizá'sāW d(E) 'lót(E)S 'dá mE'mórjá itEr'mÉdjá instrução para atualização de lotes da memória intermédia	buffer memory batch refresh instruction	バッファメモリー括リフレッシュ命令
íStru'sāW 'pará ligá'sāW d(E) 'daduS instrução para ligação de dados	data link instruction	データリンク用命令
íStru'sōJS d(E) átwálizá'sāW d(E) ligá'sāW instruções de atualização de ligação	link refresh instruction	リンクリフレッシュ用命令
íStru'sōJS d(E) kō'trolu d(E) 'daduS instruções de controlo de dados	data control instruction	データ制御命令
íStru'sōJS d(E) kō'trolu do pru'sEsu Instruções de controlo do processo	Process control instruction	プロセス制御命令
íStru'sōJS d(E) dErivá'sāW du ídiká'dor instruções de derivação do indicador	pointer branch instruction	ポインタ分岐命令
íStru'sōJS d(E) é'tradá d(E) má'tris Instruções de entrada de matriz	Matrix input instruction	マトリクス入力命令
íStru'sōJS d(E) láj'turá d(E) vālor d(E) í'puiSu mE'didu (ICPLSRD1(P)) Instruções de leitura de valor de impulso medido (ICPLSRD1(P))	Measured pulse value read instruction (ICPLSRD1(P))	パルス測定値読出し命令(ICPLSRD1(P))
íStru'sōJS d(E) láj'turá du vālor d(E) kō'taZá d(E) REtá'sāW (í'seE'teá'gaÉR(E)deú(pe)) instruções de leitura do valor de contagem de retenção (ICLTHRD1(P))	latch count value read instruction (ICLTHRD1(P))	ラッチカウント値読出し命令(ICLTHRD1(P))
íStru'sōJS d(E) mudulá'sāW d(E) lár'gurá d(E) í'puiSuS Instruções de modulação de largura de impulsos	Pulse width modulation instruction	パルス幅変調命令
íStru'sōJS d(E) óp'Erá'sāW instruções de operação	operation instructions	作業指導書
íStru'sōJS dEdi'kadá s d(E) ligá'sāW instruções dedicadas de ligação	link dedicated instruction	リンク専用命令
íStru'sōJS dEdi'kadá s d(E) trázmi'sāW d(E) 'varjás se'peuS instruções dedicadas de transmissão de várias CPUs	multiple CPU transmission dedicated instruction	マルチCPU間通信専用命令
íStru'sōJS dEdi'kadá s du 'módulu d(E) fú'sāW íEli'Zét(E) instruções dedicadas do módulo de função inteligente	intelligent function module dedicated instruction	インテリジェント機能ユニット専用命令
íStrumétá'sāW instrumentação	instrumentation	計装
íStru'métu d(E) mEdi'sāW instrumento de medição	metering instrument	計器
íStru'métu d(E) mEdi'sāW instrumento de medição	gauge	ゲージ
íStru'métu d(E) mEdi'sāW d(E) ká'vilás instrumento de medição de cavilhas	bolt gauge	ネジゲージ
íStru'métu d(E) mEdi'sāW d(E) 'nivĒi instrumento de medição de nível	level gauge	レベル計
íStru'métu mEdi'dor d(E) prE'sāW instrumento medidor de pressão	pressure gauge	圧力計
íEli'Zét(E) inteligente	Intelligent	インテリ
ítesí'dad(E) intensidade	intensity	明度
ítesí'dad(E) 'aitá intensidade alta	high intensity	高輝度
íEr'fa(sE) interface	interface	インターフェース

ポルトガル語	英語	日本語
íter'fa(sE) sétró'níks interface Centronics	Centronics interface	セントロニクスインタフェース
íter'fa(sE) d(E) 'É/'Ès 'dá 'fóit(E) interface de E/S da fonte	source I/O interface	ソース入出力インタフェース
íter'fa(sE) d(E) é'tradá/sá'idá d(E) dispá'dor interface de entrada/saída de dissipador	sink I/O interface	シンク入出力インタフェース
íter'fa(sE) d(E) 'sÉrji interface de série	serial interface	シリアルインタフェース
íter'fa(sE) du tEr'miStór du mu'tor interface do termistor do motor	motor thermistor interface	モータサーミスタインタフェース
íter'fa(sE) 'ómãJ-ma'kiná interface homem-máquina	man-machine interface	マンマシンインタフェース
íter'fa(sE) látE'raí d(E) 'peÉ'rse Interface lateral de PLC	PLC side I/F	シーケンサ側I/F
íter'fa(sE) látE'raí du 'pe'se interface lateral do PC	PC side I/F	パソコン側I/F
íter'fa(sE) 'ótiku interface óptico	optical interface	光インタフェース
íter'fa(sE) párá'lÉlu interface paralelo	parallel interface	パラレルインタフェース
íterfE'résjá interferência	interference	相互干渉
íterfE'résjá d(E) 'RwiduS interferência de ruídos	noise interference	ノイズ干渉
íterfE'rómEtru 'lájzár interferómetro laser	laser interferometer	レーザー干渉計
íter'nÉt Internet	internet	インターネット
íterpulá'sáW sirku'lar interpolação circular	circular interpolation	円弧補間
íterpulá'sáW Élikó'jdai Interpolação helicoidal	Helical interpolation	ヘリカル補間
íterpulá'dor interpolador	interpolator	インタポレータ
íterö'per interromper	interrupt	中断
íterö'per interromper	interrupt	割り込み
íterö'per 'líStá d(E) muniturizá'sáW du pru'gramá interromper lista de monitorização do programa	interrupt program monitor list	割り込みプログラム一覧モニタ
íteru'psáW d(E) á'larm(E) interrupção de alarme	alarm stop	アラーム停止
íteru'psáW d(E) 'DE-'lík /íteru'psáW d(E) ligá'sáW d(E) 'daduS Interrupção de D-Link/Interrupção de ligação de dados	D-Link stop/Stop data link	データリンク停止
íteru'psáW d(E) fúsjuná'métu du pru'gramá interrupção de funcionamento do programa	program timeout	プログラムタイムオーバー
íteru'psáW íterli'Zét(E) interrupção inteligente	intelligent interrupt	インテリジェント割り込み
íteru'psáW síkruni'zadá d(E) trãZmi'sáW 'sikliká interrupção sincronizada de transmissão cíclica	cyclic transmission synchronous interrupt	サイクリック伝送同期割り込み
íteru'psáW síkruni'zadá d(E) 'varjáS se'peuS interrupção sincronizada de várias CPUs	multiple CPU synchronous interrupt	マルチCPU間同期割り込み
íteru'ptor d(E) á'Rák(E) interruptor de arranque	start-up switch	起動スイッチ
íteru'ptor d(E) bu'táW d(E) prE'sáW interruptor de botão de pressão	push-button switch	押ボタン スイッチ
íteru'ptor d(E) 'kódigu d(E) 'Sav(E) interruptor de código de chave	key code switch	キーコードスイッチ
íteru'ptor d(E) kumutá'sáW d(E) 'buS interruptor de comutação de bus	bus switching switch	バス切換えスイッチ

ポルトガル語	英語	日本語
ītERu'ptor d(E) kōfigurá'sāW d(E) é'tradá áná'lóZiká interruptor de configuração de entrada analógica	analog input setting switch	アナログ入力設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) kōfigurá'sāW d(E) sá'idá áná'lóZiká interruptor de configuração de saída analógica	analog output setting switch	アナログ出力設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) kōfigurá'sāW du REziS'tor d(E) tERminá'sāW interruptor de configuração do resistor de terminação	terminating resistor setting switch	終端抵抗設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) á'Rāk(E) interruptor de definição de arranque	start-up setting switch	起動設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) kōdi'sāW interruptor de definição de condição	condition setting switch	条件設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) é'tradá d(E) á'Rāk(E) interruptor de definição de entrada de arranque	start-up input setting switch	起動入力設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) ID d(E) ligá'sāW interruptor de definição de ID de ligação	link ID setting switch	リンクID設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) 'módu interruptor de definição de modo	mode setting switch	モード設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW d(E) 'numEru d(E) ká'naí interruptor de definição de número de canal	channel number setting switch	チャンネルNo.設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) dEfEni'sāW du 'numEru d(E) (i)Stá'sōJS interruptor de definição do nº de estações	station No. setting switch	局番設定スイッチ
ītERu'ptor d(E) 'diudu interruptor de diodo	diode switch	ダイオードスイッチ
ītERu'ptor d(E) imEr'Zésjá interruptor de emergência	emergency switch	緊急スイッチ
ītERu'ptor d(E) é'tradá diZi'taí áJ 'be'se'de interruptor de entrada digital em BCD	BCD digital input switch	BCDデジタル入力スイッチ
ītERu'ptor d(E) é'tradá áJ 'be'se'de interruptor de entrada em BCD	BCD input switch	BCD入力スイッチ
ītERu'ptor d(E) 'fi d(E) 'kursu interruptor de fim de curso	limit switch	リミットスイッチ
ītERu'ptor d(E) 'fi d(E) 'kursu kō 'lápádá d(E) 'nĒón interruptor de fim de curso com lâmpada de néon	limit switch with neon lamp	ネオンランプ付リミットスイッチ
ītERu'ptor d(E) 'fi d(E) 'kursu 'pára 'pōtu 'prósimu interruptor de fim de curso para ponto próximo	limit switch for near point	近点ドグ
ītERu'ptor d(E) 'fiu interruptor de fio	lead switch	リードスイッチ
ītERu'ptor d(E) ar'dwĒr interruptor de hardware	hardware switch	ハードウェアスイッチ
ītERu'ptor d(E) li'mit(E) ífE'rjor interruptor de limite inferior	lower limit switch	下限リミットスイッチ
ītERu'ptor d(E) li'mit(E) supE'rjor interruptor de limite superior	upper limit switch	上限リミットスイッチ
ītERu'ptor d(E) 'nivĒi interruptor de nível	level switch	レベル スイッチ
ītERu'ptor d(E) prEpára'sāW 'dá ópErá'sāW interruptor de preparação da operação	operation preparation switch	運転準備スイッチ
ītERu'ptor d(E) prE'sāW interruptor de pressão	pressure switch	圧力スイッチ
ītERu'ptor d(E) prE'sāW interruptor de pressão	pressure switch	プレッシャー スイッチ
ītERu'ptor d(E) prutĒ'sāW interruptor de proteção	protect switch	プロテクトスイッチ
ītERu'ptor d(E) prutĒ'sāW 'kótrá (i)S'kritá interruptor de proteção contra escrita	write protect switch	ライトプロテクトスイッチ
ītERu'ptor d(E) prutĒ'sāW du siS'temá interruptor de proteção do sistema	system protect switch	システムプロテクトスイッチ
ītERu'ptor d(E) prósimi'dad(E) interruptor de proximidade	proximity switch	近接スイッチ
ītERu'ptor d(E) sEgu'rásá kō blu'káju interruptor de segurança com bloqueio	guard switch with an interlock	ロック機構付ドアスイッチ

ポルトガル語	英語	日本語
ĩtERu'ptor d(E) sEIÉ'sãW d(E) kã'nãĩ interruptor de seleção de canal	channel selection switch	チャンネル選択スイッチ
ĩtERu'ptor d(E) sEIÉ'sãW d(E) 'fugã/'u'riZãJ interruptor de seleção de fuga/origem	sink/source selection switch	シンク・ソース切換えスイッチ
ĩtERu'ptor d(E) sEIÉ'sãW d(E) 'mõdu interruptor de seleção de modo	mode selection switch	モード切換スイッチ
ĩtERu'ptor d(E) sEIÉ'sãW d(E) REziS'tor d(E) tERminã'sãW interruptor de seleção de resistor de terminação	terminating resistor selection switch	終端抵抗選択スイッチ
ĩtERu'ptor d(E) sEIÉ'sãW d(E) vizwãlizã'sãW d(E) 'É/'Ês interruptor de seleção de visualização de E/S	I/O display selector switch	入出力表示切換えスイッチ
ĩtERu'ptor d(E) simulã'sãW interruptor de simulação	simulation switch	シミュレーションスイッチ
ĩtERu'ptor d(E) tã'pet(E) interruptor de tapete	mat switch	マットスイッチ
ĩtERu'ptor DIP interruptor DIP	DIP switch	ディップスイッチ
ĩtERu'ptor fiÉ'ks interruptor flex	flex switch	フレックススイッチ
ĩtERu'ptor Zirã'tõrju interruptor giratório	rotating switch	回転スイッチ
ĩtERu'ptor mã'nwãĩ interruptor manual	manual switch	手動スイッチ
ĩtERu'ptor muitipu'lar interruptor multipolar	polyswitch	ポリスイッチ
ĩtERu'ptor ópE'radu á 'duãS 'mãWs interruptor operado a duas mãos	two-hand operation switch	両手操作スイッチ
ĩtERu'ptor ópE'radu pur kãmes interruptor operado por cames	cam - operated switch	カムスイッチ
ĩtERu'ptor óptõilÉ'trõniku interruptor optoelectrónico	optoelectronic switch	光電スイッチ
ĩtERu'ptor 'parã kãli'braZãJ du tER'miStõr interruptor para calibragem do termistor	thermistor calibration switch	サーミスタ校正状態切換スイッチ
ĩtERu'ptor prisi'pai interruptor principal	main switch	主スイッチ
ĩtERu'ptor prisi'pai interruptor principal	master switching	マスタ切換え
ĩtERu'ptor 'ta(k)tiĩ interruptor táctil	touch switch	タッチスイッチ
ĩtERu'ptor tépu'raĩ interruptor temporal	time switch	タイムスイッチ
ĩtERu'ptor TES'TAR interruptor TESTAR	TEST switch	テストスイッチ
ĩtERu'ptor d(E) sEgu'rãSã du 'tipu "'õmãJ 'mortu" Interruptor de segurança do tipo "homem morto"	deadman switch	デッドマンスイッチ
ĩtERu'ptor d(E) dEZ'viu 'õtiku interruptor de desvio ótico	optic bypass switch	光バイパススイッチ
ĩtERu'ptor ilÉtrõma'gnÉtiku interruptor eletromagnético	electromagnetic switch	電磁開閉器
ĩtEr'valu intervalo	range	範囲
ĩtEr'valu d(E) á'sÈsu intervalo de acesso	access range	アクセス範囲
ĩtEr'valu d(E) dEfEni'sãW d(E) pá'rãmEtruS intervalo de definição de parâmetros	parameter setting range	パラメータ設定範囲
ĩtEr'valu d(E) diZitãlizã'sãW intervalo de digitalização	scan interval	スキャン間隔
ĩtEr'valu d(E) áJ puzi'sãW intervalo de em posição	in-position range	インポジション範囲
ĩtEr'valu d(E) é'tradã ânã'lõZikã intervalo de entrada analógica	analog input range	アナログ入力レンジ

ポルトガル語	英語	日本語
íEr'valu d(E) izEku'sãW kô'tinwã intervalo de execução contínua	continuous running range	連続運転領域
íEr'valu d(E) 'pÊsãS d(E) trá'baLu intervalo de peças de trabalho	workpiece interval	ワーク間隔
íEr'valu d(E) REtê'sãW intervalo de retenção	latch range	ラッチ範囲
íEr'valu d(E) sã'idã ânã'lôZikã intervalo de saída analógica	analog output range	アナログ出力範囲
íEr'valu d(E) 'têpu intervalo de tempo	time out	タイムアウト
íEr'valu d(E) utElizã'dores intervalo de utilizadores	user range	ユーザレンジ
íEr'valu d(E) vá'lor(E)S d(E) paj'nÊJS intervalo de valores de painéis	panel value range	パネル範囲
íEr'valu d(E) vá'lor(E)S du diSpuzi'tivu d(E) kô'trolu intervalo de valores do dispositivo de controlo	controller value range	コントロール範囲
íEr'valu dEzlu'kavÊr Intervalo deslocável	Movable range	可動範囲
íEr'valu di'nâmiku intervalo dinâmico	dynamic range	ダイナミックレンジ
íEr'valu (i)SpEsifi'kadu intervalo especificado	specified range	規定範囲
íEr'valu pErmítidu intervalo permitido	permitted range	許容範囲
íEr'valu 'pratiku d(E) sã'idã ânã'lôZikã intervalo prático de saída analógica	practical analog output range	アナログ出力実行(/実用)範囲
íERu'ptor d(E) á'sÊsu interruptor de acesso	access switch	アクセススイッチ
ítrudu'zir vá'lor du diSpuzi'tivu introduzir valor do dispositivo	Input device value	デバイス値入力
ívé'tarju ádE'kwadu inventário adequado	appropriate inventory	適正在庫
ívé'tarju d(E) pru'dutuS kô di'fãjtu inventário de produtos com defeito	stock of the defectives	不良在庫
ívé'tarju d(E) sEgu'rãSã inventário de segurança	safety inventory	安全在庫
ívé'tarju (i)SsE'sivu inventário excessivo	excessive inventory	過剰在庫
ívé'tarju fi'nal inventário final	ending inventory	期末在庫
ívé'tarju ini'sjai inventário inicial	initial inventory	期首在庫
ívé'tarju ini'sjai inventário inicial	inventory	在庫
ívé'tarju 'Rjai inventário real	practical inventory	実在庫
ívé'tarju d(E) 'lôgu 'prazu inventário de longo prazo	long-term inventory	滞留在庫
ívErsor inversor	inverter	インバータ
ívErsor du 'ti'riS'tor inversor do tiristor	thyristor inverter	サイリスタインバータ
ívErsor tri'faziku inversor trifásico	three-phase inverter	3相インバータ
ívEr'ter inverter	invert	反転
ívESTi'métu áJ ekipá'métu investimento em equipamento	equipment investment	設備投資
iREgulãri'dad(E) irregularidade	bump	バンブ

ポルトガル語	英語	日本語
izétu d(E) 'faLás isento de falhas	fail-safe	フェイルセーフ
izu'ladur isolador	isolator	アイソレーター
izulá'métu isolamento	isolation	アイソレーション
izulá'métu isolamento	insulation	絶縁
izulá'métu d(E) 'fótóáku'plá'dor isolamento de fotocoplador	photocoupler isolation	フォトカプラ絶縁
izulá'métu d(E) RE'IE isolamento de relé	relay insulation	リレー絶縁
izulá'métu du trãSfuramá'dor isolamento do transformador	transformer isolation	トランス絶縁
'itÊm d(E) 'daduS 'dá eti'ketá item de dados da etiqueta	tag data item	タグデータ項目
'itÊm d(E) 'eRu item de erro	error item	エラー項目
'itÊm munituri'zadu item monitorizado	monitored item	モニタアイテム
'itÊm ópsju'nai item opcional	optional item	オプション品
Zá'nÊlá janela	window	ウィンドウ
Zá'nÊlá d(E) pru'ZÊtu janela de projeto	project window	プロジェクトウィンドウ
Zá'nÊlá d(E) sobrEpuzi'sãW janela de sobreposição	overlap window	オーバーラップウィンドウ
Zá'nÊlá d(E) 'vidju janela de vídeo	video window	ビデオウィンドウ
Zá'nÊlá prisi'pai janela principal	key window	キーウィンドウ
Zá'nÊlá póp'áp janela pop-up	popup	ポップアップ
Zatu d(E) 'ar jato de ar	air shower	エアシャワー
Zig jig	jig	ジグ(治具)
Zóg jog	jog	ジョグ
kilu'grámáS kg	kg	キログラム
kit d(E) 'fiitru Kit de filtro	Filterpack	フィルタパック
ki'lómEtruS km	km	キロ
lá'kuná lacuna	gap	隙間
'ladu d(E) 'kargá lado de carga	load side	機械端
'ladu du kli'êt(E) lado do cliente	client side	クライアント側
'ladu du kô'Zútu lado do conjunto	set side	セット側
'ladu du sErvi'dor lado do servidor	server side	サーバ側
'ladu 'pára (i)S'kutá lado para escuta	listening side	リッスン側
'ladu 'pára ligá'sãW lado para ligação	connecting side	コネクト側

ポルトガル語	英語	日本語
'lãpãdã lâmpada	lamp	ランプ
'lãpãdã d(E) áló'ZÊnju lâmpada de halogéneo	halogen lamp	ハロゲンランプ
'lãpãdã d(E) pu'têsjã lâmpada de potência	power lamp	パワーランプ
'lãpãdã ikãdES'sét(E) lâmpada incandescente	incandescent lamp	白熱ランプ
lãpidã'sãW áJ bri'Lãt(E) lapidação em brilhante	brilliant cut	ブリリアントカット
lãpidã'sãW áJ 'brutu lapidação em bruto	rough cutting	粗削り
lãr'gurã largura	width	幅
lãr'gurã 'dã 'plakã largura da placa	board width	板幅
lãr'gurã d(E) bit d(E) pá'raZãJ largura de bit de paragem	stop bit length	ストップビット長
lãr'gurã d(E) iStE'rÊz(E) largura de histerese	hysteresis width	ヒステリシス幅
lãr'gurã d(E) í'puisuS largura de impulsos	pulse width	パルス幅
lãr'gurã d(E) 'liñã largura de linha	line width	線幅
lãr'gurã d(E) sÊ'gmétu largura de segmento	segment length	セグメント長
lãr'gurã du kã'rã(k)Êr(E) largura do caractere	character width	文字幅
lãr'gurã du 'pinu largura do pino	pin width	ピン幅
'lãjzãr laser	laser	レーザー
'lãjzãr d(E) órjetã'sãW laser de orientação	guide laser	ガイドレーザ
'lãjzãr sEmikõdu'tor laser semiconductor	semiconductor laser	半導体レーザ
le 'u ífEr'valu d(E) ásiS'têsjã du 'mõdulu lê o intervalo de assistência do módulo	reads module service interval	ユニットサービス間隔読出
lãj'tor d(E) kãrtõJS leitor de cartões	card reader	カードリーダー
lãj'turã leitura	read out	読み出し
Lãj'turã á párt'ir du 'peÊr'se Leitura a partir do PLC	Read from PLC	PC読出
lãj'turã áljà'tórjã leitura aleatória	random read	ランダム読出し
LÃJ'TURÃ ATIVADA LEITURA ATIVADA	READY ON	レディON
lãj'turã 'dã tá'bÊlã d(E) ifurmã'sõJS du fi'Sãjru leitura da tabela de informações do ficheiro	file information table read	ファイル情報一覧読出し
Lãj'turã d(E) 'daduS d(E) RãS'trãju á párt'ir du 'peÊr'se Leitura de dados de rastreio a partir do PLC	Read trace data from PLC	トレースデータPC読出
lãj'turã du (i)S'tadu d(E) utElizã'sãW 'dã mE'mórjã leitura do estado de utilização da memória	memory usage status read	メモリ使用状態読出し
lãj'turã du 'mõdulu leitura do módulo	module read	ユニット読出
lãj'turã du 'nom(E) du mu'delu du 'mõdulu leitura do nome do modelo do módulo	module model name read	ユニット形名読出し
lãj'turã/(i)S'kritã d(E) 'daduS d(E) fi'Sãjru leitura/escrita de dados de ficheiro	file data read/write	ファイル内容読出し/書込み

ポルトガル語	英語	日本語
létá'mét(E) lentamente	Inching	インチング
'lét(E) du kulimá'dor lente do colimador	collimator lens	コリメートレンズ
'lét(E) óbZÉ'tivá lente objetiva	objective lens	対物レンズ
'lét(E) REsÉ'torá lente recetora	receiver lens	受光レンズ
'lét(E) trãZm'i'sorá lente transmissora	transmitter lens	投光レンズ
libEr'tar 'toduS libertar todos	release all	選択解除
li'sésá licença	license	ライセンス
ligá'sãW ligação	connection	コネクション
ligá'sãW ligação	connection	接続
ligá'sãW ligação	link	リンク
ligá'sãW a 'tÉRá ligação à terra	grounding	接地
ligá'sãW a 'tÉRá d(E) 'tipu 'DE ligação à terra de tipo D	D-type grounding	D種接地
ligá'sãW á 'tÉRá áJ 'lót(E) d(E) tErm'i'naí(i)S'tÉrmu 'seá ligação à terra em lote de terminal externo CA	AC external terminal batch ground	AC外部端子一括アース
ligá'sãW a 'tÉRá párti'Ladá/ligá'sãW a 'tÉRá kō'Zútuá ligação à terra partilhada/ligação à terra conjunta	shared grounding/joint grounding	共用接地
ligá'sãW 'dá kō'sólá ligação da consola	console connection	コンソール接続
ligá'sãW d(E) 'buS diZi'tai ligação de bus digital	digital bus connection	デジタルバス接続
ligá'sãW d(E) 'mikró-kōputá'dor ligação de micro-computador	microcomputer connection	マイコン接続
ligá'sãW d(E) 'Red(E) ligação de rede	network connection	ネットワーク経由接続
ligá'sãW d(E) 'Red(E) d(E) koiziS'tésjá ligação de rede de coexistência	coexistence network connection	異種ネットワーク接続
ligá'sãW duS 'daduS ligação dos dados	data link	データリンク
ligá'sãW áJ 'buS ligação em bus	bus connection	バス接続
ligá'sãW áJ kás'katá ligação em cascata	cascade connection	カスケード接続
ligá'sãW áJ (i)S'trelá ligação em estrela	star connection	スター結線
ligá'sãW áJ 'sÉrji ('É sir'kujtu 'lóziku) ligação em série (E circuito lógico)	serial connection (AND logic circuit)	直列接続(AND回路)
ligá'sãW áJ tri'águlu ligação em triângulo	delta connection	デルタ結線
ligá'sãW multi-ká'nai ligação multi-canal	multi-channel connection	マルチチャンネル
ligá'sãW multi'pōtu ligação multiponto	multidrop link	マルチドロップリンク
ligá'sãW párá'lÉlá (OU sir'kujtu 'lóziku) ligação paralela (OU circuito lógico)	parallel connection(OR logic circuit)	並列接続(OR回路)
ligá'sãW zigE'zague(E) ligação zigue-zague	zigzag connection	ジグザグ結線
li'gar ligar	turn-on	ターンオン

ポルトガル語	英語	日本語
limi'tadu-REfE'tivu limitado-refletivo	definite-reflective	限定反射型
li'mit(E) d(E) 'kursu limite de curso	stroke limit	ストロークリミット
li'mit(E) d(E) 'kursu du ar'dwEr limite de curso do hardware	hardware stroke limit	ハードウェアストロークリミット
li'mit(E) d(E) 'kursu du sóftwEr limite de curso do software	software stroke limit	ソフトウェアストロークリミット
li'mit(E) d(E) 'kursu du sóftwEr (li'mit(E) ffe'rjor) limite de curso do software (limite inferior)	software stroke limit (lower limit)	ソフトウェアストロークリミット下限値
li'mit(E) d(E) 'kursu du sóftwEr (li'mit(E) supE'rjor limite de curso do software (limite superior)	software stroke limit (upper limit)	ソフトウェアストロークリミット上限値
li'mit(E) d(E) 'kursu supE'rjor limite de curso superior	upper stroke limit	上限ストロークリミット
li'mit(E) d(E) prubábil'dad(E) limite de probabilidade	limit of probability	確率限界
Li'mit(E) d(E) sóftwEr - Limite de software -	Software limit -	ソフトウェアリミット-
li'mit(E) d(E) 'tórK(E) limite de torque	torque limit	トルク制限
li'mit(E) d(E) 'tórK(E) áná'lóZiku limite de torque analógico	analog torque limit	アナログトルク制限
LI'MIT(E) fFE'RJOR D(E) KULUKÁ'SÁW áJ (I)S'KALÁ LIMITE INFERIOR DE COLOCAÇÃO EM ESCALA	SCALING LOWER LIMIT	スケーリング下限
li'mit(E) ffe'rjor d(E) 'kursu limite inferior de curso	lower stroke limit	下限ストロークリミット
li'mit(E) ffe'rjor du itEr'valu du diSpuzi'tivu d(E) kō'trolu limite inferior do intervalo do dispositivo de controlo	controller range lower	コントロール範囲 下限値
Li'mit(E) ffe'rjor ffe'rjor d(E) á'larm(E) d(E) prU'sE'su Limite inferior inferior de alarme de processo	Process alarm lower lower limit	プロセスアラーム下下限
Li'mit(E) ffe'rjor supE'rjor d(E) á'larm(E) d(E) prU'sE'su Limite inferior superior de alarme de processo	Process alarm upper lower limit	プロセスアラーム上下限
li'mit(E) ffe'rjor/li'mit(E) 'minimu limite inferior/limite mínimo	lower limit/bottom limit	下限
LI'MIT(E) SUP'E'RJOR D(E) KULUKÁ'SÁW áJ (I)S'KALÁ LIMITE SUPERIOR DE COLOCAÇÃO EM ESCALA	SCALING UPPER LIMIT	スケーリング上限
li'mit(E) supE'rjor du itEr'valu d(E) diSpuzi'tivu d(E) kō'trolu limite superior do intervalo de dispositivo de controlo	controller range upper	コントロール範囲 上限値
Li'mit(E) supE'rjor ffe'rjor d(E) á'larm(E) d(E) prU'sE'su Limite superior inferior de alarme de processo	Process alarm lower upper limit	プロセスアラーム下上限
Li'mit(E) supE'rjor supE'rjor du á'larm(E) d(E) prU'sE'su Limite superior superior do alarme de processo	Process alarm upper upper limit	プロセスアラーム上上限
li'mit(E) tépu'raí limite temporal	time limit	タイム リミット
li'pezá 'kimiká limpeza química	chemical cleaning	化学的洗浄
linjári'dad(E) linearidade	linearity	直線性
linjári'dad(E) du 'tórK(E) linearidade do torque	torque linearity	トルク直線性
linjári'zar linearizar	linearize	リニアライズ
li'gwaZáJ d(E) ásiS'tésjá mE'kániká linguagem de assistência mecânica	mechanical support language	メカサポート言語
li'gwaZáJ d(E) prugráma'sáW linguagem de programação	programming language	プログラミング言語
li'gwaZáJ d(E) prugráma'sáW linguagem de programação	programming language	プログラム言語
li'gwaZáJ mnE'móniká linguagem mnemónica	mnemonic language	ニーモニック言語

ポルトガル語	英語	日本語
lí'gwaZáJ sí'bóliká d(E) RE'IES linguagem simbólica de relés	relay symbol language	リレーシンボル語
lí'gwaZáJ sí'bóliká 'lózíká linguagem simbólica lógica	logic symbolic language	ロジックシンボリック語
'líñá linha	line	回線
'líñá sé'trai linha central	center line	センターライン
'líñá sé'trai linha central	center line	中心線
'líñá ku'mú linha comum	common line	コモン線
'líñá d(E) díZítáízá'sáW linha de digitalização	scan line	走査線
'líñá d(E) mō'taZáJ linha de montagem	assembly line	組立ライン
'líñá d(E) órjé'tá'sáW linha de orientação	guide line	ガイドライン
'líñá d(E) prudu'sáW linha de produção	production line	生産ライン
'líñá d(E) sí'nai áná'lózíkú linha de sinal analógico	analog signal line	アナログ信号線
'líñá d(E) 'sóidá linha de solda	weld line	ウエルドライン
'líñá 'grosá linha grossa	thick line	太線
'líñá 'í'djai linha ideal	ideal line	理想直線
'líñá publiká ZE'rai linha pública geral	general public line	一般公衆回線
'líñá trásE'Zadá linha tracejada	dashed line	破線
líñáS 'RE'tás linhas retas	straight lines	直線
'líkidu d(E) bátE'riá líquido de bateria	battery fluid	バッテリー液
'líStá lista	list	一覧
'líStá lista	list	使用一覧
'líStá d(E) awtó-djá'gnóStiku lista de auto-diagnóstico	self-diagnostic list	自己診断一覧
'líStá d(E) blókuS lista de blocos	block list	ブロックリスト
'líStá d(E) blu'kájúS d(E) fú'sáW (BF) lista de bloques de função (BF)	function block (FB) list	ファンクションブロック (FB) 一覧
'líStá d(E) kódiguS d(E) á'larm(E) lista de códigos de alarme	alarm code list	アラームコード一覧
'líStá d(E) 'kódiguS d(E) 'eRu lista de códigos de erro	error code list	エラーコード一覧
'líStá d(E) kō'tjuduS d(E) prú'ZÉtu lista de conteúdos de projeto	project contents list	プロジェクト内容一覧
'líStá d(E) kō'troluS pur ámuS'traZáJ lista de controles por amostragem	list of spot checks	チェックシート
'líStá d(E) 'daduS du prú'ZÉtu lista de dados do projeto	project data list	プロジェクトデータ一覧
'líStá d(E) díSpuzi'tivuS lista de dispositivos	device list	デバイス一覧
'líStá d(E) díSpuzi'tivuS utili'zaduS lista de dispositivos utilizados	list of used devices	デバイス使用リスト

ポルトガル語	英語	日本語
'liStá d(E) 'eRuS lista de erros	error list	エラー履歴一覧
'liStá d(E) fi'SájrúS d(E) skript lista de ficheiros de script	script file list	スクリプト一覧
'liStá d(E) fú'sôJS lista de funções	function list	機能一覧
'liStá d(E) ifurmá'sôJS du pru'dutu lista de informações do produto	product information list	製品情報一覧
'liStá d(E) iStru'sôJS lista de instruções	instruction list	命令一覧
'liStá d(E) mE'mórjáS itEr'mÉdjáS lista de memórias intermédias	buffer memory list	バッファメモリー一覧
'liStá d(E) muni'torES du pru'grámá lista de monitores do programa	program monitor list	プログラム一覧モニタ
'liStá d(E) Pá'rámEtruS du 'módulu d(E) Fú'sáW ItEli'Zét(E) Lista de Parâmetros do Módulo de Função Inteligente	Intelligent Function Module Parameter List	インテリジェント機能ユニットパラメーター一覧
'liStá d(E) pEr'kursuS d(E) kunÉ'ksáW lista de percursos de conexão	connection path list	接続経路一覧
'liStá d(E) Pru'sÉsuS lista de processos	list of processes	工順表
'liStá d(E) si'najS d(E) 'È/'Ès lista de sinais de E/S	list of I/O signals	入出力信号一覧
'liStá d(E) 'stók d(E) sá'idá lista de stock de saída	outgoing stock list	出庫伝票
'liStá d(E) 'tipuS d(E) 'kwadruS lista de tipos de quadros	frame type list	フレームタイプ一覧
liStá su'spésá lista suspensa	pull-down list	プルダウンリスト
li'tju lítio	lithium	リチウム
lu'kaí local	local	ローカル
Lu'kaíidade Localidade	Locus	軌跡
lu'kaíização localização	localization	現地化
lu'kaíização á'twaí localização atual	current location	現在地
lu'kaíização RE'mótá localização remota	remote location	遠隔地
lugá'ritmu nátu'raí logaritmo natural	natural logarithm	自然対数
'lôZiká lógica	logic	ロジック
'lôZiká ká'bljadá lógica cableada	hard-wired logic	ハードワイヤードロジック
'lôZiká nEgá'tivá lógica negativa	negative logic	ネガティブロジック
'lôZiká nEgá'tivá lógica negativa	negative logic	負論理
lôZiká puzi'tivá lógica positiva	positive logic	正論理
lógó'tipu logótipo	logotype	ロゴマーク
'lót(E) lote	lot	ロット
È'r'Ès'i d(E) 'kuStumizá'sáW LSI de customização	custom LSI	カスタムLSI
lubrifiká'sáW á 'ólju lubrificação a óleo	oil lubrication	油潤滑

	ポルトガル語	英語	日本語
L M	lubrificãt(E) a 'baz(E) d(E) si'lisju lubrificante à base de silício	silicon grease	シリコン グリス
	'luS ä'bjét(E) luz ambiente	ambient light	使用周囲照度
	'luS d(E) á'larm(E) luz de alarme	alarm lamp	アラームランプ
	Èm m	m	メートル
	ma'gnÈtiku magnético	magnetic	磁気
	má'nájrãS maneiras	manners	要領
	mã'ter 'módu manter modo	hold mode	ホールドモード
	mã'ter sã'idã manter saída	hold output	保持出力(ホールド出力)
	mã'tisã mantissa	mantissa	仮数部
	mã'nwã manual	manual	マニュアル
	mã'nwã d(E) 'kõprã manual de compra	purchase manual	購買マニュアル
	mã'nwã d(E) iStru'sõJS manual de instruções	instruction manual	取扱説明書
	mã'nwã d(E) õpErã'sãW manual de operação	operating manual	オペレーティングマニュアル
	mã'nwã d(E) õpErã'sãW manual de operação	manual for operation	作業手順書
	mã'nwã d(E) REFE'résjã manual de referência	reference manual	リファレンスマニュアル
	mã'nwã d(E) utElizã'dor á'bÈrtu Manual de Utilizador Aberto	Open User's Manual	マニュアルを開く
	mã'nwã du d'i'zãjn manual do design	design manual	設計マニュアル
	mã'nwã du utElizã'dor manual do utilizador	user's manual	ユーザーズマニュアル
	mãnu'fã'turã manufatura	manufacture	製造
	mãnu'zã'métu manuseamento	handling	取り扱い
	mãnuté'sãW manutenção	maintenance	点検
	mãnuté'sãW manutenção	maintenance	メンテナンス
	mãnuté'sãW d(E) 'piku manutenção de pico	peak hold	ピークホールド
	ma'kinã äfitriã máquina anfitriã	host machine	ホスト機器
	ma'kinã d(E) kuS'turã máquina de costura	seam machine	シーム機
ma'kinã d(E) kuS'turã máquina de costura	sewing machine	ミシン	
mákinã'riã maquinaria	machinery	加工機	
mákinã'riã maquinaria	machinery	機械装置	
markã marca	mark	印字	
'markã d(E) RE'ZiStu marca de registo	register mark	レジマーク	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	'marká du 'síbulu marca do símbolo	symbol mark	シンボルマーク
	már'kásáW áJ pá'letá marcação em paleta	palette marking	パレット印字
	marZáJ margem	margin	マージン
	marZáJ d(E) 'eRu margem de erro	margin of error	誤差
	marZáJ d(E) 'Rwidu margem de ruído	noise margin	ノイズマージン
	már'tÉlu martelo	hammer	ハンマー
	már'tÉlu áJ bu'RaSá martelo em borracha	rubber hammer	ゴムハンマー
	'maSkará d(E) sub-'Red(E) máscara de sub-rede	subnet mask	サブネットマスク
	'masá massa	mass	質量
	'mA:stE master	master	親局
	'mA:stE d(E) köpu'nét(E)S master de componentes	component master	構成マスター
	'mA:stE-(i)S'kravu Master-escravo	Master-slave	マスタースレーブ
	mátE'rjai material	material	材質
	mátE'rjai material	material	材料
	mátE'rjai viS'kozu material viscoso	viscous material	粘性体
	mátE'rjás'S'primás matérias-primas	raw material	原材料
	má'triS á'tivá matriz ativa	active matrix	アクティブマトリックス
	maw fúsjuná'métu mau funcionamento	malfunção	誤動作
	mEká'niZmu d(E) sEgu'rásá mecanismo de segurança	safety mechanism	安全機構
	mEká'niZmu 'pára prutÉ'sáW duS 'deduS mecanismo para proteção dos dedos	finger protection mechanism	フィンガープロテクト機構
mÉdjá pódE'radá média ponderada	weighting average	重み付き平均	
mE'djánu mediano	median	メディアン	
mEdi'sáW medição	measurement	測定	
mEdi'sáW á'twai d(E) 'jõJS medição atual de iões	ion current measurement	イオン電流測定	
mEdi'sáW d(E) 'kápu medição de campo	pitch measurement	ピッチ測定	
mEdi'sáW d(E) dimé'sáW medição de dimensão	dimension measurement	寸法測定	
mEdi'sáW d(E) vibrá'sõJS medição de vibrações	vibration measurement	振れ測定	
mEdi'sáW du 'tépu d(E) ákumulá'sáW d(E) sE'kwésjás medição do tempo de acumulação de sequências	sequence accumulation time measurement	シーケンス蓄積時間測定	
mEdi'sáW du 'tépu d(E) diZitálizá'sáW medição do tempo de digitalização	scan time measurement	スキャンタイム測定	
mEdi'sáW ifÉtivá medição efetiva	actual measurement	実測	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	mEdi'sāw 'dá (i)Ssétrisi'dad(E) medição da excentricidade	eccentricity measurement	偏心測定
	mEdi'sōJS kōpárativá'mét(E) kō 'u 'Rwidu medições comparativamente com o ruído	measures against noise	ノイズ対策
	mE'didás d(E) sEgu'rásá medidas de segurança	safety measures	安全対策
	mE'didás emEr'Zét(E)S medidas emergentes	emergent measures	応急措置
	mEdi'dor d(E) paj'nĒJS medidor de painéis	panelmeter	パネルメータ
	mEdi'dor d(E) pu'tésjá du 'lájzár medidor de potência do laser	laser power meter	レーザパワーメータ
	mĒgáó'mimEtru megaohmímetro	megger	メガー
	máju ā'bjét(E) meio ambiente	surrounding environment	周囲環境
	mE'mórijá memória	memory	メモリ
	mE'mórijá 'kaS(E) memória cache	cache memory	キャッシュメモリ
	mE'mórijá 'kaS(E) du pru'gramá memória cache do programa	program cache memory	プログラムキャッシュメモリ
	mE'mórijá 'dá uni'dad(E) memória da unidade	drive memory	ドライブメモリ
	mE'mórijá d(E) bĒ'káp memória de backup	backup memory	バックアップメモリ
	mE'mórijá d(E) 'daduS memória de dados	data memory	データメモリ
	mE'mórijá d(E) 'fluksu d(E) si'najS memória de fluxo de sinais	signal flow memory	シグナルフローメモリ
	mE'mórijá d(E) trāZmri'sāw d(E) 'aitá vElusi'dad(E) d(E) 'varjás se'peuS memória de transmissão de alta velocidade de várias CPUs	multiple CPU high speed transmission memory	マルチCPU間高速通信メモリ
	mE'mórijá di'hámiká, 'DE'RAM memória dinâmica, DRAM	dynamic memory, DRAM	ダイナミックメモリ
	mE'mórijá du diSpuzi'tivu memória do dispositivo	device memory	デバイスメモリ
	mE'mórijá du pru'gramá memória do programa	program memory	プログラムメモリ
	mE'mórijá du siS'temá memória do sistema	system memory	システムメモリ
	mE'mórijá (i)S'tatiká memória estática	static memory	スタティックメモリ
	mE'mórijá 'flaS memória flash	flash memory	フラッシュメモリ
	mE'mórijá itEr'mĒdjá memória intermédia	buffer memory	バッファメモリ
	mE'mórijá itEr'mĒdjá d(E) á'sĒsu áljá'tórju memória intermédia de acesso aleatório	random access buffer	ランダムアクセスバッファ
	mE'mórijá itEr'mĒdjá d(E) RE'ZiStu d(E) 'daduS memória intermédia de registo de dados	data logging buffer	データロギングバッファ
	mE'mórijá 'párá 'tipuS d(E) 'letrá memória para tipos de letra	font memory	フォントメモリ
	mE'mórijá párti'Ladá d(E) 'varjás se'peuS memória partilhada de várias CPUs	multiple CPU shared memory	マルチCPU間共有メモリ
	mé'saZáJ mensagem	message	メッセージ
	mé'saZáJS d(E) 'eRu mensagens de erro	error messages	エラーメッセージ
	MÉ'SAZÁJS D(E) UTELIZÁ'DORES MENSAGENS DE UTILIZADORES	USER MESSAGE	ユーザメッセージ

	ポルトガル語	英語	日本語
M	mE'nu menu	menu	メニュー
	mE'nu 'dá 'liStá d(E) 'eRuS menu da lista de erros	error list menu	エラー履歴一覧メニュー
	mE'nu d(E) kōfigurá'sāW menu de configuração	setup menu	セットアップメニュー
	mE'nu d(E) kōfirmá'sāW 'daS dEfEni'sōJS du RE'lóZju menu de confirmação das definições do relógio	clock setting confirmation menu	時計設定確認メニュー
	ME'nu d(E) kō'traSt(E)S Menu de contrastes	Contrast menu	コントラスト調整メニュー
	mE'nu d(E) dEfEni'sāW du 'módulu menu de definição do módulo	module setting menu	ユニット設定メニュー
	mE'nu d(E) dEfEni'sōJS du RE'lóZju menu de definições do relógio	clock setting menu	時計設定メニュー
	mE'nu d(E) iliminá'sāW du diSpuzi'tivu menu de eliminação do dispositivo	device clear menu	デバイスクリアメニュー
	mE'nu d(E) (i)SpEsifiká'sāW du édE'resu 'dá mE'móRjā itEr'mÉdjā menu de especificação do endereço da memória intermédia	buffer memory address specification menu	バッファメモリアドレス指定メニュー
	mE'nu d(E) fú'sōJS menu de funções	function menu	ファンクションメニュー
	mE'nu d(E) ifurmá'sāW d(E) 'eRu ku'mú menu de informação de erro comum	common error information menu	エラー共通情報メニュー
	mE'nu d(E) ifurmá'sāW d(E) 'eRu idivi'dwaí menu de informação de erro individual	individual error information menu	エラー個別情報メニュー
	mE'nu d(E) ifurmá'sōJS d(E) 'eRuS menu de informações de erros	error information menu	エラー情報メニュー
	mE'nu d(E) RE'ZiStu d(E) 'eRuS menu de registo de erros	error log menu	エラー履歴メニュー
	mE'nu d(E) REpuzi'sāW d(E) 'eRu menu de reposição de erro	error reset menu	エラー解除メニュー
	mE'nu d(E) sEIÉ'sāW d(E) REpuzi'sāW d(E) 'eRu menu de seleção de reposição de erro	error reset selection menu	エラー解除選択メニュー
	mE'nu d(E) sEIÉ'sāW d(E) vizwálizá'sāW du kumé'tarju du diSpuzi'tivu menu de seleção de visualização do comentário do dispositivo	device comment display selection menu	デバイスコメント表示選択メニュー
	ME'nu d(E) sEIÉ'sāW du diSpuzi'tivu Menu de seleção do dispositivo	Device select menu	デバイス選択メニュー
	mE'nu d(E) sEIÉ'sāW du fur'matu d(E) itrudu'sāW du édE'resu 'dá mE'móRjā itEr'mÉdjā menu de seleção do formato de introdução do endereço da memória intermédia	buffer memory address input format selection menu	バッファメモリアドレス入力形式選択メニュー
	mE'nu d(E) 'tÉSt(E) du diSpuzi'tivu menu de teste do dispositivo	device test menu	デバイステストメニュー
	mE'nu du muni'tor 'dá mE'móRjā itEr'mÉdjā menu do monitor da memória intermédia	buffer memory monitor menu	バッファメモリモニタメニュー
mE'nu ini'sjar menu iniciar	start menu	スタートメニュー	
mE'nu ópsju'naí menu opcional	option menu	オプションメニュー	
mE'nu 'pára kōfirmá'sāW d(E) 'tÉSt(E) 'dá mE'móRjā itEr'mÉdjā menu para confirmação de teste da memória intermédia	buffer memory test confirmation menu	バッファメモリテスト確認メニュー	
mE'nu pé'dét(E) menu pendente	drop-down menu	ドロップダウンメニュー	
mE'nu póp'áp menu pop-up	popup menu	ポップアップメニュー	
mE'nu suS'pésu menu suspenso	pull-down menu	プルダウンメニュー	
mErkádu'riás pErigozās mercadorias perigosas	dangerous goods	危険物	
mE'tai fE'Rozu metal ferroso	ferrous metal	磁性金属	
mE'tai pré'sadu pur 'móid(E) metal prensado por molde	mold-pressed metal	プレス成形金属	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	mE'tai, ó'bZÉtu mE'taliku metal, objeto metálico	metal, metal object	金属
	mÉtudu á'bÉrtu método aberto	open method	オープン方式
	mÉtudu ábsu'lutu método absoluto	absolute method	アブソリュート方式
	mÉtudu d(E) ásEIErá'sáW/dezásEIErá'sáW método de aceleração/desaceleração	acceleration/deceleration method	加減速方式
	mÉtudu d(E) bu'ZáW método de bujão	stopper method	ストップ停止式
	mÉtudu d(E) ká'blaZáJ 'pára ku'múS método de cablagem para comuns	wiring method for common	コモン方式
	mÉtudu d(E) kámES método de cames	cam method	カム方式
	mÉtudu d(E) 'siklu lí'mít(E) método de ciclo limite	limit cycle method	リミットサイクル法
	mÉtudu d(E) kō'trolu d(E) í'púisuS método de controle de impulsos	pulse control method	パルス制御方法
	mÉtudu d(E) kō'trolu 'fórá du íter'valu método de controle fora do intervalo	control method out of range	制御方式設定範囲外
	mÉtudu d(E) 'kórt(E) método de corte	cutting method	メス方式
	mÉtudu d(E) diZitálizá'sáW método de digitalização	scanning method	スキャン方式
	mÉtudu d(E) 'diudu método de diodo	diode method	ダイオード方式
	mÉtudu d(E) ZErá'sáW d(E) 'jōJS método de geração de iões	ion generation method	イオン発生方式
	mÉtudu d(E) íkrE'métu método de incremento	increment method	インクリメント方式
	mÉtudu d(E) íterpulá'sáW lí'njar método de interpolação linear	linear interpolation method	直線補間
	mÉtudu d(E) mántSestè: método de Manchester	Manchester method	マンチェスタ方式
	mÉtudu d(E) prugráma'sáW método de programação	programming method	プログラミング方法
	mÉtudu d(E) RES'poStá d(E) 'faz(E) método de resposta de fase	step response method	ステップ応答法
	mÉtudu d(E) vá'riS'tor método de varistor	varistor method	バリスタ方式
mÉtudu du 'tEŠkEn ríN método do token ring	token ring method	トークンリング方式	
mÉtudu íkrEmé'tai método incremental	incremental method	インクリメンタル方式	
mÉtudu pri'májrá é'tradá, pri'májrá sá'idá [mÉtudu LIFU] método primeira entrada, primeira saída [método LIFO]	last in, first out method [LIFO method]	後入先出法	
mili'grámáS mg	mg	ミリグラム	
'mikró 'kódiguS 'ke'ÉR(E) micro códigos QR	micro QR codes	マイクロQRコード	
'mikró-kōputá'dor micro-computador	microcomputer	マイコン	
mi'íjsE'gúdu milissegundo	millisecond	ミリ秒	
minjá'turá miniatura	thumbnail	サムネイル	
miS'turá ájStrudidá mistura extrudida	extrudate	押し出し	
mi'limEtruS mm	mm	ミリメートル	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	Mu'delu Modelo	Model	型式
	mu'delu modelo	model	形名
	mu'delu modelo	model	機種
	mu'delu modelo	template	テンプレート
	Mu'delu 'baziku d(E) 'ke'se'peu Modelo básico de QCPU	Basic model QCPU	ベーシックモデルQCPU
	mu'delu 'stádar modelo standard	standard model	スタンダードモデル
	mu'delu univEr'sai modelo universal	universal model	ユニバーサルモデル
	mó'dĒm modem	modem	モデム
	mudifiká'sáW 'daS ífurmá'sóJS du fi'Sájru modificação das informações do ficheiro	file information modification	ファイル情報変更
	mudifiká'sáW d(E) 'daduS d(E) kriá'sáW d(E) fi'Sájru modificação de dados de criação de ficheiro	file creation data modification	ファイル作成日時変更
	mudifiká'sáW d(E) 'ídi(sE) modificação de índice	index modification	インデックス修飾
	módu modo	mode	モード
	módu á'bĒrtu modo aberto	open mode	オープンモード
	módu awtu'matiku modo automático	auto mode	オートモード
	módu káS'katá modo cascata	cascade mode	カスケードモード
	módu kótru'ladu modo controlado	controlled module	管理ユニット
	módu d(E) á'sĒsu modo de acesso	access mode	アクセスモード
	módu d(E) á'sĒsu dí'rĒtu modo de acesso direto	direct access mode	ダイレクトアクセス方式
	módu d(E) áfiná'sáW ádá'ptavĒi ('fítrū ádá'ptavĒi II) modo de afinação adaptável (filtro adaptável II)	adaptive tuning mode (adaptive filter II)	アダプティブチューニングモード(アダプティブフィルタ II)
	módu d(E) áfiná'sáW awtumatiká modo de afinação automática	auto tuning mode	オートチューニングモード
	módu d(E) á'Rák(E) á 'két(E) modo de arranque a quente	hot-start mode	ホットスタートモード
	módu d(E) á'Rák(E) ini'sjai modo de arranque inicial	initial start mode	イニシャルスタートモード
	módu d(E) bĒ'káp modo de backup	backup mode	バックアップモード
	módu d(E) 'baz(E) modo de base	base mode	ベースモード
	módu d(E) 'siklu d(E) 'tór(kE) modo de ciclo de torque	torque loop mode	トルクループモード
	módu d(E) kó'trolu d(E) 'tór(kE) modo de controlo de torque	torque control mode	トルク制御モード
módu d(E) ku'Rét(E) fiksá kō ásjuná'métu bipu'lar modo de corrente fixa com acionamento bipolar	fixed current mode with bipolar driving	バイポーラ駆動定電流方式	
módu d(E) dEfEni'sáW d(E) dEZ'viu modo de definição de desvio	offset setting mode	オフセット設定モード	
módu d(E) dEfEni'sáW d(E) 'gañu modo de definição de ganho	gain setting mode	ゲイン設定モード	
módu d(E) dEpurá'sáW modo de depuração	debug mode	デバッグモード	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módu d(E) dEZluká'métu modo de deslocamento	displacement mode	変位モード
	módu d(E) difErésjá'sáW modo de diferenciação	differentiation mode	判別モード
	módu d(E) é'tradá d(E) í'puísuS modo de entrada de impulsos	pulse input mode	パルス入力モード
	módu d(E) 'liStá modo de lista	list mode	リストモード
	módu d(E) mEdi'sáW d(E) í'puísuS modo de medição de impulsos	pulse measurement mode	パルス測定モード
	módu d(E) 'mikró-kóputá'dor modo de micro-computador	microcomputer mode	マイコンモード
	módu d(E) muniturizá'sáW modo de monitorização	monitoring mode	モニタモード
	módu d(E) ópErá'sáW d(E) 'tÊSt(E) modo de operação de teste	test operation mode	テスト運転モード
	módu d(E) ópErá'sáW du pru'grámá modo de operação do programa	program mode operation	プログラムモード運転
	módu d(E) priuri'dad(E) du pru'grámá modo de prioridade do programa	program priority mode	プログラム優先モード
	módu d(E) 'Red(E) d(E) 'È/'Ès RE'mótu modo de rede de E/S remoto	remote I/O network mode	リモートI/Oネットモード
	módu d(E) 'Red(E) RE'mótu modo de rede remoto	remote network mode	リモートネットモード
	módu d(E) 'Red(E) RE'mótu ádisju'naí modo de rede remoto adicional	remote network additional mode	リモートネット追加モード
	módu d(E) RE'tornu a puzi'sáW ini'sjáí modo de retorno à posição inicial	home position return mode	原点復帰モード
	módu d(E) sá'idá d(E) í'puísuS modo de saída de impulsos	pulse output mode	パルス出力モード
	módu D(E) SEGU'RĀSĀ MODO DE SEGURANÇA	SAFETY MODE	セーフティモード
	módu d(E) simulá'sáW modo de simulação	simulation mode	シミュレーションモード
	módu d(E) síkrunizá'sáW modo de sincronização	synchronization mode	調歩同期方式
	módu d(E) síkrunizá'sáW modo de sincronização	synchronization mode	同期方式
	módu d(E) sup'Érvi'zāW síkruni'zadá modo de supervisão sincronizada	synchronized tracking mode	トラッキング同期モード
	módu D(E) 'tÊSt(E) MODO DE TESTE	TEST MODE	テストモード
	módu di'rĒtu modo direto	direct mode	ダイレクト方式
	módu 'finu modo fino	fine mode	高精細モード
	módu 'idivi'dwaí modo individual	separate mode	セパレートモード
	módu 'Zóg modo JOG	JOG operation	JOG運転
	módu má'nwaí modo manual	manual mode	マニュアルモード
	módu ón'lajn modo online	online mode	オンラインモード
	módu 'Rjai modo real	real mode	リアルモード
módu RE'mótu modo remoto	remote mode	リモートモード	
mudulá'sáW d(E) lár'gurá d(E) í'puísuS modulação de largura de impulsos	pulse width modulation	パルス幅変調	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módu'lárizá'sáW modularização	modularization	モジュール化
	módulu módulo	modulus	モジュラス
	módulu módulo	module	ユニット
	módulu áná'lóZiku módulo analógico	analog module	アナログユニット
	módulu ártifi'sjaí módulo artificial	dummy module	ダミーユニット
	módulu awsi'ljar módulo auxiliar	servo module	サーボユニット
	módulu 'baz(E) d(E) (i)Sté'sáW módulo base de extensão	extension base module	拡張ベースユニット
	módulu 'baz(E) d(E) (i)Sté'sáW d(E) 'fót(E) d(E) álimétá'sáW REdu'dát(E) módulo base de extensão de fonte de alimentação redundante	redundant power extension base module	電源二重化増設ベースユニット
	módulu 'baz(E) d(E) (i)Sté'sáW 'pára 'u siS'temá d(E) álimétá'sáW n'Étrika REdu'dát(E) módulo base de extensão para o sistema de alimentação elétrica redundante	extension base module for redundant power supply system	電源二重化システム用増設ベースユニット
	módulu 'baz(E) d(E) 'fót(E) d(E) álimétá'sáW REdu'dát(E) módulo base de fonte de alimentação redundante	redundant power supply base module	電源二重化ベースユニット
	módulu 'baz(E) prísi'pai d(E) 'aitá vElusi'dad(E) d(E) 'varjáS se'peuS módulo base principal de alta velocidade de várias CPUs	multiple CPU high speed main base module	マルチCPU間高速基本ベースユニット
	módulu 'baz(E) prísi'pai d(E) 'fót(E) d(E) álimétá'sáW REdu'dát(E) módulo base principal de fonte de alimentação redundante	redundant power main base module	電源二重化基本ベースユニット
	módulu 'baz(E) prísi'pai du 'tipu (i)S'trájtu módulo base principal do tipo estreito	slim type main base module	スリムタイプ基本ベースユニット
	módulu kóbi'nadu d(E) 'É/'És módulo combinado de E/S	I/O combined module	入出力混合ユニット
	módulu kóvEr'sor módulo conversor	converter module	コンバータモジュール
	módulu kóvEr'sor áná'lóZiku-diZi'tai módulo conversor analógico-digital	analog-digital converter module	アナログデジタル変換ユニット
	módulu kóvEr'sor áná'lóZiku-diZi'tai módulo conversor analógico-digital	digital-analog converter module	デジタルアナログ変換ユニット
	módulu kóvEr'sor du 'blóku d(E) tErmí'najS módulo conversor do bloco de terminais	terminal block converter module	端子台変換ユニット
	módulu kóvEr'sor du kun'É'ktor/'blóku d(E) tErmí'najS módulo conversor do conector/bloco de terminais	connector/terminal block converter module	コネクタ/端子台変換ユニット
	módulu 'SE'PEU du kótrulá'dor pru'grámaVÉi módulo CPU do controlador programável	programmable controller CPU module	シーケンサCPUユニット
	módulu d(E) 'É/'És módulo de E/S	I/O module	入出力ユニット
módulu d(E) á'sÉsu awS 'daduS módulo de acesso aos dados	data access module	データアクセスユニット	
módulu d(E) ásjuná'métu awsi'ljar módulo de acionamento auxiliar	servo drive module	サーボドライブユニット	
módulu d(E) 'baz(E) módulo de base	base module	ベースユニット	
módulu d(E) 'baz(E) prísi'pai módulo de base principal	main base module	基本ベースユニット	
módulu d(E) 'baz(E) prísi'pai 'pára siS'temá d(E) 'fót(E) d(E) álimétá'sáW REdu'dát(E) módulo de base principal para sistemas de fonte de alimentação redundante	main base module for redundant power supply system	電源二重化システム用基本ベースユニット	
módulu d(E) ka'pturá d(E) í'puísu módulo de captura de impulso	pulse catch module	パルスキャッチユニット	
módulu d(E) kumuniká'sáW módulo de comunicação	communication module	情報ユニット	
módulu d(E) kumuniká'sáW d(E) 'buS módulo de comunicação de bus	bus communication module	バス通信ユニット	
módulu d(E) kumuniká'sáW áJ 'sÉrji módulo de comunicação em série	serial communication module	シリアルコミュニケーションユニット	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módulu d(E) kumuniká'sāW āJ 'sErji módulo de comunicação em série	serial communication module	シリアル通信ユニット
	módulu d(E) kumuniká'sāW ítEli'Zét(E) módulo de comunicação inteligente	intelligent communication module	インテリジェントコミュニケーションユニット
	módulu d(E) kumutá'sāW d(E) 'buS módulo de comutação de bus	bus switching module	バス切換えユニット
	módulu d(E) kō'taZāJ d(E) 'aitā vElusi'dad(E) módulo de contagem de alta velocidade	high speed counting module	高速カウンタユニット
	módulu d(E) kō'trolu d(E) tēpErá'turá módulo de controlo de temperatura	temperature control module	温度調節ユニット
	módulu d(E) kō'trolu du siS'temá módulo de controlo do sistema	system control module	システム管理ユニット
	módulu d(E) 'SE'PEU vir'twai módulo de CPU virtual	virtual CPU module	仮想CPUユニット
	módulu d(E) djá'gnóStiku d(E) 'faLá (i)S'tĒrná módulo de diagnóstico de falha externa	external failure diagnostics module	外部故障診断ユニット
	módulu d(E) diSpuzi'tivu (i)S'tĒrnu módulo de dispositivo externo	external display module	外部表示ユニット
	módulu d(E) diSpuzi'tivu ítEli'Zét(E) módulo de dispositivo inteligente	intelligent device module	インテリジェントデバイスユニット
	módulu d(E) 'Ē/'Ēs áná'lóZiku módulo de E/S analógico	analog I/O module	アナログ入出力ユニット
	módulu d(E) 'Ē/'Ēs d(E) diZitálizá'sāW di'námiká módulo de E/S de digitalização dinâmica	dynamic scan I/O module	ダイナミックスキャン入出力ユニット
	módulu d(E) 'Ē/'Ēs RE'mótá d(E) 'se'se-'lik kō fú'sóJS d(E) djá'gnóStiku módulo de E/S remota de CC-Link com funções de diagnóstico	CC-Link remote I/O module with diagnostic functions	診断機能付きCC-LinkリモートI/Oユニット
	módulu d(E) 'Ē/'Ēs RE'mótu módulo de E/S remoto	remote I/O module	リモートI/Oユニット
	módulu d(E) 'Ē/'Ēs 'stādar RE'mótu módulo de E/S standard remoto	standard remote I/O module	一般リモートI/Oユニット
	módulu d(E) é'sinu módulo de ensino	teaching module	ティーチングユニット
	módulu d(E) é'tradá módulo de entrada	input module	入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá áná'lóZiká módulo de entrada analógica	analog input module	アナログ入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) 'aitā vElusi'dad(E) módulo de entrada de alta velocidade	high-speed input module	高速入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) 'seá módulo de entrada de CA	AC input module	AC入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) diZitálizá'sāW di'námiká módulo de entrada de digitalização dinâmica	dynamic scan input module	ダイナミックスキャン入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) i'púisuS módulo de entrada de impulsos	pulse input module	パルス入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) tēpErá'turá módulo de entrada de temperatura	temperature input module	温度入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) 'vidju módulo de entrada de vídeo	video input module	ビデオ入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá d(E) 'vidju/'ĒR(E)'ge'be módulo de entrada de vídeo/RGB	video/RGB input module	ビデオ/RGB入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá di'námiká módulo de entrada dinâmica	dynamic input module	ダイナミック入力ユニット
	módulu d(E) é'tradá āJ 'se'se d(E) 'viti(E) 'i'kwatru 'vóitS kō fú'sóJS d(E) djá'gnóStiku módulo de entrada em CC de 24V com funções de diagnóstico	24VDC input module with diagnostic functions	診断機能付きDC24V入力ユニット
	módulu d(E) (i)Sté'sāW 'dá 'kámárá módulo de extensão da câmara	camera extension module	カメラ増設ユニット
módulu d(E) 'fó(E) d(E) álimetá'sāW kō dEtĒ'sāW d(E) 'vidá últi Módulo de fonte de alimentação com deteção de vida últi	Life detection power supply module	寿命検出電源ユニット	
módulu d(E) 'fó(E) d(E) álimetá'sāW du 'tipu (i)S'trájtu módulo de fonte de alimentação do tipo estreito	slim type power supply module	スリムタイプ電源ユニット	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módulu d(E) fú'sāw itEli'Zét(E) módulo de função inteligente	intelligent function module	インテリジェント機能ユニット
	módulu d(E) fú'sōJS módulo de funções	function module	機能ユニット
	módulu d(E) fu'zivĒi káji'madu módulo de fusível queimado	fuse blown module	ヒューズ断ユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) módulo de interface	interface module	インタフェースユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) A'ĒS-'I módulo de interface AS-I	AS-I interface module	AS-Iインターフェイスユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) B/NET módulo de interface B/NET	B/NET interface module	B/NETインタフェースユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) 'dá 'plaká d(E) mE'mórijá módulo de interface da placa de memória	memory card interface module	メモ리카ードインタフェースユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) d(E) páZiná'sāw módulo de interface de paginação	paging interface module	ページングインタフェースユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) du mó'dĒm módulo de interface do modem	modem interface module	モデムインタフェースユニット
	módulu d(E) itEr'fa(sE) du tErmí'naí módulo de interface do terminal	terminal interface module	ターミナルインタフェースユニット
	módulu d(E) itERu'psāw módulo de interrupção	interrupt module	割込みユニット
	módulu d(E) ligá'sāw módulo de ligação	link module	リンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw d(E) 'aitá vElusi'dad(E) módulo de ligação de alta velocidade	high-speed link module	高速リンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw d(E) 'daduS 'ótikuS módulo de ligação de dados ópticos	optical data link module	光データリンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw duS 'daduS 'dá (i)Stá'sāw lu'kaí módulo de ligação dos dados da estação local	local station data link module	ローカル局用データリンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw ifur'matiká módulo de ligação informática	computer link module	計算機リンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw muí'ti'pōtu módulo de ligação multiponto	multidrop link module	マルチドロップリンクユニット
	módulu d(E) ligá'sāw pEri'tĒriká Módulo de ligação periférica	Peripheral connection module	周辺機器接続ユニット
	módulu d(E) mEdi'sāw du itE'rvalu d(E) ásiS'tésjá módulo de medição do intervalo de assistência	service interval measurement module	サービス間隔測定ユニット
	módulu d(E) Muvi'métu 'sípIÉS Módulo de Movimento Simples	Simple Motion Module	シンプルモーションユニット
	módulu d(E) muvi'métus Módulo de movimentos	Motion module	モーションユニット
módulu d(E) pá'rámEtru kō ébá'laZāJ d(E) bátE'riá módulo de parâmetro com embalagem de bateria	parameter module with battery pack	バッテリーパック付きパラメータユニット	
módulu d(E) pá'rámEtruS módulo de parâmetros	parameter module	パラメータユニット	
módulu d(E) prugrámá'sāw módulo de programação	programming module	プログラミングユニット	
módulu d(E) 'Red(E) módulo de rede	network module	ネットワークユニット	
módulu d(E) REZEnErá'sāw módulo de regeneração	regeneration module	回生ユニット	
módulu d(E) RE'ĪĒ módulo de relé	relay module	中継ユニット	
módulu d(E) RE'ĪĒ d(E) sEgu'rásá módulo de relé de segurança	safety relay module	安全リレーユニット	
módulu d(E) sá'idá áná'lóZiká módulo de saída analógica	analog output module	アナログ出力ユニット	
módulu d(E) sá'idá d(E) kō'taktu módulo de saída de contacto	contact output module	接点出力ユニット	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módulu d(E) sá'idá d(E) RE'IE módulo de saída de relé	relay output module	リレー出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá d(E) 'sõ módulo de saída de som	sound output module	音声出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá d(E) trã'ziStór módulo de saída de transistor	transistor output module	トランジスタ出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá d(E) trã'ziStór kô fú'sãW d(E) djá'gnóStiku módulo de saída de transistor com função de diagnóstico	transistor output module with diagnostics function	診断機能付きトランジスタ出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá d(E) tri'a'k módulo de saída de triac	triac output module	トライアック出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá d'i'nâmikã módulo de saída dinâmica	dynamic output module	ダイナミック出力ユニット
	módulu d(E) sá'idá du 'tipu disipãdor módulo de saída do tipo dissipador	sink type output module	シンクタイプ出力ユニット
	módulu d(E) sé'sor d(E) vi'zãW módulo de sensor de visão	vision sensor module	ビジョンセンサユニット
	módulu d(E) simulá'sãW módulo de simulação	simulation module	シミュレーションユニット
	módulu d(E) 'tãpã áJ 'brãku módulo de tampa em branco	blank cover module	ブランクカバーユニット
	módulu d(E) trã'vaZãJ módulo de travagem	brake module	ブレーキユニット
	módulu d(E) uni'dad(E) módulo de unidade	drive module	ドライブユニット
	módulu d(E) uni'dad(E) d(E) 'diSku 'RiZidu módulo de unidade de disco rígido	hard disk drive module	ハードディスクドライブユニット
	módulu d(E) uni'dad(E) du mu'tor d(E) 'seã módulo de unidade do motor de CA	AC motor drive module	AC モータードライブユニット
	módulu d(E) uni'dad(E) 'prõtu módulo de unidade pronto	drive module ready	ドライブユニットレディ
	módulu d(E) uni'dad(E) 'prõtu dEZli'g módulo de unidade pronto DESLIG	drive module ready OFF	ドライブユニットレディOFF
	módulu du kõtã'dor módulo do contador	counter module	カウンタユニット
	módulu du tErmĩ'naĩ d(E) RE'IE'S módulo do terminal de relés	relay terminal module	リレーターミナルユニット
	módulu itEli'Zët(E) módulo inteligente	intelligent module	インテリジェントユニット
	módulu i'vErsor módulo inversor	inverter module	インバータモジュール
	módulu lu'kaĩ módulo local	local module	ローカルユニット
	módulu 'mã:stE módulo master	master module	マスタユニット
	módulu 'mã:stE A'ÊS-'i módulo master AS-i	AS-i master module	AS-iマスタユニット
	módulu 'mã:stE d(E) 'se'se-'lik 'stãdar módulo master de CC-Link standard	standard CC-Link master module	一般CC-Linkマスターユニット
módulu 'mã:stE subSti'tutu módulo master substituto	standby master module	待機マスタユニット	
módulu mu'itipl'Êksã'dor módulo multiplexador	multiplexer module	マルチプレクサ	
módulu 'nãW kõtru'ladu módulo não controlado	non-controlled module	管理外ユニット	
módulu 'parã ligã'sãW d(E) 'daduS módulo para ligação de dados	data link module	データリンクユニット	
módulu prisi'pai módulo principal	main module	基本ユニット	
módulu 'PRõTU Módulo PRONTO	Module READY	ユニットREADY	

	ポルトガル語	英語	日本語
M	módulu RE'mótu módulo remoto	remote module	リモートユニット
	módulu sErvi'dor 'pára RE'kolá d(E) 'daduS módulo servidor para recolha de dados	data collection server module	データ収集サーバユニット
	módulu tépurizá'dor áná'lóZiku módulo temporizador analógico	analog timer module	アナログタイマユニット
	módulu tErmí'naí módulo terminal	teminal module	ターミナルユニット
	módulu trá'ziStór módulo transistor	transistor module	トランジスタモジュール
	módulu/subStitwi'sáW du 'módulu módulo/substituição do módulo	module/module replacement	ユニット交換
	módulu/tErmí'naí du 'módulu módulo/terminal do módulo	module/module terminal	ユニット端子
	mólá á 'gaS mola a gás	gas spring	ガสปリング
	'móid(E) molde	die	ダイ
	'móid(E) molde	mold	モールド
	'móid(E) mE'taliku molde metálico	metallic mold	金型
	mu'métu 'dá 'kargá momento da carga	moment load	モーメント荷重
	mu'métu d(E) i'nĒrsjá momento de inércia	moment of inertia	慣性モーメント
	mu'métu d(E) i'nĒrsjá d(E) 'kargá 'pára 'u 'váju du mu'tor momento de inércia de carga para o veio do motor	load inertia moment to motor shaft	モータ軸換算負荷慣性モーメント
	muni'tor monitor	monitor	モニタ
	muni'tor 'dá mE'mórijá itEr'mĒdjá monitor da memória intermédia	buffer memory monitor	バッファメモリモニタ
	muni'tor d(E) á'larm(E) monitor de alarme	alarm monitor	アラームモニタ
	muni'tor d(E) iS'tóriku d(E) 'eRuS monitor de histórico de erros	error history monitor	エラー履歴モニタ
	muni'tor d(E) 'liñá monitor de linha	line monitor	ラインモニタ
	muni'tor d(E) 'lót(E)S d(E) mE'mórijá itEr'mĒdjá monitor de lotes de memória intermédia	buffer memory batch monitor	バッファメモリー一括モニタ
	muni'tor d(E) 'lót(E)S du diSpuzi'tivu monitor de lotes do dispositivo	device batch monitor	デバイス一括モニタ
	muni'tor d(E) pá'raZáJ monitor de paragem	stop monitor	モニタ停止
	muni'tor d(E) sEiĒ'sáW d(E) fú'sáW du kótá'dor monitor de seleção de função do contador	counter function selection monitor	カウンタ機能選択モニタ
	muni'tor du diSpuzi'tivu monitor do dispositivo	device monitor	デバイスモニタ
	Muni'tor du diSpuzi'tivu lu'kaí Monitor do dispositivo local	Local device monitor	ローカルデバイスモニタ
	muni'tor du si'S'temá monitor do sistema	system monitor	システムモニタ
	muni'tor du 'tipu d(E) kótá'dor monitor do tipo de contador	counter type monitor	カウンタ形式モニタ
	muni'tor Ē't'se'de monitor LCD	LCD monitor	液晶モニタ
	muniturizá'sáW monitorização	monitoring	監視
	muniturizá'sáW d(E) 'daduS d(E) é'tradá monitorização de dados de entrada	entry data monitor	デバイス登録モニタ

	ポルトガル語	英語	日本語
M	muniturizá'sáW d(E) sEgu'rásá monitorização de segurança	guard monitoring	ガードモニタリング
	muniturizá'sáW du diSpuzi'tivu/'tĒSt(E) du diSpuzi'tivu monitorização do dispositivo/teste do dispositivo	device monitor/device test	デバイスモニタ/デバイステスト
	muniturizá'sáW du 'módulu d(E) fú'sáW fĒli'Zét(E) monitorização do módulo de função inteligente	intelligent function module monitor	インテリジェント機能ユニットモニタ
	muniturizá'sáW du 'tĒpu d(E) diZítalizá'sáW monitorização do tempo de digitalização	scan time monitor	スキャンタイムモニタ
	muniturizá'sáW ón'lajn monitorização online	online monitor	オンラインモニタ
	muniturizá'sáW/'tĒSt(E) du diSpuzi'tivu monitorização/teste do dispositivo	device monitor/test	デバイスモニタ/テスト
	mónó'krómu monocromo	monochrome	モノクロ
	mô'taZáj montagem	assembly	組み立て
	mô'taZáj kô ú 'tók(E) montagem com um toque	one-touch mounting	ワンタッチ取付け
	mô'taZáj kô'fórm(E) á 'Stru'sáW montagem conforme a instrução	assembly to the order	受注組立て
	mô'taZáj íku'RĒtá montagem incorreta	improper assembly	誤組み付け
	mô'taZáj v'Érti'kaí montagem vertical	vertical mounting	縦置き
	mu'tor motor	motor	モータ
	mu'tor áSá'tadu motor achatado	flat motor	フラット形モータ
	mu'tor kô égr'E'naZáJS motor com engrenagens	geared motor	ギヤードモータ
	mu'tor kô trá'vávW motor com travão	motor with brake	ブレーキ付モータ
	mu'tor d(E) gaj'ólá d(E) (i)S'kilu motor de gaiola de esquilo	squirrel-cage motor	かご形モータ
	mu'tor d(E) í'puísu li'njar motor de impulso linear	linear pulse motor	リニアパルスモータ
	mu'tor d(E) í'puísuS motor de impulsos	pulse motor	パルスモータ
	mu'tor d(E) ídu'sáW d(E) gaj'ólá d(E) (i)S'kilu motor de indução de gaiola de esquilo	squirrel-cage induction motor	かご形誘導電動機
mu'tor d(E) ídu'sáW d(E) gaj'ólá d(E) (i)S'kilu motor de indução de gaiola de esquilo	squirrel-cage induction motor	かご形誘導モータ	
mu'tor d(E) 'pasu motor de passo	stepping motor	ステッピングモータ	
mu'tor d(E) 'pasu kô kápási'dad(E) d(E) RES'poStá motor de passo com capacidade de resposta	responding stepping motor	レスポンス ステッピングモータ	
mu'tor d(E) 'tipu d(E) ópErá'sáW d(E) kápási'tor motor de tipo de operação de capacitor	capacitor operation type motor	コンデンサ運転形モータ	
mu'tor d(E) tráZmi'sáW di'rĒtá motor de transmissão direta	direct drive motor	ダイレクトドライブモータ	
mu'tor d(E) vibrá'sáW li'njar motor de vibração linear	linear vibration motor	リニア振動モータ	
mu'tor 'í'pe'Ēm 'pri:mIEm d(E) 'aitá ifi'kasjá motor IPM premium de alta eficácia	premium high-efficiency IPM motor	プレミアム高効率IPMモータ	
mu'tor li'njar motor linear	linear motor	リニアモータ	
mu'tor li'njar d(E) 'se'se motor linear de CC	linear DC motor	リニア直流モータ	
mu'tor li'njar d(E) ídu'sáW motor linear de indução	linear inductive motor	リニア誘導モータ	

	ポルトガル語	英語	日本語
M — N	mu'tor mónó'faziku motor monofásico	single - phase motor	単相モータ
	mu'tor síkruni'zadu lí'njar motor sincronizado linear	linear synchronous motor	リニア同期モータ
	mu'tor trí'faziku motor trifásico	three-phase motor	3相モータ
	mu'tor trí'faziku motor trifásico	three-phase motor	三相モータ
	muvi'méту movimento	motion	モーション
	Êm'peu, mikróprusEsá'dor MPU, microprocessador	MPU, microprocessor	マイクロプロセッサ
	mu'dásá d(E) díSpuzi'tivu mudança de dispositivo	device change	デバイス変更
	muíti-fú'sôJS multi-funções	multi-function	多機能
	multipliká'sáW pur 'kwatru multiplicação por 4	multiplication by 4	4通倍
	muíti'pôtu ((i)S'kravu) multiponto (escravo)	multi-drop (slave)	マルチドロップ(スレーブ)
	muíti-tá'rÊfás multi-tarefas	multi-tasks	マルチタスク
	'ná 'fabriká na fábrica	ex-factory	出荷
	nánó-kô'trolu nano-controlo	nano control	ナノ制御
	nánómEtru nanómetro	nanometer	ナノメートル
	nánótÊknulu'Ziá nanotecnologia	nanotechnology	ナノテクノロジー
	nátu'rezá áde'ziva natureza adesiva	adhesive nature	粘着性
	nEgá'tivuS ku'múS negativos comuns	negative common	マイナスコモン
	nEgusjá'sáW d(E) 'presu negociação de preço	price negotiation	価格折衝
	nE'nú nenhum	none	なし
	nE'nú/REgu'lar/'ípar nenhum/regular/ímpar	none/even/odd	無/偶数/奇数
'nEón néon	neon	ネオン	
newtrálizá'sáW neutralização	override	オーバライド	
newtráli'zar neutralizar	override	オーバーライド	
nÊvwá d(E) 'ólju névoa de óleo	oil mist	オイルミスト	
nidifiká'sáW nidificação	nesting	ネスティング	
nitrurá'sáW nituração	nitriding	窒化	
'nivÊi nível	level	水準	
'nivÊi nível	level	レベル	
'nivÊi d(E) 'agwá nível de água	water level	水位	
'nivÊi d(E) ZES'táW nível de gestão	management level	管理水準	

	ポルトガル語	英語	日本語
N	niv'Êi d(E) ópErá'sáW nível de operação	operating level	動作レベル
	'niv'Êi d(E) pr'E'sáW su'nórá nível de pressão sonora	sound pressure level	音圧レベル
	'niv'Êi fidu'sjarju nível fiduciário	fiduciary level	受信レベル
	'niv'Êi ifur'matiku nível informático	computer level	コンピュータレベル
	'niv'Êi d(E) ópErá'sáW d(E) pr'Evé'sáW d(E) trává'métu nível de operação de prevenção de travamento	stall prevention operation level	ストール防止動作レベル
	numEru d(E) 'É/'Ês d(E) á'Rák(E) du 'módulu Nº de E/S de arranque do módulo	module start I/O No.	ユニット先頭I/O No.
	'numEru d(E) (i)Stá'sôJS Nº de estações	station No.	局番
	'numEru d(E) 'faz(E) Nº de fase	step No.	ステップNo.
	'numEru d(E) 'linás Nº de linhas	No. of lines	行数
	'numEru d(E) pá'rámEtru Nº de parâmetro	parameter No.	パラメータNo.
	'numEru d(E) 'plakás du 'módulu Nº de placas do módulo	No. of boards in module	ユニット枚数
	numEru d(E) prótó'kólu Nº de protocolo	Protocol No.	プロトコル番号
	'numEru d(E) 'Red(E) Nº de rede	network No.	ネットワークNo
	'numEru d(E) 'sÉrji Nº de série	serial No.	シリアルNo
	'numEru du diSpuzi'tivu Nº do dispositivo	device No.	デバイスNo
	'nu sé'tidu kô'trarju aw duS 'pôt(E)iros du RE'lóZju no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio	counterclockwise	左回り
	'nu sé'tidu duS 'pôt(E)iros du RE'lóZju no sentido dos ponteiros do relógio	clockwise	右回り
	nu'sivu nocivo	injurant	有害物質
	'núdu nodo	node	ノード
	'nom(E) 'dá 'paStá Nome da pasta	Folder name	フォルダ名
'nom(E) d(E) blu'káju d(E) fú'sáW nome de bloqueio de função	function block name	ファンクションブロック名	
'nom(E) d(E) 'kápu d(E) dáts nome de campo de dots	dot field name	ドットフィールド名	
'nom(E) d(E) dir'É'tórju nome de diretório	directory name	ディレクトリ名	
'nom(E) d(E) fERá'métá nome de ferramenta	tool name	ツール名	
'nom(E) d(E) fi'Sáju nome de ficheiro	file name	ファイル名	
'nom(E) d(E) i'nisju d(E) sE'sáW nome de início de sessão	log-in name	ログイン名	
'nom(E) d(E) pá'rámEtru Nome de parâmetro	Parameter name	パラメータ名称	
'nom(E) d(E) RE'Zistu d(E) 'daduS nome de registo de dados	data logging name	データロギング名	
'nom(E) d(E) uni'dad(E) nome de unidade	drive name	ドライブ名	
'nom(E) d(E) utElizá'dor nome de utilizador	user name	ユーザ名	

	ポルトガル語	英語	日本語
N	'nom(E) du afitri'ãw nome do anfitrião	host name	ホスト名
	'nom(E) du diSpuzi'tivu nome do dispositivo	device name	デバイス名
	'nom(E) du 'módulu nome do módulo	module name	ユニット形名
	nom(E) du pru'ZÊtu/pru'ZÊtu nome do projeto/projeto	project name/project	プロジェクト名
	nom(E) du prótókólu Nome do protocolo	Protocol name	プロトコル名
	nórmá tépu'rarjá norma temporária	temporary standard	暫定規格
	nórmás d(E) sEgu'rásá normas de segurança	safety standards	安全規格
	nórmás 'pará 'u mánuzjá'métu d(E) máE'r'rajS pEri'gozuS normas para o manuseamento de materiais perigosos	rules for handling dangerous materials	危険物取扱基準
	nórmás pruvizu'riás normas provisórias	tentative standards	仮規格
	'nótá nota	note	ノート
	'nótá d(E) é'trÊgá nota de entrega	delivery note	納品伝票
	nutá'sãW d(E) édE'resus notação de endereços	address notation	アドレス表記
	nutifiká'sãW d(E) á'larm(E) notificação de alarme	alarm notification	アラーム通知
	nutifiká'sãW d(E) i'vétu notificação de evento	event notification	イベント通知
	nóvá tétá'tivá 'nãW izEku'tadá nova tentativa não executada	retry not performed	リトライ未実施
	'novu pru'dutu novo produto	new product	新製品
	'nuklju núcleo	core	コア
	'nuklju du (i)Stá'tor núcleo do estator	stator core	固定子鉄心
	'nuklju áJ fE'Rit(E) núcleo em ferrite	ferrite core	フェライトコア
	'nulu nulo	null	ヌル
nu'mÊriku numérico	numeric	数字	
'numEru número	number	番号	
'numEru áljá'tórju número aleatório	random number	乱数	
'numEru 'dá kó'taZãJ número da contagem	number of count	カウント数	
'numEru d(E) 'Ê'Ês número de E/S	I/O number	I/O番号	
'numEru d(E) átwálizá'sóJS d(E) vEr'sóJS número de atualizações de versões	number of version upgrades	バージョンアップ回数	
'numEru d(E) bitS d(E) 'daduS número de bits de dados	number of data bits	データ ビット数	
'numEru d(E) ká'nai número de canal	channel number	チャンネル番号	
'numEru d(E) 'daduS número de dados	Number of data	データ数	
'numEru d(E) 'daduS 'dá 'arjá d(E) ármázEná'métu Número de dados da área de armazenamento	Data quantity storage area	データ数格納エリア	

	ポルトガル語	英語	日本語
N	'numEru d(E) 'daduS 'fiksu Número de dados fixo	Fixed number of data	データ数固定
	'numEru d(E) dEtÉ'sāW d(E) ánúsjá'dor número de detecção de anunciador	number of annunciator detection	アナンシェータ検出個数
	'numEru d(E) dEtÉ'sāW d(E) ánúsjá'dor número de detecção de anunciador	annunciator detection number	アナンシェータ検出番号
	'numEru d(E) (i)Stá'sāW RE'mótá número de estação remota	remote station number	リモート局番号
	'numEru d(E) 'faz(E) número de fase	step number	ステップ番号
	'numEru d(E) 'faz(E) d(E) izEku'sāW 'dá REtÉ'sāW d(E) (i)S'tadu número de fase de execução da retenção de estado	status latch execution step number	ステータスラッチ実行ステップNo.
	'numEru d(E) 'grupuS número de grupos	number of groups	グループ数
	'numEru d(E) 'puísuS pur Rutá'sāW (a'pe) número de impulsos por rotação (AP)	number of pulses per revolution (AP)	1回転あたりのパルス数(AP)
	'numEru d(E) ligá'sóJS número de ligações	number of connections	コネクション数
	'numEru d(E) ligá'sóJS número de ligações	connection number	コネクション番号
	'numEru d(E) 'liñáS número de linhas	number of lines	線数
	'numEru d(E) 'liñáS 'át(E)S 'dá ativá'sāW número de linhas antes da ativação	number of lines before trigger	トリガ前行数
	'numEru d(E) 'liñáS a'pós ativá'sāW número de linhas após ativação	number of lines after trigger	トリガ後行数
	'numEru d(E) 'liñáS d(E) RE'Zistu número de linhas de registo	Number of logging lines	ロギング行数
	'numEru d(E) 'móduluS 'pára mō'taZáJ número de módulos para montagem	number of mountable modules	ユニット装着可能枚数
	'numEru d(E) 'nóváS tétá'tivás número de novas tentativas	number of retries	リトライ回数
	'numEru d(E) pá'rámEtruS número de parâmetros	number of parameters	パラメータ個数
	'numEru d(E) 'pasuS número de passos	number of steps	ステップ数
	'numEru d(E) 'pinuS número de pinos	pin number	ピンNo.
	'numEru d(E) 'pinuS número de pinos	pin number	ピン番号
'numEru d(E) 'plakáS d(E) mE'mórijá 'pára mō'taZáJ número de placas de memória para montagem	number of mountable memory cards	メモリカード装着枚数	
'numEru d(E) 'póluS número de polos	pole number	極数	
'numEru d(E) 'póluS du mu'tor número de polos do motor	motor pole number	モータ極数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) á'sÉsu d(E) 'duás pá'lavrás número de pontos de acesso de duas palavras	number of double-word access points	ダブルワードアクセス点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) átwálizá'sāW número de pontos de atualização	number of refresh points	リフレッシュ点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) kum'é'tarju número de pontos de comentário	number of comment points	コメント点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) 'É/'És número de pontos de E/S	number of I/O points	I/O点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) 'É/'És óku'paduS número de pontos de E/S ocupados	number of occupied I/O points	I/O占有点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) é'tradás ana'lóZikás número de pontos de entradas analógicas	number of analog input points	アナログ入力点数	
'numEru d(E) 'pōtuS d(E) ligá'sāW número de pontos de ligação	number of link points	リンク点数	

	ポルトガル語	英語	日本語
NO	'numEru d(E) 'pótuS d(E) RE'ZiStu d(E) fi'SájrúS número de pontos de registo de ficheiros	number of file register points	ファイルレジスタ点数
	'numEru d(E) 'pórtá número de porta	port number	ポート番号
	'numEru d(E) prótó'kóluS REZiS'taduS número de protocolos registados	Number of registered protocols	プロトコル登録数
	'numEru d(E) 'Red(E) número de rede	network number	ネットワーク番号
	'numEru d(E) 'Red(E)S número de redes	number of networks	ネットワーク数
	numEru d(E) RE'ZiStu número de registo	record number	レコード数
	numEru d(E) RE'ZiStu número de registo	record number	レコード点数
	'numEru d(E) RE'ZiStuS d(E) izEku'sáW d(E) prótó'kóluS ármázE'naduS número de registos de execução de protocolos armazenados	Number of stored protocol execution logs	プロトコル実行履歴格納数
	'numEru d(E) sláts número de slots	number of slots	スロット点数
	'numEru d(E) sláts 'ná 'baz(E) número de slots na base	number of base slots	ベーススロット数
	'numEru d(E) uní'dad(E) número de unidade	drive number	ドライブNo.
	'numEru d(E) uní'dad(E) número de unidade	drive number	ドライブ番号
	'numEru du diSpuzi'tivu número do dispositivo	device number	デバイス番号
	'numEru du má'nwái, 'kódigu du má'nwái número do manual, código do manual	manual number, manual code	マニュアル番号
	'numEru du mu'delu número do modelo	model number	型番
	'numEru du pá'kót(E) Número do pacote	Packet No.	パケット番号
	'numEru du 'kwadru du mu'tor número do quadro do motor	motor frame number	モータわく番号
	'numEru du vá'lor d(E) kó'taZáJ d(E) REté'sáW número do valor de contagem de retenção	latch count value number	ラッチカウント値番号
	'numEru 'masimu d(E) dEfEni'sóJS número máximo de definições	maximum number of settings	最大設定数
	'numEru 'masimu d(E) dEfEni'sóJS d(E) pá'rámEtruS número máximo de definições de parâmetros	maximum number of parameter settings	最大パラメータ設定個数
'numEru 'masimu d(E) (i)Stá'sóJS dEfE'nidás número máximo de estações definidas	maximum number of set stations	最大設定局数	
'numEru 'Rjai número real	real number	実数	
'numEru vá'rjavÉi d(E) 'daduS Número variável de dados	Variable number of data	データ数可変	
óbZÉ'tivu 'dá muniturizá'sáW objetivo da monitorização	monitor target	モニタ対象	
ó'bZÉtu objeto	object	オブジェクト	
ó'bZÉtu 'pára simulá'sáW objeto para simulação	dummy	ダミー	
ó'blikwu (ikliná'sáW) oblíquo (inclinação)	oblique (tilt)	傾斜	
ób'tidu 'pelu utElizá'dor obtido pelo utilizador	obtained by user	ユーザ手配品	
óbturá'dor á 'lájzár obturador a laser	laser shutter	レーザシャッター	
óku'Résjá d(E) á'vizu ocorrência de aviso	warning occurrence	ワーニング発生	

ポルトガル語	英語	日本語
óku'Résjá d(E) 'eRu ocorrência de erro	error occurring	エラー発生中
óku'Résjá izu'ladá ocorrência isolada	one shot	ワンショット
ó'fÉrtá oferta	offer	オファー
ó'f'ajin(E) offline	offline	オフライン
óm ohm	ohm	オーム
ó'mimEtru ohmímetro	ohmmeter	オーム計
'óljju/'masá lubriff'kát(E) óleo/massa lubrificante	lubrication oil/grease	グリス
ōdás d(E) 'Radju ondas de rádio	radio wave	電波
ōdulá'sāW ondulação	ripple	リップル
ōdulá'sāW d(E) 'tórK(E) ondulação de torque	torque ripple	トルクリップル
ón'lajn online	online	オンライン
ó'psāW opção	option	オプション
ó'psāW d(E) á'Rāk(E) opção de arranque	boot option	ブートオプション
Ó'psāW REZEEnErá'tivá Opção regenerativa	Regenerative option	回生オプション
ópErá'sāW operação	operation	動作
ópErá'sāW 'Sav(E) operação chave	key operation	キー操作
ópErá'sāW kō (i)S'pÉrá ati'vadá operação com espera ativada	on-delay operation	オンディレイ動作
ópErá'sāW kō 'faLá operação com falha	faulty operation	異常動作
ópErá'sāW kumEr'sjái operação comercial	commercial operation	商用運転
ópErá'sāW d(E) á'Rāk(E) operação de arranque	boot operation	ブート運転
ópErá'sāW d(E) á'Rāk(E) operação de arranque	boot operation	ブート動作
ópErá'sāW d(E) 'daduS operação de dados	data operation	データ操作
ópErá'sāW d(E) iliminá'sāW d(E) REtÉ'sāW operação de eliminação de retenção	latch clear operation	ラッチクリア操作
ópErá'sāW d(E) (i)S'tadu operação de estado	status operation	ステータス操作
ópErá'sāW d(E) 'faz(E) operação de fase	step run	ステップラン
ópErá'sāW d(E) 'Red(E) operação de rede	network operation	ネットワーク運転
ópErá'sāW d(E) REpEti'sāW du pru'grámá ármázE'nadu operação de repetição do programa armazenado	stored program repeat operation	ストアードプログラム繰返し演算
ópErá'sāW d(E) sEgu'rásá operação de segurança	security operation	セキュリティ操作
ópErá'sāW d(E) 'tÉSt(E) operação de teste	test operation	テスト運転
ópErá'sāW d(E) 'tÉSt(E) operação de teste	test operation	テスト操作

ポルトガル語	英語	日本語
ópErá'sáW d(E) vElusi'dad(E) ekivá'lét(E) operação de velocidade equivalente	equal speed operation	揃速運転
ópErá'sáW du fi'Sáju operação do ficheiro	file operation	ファイル操作
ópErá'sáW du 'Ratu operação do rato	mouse operation	マウス操作
ópErá'sáW áJ 'kwatru kwá'drát(E)S operação em 4 quadrantes	4-quadrant operation	4象限運転
ópErá'sáW áJ 'faz(E)S operação em fases	operation in step	ステップ運転
ópErá'sáW áJ 'flaS 'Róm operação em Flash ROM	flash ROM operation	フラッシュROM操作
ópErá'sáW (i)S'tÊmä operação externa	external operation	外部運転
ópErá'sáW létá operação lenta	inching operation	イン칭ング運転
ópErá'sáW 'mA:stE-(i)S'kravu operação master-escravo	Master-slave operation	マスタスレーブ運転
ópErá'sáW ón'lajn operação online	online operation	オンライン操作
ópErá'sáW pur órjé'tá'sáW operação por orientação	orientation operation	オリエント運転
ópErá'sáW RE'mótá operação remota	remote operation	リモート操作
ópErá'sáW REvEr'sivÉi operação reversível	reversible operation	可逆運転
ópErá'sáW 'sáJ mu'tor operação sem motor	motor-less operation	モータなし運転
ópErá'dor operador	operator	オペレータ
ópErá'tivu operativo	operating	運転
ópu'nét(E) kóku'Résjai oponente concorrencial	competitive opponent	競合メーカー
órdáJ duS 'daduS Ordem dos dados	Data order	データ順
órgáW orgão	organ	オルガン
órjé'tá'sáW kó'klwidu orientação concluída	orientation completed	オリエント完了
órjé'tá'sáW 'pára dEtÉ'sáW 'i REzulu'sáW d(E) pru'blemáS orientação para deteção e resolução de problemas	troubleshoot guidance	トラブルシューティングガイド
óri'fisju orifício	orifice	オリフィス
óri'fisju d(E) libErtá'sáW orifício de libertação	release hole	リリース穴
óri'fisju d(E) párá'fuzu orifício de parafuso	tap hole	タップ穴
óri'fisju d(E) prEsurizá'sáW orifício de pressurização	pressure port	圧力ポート
óri'fisju d(E) vétilá'sáW orifício de ventilação	ventilating hole	通気孔
óri'fisju áJ 'fórmá d(E) sino orifício em forma de sino	bell-shaped hole	ダルマ穴
óri'fisju 'pára fiksá'sáW du 'módulu orifício para fixação do módulo	module fixing hole	ユニット固定穴
óri'fisju 'pára fiksá'sáW du 'módulu orifício para fixação do módulo	module fixing hole	ユニット固定ネジ穴
óri'fisju 'pára mó'tazáJ orifício para montagem	mounting hole	取り付け穴

	ポルトガル語	英語	日本語
O P	óri'fisju 'pára mō'taZãJ 'dá 'baz(E) orifício para montagem da base	base installation hole	ベース取付け穴
	óri'fisju 'pára mō'taZãJ du 'módulu orifício para montagem do módulo	module mounting hole	ユニット取付けネジ穴
	'u'riZãJ mE'kániká origem mecânica	mechanical origin	機械原点
	óSsilá'sãW oscilação	oscillation	発振
	ótimizá'sãW otimização	optimization	最適化
	'u(w)trá (i)Stá'sãW/"u(w)trás (i)Stá'sõJS outra estação/outras estações	another station/other stations	他局
	ó'vai oval	oval	楕円
	pá'kót(E) pacote	packet	パケット
	pá'drãW padrão	pattern	パターン
	pá'drãW d(E) bitS padrão de bits	bit pattern	ビットパターン
	pá'drãW d(E) blí'daZãJ padrão de blindagem	shielding pattern	シャヘイパターン
	pá'drãW d(E) fúsjuná'métu padrão de funcionamento	operation standard	作業標準
	pá'drãW d(E) 'maSkará d(E) sub-'Red(E)pá'drãW d(E) 'maSkará d(E) sub'Red(E) padrão de máscara de sub-rede/padrão de máscara de subrede	sub-net mask pattern/subnet mask pattern	サブネットマスクパターン
	pá'drãW d(E) REFE'résjá padrão de referência	de facto standard	デファクトスタンダード
	pá'drãW d(E) trá'baLu áJ RE'levu padrão de trabalho em relevo	embossment pattern	エンボス模様
	pá'drõJS kuRESpõ'dét(E)S padrões correspondentes	corresponding standards	対応規格
	pá'drõJS d(E) kōfurmi'dad(E) padrões de conformidade	compliance standards	準拠規格
	paj'nEi painel	panel	パネル
	paj'nEi d(E) kō'trolu painel de controlo	control panel	操作盤
	paj'nEi d(E) mEdi'sãW painel de medição	meter panel	メータ盤
paj'nEi d(E) 'pinuS painel de pinos	pinboard	ピンボード	
pá'lavrá palavra	word	ワード	
pá'lavrá d(E) 'daduS palavra de dados	data word	データワード	
pá'lavrá 'duplá palavra dupla	double word	ダブルワード	
pá'lavrá-'Sav(E) palavra-chave	keyword	キーワード	
pá'lavrá'pas(E) palavra-passe	password	暗証番号	
pá'lavrá'pas(E) palavra-passe	password	パスワード	
pá'lavrá'pas(E) du fi'Sájrú palavra-passe do ficheiro	file password	ファイルパスワード	
pá'lavrá'pas(E) du fi'Sájrú 32 palavra-passe do ficheiro 32	file password 32	ファイルパスワード32	
pá'lavrá'pas(E) RE'mótá palavra-passe remota	remote password	リモートパスワード	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	pá'pĕi 'bráku 'mat(E) papel branco mate	white mat paper	白色マット紙
	pá'kimĕtru paquímetro	vernier caliper	ノギス
	'par trã'sadu par trançado	twisted pair	ツイストペア
	párá'fuzu parafuso	screw	スクリュー
	párá'fuzu parafuso	screw	ネジ
	párá'fuzu kô 'RoSká kur'tát(E) parafuso com rosca cortante	tap screw	タップねじ
	párá'fuzu d(E) á'pĕrtu parafuso de aperto	lock-tight screw	ロックタイトネジ
	párá'fuzu d(E) awtó á'Zust(E) parafuso de auto ajuste	self-up screw	セルフアップねじ
	párá'fuzu d(E) (i)S'fĕráS parafuso de esferas	ball screw	ボールネジ
	párá'fuzu d(E) (i)S'fĕráS áJ 'Súbu parafuso de esferas em chumbo	ball screw lead	ボールネジリード
	párá'fuzu d(E) (i)S'fĕráS áJ 'peS parafuso de esferas em pez	ball screw pitch	ボールネジピッチ
	párá'fuzu d(E) fiksá'sáW parafuso de fixação	connector fixing screw	コネクタ固定ネジ
	párá'fuzu d(E) fiksá'sáW du 'módulu parafuso de fixação do módulo	module fixing screw	ユニット固定ネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ parafuso de montagem	mounting screw	固定ネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ parafuso de montagem	mounting screw	取り付けネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ 'dá kubĕr'turá parafuso de montagem da cobertura	cover mounting screw	カバー取付けねじ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ 'dá kubĕr'turá frō'tai du 'módulu parafuso de montagem da cobertura frontal do módulo	module front cover mounting screw	ユニット正面フタ取付けネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ 'dá kubĕr'turá supĕ'rjor du 'módulu parafuso de montagem da cobertura superior do módulo	module top cover mounting screw	ユニット上フタ取付けネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ du ádãptá'dor parafuso de montagem do adaptador	adapter mounting screw	アダプタ取付ネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ du 'módulu parafuso de montagem do módulo	module mounting screw	ユニット取り付けネジ
	párá'fuzu d(E) mō'taZãJ du 'módulu ádãptá'dor parafuso de montagem do módulo adaptador	adapter module mounting screw	アダプタユニット取付ネジ
párá'fuzu du kunĕ'ktor parafuso do conector	connector screw	コネクタ取付けネジ	
párá'fuzuS d(E) fiksá'sáW 'dá kubĕr'turá du vétillá'dor parafusos de fixação da cobertura do ventilador	fan cover fixing screws	ファンカバー固定用ねじ	
pá'raZãJ paragem	stop	ストップ	
pá'raZãJ paragem	stop	停止	
pá'raZãJ á pãr'tir du bu'ZãW d(E) 'u'riZãJ paragem a partir do bujão de origem	stop by the origin stopper	ストップパ停止	
pá'raZãJ d(E) imĕr'Zĕsjã paragem de emergência	emergency stop	緊急停止	
pá'raZãJ d(E) imĕr'Zĕsjã paragem de emergência	emergency stop	非常停止	
pá'raZãJ d(E) prudu'sáW paragem de produção	production stop	生産中止	
Pá'raZãJ fur'sadá Paragem forçada	Forced stop	強制停止	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	pá'raZãJ fur'sadá awsi'ljar paragem forçada auxiliar	servo forced stop	サーボ強制停止
	PÁ'RAZÃJ RE'mótá PARAGEM remota	remote STOP	リモートSTOP
	párá'lĒlu paralelo	parallel	パラレル
	párali'zar paralisar	freeze	フリーズ
	pá'rámEtru parâmetro	parameter	パラメータ
	pá'rámEtru awsi'ljar parâmetro auxiliar	servo-parameter	サーボパラメータ
	pá'rámEtru 'dá fERá'métá d(E) prugráma'sáW parâmetro da ferramenta de programação	programming tool parameter	プログラミングツール用パラメータ
	pá'rámEtru d(E) átwálizá'sáW 'dá 'Red(E) parâmetro de atualização da rede	network refresh parameter	ネットワークリフレッシュパラメータ
	pá'rámEtru d(E) ékâmiñá'métu parâmetro de encaminhamento	routing parameter	ルーティングパラメータ
	pá'rámEtru d(E) ékâmiñá'métu parâmetro de encaminhamento	routing parameter	ルーティングパラメータ
	pá'rámEtru d(E) ligá'sáW parâmetro de ligação	link parameter	リンクパラメータ
	pá'rámEtru d(E) 'Red(E) parâmetro de rede	network parameter	ネットワークパラメータ
	pá'rámEtru d(E) trãSfE'résjá 'étr(E) ligá'sôJS d(E) 'daduS parâmetro de transferência entre ligações de dados	transfer parameter between data links	データリンク間転送パラメータ
	pá'rámEtru d(E) 'varjáS se'peuS parâmetro de várias CPUs	multiple CPU parameter	マルチCPUパラメータ
	pá'rámEtru du 'módulu parâmetro do módulo	module parameter	ユニットパラメータ
	pá'rámEtru du 'módulu d(E) fú'sáW ItEli'Zét(E) parâmetro do módulo de função inteligente	intelligent function module parameter	インテリジェント機能ユニットパラメータ
	pári'dad(E) paridade	parity	パリティ
	'part(E) du 'tájStu parte do texto	text part	テキスト部
	'part(E) supE'rjor vi'radá 'párá 'bajSu parte superior virada para baixo	top down	トップダウン
	párti'sáW partição	partition	パーティション
pás'kaí pascal	pascal	パスカル	
pá'saZãj ánómá'liá passagem anomalia	sneak path	回り込み	
pá'saZãj d(E) bás'táW passagem de bastão	baton pass	バトンパス	
'pasu passo	pitch	ピッチ	
'paStá pasta	folder	フォルダ	
'pawzá pausa	pause	一時停止	
'PAWZÁ RE'mótá PAUSA remota	remote PAUSE	リモートPAUSE	
'pĒsá du kunĒ'ktor peça do conector	connector part	コネクタ部	
'pĒsá du kôvEr'sor peça do conversor	converter part	コンバータ部	
'pĒsá du ívErsor peça do inversor	inverter part	インバータ部	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	p'Esá pára 'fôit(E) d(E) álimetá'sáW du 'módulu peça para fonte de alimentação do módulo	module power supply part	ユニット電源部
	p'Esás ádk'i'ridás peças adquiridas	purchased parts	外注品
	p'Esás d(E) mánuté'sáW peças de manutenção	maintenance parts	保守部品
	p'Esás d(E) subStitwi'sáW peças de substituição	replacement parts	交換部品
	p'E'didu d(E) ábEr'turá d(E) trá'vãW pedido de abertura de travão	brake opening request	ブレーキ開放要求
	p'E'didu d(E) aítErá'sáW d(E) ká'naí Pedido de alteração de canal	Channel change request	チャンネル変更要求
	p'E'didu d(E) dEfEni'sáW d(E) dEZ'viu pedido de definição de desvio	offset setting request	オフセット設定要求
	p'E'didu d(E) dEfEni'sáW d(E) 'gañu pedido de definição de ganho	gain setting request	ゲイン設定要求
	p'E'didu d(E) é'viu d(E) 'daduS pedido de envio de dados	data send request	データ送信要求
	p'E'didu d(E) (i)S'kritá d(E) 'daduS pedido de escrita de dados	data write request	データ書込み要求
	p'E'didu d(E) (i)S'kritá d(E) ítEr'valu d(E) utElizá'dores Pedido de escrita de intervalo de utilizadores	User range write request	ユーザレンジ書込み要求
	p'E'didu d(E) (i)S'kritá áJ 'flaS 'Róm pedido de escrita em Flash ROM	flash ROM write request	フラッシュROM書込み要求
	p'E'didu d(E) izEku'sáW d(E) prótó'kólu Pedido de execução de protocolo	Protocol execution request	プロトコル実行要求
	p'E'didu d(E) REsÉ'sáW d(E) 'daduS pedido de receção de dados	data receive request	データ受信要求
	p'E'didu d(E) tráSfE'résjá d(E) fi'Sáju pedido de transferência de ficheiro	file transfer request	ファイル転送要求
	p'E'didu trá'zjét(E) pedido transiente	transient request	トランジェント要求
	per'kursu percurso	travel	移動量
	'perdá d(E) ku'Rét(E) párá'zitá perda de corrente parasita	eddy current loss	渦電流損
	'perdá d(E) tráZmi'sáW perda de transmissão	transmission loss	転送損失
	'perdá d(E) tráZmi'sáW perda de transmissão	transmission loss	伝送損失
'perdá áJ 'wótS perda em watts	watt loss	ワットロス	
'perdá pur iStE'rÉz(E) perda por histerese	hysteresis loss	ヒステリシス損	
pEr'fii 'finu perfil fino	thin profile	薄型	
pErfurá'sáW ikil'nadá perfuração inclinada	slope pierce	スローブピアス	
pErfurá'sáW pur báti'métu perfuração por batimento	beat piercing	ビートピアス	
pEri'gozu perigoso	dangerous	危険	
pE'riudu d(E) ámuS'traZáJ período de amostragem	sampling period	サンプリング周期	
pE'riudu d(E) ópErá'sáW período de operação	operation period	演算周期	
pE'riudu d(E) RES'poStá d(E) simulá'sáW período de resposta de simulação	simulation answer period	シミュレーションアンサ時間	
pErmá'nésjá permanência	dwell	ドウェル	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	pErmjábili'dad(E) permeabilidade	permeability	透過率
	pErmí'tir Permitir	Allow	許可
	pErmutá'dor d(E) ká'lor permutador de calor	heat exchanger	熱交換器
	'pĒmu d(E) mō'taZáJ perno de montagem	mounting stud	取り付けスタッド
	'pĒmu 'fiksu d(E) ligá'sāW a 'tĒRá perno fixo de ligação à terra	ground stud	グラウンドスタッド
	pezu peso	weight	重量
	pES'kizá d(E) fi'Sáju pesquisa de ficheiro	file search	ファイルサーチ
	PES'kizá d(E) 'gañu Pesquisa de ganho	Gain search	ゲインサーチ
	pES'kizá d(E) ifurmá'sōJS d(E) dirĒ'tóru/fi'Sáju pesquisa de informações de diretório/ficheiro	directory/file information search	ディレクトリ・ファイル情報サーチ
	pE'swai d(E) ásiS'tésjá pessoal de assistência	service personnel	メンテナンス作業者
	'piku pico	spike	スパイク
	písá pinça	pliers	ペンチ
	'pinu pino	pin	ピン
	'pinu kunĒ'ktor pino conector	connector pin	コネクタピン
	'pinu d(E) dEfEni'sāW d(E) té'sāW d(E) é'tradá d(E) i'puisuS pino de definição de tensão de entrada de impulsos	pulse input voltage setting pin	パルス入力電圧設定ピン
	'pinu du kunĒ'ktor d(E) bát'E'riá pino do conector de bateria	battery connector pin	バッテリーコネクタピン
	pinpóInt pinpoint	pinpoint	ピンポイント
	pi'turá kō 'spráj pintura com spray	spray painting	塗装
	piksĒjS pixéis	pixels	画素
	piksĒjS i'Ē'tivuS pixéis efetivos	effective pixels	有効画素
'plaká placa	plate	厚板	
'plaká a'tea placa ATA	ATA card	ATAカード	
'plaká 'se'Ēf(E) placa CF	CF card	コンパクトフラッシュカード	
'plaká kō ábEr'turá placa com abertura	slit plate	スリット	
'plaká d(E) bli'daZáJ placa de blindagem	shielding plate	遮へい板	
'plaká d(E) sir'kujtu i'prĒsu placa de circuito impresso	printed circuit board	プリント基板	
'plaká d(E) kōputá'dor pE'swai placa de computador pessoal	personal computer board	パソコン用ボード	
'plaká d(E) fúsjuná'métu/fú'sāW ópsju'nái placa de funcionamento/função opcional	option function board	オプション機能ボード	
'plaká d(E) ítEr'fa(sE) placa de interface	interface board	インタフェースボード	
'plaká d(E) mE'mórijá placa de memória	memory card	メモリカード	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	'plaká d(E) párá'fuzuS placa de parafusos	tap plate	タップ板
	'plaká du 'numEru d(E) 'sĒrji placa do número de série	serial number plate	シリアル表示板
	'plaká grafiká placa gráfica	graphics display	グラフィックス表示
	'plaká lu'kañizadora placa localizadora	locator plate	ロケータプレート
	'plaká 'pára 'mikró-kōputá'dor placa para micro-computador	microcomputer board	マイコンボード
	'plánu d(E) prudu'sáW plano de produção	production plan	生産計画
	plaStiku REfur'sadu plástico reforçado	reinforced plastics	強化プラスチック
	plataforma d(E) ópErá'sáW plataforma de operação	operation platform	作業台
	peĒr'se PLC	PLC	シーケンサ
	plá'gin plug-in	plug-in	プラグイン
	pnew'matiku pneumático	pneumatic	エア式
	pulári'dad(E) polaridade	polarity	極性
	pulári'dad(E) REvEr'tidá polaridade revertida	reversed polarity	極性反転
	póliá'midá poliamida	polyamide	ポリアミド
	póliárj'látu poliarilato	polyarylate	ポリアリレート
	puli'métu polimento	lapping	ラッピング
	pulwi'sáW poluição	pollution	汚染
	'pōt(E) ponte	bridge	ブリッジ
	'pōt(E) d(E) 'diuduS ponte de diodos	diode bridge	ダイオードブリッジ
	'pōtu d(E) 'abá ponto de aba	flap stitch	フラップ縫い
'pōtu d(E) dErivá'sáW ponto de derivação	branch point	ブランチポイント	
'pōtu d(E) RáS'tráju ponto de rastreio	trace point	トレースポイント	
pōtu d(E) REfE'résjá ponto de referência	reference point	基準点	
'pōtu 'fiksi ponto fixo	fixed point	定点	
'pōtu 'mortu ifE'rjor ponto morto inferior	bottom-dead-center	下死点	
'pōtu 'mortu supE'rjor/pōtu 'mortu supE'rjor ponto morto superior/ponto morto superior	top dead center/top dead point	上死点	
'pōtuS d(E) (i)Stá'sáW RE'mótá Pontos de estação remota	Remote station points	リモート局点数	
'pōtuS du diSpuzi'tivu pontos do dispositivo	device points	デバイス点数	
Pōtwáli'dad(E) Pontualidade	Punctuality	定時性	
'pórká porca	nut	ナット	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	'pórká sájStá'vadá porca sextavada	hexagonal nut	六角ナット
	'pórtá porta	gate	ゲート
	'pórtá porta	port	ポート
	'pórtá d(E) kumuniká'sáW porta de comunicação	communication port	通信ポート
	'pórtá d(E) sEgu'rásá porta de segurança	safety door	安全扉
	'pórtá 'pará ligá'sáW d(E) 'purgá d(E) 'ar porta para ligação de purga de ar	air purge connection port	エアパーズ接続口
	'pórtá pará'Elá porta paralela	parallel port	パラレルポート
	'pórtá 'sÉrji porta série	serial port	シリアルポート
	puzi'sáW ábsu'lutá posição absoluta	absolute position	絶対位置
	puzi'sáW á'twaí posição atual	current position	現在位置
	puzi'sáW sé'traí 'pará diZitálizá'sáW posição central para digitalização	scanning center position	スキャン中心位置
	puzi'sáW d(E) bitS posição de bits	bit position	ビット位置
	puzi'sáW d(E) umá Rutá'sáW (umá uni'dad(E) d(E) í'puísu) posição de uma rotação (1 unidade de impulso)	within one-revolution position (1 pulse unit)	1回転内位置 (1pulse単位)
	Puzi'sáW ini'sjáí Posição inicial	Home position	原点
	puzisjuná'métu posicionamento	positioning	位置決め
	puzisjuná'métu ábsu'lutu posicionamento absoluto	absolute positioning	アブソリュート位置決め
	puzisjuná'métu íkrEmé'taí posicionamento incremental	incremental positioning	インクリメンタル位置決め
	puzi'tivuS ku'múS positivos comuns	positive common	プラスコモン
	pu'tésjá potência	power	電源
	pu'tésjá 'dá bátE'riá potência da bateria	battery power	バッテリー電源
Pu'tésjá Numi'naí Potência Nominal	Rated Output	定格出力	
puté'sjáí potencial	potential	電位	
prÉ-á'larm(E) pré-alarme	pre-alarm	プリアラーム	
prÉ-áplifiká'dor pré-amplificador	preamplifier	プリアンプ箱	
prEsi'zãW precisão	precision	精度	
prEsi'zãW ártifi'sjáí precisão artificial	synthetic precision	総合精度	
prEsi'zãW 'dá mEdi'sáW precisão da medição	measuring accuracy	測定精度	
prEsi'zãW d(E) (i)S'kalá tu'taí precisão de escala total	accuracy to full-scale	フルスケールに対する精度	
'presu uni'tarju preço unitário	unit price	単価	
prEdÉfE'nidu predefinido	default	デフォルト	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	prÉ-dEfe'nidu pré-definido	preset	プリセット
	prÉ-dEfe'nidu 'pelu prU'grámá pré-definido pelo programa	preset by program	プログラムによるプリセット
	prjé'Ser 'daduS PREENCHER dados	data FILL	データFILL
	prE'mir kô á 'mãW premir com a mão	hand press	ハンドプレス
	prEpárá'sãW (prusEdi'métuS) preparação (Procedimentos)	preparation (Procedures)	段取り
	PrEpárá'sãW d(E) i'nisju d(E) bÉ'káp kô'klwidá Preparação de início de backup concluída	Backup start preparation completed	バックアップ開始準備完了
	prEpárá'sãW d(E) RáS'tráju preparação de rastreio	trace preparation	トレース準備
	PrEpárá'sãW du RE'Zistu d(E) 'daduS Preparação do registo de dados	Data logging preparation	データロギング準備
	prEpárá'sãW/mánutÉ'sãW preparação/manutenção	preparation/maintenance	整備
	prÉ-prusEsá'métu pré-processamento	preprocessing	前処理
	prE'sãW ábsu'lutá pressão absoluta	absolute pressure	絶対圧力
	prE'sãW átmuS'fÉriká pressão atmosférica	atmospheric pressure	大気圧
	prE'sãW kôbi'nadá pressão combinada	compound pressure	連成圧
	prE'sãW d(E) mé'braná pressão de membrana	membrane pressure	膜圧
	prE'sãW d(E) so'idá'durá pressão de soldadura	pressure welding	圧接
	prE'sãW mánu'mÉtriká pressão manométrica	gauge pressure	ゲージ圧
	prE'sãW mánu'mÉtriká pressão manométrica	gauge pressure	ゲージ圧力
	prEStá'dor d(E) sEr'visu d(E) ítÉr'nĒt prestador de serviço de Internet	internet service provider	インターネットサービスプロバイダ
	prEvé'sãW 'kôtrá 'nóvá óku'RÉsjá prevenção contra nova ocorrência	prevention of re-occurring	再発防止
	prEvé'sãW d(E) ítErÉ'résjás 'mutwás prevenção de interferências mútuas	mutual interference prevention	相互干渉防止
prEvé'sãW d(E) trává'métu prevenção de travamento	stall prevention	ストール防止	
prÉ-vizwálizá'sãW pré-visualização	preview	プレビュー	
prí'májrU e'krá prÉfÉ'ridu primeiro ecrã preferido	first preferred screen	第一優先画面	
prí'májrU 'Rwidu trã'zjÉt(E) primeiro ruído transiente	first transient noise	ファーストトランジェントノイズ	
príuri'dad(E) d(E) ligá'sãW prioridade de ligação	link priority	リンク優先	
prusEdi'métu procedimento	procedure	手順	
prusEdi'métu d(E) inisjálizá'sãW procedimento de inicialização	initialization procedure	イニシャライズ手順	
PrusEdi'métu d(E) inisjálizá'sãW dá (i)Stá'sãW du diSpuz'tivu d(E) RE'Zistu RE'mótu Procedimento de inicialização da estação do dispositivo de registo remoto	Register remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録	
prusEdi'métu d(E) inisjálizá'sãW d(E) (i)Stá'sãW d(E) diSpuz'tivu RE'mótu procedimento de inicialização de estação de dispositivo remoto	remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順	
prusEdi'métu d(E) (i)Stálá'sãW procedimento de instalação	installation procedure	インストール手順	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	prusEdi'métu d(E) mánu'fatúrá procedimento de manufatura	manufacture procedure	製造工程
	prusEdi'métu d(E) prudu'sáW procedimento de produção	production procedure	生産工程
	prusEsá'métu á'bÉrtu processamento aberto	open processing	オープン処理
	prusEsá'métu 'dá ámuS'traZáJ processamento da amostragem	sampling processing	サンプリング処理
	PrusEsá'métu 'dá (i)S'kalá d(E) sí'zétuS Processamento da escala de cinzentos	Grayscale processing	グレー処理
	prusEsá'métu d(E) ásiS'tésjá processamento de assistência	service processing	サービス処理
	prusEsá'métu d(E) 'Sapá d(E) ákÉsi'métu processamento de chapa de aquecimento	hob processing	ホブ加工
	prusEsá'métu d(E) 'kór(E)S processamento de cores	color processing	カラー処理
	prusEsá'métu d(E) 'daduS processamento de dados	data processing	データ処理
	prusEsá'métu d(E) dEZblu'káju processamento de desbloqueio	unlock processing	アンロック処理
	prusEsá'métu d(E) éku'médá processamento de encomenda	order processing	受注処理
	prusEsá'métu d(E) 'eRu processamento de erro	error processing	異常処理
	prusEsá'métu d(E) (i)S'kalá d(E) 'sóbráS d(E) 'kór(E)S processamento de escala de sombras de cores	color shade-scale processing	カラー濃淡処理
	prusEsá'métu d(E) itikE'taZáJ processamento de etiquetagem	labeling processing	ラベリング処理
	prusEsá'métu d(E) izEbi'sáW d(E) kó'taZáJ d(E) sláts processamento de exibição de contagem de slots	slot count display processing	スロット数表示処理
	prusEsá'métu d(E) már'kásaW processamento de marcação	marking processing	マーキング処理
	prusEsá'métu d(E) ópErá'sáW processamento de operação	operation processing	演算処理
	prusEsá'métu d(E) sub-'piksÉjS processamento de sub-pixéis	sub-pixel processing	サブピクセル処理
	prusEsá'métu d(E) 'travá processamento de trava	lock processing	ロック処理
	prusEsá'métu di'rÉtu processamento direto	direct processing	ダイレクト処理
	prusEsá'métu du pru'grámá processamento do programa	program processing	プログラム処理
prusEsá'métu fi'naí processamento final	end processing	エンド処理	
prusEsá'métu ini'sjai processamento inicial	initial processing	イニシャル処理	
prusEsá'métu ini'sjai d(E) 'daduS kó'kwidu processamento inicial de dados concluído	Initial data processing complete	イニシャルデータ処理完了	
pru'sÉsu d(E) kóvEr'sáW processo de conversão	changeover	段取り替え	
pru'sÉsu d(E) (i)S'kutáS processo de escutas	tapping	タップ加工	
pru'sÉsu d(E) íplEmétá'sáW d(E) 'plaká d(E) 'pe'se processo de implementação de placa de PC	PC board implementation process	基板実装	
pru'sÉsu d(E) mó'taZáJ 'i é'sajuS processo de montagem e ensaios	assembly and testing process	後工程	
Prudu'sáW átEspadá Produção antecipada	anticipated Production	見込み生産	
prudu'sáW (i)SpErimé'tai 'át(E)S 'dá prudu'sáW áJ 'sÉrji produção experimental antes da produção em série	trial production before mass production	量産試作	

	ポルトガル語	英語	日本語
P	prudu'sāW lu'kai produção local	local production	現地生産
	prudu'sāW 'pára á éku'médá produção para a encomenda	production to the order	受注生産
	pru'dutu á'twai produto atual	current product	現行品
	pru'dutu kô di'fáitu produto com defeito	defective product	不良品
	pru'dutu 'kuStumizado produto customizado	customized product	カスタム品
	Pru'dutu fi'naí Produto final	final Product	完成品
	pru'dutuS sEmi-trãSfur'maduS produto semi-transformado	semi-manufactured-product	仕掛品
	pru'dutu 'stádar produto standard	standard product	規格品
	pru'grámá programa	program	プログラム
	pru'grámá aws'i'ljár programa auxiliar	servo program	サーボプログラム
	pru'grámá d(E) á'móStrá programa de amostra	sample program	サンプルプログラム
	pru'grámá d(E) ápliká'sāW programa de aplicação	application program	アプリケーションプログラム
	pru'grámá d(E) iti'ketás programa de etiquetas	label program	ラベルプログラム
	pru'grámá d(E) i'nisju d(E) tá'bÉlá programa de início de tabela	table start program	テーブル始動プログラム
	pru'grámá d(E) 'liStá programa de lista	list program	リストプログラム
	pru'grámá d(E) prusEsá'métu d(E) 'daduS programa de processamento de dados	data processing program	データ処理プログラム
	pru'grámá d(E) Ru'tiná prisi'pai programa de rotina principal	main routine program	メインルーチンプログラム
	pru'grámá d(E) sE'kwésjá prisi'pai programa de sequência principal	main sequence program	メインシーケンスプログラム
	pru'grámá d(E) sE'kwésjás programa de sequências	sequence program	シーケンスプログラム
	pru'grámá d(E) siS'temá mE'kániku programa de sistema mecânico	mechanical system program	メカ機構プログラム
	pru'grámá d(E) sub-Ru'tiná programa de sub-rotina	subroutine program	サブルーチンプログラム
pru'grámá d(E) subsE'kwésjá programa de subsequência	subsequence program	サブシーケンスプログラム	
pru'grámá d(E) 'tipu d(E) izEku'sāW d(E) diZitálizá'sāW programa de tipo de execução de digitalização	scan execution type program	スキャン実行タイププログラム	
pru'grámá d(E) utElizá'dores programa de utilizadores	user program	ユーザプログラム	
pru'grámá 'ládE programa ladder	ladder program	ラダープログラム	
pru'grámá 'És'Éf(E)'se 'pára ZES'tāW d(E) izEku'sāW d(E) pru'grámáS programa SFC para gestão de execução de programas	SFC program for program execution management	プログラム実行管理用SFCプログラム	
pru'grámá'sāW programação	programming	プログラミング	
pru'grámá'dor 'grafiku pur'tatií programador gráfico portátil	hand-held graphic programmer	ハンディグラフィックプログラマ	
pru'grámá'dor 'grafiku pur'tatií d(E) 'plaZmá programador gráfico portátil de plasma	plasma hand-held graphic programmer	プラズマハンディグラフィックプログラマ	
pru'ZÉtu projeto	project	プロジェクト	

P
I
R

ポルトガル語	英語	日本語
pru'ZÉtu d(E) válídá'sáW projeto de validação	verify project	プロジェクト照合
Pru'ZÉtu 'síplES Projeto simples	Simple project	シンプルプロジェクト
pruZÉ'tor projektor	projector	プロジェクタ
prupriÉ'dad(E) propriedade	property	プロパティ
prutÉ'sáW 'kótrá (i)S'kritá proteção contra escrita	write protect	ライトプロテクト
prutÉ'sáW 'kótrá 'u sobrákÉsi'métu du REziS'tor d(E) trá'vaZáJ proteção contra o sobreaquecimento do resistor de travagem	braking resistor overheat protection	ブレーキ抵抗器過熱保護
prutÉ'sáW 'dá mE'mórijá proteção da memória	memory protection	メモリプロテクト
prutÉ'sáW du siS'temá proteção do sistema	system protection	システムプロテクト
prutÉ'sáW óku'lar proteção ocular	eye protection	目の保護
prutÉ'Zer proteger	protect	プロテクト
prutÉ'tor d(E) sir'kujtu protetor de circuito	circuit protector	サーキットプロテクタ
prutÉ'tor d(E) e'krá protetor de ecrã	screen save	スクリーンセーブ
prutÉ'tor 'tÈrmiku protetor térmico	thermal protector	サーマルプロテクタ
prótó'kólu protocolo	protocol	プロトコル
prótó'kólu d(E) kumuniká'sáW protocolo de comunicação	communication protocol	通信プロトコル
Prótó'kólu 'náW izEku'tadu Protocolo não executado	Protocol unexecuted	プロトコル未実行
prósimi'dad(E) proximidade	proximity	近接
prósimi'dad(E) d(E) 'aitá-frE'kwésjá proximidade de alta-frequência	high frequency proximity	高周波形近接スイッチ
'prósimu du kópri'métu d(E) próximo do comprimento de	approach length	助走長
pu'isar má'nwai pulsar manual	manual pulsar	手動パルサ
púsjuná'métu puncionamento	piercing	ピアス加工
KE'SE'PEU mu'delu d(E) 'aitu DEzé'pá(j)ñu QCPU modelo de Alto Desempenho	High Performance model QCPU	ハイパフォーマンスモデルQCPU
KE'SE'PEU mu'delu univEr'sai QCPU modelo universal	Universal model QCPU	ユニバーサルモデルQCPU
'kwadru quadro	frame	フレーム
kwāti'dad(E) d(E) kō'sumu d(E) bátE'riá quantidade de consumo de bateria	amount of battery consumption	バッテリー使用度
kwāti'dad(E) d(E) izEku'sáJS d(E) pru'sÉsuS d(E) ásiS'tésjá ((i)SpEsifí'kadá) quantidade de execuções de processos de assistência (especificada)	(specified) service process execution amount	サービス処理回数指定
'kÉbrá d(E) í'paktu quebra de impacto	impact drop	インパクトドロップ
'kÉdá d(E) té'sáW queda de tensão	voltage drop	ドロップ電圧
'kótá quota	quota	ノルマ
Rá'djánu radiano	radian	ラジアン

	ポルトガル語	英語	日本語
R	Raju d(E) kurváturá raio de curvatura	bend radius	曲げ半径
	Rá'is raiz	radix	基数
	Rá'ñurá d(E) 'kórt(E) ranhura de corte	calf	カーフ
	Rá'ñurá d(E) lubrifiká'sáW ranhura de lubrificação	oil groove	油溝
	RáS'tráju kō'klwidu rastreo concluído	trace completed	サンプリングトレース完了
	RáS'tráju kō'klwidu rastreo concluído	trace completed	トレース完了
	RáS'tráju d(E) ámuS'traZáJ rastreo de amostragem	sampling trace	サンプリングトレース
	RáS'tráju d(E) kōS'tát(E)S rastreo de constantes	constant scan	コンスタントスキャン
	RáS'tráju d(E) 'daduS rastreo de dados	data trace	データ トレース
	RáS'tráju d(E) ligá'sáW rastreo de ligação	link scan	リンクスキャン
	RáS'tráju du pru'grámá rastreo do programa	program trace	プログラムトレース
	Ratu rato	mouse	マウス
	Rja'sáW ád'v'Érsá reação adversa	backlash	バックラッシュ
	Rja'sáW ád'v'Érsá 'dá égrE'naZáJ reação adversa da engrenagem	gear backlash	ギアバックラッシュ
	Rjálímétá'sáW realimentação	feedback	フィードバック
	Rja'tor d(E) 'seá reator de CA	AC reactor	ACリアクトル
	Rja'tor d(E) 'faz(E) 'nulá reator de fase nula	zero-phase reactor	零相リアクトル
	Rja'torES reatores	reactors	リアクトル
	RE-átribwi'sáW re-atribuição	reassignment	配置
	RE'barbáS rebarbas	burrs	バリ
REsE'ber receber	receive	受信	
RE'sájtá receita	recipe	レシピ	
RE'kolá d(E) 'daduS recolha de dados	data collection	データ収集	
REkumédá'sōJS recomendações	recommendations	勧告書	
'Red(E) rede	network	ネットワーク	
'Red(E) d(E) 'kápu rede de campo	field network	フィールドネットワーク	
'Red(E) d(E) 'É/'És RE'mótá rede de E/S remota	remote I/O network	リモートI/Oネット	
'Red(E) d(E) 'É/'És RE'mótá rede de E/S remota	remote I/O network	リモートI/Oネットワーク	
'Red(E) d(E) pórtáS rede de portas	gate array	ゲートアレー	
Red(E) du kōtrulá'dor pru'grámavEi rede do controlador programável	programmable controller network	シーケンサネットワーク	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	REdu'sāW 'dá nEsEsi'dad(E) d(E) 'māW-d(E)-'óbrá redução da necessidade de mão-de-obra	labor saving	省力化
	REdu'sāW d(E) ká'blaZāJ redução de cablagem	wire saving	省配線
	REdu'tor reductor	reducer	減速機
	REfá'zer refazer	redo	やり直す
	REfE'résjá d(E) vElusi'dad(E) du 'ájSu Referência de velocidade do eixo	Reference axis speed	基準軸速度
	REfur'sar reforçar	boost	ブースト
	RE'forsu d(E) bātE'riá reforço de bateria	battery back-up	バッテリーバックアップ
	RE'forsu d(E) 'tórK(E) reforço de torque	torque boost	トルクブースト
	REZEEnErá'sāW regeneração	regeneration	回生
	REZEEnErá'sāW d(E) kápási'tor regeneração de capacitor	capacitor regeneration	コンデンサ回生
	REZEEnErá'sāW (i)SsE'sivá regeneração excessiva	excessive regeneration	過回生
	REZiStá'dor d(E) 'daduS registador de dados	data logger	データロガー
	RE'ZiStu registro	register	登録
	RE'ZiStu registro	record	レコード
	RE'ZiStu registro	register	レジスタ
	RE'ZiStu awtu'matiku registro automático	auto logging	オートロギング
	RE'ZiStu d(E) ásjuná'métuS registro de acionamentos	trigger logging	トリガロギング
	RE'ZiStu d(E) 'daduS registro de dados	data register	データレジスタ
	RE'ZiStu d(E) 'daduS registro de dados	data logging	データロギング
	RE'ZiStu d(E) 'daduS kō'klwidu registro de dados concluído	data logging completed	データロギング完了
	RE'ZiStu d(E) 'daduS d(E) muniturizá'sāW registro de dados de monitorização	monitor data registration	モニタデータ登録
	RE'ZiStu d(E) 'daduS 'nāW kō'klwidu registro de dados não concluído	data logging not completed	データロギング未完了
	RE'ZiStu d(E) 'daduS, 'arjá d(E) 'aitá vElusi'dad(E) registro de dados, área de alta velocidade	data register, high-speed area	データレジスタ高速領域
RE'ZiStu d(E) (i)S'tadu registro de estado	status logging	ステータスロギング	
RE'ZiStu d(E) fú'sāW registro de função	function register	ファンクションレジスタ	
RE'ZiStu d(E) 'di(sE) registro de índice	index register	インデックスレジスタ	
RE'ZiStu d(E) ligá'sāW registro de ligação	link register	リンクレジスタ	
RE'ZiStu d(E) muniturizá'sāW registro de monitorização	monitor registration	モニタ登録	
RE'ZiStu d(E) pá'lavrá-'Sav(E) registro de palavra-chave	keyword registration	キーワード登録	
RE'ZiStu d(E) pá'lavrá'pas(E) registro de palavra-passe	password registration	パスワード登録	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	RE'ZiStu d(E) umá eti'ketá registo de uma etiqueta	register a label	ラベル登録
	RE'ZiStu d(E) utElizá'dores registo de utilizadores	user registration	ユーザ登録
	RE'ZiStu du fi'Sájrú registo do ficheiro	file register	ファイルレジスタ
	RE'ZiStu du fi'Sájrú 'nu 'mÊtudu d(E) blu'káju d(E) ai'tErá'sáW registo do ficheiro no método de bloqueio de alteração	file register in the block switching method	ブロック切換え方式ファイルレジスタ
	RE'ZiStu (i)SpE'sjaí ('pára ligá'sáW) registo especial (para ligação)	special register (for link)	リンク用特殊レジスタ
	RE'ZiStu (i)SpE'sjaí d(E) ligá'sáW registo especial de ligação	link special register	リンク特殊レジスタ
	RE'ZiStu RE'mótu registo remoto	remote register	リモートレジスタ
	RE'ZiStu/kásElá'métu d(E) blu'káju d(E) fi'Sájrú registo/cancelamento de bloqueio de ficheiro	file lock registration/cancel	ファイルロック登録/解除
	regras d(E) fúsjuná'métu regras de funcionamento	operation regulations	作業規程
	REgulá'sáW 'dá báTE'riá regulação da bateria	battery regulation	バッテリー規制
	REgulá'dor d(E) kumutá'sáW regulador de comutação	switching regulator	スイッチングレギュレータ
	REgulá'dor d(E) diSpEr'sáW regulador de dispersão	droop control	ドループ制御
	REgulá'dor d(E) REdu'sáW d(E) (i)S'kórjás regulador de redução de escórias	dross reduction control	ドロスリダクション制御
	REgulá'dor 'sÊrji regulador série	series regulator	シリーズレギュレータ
	REini'sjar reiniciar	restart	再起動
	REZá'j'sáW pur iZE'sáW rejeição por ejeção	chucking	チャッキング
	REZá'j'sáW pur 'sobr(E)'kargá du kóvEr'sor ('tÊrmiká ilÊ'tróniká) rejeição por sobrecarga do conversor (térmica eletrónica)	converter overload rejection (electronic thermal)	コンバータ過負荷遮断(電子サーマル)
	REZá'j'sáW pur 'sobr(E)'kargá du ívEr'sor ('tÊrmiká ilÊ'tróniká) rejeição por sobrecarga do inversor (térmica electrónica)	inverter overload rejection (electronic thermal)	インバータ過負荷遮断(電子サーマル)
	REZá'j'sáW pur 'sobr(E)'kargá du mu'tor ('tÊrmiku ilÊ'tróniku) rejeição por sobrecarga do motor (térmico electrónico)	motor overload rejection (electronic thermal)	モータ過負荷遮断(電子サーマル)
	RElá'sáW d(E) trázmi'sáW Relação de transmissão	Gear ratio	ギア比
RElá'tórju relatório	report	レポート	
RElá'tórju RElá'tivu a sEgu'rásá relatório relativo à segurança	safety review	安全審査	
RE'IE relé	relay	リレー	
RE'IE kô bá'Rájrú d(E) 'arku voi'tajku relé com barreira de arco voltaico	relay with arc barrier	アークバリヤ付き形リレー	
RE'IE d(E) (i)S'tadu 'sólidu relé de estado sólido	solid state relay	ソリッドステートリレー	
RE'IE d(E) (i)StrEmi'dad(E) relé de extremidade	edge relay	エッジリレー	
RE'IE d(E) 'faz(E) relé de fase	step relay	ステップリレー	
RE'IE d(E) 'fiu relé de fio	lead relay	リードリレー	
RE'IE d(E) í'puisu relé de impulso	impulse relay	インパルスリレー	
RE'IE d(E) ligá'sáW relé de ligação	link relay	リンクリレー	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	RE'IE d(E) ligá'sáW lu'kaí relé de ligação local	local link relay	ローカルリンクリレー
	RE'IE d(E) lí'gwetá relé de lingueta	latching relay	ラッチリレー
	RE'IE d(E) mEdi'sáW relé de medição	meter relay	メーターリレー
	RE'IE d(E) minipu'tésjá relé de minipotência	minipower relay	ミニパワーリレー
	RE'IE d(E) REt'é'sáW relé de retenção	latch relay	ラッチリレー
	RE'IE ñÉtróma'gnÉtiku du 'tipu kótá'ktor relé eletromagnético do tipo contactor	contactor type electromagnetic relay	コンタクタ形電磁継電器
	RE'IE áJ minjá'turá relé em miniatura	miniature relay	ミニチュアリレー
	RE'IE (i)SpE'sjai ('pára ligá'sáW) relé especial (para ligação)	special relay (for link)	リンク用特殊リレー
	RE'IE (i)SpE'sjai d(E) ligá'sáW relé especial de ligação	link special relay	リンク特殊リレー
	RE'IE ñEr'mÉdju relé intermédio	buffer relay	バッファリレー
	RE'IE 'ñÉnu relé interno	internal relay	内部リレー
	RE'IE 'ñÉmiku relé térmico	thermal relay	サーマルリレー
	RE'IE ñÉtróma'gnÉtiku relé eletromagnético	electromagnetic relay	電磁リレー
	RE'lóZju relógio	clock	クロック
	RE'lóZju d(E) 'tépuzizá'sáW d(E) utElizá'dores 'numEru 'zÉru relógio de temporização de utilizadores N° 0	user timing clock No.0	ユーザタイミングクロックNo.0
	REmu'sáW remoção	removal	取りはずし
	Rédi'métu rendimento	throughput	スループット
	REpá'rar reparar	repair	修理
	REpliká'sáW awtumatiká replicação automática	auto-replication	自動復列
	RE'pur bó'biná repor bobina	reset coil	リセットコイル
	RE'pur sir'kujtu repor circuito	reset circuit	リセット回路
	RE'pur (i)S'tadu repor estado	reset status	リセット解除状態
	RE'pur ñERu'ptor repor interruptor	reset switch	リセットスイッチ
	RE'pur ñERu'ptor d(E) 'módu repor interruptor de modo	reset mode switch	リセットモードスイッチ
RE'pur ópErá'sáW repor operação	reset operation	リセット操作	
RE'pur si'naí repor sinal	reset signal	リセット解除信号	
RE'pur 'tÉpu repor tempo	reset time	リセットタイム	
REpuzi'sáW reposição	reset	リセット	
REpuzi'sáW d(E) 'eRu reposição de erro	error reset	エラー解除	
REpuzi'sáW d(E) 'eRu reposição de erro	error reset	エラーリセット	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	REpuzi'sāW du f'vErsor reposição do inversor	inverter reset	インバータリセット
	REpuzi'sāW má'nwai reposição manual	manual reset	手動復列
	REPUZI'SĀW RE'motá REPOSIÇÃO remota	remote RESET	リモートRESET
	REpuzi'sāW RE'motá reposição remota	remote reset	リモートリセット
	REprEzétá'sāW nór'mai representação normal	normal representation	ノーマル表現
	RE'ziná abeEs resina ABS	ABS resin	ABS樹脂
	RE'ziná á'kriliká resina acrílica	acrylic resin	アクリル樹脂
	RE'ziná d(E) sí'lisju resina de silício	silicon resin	シリコン樹脂
	RE'ziná moí'dadá resina moldada	molded resin	モールド樹脂
	REziS'tésjá resistência	resistance	抵抗
	REziS'tésjá a dEtĒ'sāW d(E) tépErá'turá resistência à detecção de temperatura	temperature-sensing resistance	測温抵抗体
	REziS'tésjá a umi'dad(E) resistência à humidade	moisture resistance	耐湿性
	REziS'tésjá a ité'pĒrji resistência à intempérie	weather resistance	耐候性
	REziS'tésjá a prE'sāW resistência à pressão	withstanding pressure	耐圧力
	REziS'tésjá a té'sāW resistência à tensão	voltage-resistance	耐電圧
	REziS'tésjá á vibrá'sōJS resistência a vibrações	vibration resistance	耐振動性
	REziS'tésjá aw ā'bjét(E) resistência ao ambiente	resistance to environment	耐環境性
	REziS'tésjá aw 'Sók(E) resistência ao choque	shock resistance	耐衝撃性
	REziS'tésjá aw 'fluksu resistência ao fluxo	flux-resistance	耐溶剤性
	REziS'tésjá aw 'fogu resistência ao fogo	fire-resistance	耐炎性
REziS'tésjá aw izulá'métu resistência ao isolamento	insulation resistance	絶縁抵抗	
REziS'tésjá aw 'Rwidu resistência ao ruído	noise resistance	耐雑音性	
REziS'tésjá d(E) é'tradá resistência de entrada	input resistance	入力抵抗	
REziS'tésjá d(E) sāgrá'dor resistência de sangrador	bleeder resistance	ブリーダ抵抗	
REziS'tét(E) á ábrá'zāW resistente à abrasão	abrasion-resistant	耐磨耗	
(tipu) REziS'tét(E) aw ká'lor (tipo) resistente ao calor	heat-resistive (type)	耐熱形	
REziS'tor d(E) 'Sip resistor de chip	chip resistor	チップ抵抗	
REziS'tor d(E) pšl-Vp resistor de pull-up	pull-up resistor	プルアップ抵抗	
REziS'tor d(E) sāgrá'dor resistor de sangrador	bleeder resistor	ブリーダ抵抗器	
REziS'tor d(E) tErminá'sāW resistor de terminação	terminating resistor	終端抵抗	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	REziS'tor d(E) trá'vaZãJ resistor de travagem	braking resistor	ブレーキ抵抗器
	REziS'tor REZEnErá'tivu resistor regenerativo	regenerative resistor	回生抵抗器
	REziS'tor sé'sivÉ'i a té'sáW resistor sensível à tensão	strain sensitive resistor	歪抵抗
	REzulu'sáW resolução	resolution	解像度
	REzulu'sáW resolução	resolution	分解能
	REzulu'sáW d(E) 'aitá vElusi'dad(E) resolução de alta velocidade	high speed revolution	高速回転
	REzulu'sáW du kudifiká'dor Resolução do codificador	Encoder resolution	エンコーダ分解能
	REzulu'sáW du Kudifiká'dor Resolução do Codificador	Encoder Resolution	検出器分解能
	REzulu'sáW 'pará dEfEni'sáW d(E) frE'kwésjá resolução para definição de frequência	frequency setting resolution	周波数設定分解能
	REzoí'v(E)'dor resolver	resolver	レゾルバ
	RESpósáb(i)li'dad(E) responsabilidade	responsibility	応答性
	RES'poStá resposta	response	応答
	RES'poStá resposta	response	レスポンス
	RES'poStá á'se'kapá resposta ACK	ACK response	ACK応答
	RES'poStá á'nómálá resposta anómala	abnormal response	異常応答
	RES'poStá awsi'ljar resposta auxiliar	servo response	サーボ応答性
	RES'poStá d(E) áfiná'sáW awtumatiká resposta de afinação automática	auto tuning response	オートチューニング応答性
	REStaw'rar restaurar	restore	復元
	REStaw'rar restaurar	restore	リストア
	RES'tawru kô'klwidu restauo concluído	restore complete	リストア完了
RES'tawru áJ izEku'sáW restauo em execução	restore executing	リストア実行中	
REStri'sáW restrição	restriction	拘束	
REzui'tadu d(E) kuRESpô'désjá resultado de correspondência	match output	一致出力	
RE'zumu d(E) á'larm(E) resumo de alarme	summary alarm	サマリアラーム	
RE'tágulu retângulo	rectangle	四角形	
REté'sáW retenção	latch	ツメ	
REté'sáW retenção	latch	ラッチ	
REté'sáW d(E) (i)S'tadu retenção de estado	status latch	ステータスラッチ	
REtífiká'dor bidirÉsju'nai d(E) si'lisju kôtru'ladu retificador bidirecional de silício controlado	bidirectional silicon controlled rectifier	シリコン双方向性制御整流素子	
REtífiká'dor kôtru'ladu d(E) si'lisju ('És'se'ÉR(E)) retificador controlado de silício (SCR)	silicon-controlled rectifier (SCR)	シリコン制御整流素子	

	ポルトガル語	英語	日本語
R	RE'tornu a puzi'sāW ini'sjai retorno à posição inicial	home position return	原点復帰
	RE'tornu a puzi'sāW ini'sjai du 'tipu d(E) kō'tazāJ retorno à posição inicial do tipo de contagem	count type home position return	カウント式原点復帰
	RE'tornu a puzi'sāW ini'sjai du 'tipu d(E) dEfEni'sāW d(E) 'daduS retorno à posição inicial do tipo de definição de dados	data setting type home position return	データセット式原点復帰
	RE'tornu on'lajn awtu'matiku retorno online automático	automatic online return	オンライン自動復列
	REtrusE'der retroceder	return	リターン
	RE'troiluminá'sāW retroiluminação	backlight	バックライト
	Rêtró-REflÊ'tivu retro-refletivo	retro-reflective	回帰反射型
	Rju'njāW d(E) prudu'sāW i 'védāS reunião de produção e vendas	production & sales meeting	生販会議
	REvEr'ter á'sāW reverter ação	reverse action	逆動作
	REvEr'ter Rutá'sāW reverter rotação	reverse rotation	逆転
	REvESti'métu revestimento	coating	コーティング
	REvESti'métu d(E) kōvEr'sāW 'kimiká revestimento de conversão química	chemical conversion coating	化成処理
	REvESti'métu (i)StE'rjor revestimento exterior	cladding	クラッド
	REvi'zāW ZE'rai revisão geral	overhaul	オーバーホール
	ÊR(E)'ge'be âná'lóZiku RGB analógico	analog RGB	アナログRGB
	ÊR(E)'ge'be diZi'tai RGB digital	digital RGB	デジタルRGB
	Ró'bo robô	robot	ロボット
	Ru'lāt(E) rolante	rolling	ローリング
	Rolu dāsá'rinu rolo dançarino	dancer roll	ダンサロール
	'Róm máSká'radu ROM mascarado	masked ROM	マスクROM
RuS'kadu roscado	threaded	ネジ型	
'Rótā d(E) 'Red(E) d(E) koiziS'tésjā rota de rede de co-existência	co-existence network route	異種ネットワーク通信経路	
'Rótā supur'tadá rota suportada	supported route	サポートルート	
Rutá'sāW rotação	rotation	回転	
Ru'tor rotor	rotor	回転子	
'Rawtár router	router	ルータ	
'Rawtár d(E) 'bādā 'largā router de banda larga	broadband router	ブロードバンドルータ	
'Rwidu ruído	noise	ノイズ	
'Rwidu d(E) ákuplá'métu ruído de acoplamento	coupling noise	結合ノイズ	
'Rwidu d(E) 'liñā ruído de linha	line noise	ラインノイズ	

ポルトガル語	英語	日本語
'Rwidu d(E) 'módu ku'mú ruído de modo comum	common mode noise	コモンモードノイズ
'Rwidu d(E) 'módu nó'r'mai ruído de modo normal	normal mode noise	ノーマルモードノイズ
'Rwidu d(E) simulá'dor ruído de simulador	simulator noise	シミュレータノイズ
'Rwidu d(E) 'sobr(E)'kargá 'bruSká ruído de sobrecarga brusca	surge noise	サージノイズ
'Rwidu (i)S'tatiku ídu'zidu ruído estático induzido	static induced noise	静電誘導ノイズ
sá'idá saída	output	出力
sá'idá áná'lóZiká saída analógica	analog output	アナログ出力
sá'idá 'dá 'faLá du vét'ilá'dor saída da falha do ventilador	fan fault output	ファン故障出力
sá'idá d(E) á'sÈsu di'rÈtu saída de acesso direto	direct access output	ダイレクトアクセス出力
sá'idá d(E) á'larm(E) saída de alarme	alarm output	アラーム出力
sá'idá d(E) á'larm(E) d(E) d'ESkunÈ'ksáW d(E) 'kabu saída de alarme de desconexão de cabo	cable disconnection alarm output	断線警報出力
sá'idá d(E) á'larm(E) d(E) 'nivÈr d(E) 'jōJS saída de alarme de nível de iões	ion level alarm output	イオンレベル警報出力
sá'idá d(E) 'SEA d(E) 'triudu saída de CA de triodo	triode AC output	トライアック出力
sá'idá d(E) kulÈ'tor á'bÈrtu saída de coletor aberto	open-collector output	オープンコレクタ出力
sá'idá d(E) kō'taktu saída de contacto	contact output	接点出力
sá'idá d(E) kō'taktu d(E) RE'ÍÈ saída de contacto de relé	relay contact output	リレー接点出力
sá'idá d(E) dispá'dor saída de dissipador	sink output	シンク出力
sá'idá d(E) 'eRu saída de erro	error output	異常出力
sá'idá d(E) 'eRu d(E) kuRESpó'désjá saída de erro de correspondência	mismatch output	不一致出力
sá'idá d(E) (i)StróbóS'kópju saída de estroboscópio	strobe output	ストロブ出力
sá'idá d(E) 'fōt(E) saída de fonte	source output	ソース出力
sá'idá d(E) fú'sáW saída de função	function output	ファンクション出力
sá'idá d(E) í'puísuS saída de impulsos	pulse output	パルス出力
sá'idá d(E) óku'Résjá izu'ladá saída de ocorrência isolada	one-shot output	ワンショット出力
sá'idá d(E) RE'ÍÈ ('treS tErmí'najS) saída de relé (3 terminais)	relay output (3 terminals)	リレー出力(3点)
sá'idá d(E) sí'nai d(E) mánuté'sáW saída de sinal de manutenção	maintenance signal output	メンテナンス信号出力
sá'idá d(E) tépurizá'dor mónó(i)S'tavÈr saída de temporizador monoestável	one-shot timer output	ワンショットタイマ出力
sá'idá d(E) té'sáW saída de tensão	voltage output	電圧出力
sá'idá d(E) té'sáW áná'lóZiká saída de tensão analógica	analog voltage output	アナログ電圧出力
sá'idá d(E) trá'ziStór saída de transistor	transistor output	トランジスタ出力

	ポルトガル語	英語	日本語
S	sá'idá d(E) 'tráJ d(E) í'puísuS saída de trem de impulsos	pulse train output	パルス列出力
	sá'idá diZi'tai saída digital	digital output	デジタル出力
	sá'idá di'rĒtá saída direta	direct output	ダイレクト出力
	sá'idá du muni'tor d(E) sEgu'rásá saída do monitor de segurança	safety monitor output	セーフティモニタ出力
	sá'idá (i)S'tavĒi saída estável	stability output	スタビリティ出力
	sá'idá (i)S'tĒmá saída externa	external output	外部出力
	sá'idá fur'sadá saída forçada	forced output	強制出力
	sá'idá íku'RĒtá saída incorreta	incorrect output	誤出力
	sá'idá RE'mótá saída remota	remote output	リモート出力
	sá'idá/kókluzáW saída/conclusão	exit/end	終了
	'salá d(E) ájSpuzi'sáW sala de exposição	showroom	ショールーム
	'salá d(E) i'ZĒn(E) sala de higiene	clean room	クリーンルーム
	'salá d(E) lí'pezá iduS'triái sala de limpeza industrial	industrial clean room	インダストリアルクリーンルーム
	sá'ljésjá 'pará fiksá'sáW du 'módulu saliência para fixação do módulo	module fixing projection	ユニット固定用突起
	saítu salto	jump	ジャンプ
	skript script	script	スクリプト
	skript du ó'bZĒtu script do objeto	object script	オブジェクトスクリプト
	skript du pru'ZĒtu script do projeto	project script	プロジェクトスクリプト
	sĒ'ksáW d(E) izEbi'sáW du 'numEru d(E) 'sĒrji secção de exibição do número de série	serial number display section	シリアルNo. 表示部
	sĒ'ksáW du tĒrminá'dor secção do terminador	terminator section	ターミネータセクション
sĒ'ksáW glu'bai secção global	global section	グローバルセクション	
sedá seda	silk	シルク	
sĒ'gmétu segmento	segment	セグメント	
sEgi'dor seguidor	follower	従節	
sEgu'rásá segurança	security	セキュリティ	
sĒ'laZáJ d(E) 'Zutás selagem de juntas	wiper seal	ワイパーシール	
sĒIĒ'sáW seleção	selection	選択	
sĒIĒ'sáW ú d(E) dĒZ'viu d(E) 'tórK(E) seleção 1 de desvio de torque	torque bias selection 1	トルクバイアス選択1	
sĒIĒ'sáW d(E) ká'nai seleção de canal	channel selection	チャンネル選択	
sĒIĒ'sáW d(E) dĒFEni'sóJS d(E) kumuniká'sáW seleção de definições de comunicação	communication setting selection	接続一覧選択	

	ポルトガル語	英語	日本語
S	sEIĒ'sāW d(E) é'tradá áná'lóZiká seleção de entrada analógica	analog input selection	アナログ入力選択
	sEIĒ'sāW d(E) é'tradá d(E) pruí'grámá seleção de entrada de programa	program selection input	プログラム切替入力
	sEIĒ'sāW d(E) 'fót(E) d(E) Kó'tazáJ Seleção de Fonte de Contagem	Count Source Selection	カウントソース選択
	sEIĒ'sāW d(E) Fú'sāW du Kótá'dor Seleção de Função do Contador	Counter Function Selection	カウンタ機能選択
	sEIĒ'sāW d(E) li'mit(E) d(E) 'tórK(E) seleção de limite de torque	torque limit selection	トルク制限選択
	sEIĒ'sāW d(E) RE'ZiStu d(E) prótó'kólu Seleção de registo de protocolo	Protocol registration selection	プロトコル登録有無
	sEIĒ'sāW d(E) REpuzi'sāW d(E) 'eRu seleção de reposição de erro	error reset selection	エラー解除選択
	sEIĒ'sāW d(E) vizwálizá'sāW du kumé'tarju du diSpuzi'tivu seleção de visualização do comentário do dispositivo	device comment display selection	デバイスコメント表示選択
	sEIĒ'sāW du diSpuzi'tivu Seleção do dispositivo	Device select	デバイス選択
	sEIĒ'sāW du fur'matu d(E) itrudu'sāW du éd'E'resu 'dá mE'mórijá itEr'mÉdjá seleção do formato de introdução do endereço da memória intermédia	buffer memory address input format selection	バッファメモリアドレス入力形式選択
	sEIĒ'sāW du 'módulu seleção do módulo	module selection	ユニット選択
	sEIĒ'sju'nadá mE'mórijá itEr'mÉdjá itEli'Zét(E) (pá'lavrá) seleccionada memória intermédia inteligente (palavra)	Intelligent buffer select (word)	インテリジェント用バッファ指定(ワード)
	sEIĒ'sju'nar 'módulu prEté'didu 'párá dEpurá'sāW Selecionar módulo pretendido para depuração	Select target module for debugging	デバッグ対象ユニット選択
	sEIĒ'sju'nar 'toduS seleccionar todos	select all	全体選択
	sEIĒ'sju'navĒi pur itERu'ptor seleccionável por interruptor	switch-selectable	スイッチ切替
	(itERu'ptor) sEIĒ'tor (interruptor) seletor	selector(switch)	切替スイッチ
	'sāJ 'kabuS sem cabos	soft wired	ソフトワイヤード
	'sāJ diZú'tor d(E) fu'zivĒi sem disjuntor de fusível	no fuse breaker	ノーヒューズ遮断器
	'sāJ diZú'tor d(E) fu'zivĒi sem disjuntor de fusível	no fuse breaker	ノーヒューズブレーカ
	'sāJ iREgulári'dad(E)S sem irregularidades	bumpless	バンプレス
'sāJ ligá'sāW sem ligação	connectionless	コネクションレス	
'sāJ RE'ZiStu d(E) izEku'sāW d(E) prótó'kólu Sem registo de execução de protocolo	No protocol execution log	プロトコル実行履歴なし	
'sāJ soídá'durá sem soldadura	no soldering	ハンダ付,電線皮むき,ネジ締め不要	
sEmikódu'tor semicondutor	semiconductor	半導体	
sEmi-(i)S'pá(j)Lu semi-espelho	half mirror	ハーフミラー	
(Kó'trolu) sEmi-'grafiku (Controlo) semi-gráfico	semi-graphic (Control)	セミグラフィック	
sésibili'dad(E) sensibilidade	sensitivity	感度	
sé'sor sensor	sensor	センサ	
sé'sor á 'lájzár sensor a laser	laser sensor	レーザー光電センサ	
sé'sor d(E) dEZluká'sāW du 'lájzár sensor de deslocação do laser	laser displacement sensor	レーザー変位センサ	

	ポルトガル語	英語	日本語
S	sé'sor d(E) i'maZãJS sensor de imagens	image sensor	イメージセンサ
	sé'sor d(E) li'mit(E) d(E) 'têpu sensor de limite de tempo	sensor out time	センサアウト時間
	sé'sor d(E) pr'E'sãW sensor de pressão	pressure sensor	プレッシャー センサ
	sé'sor d(E) têpErá'turá sensor de temperatura	temperature sensor	温度センサー
	sé'sor 'tÊrmiku sensor térmico	thermal sensor	サーマルセンサ
	sé'tidu 'dá mō'taZãJ sentido da montagem	mounting direction	取り付け方向
	sEr'visu d(E) ligá'sãW a ItÊrnÊt serviço de ligação à Internet	internet connection service	インターネット接続サービス
	sErvi'dor servidor	server	サーバ
	sErvi'dor d(E) 'Êr'Ês servidor de E/S	I/O server	I/Oサーバ
	sÊrvu servo	servo	サーボ
	sÊrvó á'larm(E) Servo alarme	Servo alarm	サーボアラーム
	sÊrvó âplifiká'dor servo amplificador	servo amplifier	サーボアンプ
	sÊrvu ati'vadu servo ativado	servo-on	サーボオン
	sÊrvu bliu'kāju servo bloqueio	servo lock	サーボロック
	sÊrvó ku'mãdu d(E) 'seá servo comando de CA	AC servo	ACサーボ
	sÊrvó kô'trolu servo controlo	servo control	サーボ制御
	sÊrvu dEzati'vadu servo desativado	servo off	サーボオフ
	sÊrvómEká'niZmu, kôtrulá'dor d(E) sÊrvó-mEká'niZmu servomecanismo, controlador de servo-mecanismo	servo-mechanism, servo-controller	サーボ機構
	sÊrvómu'tor servomotor	servo-motor	サーボモータ
	sÊrvómu'tor li'njar servomotor linear	linear servo motor	リニアサーボモータ
	simulá'sãW simulação	simulation	シミュレーション
	simulá'dor simulador	simulator	シミュレータ
	simulá'dor d(E) 'RwiduS simulador de ruídos	noise simulator	ノイズシミュレータ
si'najS d(E) sá'idá d(E) kô'trolu sinais de saída de controlo	control output signals	コントロール出力信号	
si'naí âná'lóZiku sinal analógico	analog signal	アナログ信号	
si'naí ási'mÊtriku sinal assimétrico	single end	シングルエンド	
si'naí d(E) 'Êr'Ês sinal de E/S	I/O signal	I/O信号	
si'naí d(E) ânulá'sãW d(E) trává'métu sinal de anulação de travamento	locking release signal	ロック解除信号	
si'naí d(E) á'peltu d(E) 'mãW sinal de aperto de mão	handshake signal	ハンドシェイク用信号	
si'naí d(E) ativá'sãW d(E) fúsjuná'métu du f'vErsor sinal de ativação de funcionamento do inversor	inverter operation enable signal	インバータ運転許可信号	

	ポルトガル語	英語	日本語
S	si'naĩ d(E) blu'kájũ sinal de bloqueio	interlock signal	インタロック信号
	si'naĩ d(E) kumutá'sãW du kô'trolu d(E) 'fi d(E) 'kursu du si'naĩ sinal de comutação do controlo de fim de curso do sinal	limit signal control switching signal	リミット信号制御切換え信号
	Si'naĩ d(E)kôklu'zãW d(E)ábEr'turá Sinal de conclusão de abertura	Open completion signal	オープン完了信号
	si'naĩ d(E) kôklu'zãW d(E) ábEr'turá d(E) trá'vãW sinal de conclusão de abertura de travão	brake opening completion signal	ブレーキ開放完了信号
	si'naĩ d(E) dEfEni'sãW d(E) frE'kwésjá sinal de definição de frequência	frequency setting signal	周波数設定信号
	si'naĩ d(E) áJ puzi'sãW sinal de em posição	in-position signal	インポジション信号
	Si'naĩ d(E) é'tradá Sinal de entrada	input signal	入力信号
	Si'naĩ d(E) é'tradá d(E) fú'sãW Sinal de entrada de função	Function input signal	ファンクション入力信号
	si'naĩ d(E) é'tradá du kôtá'dor d(E) REté'sãW sinal de entrada do contador de retenção	latch counter input signal	ラッチカウンタ入力信号
	si'naĩ d(E) (i)S'tadu d(E) dEfEni'sãW d(E) dEZ'viu/'gañũ sinal de estado de definição de desvio/ganho	offset/gain setting status signal	オフセット・ゲイン設定状態信号
	si'naĩ d(E) (i)S'tadu d(E) trá'vá'métũ sinal de estado de travamento	locking status signal	ロック状態信号
	si'naĩ d(E) (i)StróbóS'kópju sinal de estroboscópio	strobe signal	ストロブ信号
	si'naĩ d(E) 'fi d(E) 'kursu sinal de fim de curso	limit signal	リミット信号
	si'naĩ d(E)'puĩsuS sinal de impulsos	pulse signal	パルス信号
	si'naĩ d(E) 'módulu d(E) uni'dad(E) 'prôtu sinal de módulo de unidade pronto	drive module ready signal	ドライブユニットレディ信号
	si'naĩ d(E)pE'didu á'bÉrtũ sinal de pedido aberto	open request signal	オープン要求信号
	si'naĩ d(E) 'pôtu 'zÉru sinal de ponto zero	zero-point signal	零点信号
	si'naĩ d(E) 'pórtá á'bÉrtá/FE'Sadá sinal de porta aberta/fechada	door open/close signal	ドア開閉信号
	si'naĩ d(E) REpuzi'sãW d(E) 'eRu sinal de reposição de erro	error reset signal	エラーリセット信号
	si'naĩ d(E) RES'poStá sinal de resposta	answerback signal	アンサーバック信号
si'naĩ d(E) 'sÉrvũ LI'GADU sinal de servo LIGADO	Servo ON signal	サーボオン信号	
si'naĩ d(E) tépurizá'dor d(E) mánuté'sãW sinal de temporizador de manutenção	maintenance timer signal	メンテナンスタイマ信号	
si'naĩ d(E) 'vidju sinal de vídeo	video signal	ビデオ信号	
si'naĩ d(E) 'vidju kô'poStũ sinal de vídeo composto	composite video signal	コンポジットビデオ信号	
si'naĩ 'pára síkrunizá'sãW órizô'tai sinal para sincronização horizontal	signal for horizontal synchronization	水平同期信号	
si'naĩzador sinalizador	flag	フラグ	
si'naĩzador d(E) 'eRu sinalizador de erro	error flag	エラーフラグ	
si'naĩzador d(E) tráS'pórt(E) sinalizador de transporte	carry flag	キャリーフラグ	
síkrunizá'sãW sincronização	synchronization	同期	
síkrunizá'sãW du RE'lôZju d(E) 'varjáS se'peuS sincronização do relógio de várias CPUs	multiple CPU clock synchronization	マルチCPU間時計同期	

	ポルトガル語	英語	日本語
S	siS'temá sistema	system	システム
	siS'temá ásjuná'dor d(E) 'líñá d(E) difÉré'sjaĩ sistema acionador de linha de diferencial	differential line driver system	差動ラインドライバ方式
	siS'temá awsi'ljar sistema auxiliar	servo system	サーボシステム
	siS'temá d(E) kulĒ'tor á'bĒrtu sistema de coletor aberto	open-collector system	オープンコレクタ方式
	siS'temá d(E) 'dojS 'turnuS sistema de dois turnos	two-shift system	二交代制
	siS'temá d(E) ZES'táW sistema de gestão	management system	管理システム
	siS'temá d(E) sE'kwésjás sistema de sequências	sequence system	シーケンスシステム
	siS'temá d(E) suprE'sáW d(E) 'zĒru sistema de supressão de zero	zero-suppress system	ゼロサプレス方式
	siS'temá d(E) 'turnuS sistema de turnos	shifting system	交代制
	siS'temá d(E) 'vótu pur máju'riá sistema de voto por maioria	majority vote system	多数決システム
	siS'temá du kótrulá'dor pru'grámvĒĩ sistema do controlador programável	programmable controller system	シーケンサシステム
	siS'temá du 'tĒškEn 'buS sistema do token bus	token bus system	トークンバス方式
	siS'temá ikrEmé'taiĩ sistema incremental	incremental system	インクリメンタルシステム
	siS'temá i'zétu d(E) 'faláS sistema isento de falhas	fail-safe system	フェイルセーフシステム
	siS'temá Ēr'Ēs'i sistema LSI	system LSI	システムLSI
	siS'temá mE'kániku sistema mecânico	mechanical system	機械系
	siS'temá mE'kániku sistema mecânico	mechanical system	メカ機構
	siS'temá ón'lajn sistema online	online system	ラインインタラクティブ方式
	SiS'temá ópErátivu ('ó'Ēs) Sistema Operativo (OS)	Operating System (OS)	オペレーティングシステム(OS)
	siS'temá pur'tatĩĩ sistema portátil	hand-held system	ハンドヘルド方式
siS'temás d(E) 'varjás se'peuS sistemas de várias CPUs	multiple CPU systems	マルチCPUシステム	
slát slot	slot	スロット	
slát ópsju'naĩ slot opcional	option slot	オプションスロット	
sobrákĒsi'métu 'kritiku sobreaquecimento crítico	burnout	焼損	
sobrákĒsi'métu 'kritiku sobreaquecimento crítico	burnout	バーンアウト	
sobrákĒsi'métu du dispá'dor d(E) ká'lor sobreaquecimento do dissipador de calor	heatsink overheat	フィン過熱	
'sobr(E)'kargá sobrecarga	overload	オーバーロード	
'sobr(E)'kargá sobrecarga	overload	過負荷	
'sobr(E)'kargá 'bruSká sobrecarga brusca	surge	サージ	
sobr(E)ku'Rét(E) sobrecorrente	over current	過電流	

	ポルトガル語	英語	日本語
S	'sobr(E)'pur Zá'nEiá sobrepôr janela	superimpose window	スーパーインポーズウィンドウ
	'sobr(E)''póStu sobreposto	piggyback	ピギーバック
	sobrEté'sáW sobretensão	overvoltage	過電圧
	sákit socket	socket	ソケット
	sóftwEr software	software	ソフトウェア
	sóftwEr d(E) ásjuná'dor software de acionador	driver software	ドライバソフト
	sóftwEr d(E) kôfigurá'sáW du í'vErsor software de configuração do inversor	inverter setup software	インバータセットアップソフトウェア
	sóftwEr d(E) simulá'sáW software de simulação	simulation software	シミュレーションソフトウェア
	'sóidá solda	solder	半田(ハンダ)
	'sóidá (i)SsE'sivá solda excessiva	excessive solder	はんだ過多
	'sóidá ísufi'sjét(E) solda insuficiente	insufficient solder	はんだ不足
	soidá'durá soldadura	soldering	半田付け
	soidá'durá soldadura	welding	溶接
	soidá'durá kô kuS'turá soldadura com costura	seam welding	シーム溶接
	soidá'durá pur 'pôtuS soldadura por pontos	spot weld	スポット溶接
	sulE'nójd(E) solenóide	solenoid	ソレノイド
	sulisitá'sáW d(E) 'módu D(E) 'tÊSt(E) solicitação de MODO DE TESTE	TEST MODE request	テストモード要求
	'sô 'dá kápá'iiná som da campainha	buzzer sound	ブザー音
	'somá d(E) vErifiká'sáW soma de verificação	checksum	チェックサム
	sôdá d(E) 'í'Étrudu sonda de elétrodo	electrode probe	電極針
sprait ('grafiku) sprite (gráfico)	sprite	スプライト	
sub-ku'mádu sub-comando	subcommand	サブコマンド	
subkôtrá'tát(E) (kôtrá'tát(E)) subcontratante (Contratante)	sub-contractor (Contractor)	下請け業者	
subkôtru'lador subcontrolador	sub controller	サブコントローラ	
sub-dirÉ'tórju sub-diretório	subdirectory	サブディレクトリ	
sub'fluksu subfluxo	underflow	アンダーフロー	
sub'púisu subimpulso	undershoot	アンダーシュート	
sub-Ru'tiná sub-rotina	subroutine	サブルーチン	
subS'tásjás aítá'mét(E) 'asiduS substâncias altamente ácidas	strong acidic substances	強酸性物質	
subStitwi'sáW 'dá bátE'riá substituição da bateria	battery replacement	バッテリー交換	

	ポルトガル語	英語	日本語
S — T	Substituição de Dispositivo de Lotes Substituição de tipo de letra	Device Batch Replacement font replacement	デバイス一括置換 フォント置き換え
	Substituir dispositivo	Replace device	デバイス置換
	substituto	substitute	代替品
	substrato	substrate	基板
	sucção	suction	吸着
	sufixo (ordenação dos bites)	endian	エンディアン
	sujo	dirty	ダーティー
	super módulo de unidade de disco	super disk drive module	スーパーディスクドライブユニット
	superação	overshoot	オーバーシュート
	superação	overshoot	オーバシュート
	super-capacitor	super capacitor	スーパーコンデンサ
	superfície de montagem	mounting surface	取り付け面
	suporte	support	サポート
	suporte anti-deslizamento	anti-creep bearing	クリープ防止軸受
	suporte de bateria	battery holder	バッテリーホルダ
	suporte de fixação	fixing bracket	固定金具
	suporte de fixação do módulo	module fixing bracket	ユニット固定(用)金具
	suporte de montagem	mounting bracket	取付け金具
	suporte de montagem do módulo adaptador	adapter module mounting bracket	アダプタユニット取付け金具
	Suporte em L	L-bracket	L字金具
suporte fixo do controlador programável	fixed stand of programmable controller	シーケンサ固定台	
supressor de sobrecargas bruscas	surge killer	サージキラー	
supressores de ruídos	noise suppressor	ノイズ サプレッサ	
T, termorregulador	TC, temperature controller	温度調節器	
tabela de índices	index table	インデックステーブル	
tabela de modificação de índice	index modification table	インデックス修飾テーブル	
tabela de pontos	point table	ポイントテーブル	
tacogerador	tacho generator	タコジェネレータ	
tamanho	size	サイズ	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	tá'máñu 'dá 'arjá d(E) kuluká'sáW áJ mE'mórá itEr'mÉdjá tamanho da área de colocação em memória intermédia	buffering area size	バッファリングエリアサイズ
	tá'máñu du fi'Sájrú tamanho do ficheiro	file size	ファイル容量
	tá'máñu 'Rjaí tamanho real	practical size	実寸法
	'tápá ártiku'ladá tampa articulada	hinged cover	蝶番付きカバー
	'tápá d(E) (i)StrEmi'dad(E) tampa de extremidade	end cap	エンドキャップ
	tá'pet(E) tráSpurtá'dor tapete transportador	conveyor	コンベア
	tá'rÉfá d(E) dEpurá'sáW tarefa de depuração	debug work	デバッグ作業
	tá'rÉfá 'uniká tarefa única	single task	シングルタスク
	'taSá d(E) ámuS'traZáJ d(E) 'aitá vElusi'dad(E) taxa de amostragem de alta velocidade	high-speed sampling rate	高速サンプリング率
	'taSá d(E) bitS taxa de bits	bit rate	ビットレート
	'taSá d(E) (i)S'pÉrá taxa de espera	wait band	ウェイト幅
	'taSá d(E) ópErá'sáW taxa de operação	operating ratio	稼働率
	'taSá d(E) tráZmi'sáW áJ 'bod taxa de transmissão em baud	baud rate	ポーレート
	tÉklá d(E) fú'sáW tecla de função	function key	ファンクションキー
	tÉklá 'REtrusE'der' tecla 'retroceder'	return key	リターンキー
	tÉ'kladu teclado	keyboard	キーボード
	tÉ'kladu nu'mÉriku teclado numérico	numeric keypad	テンキー
	tÉknulu'Ziá d(E) prudu'sáW tecnologia de produção	production technology	生産技術
	tEIE'fón(E) sElu'lar, tEIE'fón(E) 'móvÉr telefone celular, telefone móvel	cellular phone, mobile phone	携帯電話
	tÉ'IEmEtru telémetro	telemeter	テレメータ
tÉ'nÉt telnet	telnet	テルネット	
tépErá áJ 'ólju têmpera em óleo	oil quenching	油焼入れ	
tépErá'turá á'bjét(E) temperatura ambiente	ambient temperature	周囲温度	
tépErá'turá á'bjét(E) temperatura ambiente	ambient temperature	使用周囲温度	
tépErá'turá 'dá 'kór temperatura da cor	color temperature	色温度	
tépu d(E) ai'tErá'sáW d(E) fi'Sájrú tempo de alteração de ficheiro	file switching timing	ファイル切換えタイミング	
tépu d(E) ámuS'traZáJ tempo de amostragem	sampling time	サンプリング時間	
tépu d(E) átwálizá'sáW d(E) ligá'sáW tempo de atualização de ligação	link refresh time	リンクリフレッシュタイム	
tépu d(E) átwálizá'sáW du 'módulu tempo de atualização do módulo	module refresh time	ユニットリフレッシュ時間	
tépu d(E) bÉ'káp d(E) bátE'riá tempo de backup de bateria	battery backup time	バッテリーバックアップ時間	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	tépu d(E) 'siklu tempo de ciclo	cycle time	サイクルタイム
	tépu d(E) kõfigurá'sãW tempo de configuração	settling time	整定時間
	tépu d(E) dEfEni'sãW d(E) puzi'sãW tempo de definição de posição	position setting time	位置整定時間
	tépu d(E) dES'sidã tempo de descida	fall time	立下り時間
	tépu d(E) diZitãlizã'sãW tempo de digitalização	scan time	スキャンタイム
	tépu d(E) diZitãlizã'sãW d(E) sE'kwésjá tempo de digitalização de sequência	sequence scan time	シーケンススキャンタイム
	tépu d(E) diZitãlizã'sãW prulõ'gadu tempo de digitalização prolongado	extended scan time	スキャンタイム延び時間
	tépu d(E) ilEvã'sãW tempo de elevação	rise time	立上り時間
	tépu d(E) 'eRu óku'Ridu tempo de erro ocorrido	error occurred time	エラー発生時刻
	tépu d(E) (i)S'pErã tempo de espera	standby time	待機時間
	tépu d(E) (i)S'pErã Tempo de espera	delay Time	ディレイ時間
	tépu d(E) (i)S'pErã dEzati'vadu tempo de espera desativado	off-delay time	オフディレイ時間
	tépu d(E) (i)S'pErã 'parã á izEku'sãW d(E) 'novãs tétã'tivãs tempo de espera para a execução de novas tentativas	retry execution waiting time	リトライ実行待ち時間
	tépu d(E) izEku'sãW d(E) ákõpãñã'métu tempo de execução de acompanhamento	tracking execution time	トラッキング実行時間
	tépu d(E) inativi'dad(E) tempo de inatividade	down time	ダウンタイム
	tépu d(E) muniturizã'sãW tempo de monitorização	monitor time	監視時間
	tépu d(E) pErmã'nésjá Tempo de permanência	Dwell time	ドウェルタイム
	tépu d(E) prEpãrá'sãW tempo de preparação	lead time	リードタイム
	tépu d(E) prusEsã'métu 'dá átwãlizã'sãW du kálé'darju tempo de processamento da atualização do calendário	calendar update processing time	カレンダー更新処理時間
	tépu d(E) prusEsã'métu d(E) REpuzi'sãW d(E) 'eRu tempo de processamento de reposição de erro	error reset processing time	エラー解除処理時間
tépu d(E) prusEsã'métu d(E) trãZmi'sãW 'siklikã tempo de processamento de transmissão cíclica	cyclic transmission processing time	サイクリック伝送処理時間	
tépu d(E) RãS'trãju d(E) ligã'sãW tempo de rastreio de ligação	link scan time	リンクスキャンタイム	
tépu d(E) REkupErã'sãW tempo de recuperação	recovery time	復旧時間	
tépu d(E) RES'poStã tempo de resposta	response time	応答時間	
tépu d(E) RES'poStã d(E) 'É/'Es tempo de resposta de E/S	I/O response time	I/O応答時間	
tépu d(E) RES'poStã d(E) áJ puzi'sãW tempo de resposta de em posição	in-position response time	インポジション応答時間	
tépu d(E) vErifikã'sãW tépu'rai tempo de verificação temporal	time check time	タイムチェック時間	
tépu 'détu duS 'pasuS tempo dentro dos passos	time in the step	ステップ° 内時間	
tépu du 'fitru d(E) REmu'sãW d(E) 'RwiduS tempo do filtro de remoção de ruídos	time of noise removal filter	ノイズ除去フィルタ時間	
tépu du itEr'valu d(E) ásiS'tésjá tempo do intervalo de assistência	service interval time	サービス間隔時間	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	tépu du pru'sÊsu d(E) ásiS'tésjá tempo do processo de assistência	service process time	サービス処理時間
	tépu duS pru'sÊsuS d(E) ásiS'tésjá ((i)SpEsifi'kadu) tempo dos processos de assistência (especificado)	(specified) service process time	サービス処理時間指定
	tépu (i)Zgu'tadu tempo esgotado	timeout	タイムオーバ
	tépu (i)SsE'sivu tempo excessivo	overhead time	オーバヘッド時間
	tépu 'ZÊr tempo gel	gel time	ゲルタイム
	tépu 'Rjaĩ tempo real	real time	リアルタイム
	tépu 'ta'k't tempo takt	takt time	タクトタイム
	tépu tu'taĩ d(E) ópErá'sáW tempo total de operação	total operating time	累計稼動時間
	tépurizá'sáW temporização	timing	タイミング
	tépurizá'sáW d(E) itERu'psáW d(E) 'lájzár temporização de interrupção de laser	laser stop timing	レーザ停止タイミング
	tépurizá'sáW d(E) 'lájzár li'gadá/dEZli'gadá temporização de laser ligada/desligada	laser on/off timing	レーザON/OFFタイミング
	tépurizá'dor temporizador	timer	タイマー
	tépurizá'dor ákumu'ladu temporizador acumulado	accumulated timer	積算タイマ
	tépurizá'dor kô (i)S'pÉrá ati'vadá temporizador com espera ativada	on-delay timer	オンディレータイマ
	tépurizá'dor kô (i)S'pÉrá dEzati'vadá temporizador com espera desativada	off-delay timer	オフディレータイマ
	tépurizá'dor d(E) sóftwÊr temporizador de software	soft timer	ソフトタイマ
	tépurizá'dor du 'wátSdäg, 'te'dáblju'de temporizador do watchdog, TWD	watchdog timer, WDT	ウォッチドグタイマ
	tépurizá'dor 'párá muniturizá'sáW d(E) é'tradás du ku'mádu temporizador para monitorização de entradas do comando	command input monitoring timer	コマンド入力監視タイマ
	tépuS tempos	times	回数
	tépuS d(E) ámuS'traZáj tempos de amostragem	sampling times	サンプリング回数
	té'sáW tensão	voltage	電圧
	té'sáW ápli'kadá tensão aplicada	applied voltage	印加電圧
	té'sáW 'dá bâte'riá tensão da bateria	battery voltage	バッテリー電圧
	té'sáW 'dá 'fôt(E) d(E) álimétá'sáW tensão da fonte de alimentação	power supply voltage	電源電圧
	té'sáW d(E) 'buS tensão de bus	bus voltage	母線電圧
	té'sáW d(E) 'kórt(E) tensão de corte	cut-off voltage	カット電圧
	té'sáW d(E) kruzá'métu áJ 'zÊru tensão de cruzamento em zero	zero cross voltage	ゼロクロス電圧
té'sáW d(E) ódulá'sáW tensão de ondulação	ripple voltage	リップル電圧	
té'sáW d(E) 'piku tensão de pico	spike voltage	スパイク電圧	
té'sáW d(E) 'piku tensão de pico	peak voltage	ピーク電圧	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	té'sáW d(E) sá'idá du kôvEr'sor tensão de saída do conversor	converter output voltage	コンバータ出力電圧
	té'sáW d(E) 'sobr(E) kargá 'bruSká tensão de sobrecarga brusca	surge voltage	サージ電圧
	té'sáW d(E) 'zEnEr tensão de zener	zener voltage	ツェナー電圧
	té'sáW du ku'mádu d(E) 'tórK(E) áná'lóZiku tensão do comando de torque analógico	analog torque command voltage	アナログトルク指令電圧
	té'sáW du ku'mádu d(E) vElusi'dad(E) áná'lóZiku tensão do comando de velocidade analógico	analog speed command voltage	アナログ速度指令電圧
	té'sáW du 'Rwidu tensão do ruído	noise voltage	ノイズ電圧
	té'sáW li'njar tensão linear	linear voltage	リニア電圧
	Té'sáW numi'nai d(E) é'tradá Tensão nominal de entrada	Rated input voltage	定格入力電圧
	té'tar nóvámét(E) tentar novamente	retry	リトライ
	tjor d(E) 'litju teor de lítio	lithium content	リチウム含有量
	tErminá'dor terminador	Terminator	ターミネータ
	tErmi'nai terminal	teminal	ターミナル
	tErmi'nai terminal	terminal	端子
	tErmi'nai A'GE terminal AG	AG terminal	AG端子
	tErmi'nai bli'dadu ('ÈsÈ't'de) terminal blindado (SLD)	shield terminal (SLD)	シールド端子(SLD)
	tErmi'nai ku'mú terminal comum	common terminal	コモン端子
	tErmi'nai d(E) 'daduS terminal de dados	data terminal	データ端末
	TErmi'nai d(E) 'daduS 'prôtu ('È'ÈR(E) ('DE'TE'ÈR(E))) Terminal de dados pronto (ER (DTR))	Data terminal ready (ER (DTR))	データ端末レディ (ER (DTR))
	tErmi'nai d(E) dEtÈ'sáW d(E) 'faz(E) terminal de deteção de fase	phase detection terminal	位相検出端子
	tErmi'nai d(E) é'tradá d(E) kô'trolu du 'lájzar terminal de entrada de controlo do laser	laser control input terminal	レーザ制御入力端子
tErmi'nai d(E) é'tradá d(E) fú'sáW terminal de entrada de função	function input terminal	ファンクション入力端子	
tErmi'nai d(E) 'grápu 'sáJ 'sóidá terminal de grampo sem solda	spade solderless terminal	先開形圧着端子	
TErmi'nai d(E) ópErá'sáW 'grafiku, 'gót Terminal de Operação Gráfico, GOT	Graphic Operation Terminal, GOT	グラフィックオペレーションターミナル	
tErmi'nai d(E) 'sóidá terminal de solda	solder terminal	はんだづけ端子	
tErmi'nai 'pára 'fôT(E) d(E) álimétá'sáW du 'módulu terminal para fonte de alimentação do módulo	module power supply terminal	ユニット電源端子	
tErmi'nai RE'mótu terminal remoto	remote terminal	リモートターミナル	
tErmi'nai 'sáJ 'sóidá terminal sem solda	solderless terminal	圧着端子	
tErmi'nai 'sáJ 'sóidá kô 'mágá, tErmi'nai 'sáJ 'sóidá kô 'mágá terminal sem solda com manga, terminal sem solda com manga	sleeved solderless terminal, solderless terminal with sleeve	スリーブ付圧着端子	
tErmi'nar sE'sáW terminar sessão	logout	ログアウト	
tEr'miStór termistor	thermistor	サーミスタ	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	tEr'mómEtru termómetro	thermometer	温度計
	tĒrmó-'par termo-par	thermo couple	熱電対
	'tĒRá terra	earth	アース
	tĒSt(E) teste	test	テスト
	tĒSt(E) aw fúsjuná'métu teste ao funcionamento	test of running	運転試験
	tĒSt(E) aw pE'riudu d(E) 'vidá 'utii teste ao período de vida útil	test of operation life	寿命試験
	tĒSt(E) d(E) ásájtá'sāW teste de aceitação	acceptance test	検収
	tĒSt(E) d(E) 'siklu teste de ciclo	loop test	ループテスト
	('módu) 'tĒSt(E) d(E) kōfirmá'sāW d(E) pá'rámEtru (modo) teste de confirmação de parâmetro	parameter confirmation test (mode)	パラメータ確認テスト(モード)
	tĒSt(E) d(E) dEzé'pá(j)ñu teste de desempenho	performance test	性能試験
	tĒSt(E) d(E) 'fugás teste de fugas	leak test	リークテスト
	tĒSt(E) d(E) ar'dwĒr teste de hardware	hardware test	ハードウェアテスト
	tĒSt(E) d(E) i'paktu/'tĒSt(E) d(E) 'Sók(E) teste de impacto/teste de choque	impact test/shock test	衝撃試験
	tĒSt(E) d(E) imuni'dad(E) teste de imunidade	immunity test	イミュニティ試験
	tĒSt(E) d(E) izulá'métu teste de isolamento	insulation test	絶縁試験
	tĒSt(E) D(E) mE'm itEr'm TESTE DE MEM INTERM	BUFF MEM TEST	バッファメモリテスト
	tĒSt(E) d(E) 'kĒdá teste de queda	dropping test	下落試験
	tĒSt(E) d(E) REziS'tésjá á ábrázāW teste de resistência à abrasão	abrasion resistance test	耐摩耗試験
	tĒSt(E) du diSpuzi'tivu teste do dispositivo	device test	デバイステスト
	tĒSt(E) óf'lajn(E) teste offline	offline test	オフラインテスト
tĒSt(E) ón'lajn teste online	online test	オンラインテスト	
'tájStu texto	text	テキスト	
'tájStu du bu'tāW texto do botão	button text	ボタン文字	
'tipu Tipo	Type	種別	
'tipu tipo	type	種類	
'tipu tipo	type	タイプ	
'tipu d(E) 'baRá tipo de barra	bar type	バー式	
'tipu d(E) 'blóku mudu'lar tipo de bloco modular	building-block type	ビルディングブロック形	
'tipu d(E) ká'pási'tásjá tipo de capacitância	capacitance type	静電容量型	
'tipu d(E) ká'rá(k)tĒr(E) tipo de caractere	character type	文字種類	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	'tipu d(E) 'kódigu Tipo de código	Code type	コード種別
	'tipu d(E) kulÉ'tor á'bÉrtu tipo de coletor aberto	open-collector type	オープンコレクタタイプ
	'tipu d(E) kótá'dor tipo de contador	counter type	カウンタ形式
	'tipu d(E) kō'taZáJ Tipo de contagem	Count type	カウント式
	'tipu d(E) kō'trolu d(E) 'eRuS tipo de controlo de erros	error control type	誤り制御方式
	'tipu d(E) 'daduS tipo de dados	data type	データ型
	'tipu d(E) diSpuzi'tivu tipo de dispositivo	device type	デバイス種別
	'tipu d(E) dispá'dor tipo de dissipador	sink type	シンクタイプ
	'tipu d(E) izEku'sāW d(E) diZítalizá'sāW tipo de execução de digitalização	scan execution type	スキャン実行タイプ
	'tipu d(E) fi'Sáiru tipo de ficheiro	file type	ファイル種別
	'tipu d(E) 'fót(E) tipo de fonte	source type	ソースタイプ
	'tipu d(E) fur'matu tipo de formato	format type	フォーマット形式
	'tipu d(E) 'fugá/'u'riZáJ tipo de fuga/origem	sink/source type	シンク/ソース
	'tipu d(E) 'letrá tipo de letra	font	フォント
	'tipu d(E) 'liñá tipo de linha	line type	線種
	'tipu d(E) 'liñá tipo de linha	line type	ライン型
	'tipu d(E) mEdi'dor tipo de medidor	meter type	メータ種類
	'tipu d(E) 'módulu tipo de módulo	module type	ユニット種別
	'tipu d(E) pá'kót(E) Tipo de pacote	Packet type	パケット種別
	'tipu d(E) prE'sāW nEgá'tivá tipo de pressão negativa	negative pressure type	負圧型
	'tipu d(E) 'Red(E) tipo de rede	network type	ネットワーク種別
	'tipu d(E) RE'ZiStu tipo de registo	logging type	ロギング種別
	'tipu d(E) sÉrvó áplifiká'dor tipo de servo amplificador	servo amplifier type	サーボアンプ種別
	'tipu d(E) soidá'durá tipo de soldadura	soldering type	ハンダ付タイプ
	'tipu d(E) triângulá'sāW tipo de triangulação	triangulation type	三角測距式
'tipu párti'Ladu d(E) puzi'tivuS/nEgá'tivuS ku'múS ('tipu d(E) 'fugá/'u'riZáJ párti'Ladá) tipo partilhado de positivos/negativos comuns (tipo de fuga/origem partilhada)	positive/negative common shared type (sink/source shared type)	プラス、マイナスコモン共用タイプ(シンク、ソース共用タイプ)	
tipuS d(E) 'flujdu tipos de fluido	fluid types	適用流体	
'ti'riS'tor tiristor	thyristor	サイリスタ	
'ti'riS'tor 'pára éSÉRá'métu d(E) 'pórtá tiristor para encerramento de porta	gate turnoff thyristor	ゲートターンオフサイリスタ	
'titulu título	title	タイトル	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	títulu d(E) uní'dad(E) título de unidade	drive heading	ドライブ見出し文
	todo 'u siS'temá todo o sistema	entire system	システム全体
	tóduS 'uS pá'rámEtruS ilimi'naduS Todos os parâmetros eliminados	All parameter clear	パラメータオールクリア
	tEŠkEn token	token	トークン
	tulE'rásjá tolerância	tolerance	許容値
	tulE'rásjá tolerância	tolerance	公差
	tulE'rásjá d(E) iStálá'sāW tolerância de instalação	fitting tolerance	組立公差
	tu'madá d(E) RE'IES tomada de relés	relay socket	リレーソケット
	tu'madá ZĒk tomada jack	jack socket	ジャックソケット
	tu'madá 'maSu tomada macho	jack	ジャッキ
	tu'madá 'sāJ 'soidá tomada sem solda	solderless plug	圧接タイププラグ
	tupulu'Ziá topologia	topology	トポロジ
	'tórK(E) torque	torque	トルク
	'tórK(E) - 'kurvá d(E) vE'usi'dad(E) torque - curva de velocidade	torque - velocity curve	トルク-速度曲線
	'tórK(E) d(E) ásEIErá'sāW Torque de aceleração	Acceleration torque	加速トルク
	'tórK(E) d(E) á'peltu torque de aperto	tightening torque	締付けトルク
	'tórK(E) d(E) á'peltu d(E) párá'fuzuS torque de aperto de parafusos	screw tightening torque	ネジ締めトルク
	'tórK(E) d(E) á'Rāk(E) torque de arranque	starting torque	始動トルク
	'tórK(E) d(E) 'kargá 'pára 'u 'váju du mu'tor torque de carga para o veio do motor	load torque to motor shaft	モータ軸換算負荷トルク
	'tórK(E) dEzIkEil'bradu torque desequilibrado	unbalanced torque	アンバランストルク
	'tórK(E) du mu'tor torque do motor	motor torque	モータトルク
	tórK(E) ZE'radu iStátánjá'mét(E) torque gerado instantaneamente	instantaneously occurring torque	瞬時発生トルク
	tu'tai d(E) diSpuzi'tivuS total de dispositivos	device total	デバイス合計
	tu'tai d(E) 'piksĒjS total de pixéis	total pixels	総画素
	trá'baLu trabalho	work	ワーク
trāsSĒ'tor transceptor	tranceiver	トランシーバ	
trāZdu'tor transdutor	transducer	トランスデューサ	
trāsFE'résjá d(E) 'daduS transferência de dados	data transfer	データ転送	
trāsFE'résjá d(E) fi'Sájru transferência de ficheiro	file transfer	ファイル転送	
trāsFE'résjá d(E) 'lót(E) du pru'grámá transferência de lote do programa	program batch transfer	プログラム一括転送	

	ポルトガル語	英語	日本語
T	trãSfE'résjã 'étr(E) ligá'sõJS d(E) 'daduS transferência entre ligações de dados	transfer between data links	データリンク間転送
	trãSfE'résjã nEgá'tivã d(E) 'daduS d(E) dEzã'sájS bitS transferência negativa de dados de 16 bits	16-bit data negative transfer	16ビットデータ否定転送
	trãSfE'rir transferir	transfer	転送
	trãSfurmá'dor transformador	transformer	トランス
	trãSfurmá'dor izu'ladu transformador isolado	insulated transformer	絶縁トランス
	trãSfurmá'dor 'parã suprE'sãW d(E) 'RwiduS transformador para supressão de ruídos	noise suppression transformer	ノイズカットトランス
	trãzi'sãW transição	transition	移行
	trãzi'sãW transição	switchover	スイッチオーバー
	trãzi'sãW d(E) mE'nuS transição de menus	menu transition	メニュー遷移
	trã'zjét(E) transiente	transient	過渡
	trã'ziStór transistor	transistor	トランジスタ
	trã'ziStór 'dA:IIInEn transistor Darlington	Darlington transistor	ダーリントントランジスタ
	trã'ziStór d(E) si'lisju transistor de silício	silicon transistor	シリコン トランジスタ
	trãZmi'sãW 'siklikã transmissão cíclica	cyclic transmission	サイクリック転送
	trãZmi'sãW 'siklikã transmissão cíclica	cyclic transmission	サイクリック伝送
	trãZmi'sãW áJ 'sÈrji transmissão em série	serial transmission	シリアル伝送
	trãZmi'sãW parã'ÉIã transmissão paralela	parallel transmission	パラレル転送
	trãZmi'sãW parã'ÉIã transmissão paralela	parallel transmission	パラレル伝送
	trãZmi'sãW trã'zjét(E) transmissão transiente	transient transmission	トランジェント転送
	trãZmi'sãW trã'zjét(E) transmissão transiente	transient transmission	トランジェント伝送
trãZmi'sor transmissor	transmitter	投光器	
trãSpurtã'dor transportador	carrier	キャリア	
trãS'pórt(E) transporte	transportation	輸送	
trátã'métu kô kã'lor tratamento com calor	heat treatment	熱処理	
trátã'métu d(E) 'lót(E)S tratamento de lotes	batch treatment	バッチ処理	
'travã trava	lock	ロック	
travã d(E) bãtE'riã 'bajSã trava de bateria baixa	battery low latch	バッテリー低下ラッチ	
trã'vaZãJ REZEEnErã'tivã travagem regenerativa	regenerative brake	回生ブレーキ	
travã'métu travamento	stall	ストール	
travã'métu travamento	locking	ロック中	

ポルトガル語	英語	日本語
trá'vãW di'nâmiku travão dinâmico	dynamic brake	ダイナミックブレーキ
trá'vãW iIÉtróma'gnÉtiku travão eletromagnético	electromagnetic brake	電磁ブレーキ
trá'vãW iIÉtróma'gnÉtiku du mu'tor travão eletromagnético do motor	motor electromagnetic brake	モータ電磁ブレーキ
trá'var/ánu'lar trávã'métu travar/anular travamento	lock/release lock	ロック/ロック解除
tri'a'k-'triudu d(E) ku'Rét(E) ai'tEmadá triac - triodo de corrente alternada	triac	トライアック
tróká d(E) 'baj(E)S Troca de bytes	Byte swap	バイト入替
'tubu fiwurES'sét(E) d(E) 'katudu 'friú tubo fluorescente de cátodo frio	cold cathode fluorescent tube	冷陰極蛍光管
'tubu 'pára 'marká tubo para marca	mark tube	マークチューブ
túgS'tÉnju tungsténio	tungsten	タングステン
tur'biná turbina	turbine	タービン
'uítimu 'kódigu d(E) 'eRu Último código de erro	Latest error code	最新エラーコード
'uítimu édE'resu d(E) RE'ZiStu d(E) 'eRu Último endereço de registo de erro	Latest error log address	エラー履歴最新アドレス
ú 'tók(E) um toque	one touch	ワンタッチ
uni'dad(E) unidade	unit	単位
uni'dad(E) unidade	drive	ドライブ
uni'dad(E) d(E) kô'trolu d(E) vá'lor(E)S unidade de controlo de valores	value control unit	数値制御装置
Uni'dad(E) d(E) 'daduS ármázE'nadu Unidade de dados armazenados	Unit of stored data	データ格納単位
uni'dad(E) d(E) fi'Sáju unidade de ficheiro	file unit	ファイル単位
uni'dad(E) d(E) már'kásáW unidade de marcação	marking unit	マーカ
uni'dad(E) d(E) tá'máñu du fi'Sáju unidade de tamanho do ficheiro	file size unit	ファイルサイズ単位
uni'dad(E) prísi'pai du kôtrulá'dor pru'grámvE'i unidade principal do controlador programável	programmable controller main unit	シーケンサ本体
u'zábEli'dad(E) usabilidade	usability	ユーザビリティ
utEli'dad(E) utilidade	utility	ユーティリティ
utElizá'sãW aw'tónumá utilização autónoma	stand-alone use	スタンドアロンユース
UtElizá'sãW 'dá 'arjá d(E) 'daduS d(E) pá'kót(E) Utilização da área de dados de pacote	Packet data area usage	パケットデータエリア使用率
utElizá'sãW 'dá fú'sãW d(E) dEpurá'sãW utilização da função de depuração	debug function usage	デバッグ機能使用状況
utElizá'sãW d(E) fi'Sáju utilização de ficheiro	file usability	ファイル使用方法
utElizá'sãW d(E) trá'vãW utilização de travão	brake usage	ブレーキ使用率
utElizá'sãW pErmi'sivE'i du trá'vãW utilização permissível do travão	brake permissible usage	ブレーキ許容使用率
utElizá'dor utilizador	user	ユーザ

	ポルトガル語	英語	日本語
V	vá'lor ádisju'nadu valor adicionado	added value	付加価値
	vá'lor 'aívu valor alvo	target value	目標値
	vá'lor áná'lóZiku valor analógico	analog value	アナログ値
	Vá'lor á'twaí du mu'tor Valor atual do motor	Motor current value	モータ電流値
	vá'lor kálu'rífiku valor calorífico	calorific value	発熱量
	vá'lor káráktE'riStiku 'dá 'kuvá d(E) kámES valor característico da curva de cames	cam curve characteristic value	カム曲線特性値
	vá'lor 'dá sá'idá diZi'tai valor da saída digital	digital output value	デジタル出力値
	vá'lor d(E) álimétá'sáW á'twaí valor de alimentação atual	current value of feed	送り現在値
	vá'lor d(E) ámuS'traZáJ valor de amostragem	sampling value	サンプリング値
	vá'lor d(E) kuluká'sáW áJ (i)S'kalá valor de colocação em escala	scaling value	スケーリング値
	vá'lor d(E) kótá'dor 'bajSu valor de contador baixo	counter value small	カウンタ値小
	vá'lor d(E) kótá'dor ilE'vadu valor de contador elevado	counter value large	カウンタ値大
	vá'lor d(E) kó'tazáJ valor de contagem	count value	カウント値
	vá'lor d(E) kó'tazáJ 'daS á'móStrás valor de contagem das amostras	sampling count value	サンプリングカウント値
	vá'lor d(E) kó'tazáJ d(E) REtÉ'sáW valor de contagem de retenção	latch count value	ラッチカウント値
	vá'lor d(E) dEfEni'sáW d(E) frE'kwésjá valor de definição de frequência	frequency setting value	周波数設定値
	vá'lor d(E) dEZ'viu valor de desvio	offset value	オフセット値
	vá'lor d(E) dEZ'viu kō kōfigurá'sáW d(E) 'fabriká valor de desvio com configuração de fábrica	factory default setting offset value	工場出荷設定オフセット値
	vá'lor d(E) dEZ'viu/gaňu valor de desvio/ganho	offset/gain value	オフセット・ゲイン値
	vá'lor d(E) é'tradá áná'lóZiká valor de entrada analógica	analog input value	アナログ入力値
vá'lor d(E) 'gaňu valor de ganho	gain value	ゲイン値	
vá'lor d(E) 'gaňu kō kōfigurá'sáW d(E) 'fabriká valor de ganho com configuração de fábrica	factory default setting gain value	工場出荷設定ゲイン値	
Vá'lor d(E) 'gaňu 'pará dEfEni'sáW d(E) itEr'valu d(E) utElizá'dores Valor de ganho para definição de intervalo de utilizadores	User range setting gain value	ユーザレンジ設定ゲイン値	
vá'lor d(E) 'aS valor de hash	hash value	ハッシュ値	
vá'lor d(E) í'puísu mE'didu valor de impulso medido	measured pulse value	パルス測定値	
vá'lor d(E) REfE'résjá valor de referência	reference value	基準値	
vá'lor d(E) sá'idá áná'lóZiká valor de saída analógica	analog output value	アナログ出力値	
vá'lor d(E) sEr'visu ifE'tivu valor de serviço efetivo	actual service value	実力値	
vá'lor diZi'tai valor digital	digital value	デジタル値	
vá'lor diZi'tai 'masimu valor digital máximo	maximum digital value	デジタル最大値	

ポルトガル語	英語	日本語
vá'lor diZi'tai 'minimu valor digital mínimo	minimum digital value	デジタル最小値
vá'lor du diSpuzi'tivu valor do dispositivo	device value	デバイス値
Vá'lor du li'mit(E) ifE'rjor d(E) kuluká'sāW áJ (i)S'kalá Valor do limite inferior de colocação em escala	Scaling lower limit value	スケーリング下限値
vá'lor du li'mit(E) ifE'rjor du kōtá'dor áJ á'nĒi valor do limite inferior do contador em anel	ring counter lower limit value	リングカウンタ下限値
Vá'lor du li'mit(E) ifE'rjor ifE'rjor du á'larm(E) d(E) pru'sĒsu Valor do limite inferior inferior do alarme de processo	Process alarm lower lower limit value	プロセスアラーム下下限値
Vá'lor du li'mit(E) ifE'rjor supE'rjor du á'larm(E) d(E) pru'sĒsu Valor do limite inferior superior do alarme de processo	Process alarm upper lower limit value	プロセスアラーム上下限値
Vá'lor du li'mit(E) supE'rjor d(E) kuluká'sāW áJ (i)S'kalá Valor do limite superior de colocação em escala	Scaling upper limit value	スケーリング上限値
vá'lor du li'mit(E) supE'rjor du kōtá'dor áJ á'nĒi valor do limite superior do contador em anel	ring counter upper limit value	リングカウンタ上限値
Vá'lor du li'mit(E) supE'rjor ifE'rjor d(E) á'larm(E) d(E) pru'sĒsu Valor do limite superior inferior de alarme de processo	Process alarm lower upper limit value	プロセスアラーム下上限値
vá'lor ifE'tivu valor efetivo	effective value	実効値
vá'lor 'fiksu valor fixo	fixed value	固定値
vá'lor ini'sjai valor inicial	initial value	初期値
vá'lor ini'sjai du diSpuzi'tivu valor inicial do dispositivo	initial device value	デバイス初期値
vá'lor 'masimu valor máximo	maximum value	最大値
vá'lor 'masimu 'dá té'sāW d(E) sá'idá du kōvEr'sor valor máximo da tensão de saída do conversor	converter output voltage peak value	コンバータ出力電圧ピーク値
vá'lor 'mĒdju d(E) kōfigurá'sāW d(E) 'tĕpu valor médio de configuração de tempo	average time setting value	平均時間設定値
vá'lor 'mĒdju kwá'dratiku valor médio quadrático	root mean square	2乗平均平方根
Vá'lor 'minimu Valor mínimo	Minimum value	最小値
vá'lor prEdEfE'nidu valor predefinido	default value	デフォルト値
vá'lor prĒ-dEfE'nidu valor pré-definido	preset value	プリセット値
vá'lor prE'zét(E) (VP) valor presente (VP)	present value (PV)	現在値
vá'lor 'kwaz(E) 'masimu valor quase máximo	quasi-peak value	準尖頭値
'vai'vulá d(E) kō'trolu válvula de controlo	control valve	コントロールバルブ
'vai'vulá d(E) 'fluksu válvula de fluxo	valve flow	バルブ流量
'vai'vulá d(E) gá'vetá válvula de gaveta	gate valve	ゲートバルブ
'vai'vulá d(E) pá'raZáJ válvula de paragem	stop valve	ストップバルブ
'vai'vulá sul'E'nójd(E) válvula solenoide	solenoid valve	ソレノイドバルブ
vá'taZáJ vantagem	advantage	メリット
várjá'sāW variação	variation	バリエーション
vá'rjavájS áljá'tórijás variáveis aleatórias	random variables	確率変数

	ポルトガル語	英語	日本語
V	vá'rjavĒi du pru'sĒsu variável do processo	process variable	測定値
	vá'rjavĒi du pru'sĒsu variável do processo	process variable	プロセス値
	vá'rjavĒi glu'bai variável global	global variable	グローバル変数
	vá'rjavĒi lu'kai variável local	local variable	ローカル変数
	vá'rjavĒi d(E) eti'ketá variável de etiqueta	tag variable	タグ変数
	vá'riS'tor varistor	varister	バリスタ
	vá'ziu/vagu/REzEr'vadu vazio/vago/reservado	empty/vacant/reserved	アキ
	vElusi'dad(E) d(E) á'Rák(E) velocidade de arranque	startup speed	起動速度
	vElusi'dad(E) d(E) kumuniká'sáW velocidade de comunicação	communication speed	通信速度
	vElusi'dad(E) d(E) kumutá'sáW velocidade de comutação	switching speed	スイッチング速度
	vElusi'dad(E) d(E) kó'taZáJ velocidade de contagem	counting speed	計数速度
	vElusi'dad(E) d(E) dEZlizá'métu velocidade de deslizamento	creep speed	クリープ速度
	vElusi'dad(E) d(E) dEZluká'métu velocidade de deslocamento	moving speed	運転速度
	vElusi'dad(E) d(E) diZitálizá'sáW velocidade de digitalização	scan speed	スキャンスピード
	vElusi'dad(E) d(E) é'tradá d(E) í'puísuS velocidade de entrada de impulsos	pulse input speed	パルス入力速度
	vElusi'dad(E) d(E) 'liñá velocidade de linha	line speed	ライン速度
	vElusi'dad(E) d(E) RES'poStá d(E) 'Ē/'Ēs velocidade de resposta de E/S	I/O response speed	I/O応答速度
	vElusi'dad(E) d(E) trāZmí'sáW velocidade de transmissão	transmission speed	転送速度
	vElusi'dad(E) d(E) trāZmí'sáW velocidade de transmissão	transmission speed	伝送速度
	vElusi'dad(E) d(E) trāZmí'sáW d(E) 'daduS velocidade de transmissão de dados	data transmission speed	データ伝送速度
vElusi'dad(E) du mu'tor velocidade do motor	motor speed	モータ回転数	
vElusi'dad(E) du mu'tor velocidade do motor	motor speed	モータ速度	
vElusi'dad(E) du sĒrvó mu'tor velocidade do servomotor	servo motor speed	サーボモータ回転速度	
vElusi'dad(E) íStá'tánjā pĒrmi'tidá velocidade instantânea permitida	permissible instantaneous speed	瞬時許容回転速度	
vElusi'dad(E) 'Zóg velocidade JOG	JOG speed	JOG速度	
vElusi'dad(E) masimá velocidade máxima	maximum speed	最大回転速度	
vElusi'dad(E) numi'nei velocidade nominal	rated speed	定格回転速度	
vElusi'dad(E) pĒrmi'sivĒi Velocidade permissível	Allowable speed	許容回転数	
védá pur 'grosu venda por grosso	wholesale	卸	
'védáS vendas	sales	販売	

	ポルトガル語	英語	日本語
V	vétilá'dor sEkwé'sjai ventilador sequencial	sequential fan	シーケンシャルファン
	vErifiká'sáW 'dá 'arjá verificação da área	area check	エリアチェック
	vErifiká'sáW 'dá 'somá verificação da soma	sum check	サムチェック
	vErifiká'sáW d(E) bátE'riá verificação de bateria	battery check	バッテリーチェック
	vErifiká'sáW d(E) 'daduS verificação de dados	data verify	データ照合
	vErifiká'sáW d(E) djá'gnóStiku d(E) fi'Sáiru verificação de diagnóstico de ficheiro	file diagnostic check	ファイル診断チェック
	vErifiká'sáW d(E) 'eRu verificação de erro	error check	エラーチェック
	vErifiká'sáW d(E) ivé'tarju verificação de inventário	inventory check	棚卸し
	vErifiká'sáW d(E) pálvra'pas(E) RE'motá verificação de palavra-passe remota	remote password check	リモートパスワードチェック
	vErifiká'sáW d(E) pári'dad(E) verificação de paridade	parity check	パリティチェック
	vErifiká'sáW du ánúsja'dor verificação do anunciador	annunciator check	アナンシェータチェック
	vErifiká'sáW du 'módulu verificação do módulo	module verify	ユニット照合
	vErifi'kar verificar	check	チェック
	vErifi'kar 'diZitu verificar dígito	check digit	チェックデジット
	vErifi'kar 'trudu'sáW d(E) 'nom(E) d(E) utElizá'dor verificar introdução de nome de utilizador	check user name entry	ユーザ名未入力確認
	vErifi'kar 'trudu'sáW d(E) pálvra'pas(E) verificar introdução de palavra-passe	check password entry	パスワード未入力確認
	vErifi'kar 'nom(E) d(E) utElizá'dor verificar nome de utilizador	check user name	ユーザ名確認
	vErifi'kar 'numEru d(E) ká'rá(k)tÊr(E)S 'dá pálvra'pas(E) verificar número de caracteres da palavra-passe	check number of password characters	パスワード文字数確認
	vErifi'kar 'vaivulá verificar válvula	check valve	逆止弁
	vEr'niS d(E) si'lisju verniz de silício	silicon varnish	シリコンニス
	vEr'sáW d(E) ar'dwÊr versão de hardware	hardware version	ハードウェアバージョン
	vEr'sáW 'tÊkniká du 'módulu versão técnica do módulo	module technical version	ユニットテクニカルバージョン
	vErti'kaí vertical	vertical	垂直
	vÊ'tor vetor	vector	ベクトル
	viá via	via	経由
	vibrá'sáW vibração	vibration	振動
	vibrá'sáW vibração	chattering	チャタリング
	vidá 'utií vida útil	life	寿命
'vidá 'utií vida útil	useful life	耐用年数	
'vidju kô'poStu vídeo composto	composite video	コンポジットビデオ	

	ポルトガル語	英語	日本語
V Z	'víkulu vínculo	bond	接着剤
	vi'zor d(E) á'larm(E)s visor de alarmes	alarm display	アラーム表示
	vi'zor máSká'radu visor mascarado	masked display	マスク表示
	viStá áfás'tadá vista afastada	zoom out view	縮小表示
	'viStá ápli'ada vista ampliada	enlarged view	拡大図
	'viStá áJ 'kórt(E) vista em corte	sectional view	断面図
	'viStá frō'tai' du 'módulu vista frontal do módulo	module front view	ユニット前面表示
	'viStá ifE'rjor vista inferior	bottom view	下面図
	'viStá supE'rjor du 'módulu vista superior do módulo	module top view	ユニット上部
	vizwálizá'sáW ápli'ada visualização ampliada	enlarged display	拡大表示
	vizwálizá'sáW d(E) RE'ZiStu d(E) 'eRuS visualização de registo de erros	error log display	エラー履歴表示
	vizwálizá'sáW du iS'tóriku visualização do histórico	history display	履歴表示
	vizwálizá'sáW duS 'daduS d(E) RE'ZiStu visualização dos dados de registo	logging status display	ロギング状態表示
	vó'timEtru voltímetro	voltmeter	電圧計
	vu'lum(E) volume	volume	ボリューム
	vu'lum(E) d(E) 'daduS volume de dados	data size	データサイズ
	dáblju W	W	ワット
	welfE wafer	wafer	ウエハ
welfE d(E) si'lisju wafer de silício	silicon wafer	シリコンウエーハ	
wátSdäg Watchdog	Watchdog	ウォッチドッグ	
wó'timEtru wattímetro	wattmeter	ワットメーター	
'zoná d(E) dEtÈ'sáW zona de deteção	detection zone	検出領域	

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
NAGOYA WORKS: 1-14, YADA-MINAMI 5, HIGASHI-KU, NAGOYA, JAPAN

お問い合わせは下記へどうぞ

本社機器営業部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6760
北海道支社	〒060-8693 札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	(011)212-3794
東北支社	〒980-0011 仙台市青葉区上杉1-17-7(仙台上杉ビル)	(022)216-4546
関東支社	〒330-6034 さいたま市中央区新都心11-2明治安田生命さいま新都心ビル(ランド・アクセス・タワー34階)	(048)600-5835
新潟支店	〒950-8504 新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	(025)241-7227
神奈川支社	〒220-8118 横浜市西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	(045)224-2624
北陸支社	〒920-0031 金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	(076)233-5502
中部支社	〒450-8522 名古屋市中村区名駅3-28-12(大名古屋ビル)	(052)565-3314
豊田支店	〒471-0034 豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	(0565)34-4112
関西支社	〒530-8206 大阪市北区堂島2-2-2(近鉄堂島ビル)	(06)6347-2771
中国支社	〒730-8657 広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	(082)248-5348
四国支社	〒760-8654 高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	(087)825-0055
九州支社	〒810-8686 福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	(092)721-2247

インターネットによる三菱電機FA機器技術情報サービス

MELFANSwebホームページ:<http://www.MitsubishiElectric.co.jp/melfansweb>

Q&Aサービスでは、質問を受け付けています。また、よく寄せられる質問/回答の閲覧ができます。